

<p>Model No. N° de modèle Modell-Nr. Modelnr. N.° de modelo</p>	<p>Nomor Model N.° do modelo Αριθμός μοντέλου Modellnr. Modelnummer</p>	<p>Mallinno. Modell nr. Nr modelu Modell sz. Nr. model</p>	<p>Číslo modelu Model No. モデル番号 رقم الطراز 型號</p>	<p>Nomor Model 모델 번호 නොමරය Mã kiểu máy</p>
<p>Serial No. N° de série Serien-Nr. Serienr. N.° de serie</p>	<p>Nomor Seri N.° de série Σειριακός αριθμός Serienr. Seriennummer</p>	<p>Sarjanro. Seriennummer Nr seryjny Sorozat sz. Nr. de serie</p>	<p>Sériové číslo Seri No. シリアル番号 الرقم المتسلسل 序號</p>	<p>Nomor Seri 일련 번호 නොමරය Số sê-ri</p>
<p>Dual Combination (Not All Models) Combinaison de cadras (pas tous les modèles) Wahlkombination (nicht alle Modelle) Combinatiecode (niet alle modellen) Combinación de dial (no todos los modelos)</p>	<p>Kombinasí Dial (Tidák Semua Model) Mostrador de combinación (nem todos os modelos) Συνδυασμός με χρήση κωδικών (όχι για όλα τα μοντέλα) Skivekombinasjon Drejeskivekombination (ikke alle modeller)</p>	<p>Numeryhdistelmä (ei kaikissa malleissa) Ratkombination (inte alla modeller) Szyfr pokretny (nie dotyczy wszystkich modeli) Tárcakombináció (nem minden modell) Combinatie cadran (nu toate modelele)</p>	<p>Číselník kombinací (ne všechny modely) Kadran Kombinasyon (Tüm Modellerde Bulunmaz) ダイヤル暗証番号 (一部モデルのみ) شفرة مزدوجة (يستخدم في كل الطراز) 密碼組合 (不適用於某些型號)</p>	<p>Kombinasí Dial (Tidák Semua Model) 다이얼 콤비네이션 (일부 모델 제외) අදාල සංඛ්‍යාතර්ථය (රාජ්‍යය) Tổ hợp quay số (không áp dụng với tất cả các kiểu máy)</p>
<p>Key No. (Not All Models) N° de clé (Pas tous les modèles) Schlüssel-Nr. Wahlkombination (nicht alle Modelle) Sleutelnr. (niet alle modellen) N.° de llave (no todos los modelos)</p>	<p>Nomor Kunci (Tidák Semua Model) N.° da chave (nem todos os modelos) Αριθμός κλειδιού (όχι για όλα τα μοντέλα) Núkkleirn. (ikke alle modeller) Nøglenummer (ikke alle modeller)</p>	<p>Avaimen nro (ei kaikissa malleissa) Hyckelnummer (inte alla modeller) Nr klucza (nie dotyczy wszystkich modeli) Kulcs sz. (Nem minden modell) Nr. cheie (nu toate modelele)</p>	<p>Číslo kľúča (ne všechny modely) Anahtar No. (Tüm Modellerde Bulunmaz) キー番号 (一部モデルのみ) رقم المفتاح (يستخدم في كل الطراز) 鑰匙編號 (不適用於某些型號)</p>	<p>Nomor Kunci (Tidák Semua Model) 키 번호 (일부 모델 제외) නොමරය Mã chìa khóa (không áp dụng với tất cả các kiểu máy)</p>
<p>Factory Code (Not All Models) Code d'usine (pas tous les modèles) Werkcode (nicht alle Modelle) Fabriekscode (niet alle modellen) Código de fábrica (no todos los modelos)</p>	<p>Kode Fabrik (Tidák Semua Model) Código de fábrica (nem todos os modelos) Εργοστασιακός κωδικός (όχι για όλα τα μοντέλα) Fabrikkode (ikke alle modeller) Fabrikkode (ikke alle modeller)</p>	<p>Tehdaskoodi (ei kaikissa malleissa) Fabrikkod (inte alla modeller) Kod fabryczny (nie dotyczy wszystkich modeli) Gyári kód (Nem minden modell) Cod din fabrică (nu toate modelele)</p>	<p>Tovární kód (ne všechny modely) Fabrika Kodu (Tüm Modellerde Bulunmaz) 工場出荷時コード (一部モデルのみ) رمز المصنع (يستخدم في كل الطراز) 出廠密碼 (不適用於某些型號)</p>	<p>Kode Fabrik (Tidák Semua Model) 공장 코드 (일부 모델 제외) අර්ථසාදක ශ්‍රේණිය (රාජ්‍යය) Mã nhà máy (không áp dụng với tất cả các kiểu máy)</p>

**Master Lock**

**SentrySafe**

© 2023 – Marque Déposée  
Master Lock Company LLC  
Milwaukee, Wisconsin USA  
Master Lock Europe SAS  
10, avenue de l'Arche - « Le Colisée Gardens », Bâtiment A  
92400 Courbevoie, France  
mle@master-lock.fr

Master Lock UK Sales Limited  
M11 Business Link,  
Parsonage Lane, Unit 26,  
Stansted, England, CM24 8GF  
sales\_uk@mlock.com

Germany: vertrieb\_de@mlock.com  
Benelux: mlbenelux@mlock.com  
Spain & Portugal: mliberica@mlock.com  
www.masterlock.eu



# Fire-Safe® Owner's Manual



**(GB)** WEEE Figure 1: In the European Union (EU), this symbol means that electrical and electronic equipment should not be disposed of with general household waste. Please contact your dealer, supplier or local recycling authority for further details regarding appropriate disposal of this product and your nearest designated collection facility.

**(FR)** WEEE Figure 1: Dans l'Union européenne (UE), ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez contacter votre revendeur, le fournisseur ou l'autorité de recyclage locale pour plus de détails concernant l'élimination appropriée de ce produit et votre centre de collecte le plus proche.

**(DE)** WEEE Abb. 1: In der Europäischen Union (EU) bedeutet dieses Symbol, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht über den allgemeinen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Nähere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts sowie zu einer entsprechenden Sammelstelle in Ihrer Nähe erhalten Sie bei Ihrem Händler, Lieferanten oder der örtlichen, für Abfallverwertung zuständigen Behörde.

**(NL)** WEEE Figuur 1: In de Europese Unie (EU) betekent dit symbool dat elektrische en elektronische apparatuur niet met gewone huisvuil mogen worden weggegooid. Neem contact op met de winkelier of de lokale recyclingdienst voor verdere details over het op de juiste manier afvoeren van dit product en het dichtstbijzijnde inzamelingspunt.

**(ES)** WEEE Figura 1: En la Unión Europea (UE), este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Por favor, póngase en contacto con su distribuidor, proveedor o autoridad local encargada del reciclaje para más detalles relacionados con la correcta eliminación de este producto y el lugar de recogida más próximo.

**(IT)** WEEE Figura 1: nell'Unione Europea (UE), questo simbolo indica che i materiali elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti come normali rifiuti domestici. Rivolgersi al rivenditore, al fornitore o all'ente locale per il riciclaggio dei rifiuti al fine di richiedere informazioni sulle corrette modalità di smaltimento per questo prodotto e sull'impianto di raccolta predisposto più vicino.

**(PT)** WEEE Figura 1: Na União Europeia (UE), este símbolo signifi ca que os equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos comuns. Contacte o seu distribuidor, fornecedor ou a autoridade local responsável pela reciclagem para mais informações relativas à eliminação apropriada deste produto, bem como as instalações de recolha designadas mais próximas de si.

**(GR)** Εικόνα WEEE 1: Στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Ε.Ε.), το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας, τον προμηθευτή σας ή την τοπική αρχή ανακύκλωσης για περαιτέρω λεπτομέρειες αναφορικά με την ορθή απόρριψη του συγκεκριμένου προϊόντος και την κοντινότερη σε εσάς ειδική εγκατάσταση συλλογής.

**(NW)** WEEE Figur 1. I den europeiske union (EU) betyr at det elektriske og elektroniske utstyret ikke skal kastes med alminnelig husholdningsavfall. Ta kontakt med din forhandler, leverandør eller lokale resirkuleringsinstans for ytterligere informasjon om avhending at dette produktet, og om nærmeste miljøstasjon.

**(DK)** WEEE Figur 1: I den Europæiske Union (EU) betyder dette symbol, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Kontakt din forhandler, leverandør eller de lokale miljømyndigheder for nærmere oplysninger vedrørende korrekt bortskaffelse af dette produkt samt den nærmeste ansvarlige genbrugsplads.

**(FN)** WEEE Kuva 1: Euroopan unionissa (EU) tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitetta ei saa hävittää tavanomaisen kotitalousjätteen mukana. Ota yhteyttä kauppiaseesi, tavarantoimittajaasi tai paikalliseen kierrätysviranomaiseen, kun haluat lisätietoja tämän tuotteen asianmukaisesta loppukäsittelystä ja lähimmästä jätteenkeräyspisteestä.

**(SW)** WEEE Figur 1: I Europeiska unionen (EU) betyder den här symbolen att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kastas med vanligt hushållsavfall. Kontakta din återförsäljare, leverantör eller lokala återvinningsmyndighet för ytterligare information om korrekt hantering av denna produkt och var du finner din närmsta återvinningsanläggning.

**(PL)** Dyrektywa WEEE, rysunek 1: Na terenie Unii Europejskiej (UE), ten symbol oznacza, że nie należy wyrzucać urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Informacje na temat prawidłowej utylizacji tego produktu oraz najbliższego zakładu utylizacji odpadów można uzyskać u dealera, dostawcy lub u lokalnych władz odpowiedzialnych za recykling.

**(HU)** WEEE, 1. ábra: Az Európai Unióban (EU) ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait az általános háztartási hulladéktól külön kell gyűjteni. A termék megfelelő ártalmatlanítására és a legközelebbi gyűjtőpontra vonatkozó részletekért vegye fel a kapcsolatot a képvisellel, a forgalmazóval vagy az újrahaznosztásért felelős helyi hatósággal.

**(RO)** WEEE Imaginea 1: In Uniunea Europeană (UE), acest simbol înseamnă că echipamentele electrice și electronice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Pentru detalii privind eliminarea corespunzătoare a acestui produs și pentru a afla a care este cea mai apropiată unitate de colectare, contactați reprezentantul, furnizorul sau autoritatea locală responsabilă de reciclare.

**(CZ)** WEEE Obr. 1: V Evropské unii (EU) tento symbol znamená, že elektrická a elektronická zařízení nesmějí být likvidována spolu s běžným komunálním odpadem. Obratě se na prodejce, dodavatele nebo místní recyklační úřad pro další podrobné informace týkající se vhodné likvidace tohoto produktu a nejbližšího sběrného zařízení.

**(RU)** WEEE Рисунок 1: на территории Европейского союза (ЕС) этот символ означает, что данное электрическое или электронное оборудование не должно выбрасываться вместе с другим бытовым мусором. Свяжитесь с вашим дилером, поставщиком или государственным органом, ответственным за утилизацию мусора, для получения дальнейшей информации о надлежащей утилизации данного изделия и ближайшем к вам пункте сбора таких отходов.

**(TK)** WEEE Şekil 1: Avrupa Birliği'nde (AB), bu sembol elektrikli ve elektronik donanımların evsel atıklarla birlikte imha edilmeyeceği anlamını taşımaktadır. Lütfen bu ürünün imhasına ve en yakın atık toplama alanına ilişkin uygun bilgiyi edinmek üzere, dağıtıcınız, tedarikçiniz veya yerel geri dönüşüm merkezinizle iletişime geçin.

**(JP)** WEEE 図1: 欧州連合 (EU) では、この記号は、電気・電子機器を一般家庭ごみと一緒に廃棄してはいけなことを意味しています。この製品の適切な廃棄方法と最寄りの指定回収施設に関する詳細については、販売店、サプライヤー、または地域のリサイクル当局にお問い合わせください。

**(عربي) WEEE الرسم 1:** في الاتحاد الأوروبي، يعني هذا الرمز أن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية لا يجب التخلص منها مع النفايات المنزلية العامة.

يرجى الاتصال بوكيل البيع أو المورد المعتمد لديك، أو بسلطات إعادة التدوير المحلية لمزيد من التفاصيل بشأن التخلص الملائم من هذا المنتج ولتحديد موقع أقرب نقطة منكم لجمع هذا النوع من النفايات.

**(CN)** WEEE 图1: 在欧盟 (EU), 这个符号表示本电气与电子设备不应与生活垃圾一同处理。请与您的经销商、供应商或本地的回收机构联系, 以了解有关适当处理本产品和离您最近的指定回收点的详细信息。

**(ID)** Gambar WEEE 1: Di Uni Eropa (EU), simbol berarti bahwa peralatan listrik dan elektronik tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga umum. Silakan hubungi penjual, pemasok, atau otoritas daur ulang setempat untuk mendapatkan info lebih lanjut tentang pembuangan produk ini yang benar dan di mana fasilitas pengumpulan yang ditunjuk terdekat.

**(한국어) EU 폐전기전자제품 처리지침(WEEE) 그림 1:** 유럽 연합(EU)에서 이 기호는 전기 및 전자 장비가 일반 가정용 폐기물과 함께 폐기되어서는 안 된다는 의미입니다. 본 제품의 적절한 폐기 및 가까운 지정 수거 시설과 관련한 자세한 사항은 대리점, 공급 업체 또는 지역 재활용 당국에 문의하시기 바랍니다.

**(TH)** WEEE รูปที่ 1: ในสหภาพยุโรป สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์รวมกันขยะทั่วไปในครัวเรือน สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการกำจัดผลิตภัณฑ์นี้ อย่างเหมาะสมและสถานที่เก็บรวบรวมใกล้บ้านคุณ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย ซัพพลายเออร์ หรือหน่วยงานรีไซเคิลในพื้นที่ของคุณ

**(VN)** WEEE Hình 1: Ở Liên minh Châu Âu (EU), biểu tượng này có nghĩa là thiết bị điện và điện tử không được vứt bỏ với rác thải sinh hoạt chung. Vui lòng liên hệ với đại lý, nhà cung cấp hoặc cơ quan tái chế địa phương của bạn để biết thêm chi tiết liên quan đến việc xử lý phù hợp sản phẩm và cơ sở thu gom được chỉ định gần nhất của bạn.



Figure 1

## Table of Contents

Warnings .....	2
Registration .....	2
Mechanical Combination Lock .....	3
Programmable Electronic Lock .....	4-5
Operating the Light .....	6
Operating Sound Features .....	6
Bolting Down Your Safe .....	6-7
Troubleshooting .....	7
Replacement & Warranty .....	8
Fire/Water Specifications .....	9
Customer Service.....	9
<b>FRANÇAIS .....</b>	<b>10</b>
<b>DEUTSCH.....</b>	<b>20</b>
<b>NEDERLANDS.....</b>	<b>30</b>
<b>ESPAÑOL .....</b>	<b>40</b>
<b>ITALIANO .....</b>	<b>50</b>
<b>PORTUGUÊS .....</b>	<b>60</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ .....</b>	<b>70</b>
<b>NORSK .....</b>	<b>80</b>
<b>DANSK .....</b>	<b>90</b>
<b>SUOMI.....</b>	<b>100</b>
<b>SVENSKA.....</b>	<b>110</b>
<b>POLSKI .....</b>	<b>120</b>
<b>MAGYAR .....</b>	<b>130</b>
<b>ROMÂNĂ.....</b>	<b>140</b>
<b>ČEŠTINA.....</b>	<b>150</b>
<b>РУССКИЙ.....</b>	<b>160</b>
<b>TÜRKÇE.....</b>	<b>170</b>
<b>日本語 .....</b>	<b>180</b>
<b>190 .....</b>	<b>العربية</b>
<b>中文.....</b>	<b>200</b>
<b>BAHASA.....</b>	<b>210</b>
<b>한국어 .....</b>	<b>220</b>
<b>ไทย .....</b>	<b>230</b>
<b>TIẾNG VIỆT .....</b>	<b>240</b>

 **WARNING**

**Gun warning**

This product is not intended for the secure storage of all materials. Items such as firearms, other weapons, combustible materials, or medication should NOT be stored in this unit.

**NOTICE**

**Do NOT store delicate items directly in your safe.**

SentrySafe / Master Lock products which offer fire protection have a proprietary insulation that has a high moisture content. In addition, the SentrySafe / Master Lock advanced safes close airtight to offer water resistance, which may also cause moisture to accumulate inside your safe. The desiccant packet included in your safe during shipment should be left in your safe. **DO NOT DISCARD IT.** It is intended to help absorb moisture which may accumulate inside your safe. Please open your unit once every two weeks to avoid moisture accumulation.

If you choose to store delicate items such as jewelry with working parts, watches, stamps, or photos in your safe, we recommend putting them in an air-tight container, prior to placing them in the safe for storage.

**NOTE:** SentrySafe / Master Lock Lock will not be responsible for any damage or loss of items placed in the unit due to moisture.

**Do NOT store pearls in this safe.**

In the event of a fire, potential damage to delicate pearls occurs at temperatures much lower than the 177°C interior performance measure which the UL classification performance standard indicated guarantees. Therefore, **DO NOT** store pearls in your SentrySafe / Master Lock product.

**Do NOT store magnetic media or photo negatives.**

This product is not intended to protect magnetic media or photo negatives.

**Your safe is only part of your total security protection.**

SentrySafe / Master Lock recommends that you store your safe in closets, offices, basements, bedrooms and any other locations that are convenient for you but out of direct line of sight from prying eyes. The location of the safe does not affect the safe's ability to protect your valuables inside.

**IMPORTANT**

**If you experience any problems or challenges with your safe, please contact us. Many issues can be resolved quickly without the product being returned.**

Visit [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

**Registration:**

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

***Reasons to register***

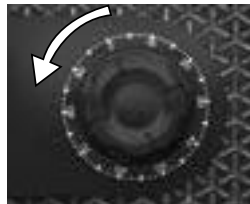
By registering your SentrySafe / Master Lock product you can easily retrieve forgotten codes and combinations.

By registering your SentrySafe / Master Lock product you can be sure that in the unfortunate circumstance of a fire you will be guaranteed your replacement safe (provided official paperwork).

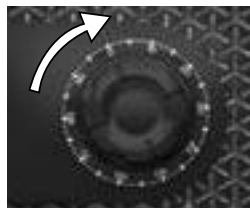
## Mechanical Combination Lock



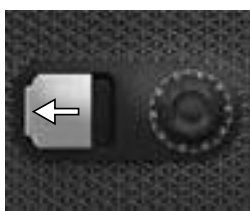
- NOTE:**
- Store combination (and keys if equipped) in a secure location (other than in the safe).
  - Combination can not be changed.



- 2 Rotate dial to the **left** (counterclockwise). Go **PAST** the second number of your combination **ONCE** and stop the **SECOND** time the dial reaches the number.

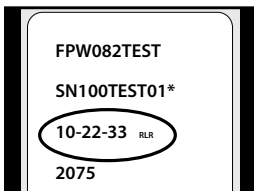


- 3 Rotate the dial to the **right** (clockwise), stop when you reach the third number in your combination.



- 4 Pull handle outward to open the door.

### Preparing your safe for first time use



- DO NOT RETURN! Questions or concerns, visit [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Find your combination on the back of this owner's manual.

### FOR SAFES WITH OVERRIDE KEY ONLY

Keys are shipped inside the safe. DO NOT store your override key inside the safe. In an emergency situation, the safe can be opened using your override key.

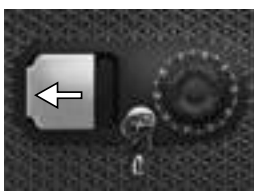
### WARNING

Test your combination several times before putting valuables inside.

### Unlocking your safe using the override key only (for select models)



- 1 Insert key into the cylinder, turn to the 'unlocked' position.



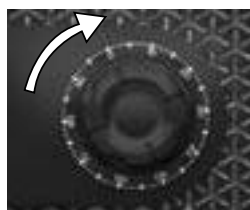
- 2 Pull handle outward to open the door.

### Locking your safe using the override key (for select models)



- 1 Close the door to re-engage locking bolts.
- 2 Turn key to the 'locked' position.

### Locking your safe using the combination dial



- 1 Close the door to re-engage locking bolts.
- 2 Spin the dial at least 2x to the **right** (clockwise) to scramble the lock.

### Unlocking your safe using the combination dial



- 1 Rotate dial to '0', then rotate **right** (clockwise) passing '0' three times, continue rotating until you reach the first number in your combination.

**NOTE:** • Safe will not lock until the combination dial is scrambled.

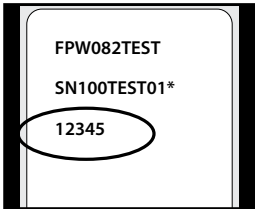
- Safe will not lock unless key cylinder is turned to the locked position.

## Programmable Electronic Lock



**NOTE:** • Store code (and keys if equipped) in a secure location (other than in the safe).

### Preparing your safe for first time use



• DO NOT RETURN! Questions or concerns, visit [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Find your code on the back of this owner's manual.

### FOR SAFES WITH OVERRIDE KEY ONLY

Keys are shipped inside the safe. DO NOT store your override key inside the safe. In an emergency situation, the safe can be opened using your override key.

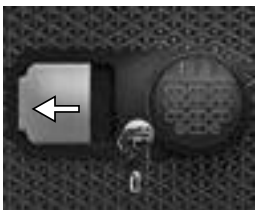
### WARNING

Test your code several times before putting valuables inside.

### Unlocking your safe using the override key only (for select models)



❶ Insert key into the cylinder, turn to the 'unlocked' position.



❷ Pull handle outward to open the door.

### Unlocking your safe using the electronic keypad



❶ Enter the 5 digit factory code found on the back of the owner's manual.

❷ The green light will stay illuminated to indicate the code is correct. You will have 5 seconds to open your safe.



❸ Pull handle outward to open the door.

**NOTE:** • Factory installed batteries included.

• Delay mode will occur if three consecutive invalid entries have been tried. Red LED will blink on and off to let you know the safe is in delay mode. This will cause the system to shutdown for two minutes. DO NOT remove the batteries to restart the system it will only increase the length of time for the system shutdown.

### Locking your safe using the override key only (for select models)



❶ Close the door to re-engage locking bolts.

❷ Turn key to the 'locked' position.

### Locking your safe using the electronic keypad



❶ Close the door to re-engage locking bolts.

❷ Wait 5 seconds and try to open your safe without entering any code or using the override key to ensure safe is locked.

**NOTE:** • If your safe does not appear to be working properly, please check to make sure you are using NEW CR123 lithium batteries before contacting Customer Service.

## Programmable Electronic Lock

### Programming information



Three code options:

#### Factory code:

The safe will ALWAYS unlock using this 5 digit code (found on the back of the owner's manual). This code cannot be deleted.

#### User code:

A 5 digit programmable code of your choosing that can be changed or deleted.

#### Secondary code:

Up to 3 secondary 5 digit programmable codes can be changed or deleted. A secondary can only be programmed after a user code has been activated.

- NOTE:**
- The "C" key is a clear key. This can be used at anytime to clear the system and return to standby mode – unless you are in delay mode (3 consecutive invalid entries).
  - The 5 digit factory code cannot be deleted. However, you may add and delete additional codes.

**This safe can store up to five codes at one time. One factory code and 4 additional programmable codes.**

### Programming the user code

#### To ADD a user code:

- 1 Press "P" on the keypad.
- 2 Enter the 5 digit factory code found on the back of your owner's manual.
- 3 The light will flash green and then you will have five seconds to enter your own personal 5 digit user code.

#### To DELETE a user code:

- 1 Press "P" on the keypad.
- 2 Enter the 5 digit factory code.
- 3 Enter 0,0,0,0,0.

- NOTE:**
- The electronic lock will NOT indicate that it has deleted the user code – please test the code to make sure it has been deleted.

### Programming the secondary code

#### To ADD a secondary code:

- 1 Press "P" on the keypad two time.
- 2 Enter the 5 digit user code previously programmed.

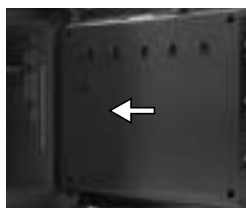
- 3 The light will flash green and then you will have five seconds to enter your own personal 5 digit secondary code.
- 4 Repeat steps 1-3 in order to add an additional secondary code.

#### To DELETE a secondary code:

- 1 Press "P" on the keypad two time.
- 2 Enter the 5 digit user code.
- 3 Enter 0,0,0,0,0.
- 4 Repeat steps 1-3 in order to delete an additional secondary code.

- NOTE:**
- The electronic lock will NOT indicate that it has deleted the secondary code – please test the code to make sure it has been deleted.
  - Secondary codes will be deleted in the order they were programmed.

### Changing your batteries



- 1 Locate the battery pack compartment on the inside of the door and remove the cover.
- 2 Insert two CR123 lithium batteries.
- 3 Replace battery pack cover.

- NOTE:**
- Do not use rechargeable batteries or any other type of non- CR123 lithium battery. Do not mix old and new batteries.

### Battery auxiliary override

If battery power in the safe is running low and cannot operate the safe, you will need to use the battery auxiliary override feature to open the safe.

**IMPORTANT:** This should not be used as a primary means to gain entry into the safe.



- 1 Open the silicone cap found on the side of the lock.
- 2 Pull out the wire inside the lock and attach a 9 volt battery.
- 3 Enter your five digit code.
- 4 Pull handle outward to open the door.



## Operating Light/Sound Features

### How to operate the light



The safe you have purchased may include a long-last LED interior light. Not all safes include a light.

The batteries that operate the keypad are the same batteries that operate the light. If the light in your unit does not turn on, please change your batteries. Refer to page 5 to change the batteries.

The light will turn on every time you enter your code and will remain on for 30 seconds. The light duration has three options – off, 30 seconds, and 60 seconds.

#### To turn the light off:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "3" on the keypad.

#### To turn the light on for 30 seconds:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "4" on the keypad.

#### To turn the light on for 60 seconds:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "5" on the keypad.

**NOTE:** • If the light duration is 60 seconds, the battery life will be reduced at a faster rate.

### Operating sound features

#### For Programmable Electronic Lock Only

The tones of the keypad may be turned on and off depending on user preference.

#### Turn sound off:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "1" on the keypad.

#### Turn sound on:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "2" on the keypad.

## Bolting Down Your Safe

### Bolt-down instructions

#### Bolt-down kit contents (in select models only):

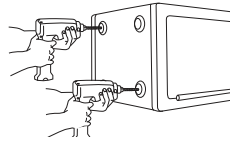
- 2 lag screws
- 2 gasket washers
- 2 masonry anchors



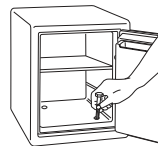
#### Tools needed to bolt safe to the floor:

- Drill
- Wrench
- 11mm drill bit – for drilling into the safe
- 7mm drill bit – for drilling into a wood floor
- 13mm drill bit – for drilling into a masonry floor

**Warning:** • **DO NOT** drill from any location inside the safe.  
• **DO NOT** bolt through the walls.



- 1 Tip the safe onto its right side (door hinges horizontal with the floor).
- 2 Unlock the safe and open the door. Turn the safe on its side so the bottom of the safe is accessible. Using the 11mm bit; drill a hole through two perpendicular feet on the bottom of the safe. **DO NOT** drill from any location inside the safe.



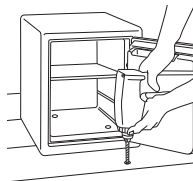
- 3 Tip the safe upright, place the safe in the desired location and open the door.
- 4 Use a screw or pencil to mark the floor through both holes.

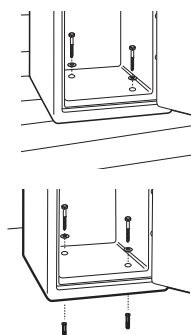
- 5 Move the safe aside to clear both marked spots for drilling.

- 6 Drill into the floor:

A. **For wood:** Using the 7mm drill bit, drill a hole 60mm deep in each marked spot.

B. **For masonry:** Using the 13mm drill bit, drill a hole 60mm deep in each marked spot. Install a masonry anchor in each hole.





7 Replace the safe in the desired position, with the holes in the safe aligned with those in the floor.

8 Securing the safe:

A. **For wood:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a hole. Tighten with the wrench.

B. **For masonry:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a masonry anchor. Tighten with the wrench.

**NOTE:** • The safe should not be bolted to a wall, this will compromise the fire rating. Drill holes through the feet only. DO NOT drill through the back or sides.

- Bolting/unbolting the unit is at the consumer's expense and discretion.
- SentrySafe / Master Lock is not responsible for any costs incurred if the unit is to be replaced.
- When bolting down, ensure the gasket washer is facing down.
- If rubber pads are in place, remove them before drilling.

**Not all SentrySafe products come with a bolt-down kit.**

Please go to [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) to learn more about the recommended hardware for your safe.

## Troubleshooting

The Problem:	Why it is Happening:	The Solution:
The door will not close and lock.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirm that there is no obstruction in the door.</li> <li>2. Bolted down incorrectly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove all items and accessories from inside the safe. If this resolves the issue, re-set the accessories and organize items to properly fit.</li> <li>2. See pages 6-7 for proper bolt-down instructions.</li> </ol>
After inputting the programmable code, the door does not open.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery Power may be low.</li> <li>2. May be the wrong battery type.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use override key to open the safe and replace batteries.</li> <li>2. Use 9 volt battery to open your safe and replace the batteries.</li> </ol>
Red indicator light blinks three times and there are three beeps.	An incorrect code has been entered.	Verify code and re-enter. If the programmable code you are using does not work then use the factory code. If successful re-program your programmable code.
Red indicator light blinks five times and there are five beeps.	Keypad communication error.	Contact our customer service
Red indicator light blinks once and there is one beep.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Program button is pressed out of sequence.</li> <li>2. 5 seconds has lapsed between button entries.</li> </ol>	Start over.
Red indicator light is blinking.	An incorrect code has been entered three times and system has entered delay mode.	Wait two minutes and start over.
Yellow indicator light is on.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery power is low.</li> <li>2. Battery may be the wrong type.</li> </ol>	Replace with new CR123 lithium batteries.

## Replacement & Warranty

### Limited Lifetime After-Fire Replacement Program

If this product is damaged by fire at any time while still owned by you, the original, registered owner (the original purchaser), Master Lock will either ship a replacement or provide a credit or refund equal to the purchase price paid, at Master Lock's own and sole discretion.

To be eligible for this Limited Lifetime After-Fire Replacement Program, the original purchaser must have registered the product within 30 days of purchase, online at [www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com) or using the card included with the product. Do not ship your product back to Master Lock.

To obtain service under the Limited Lifetime After-Fire Replacement Program, please contact Master Lock Customer Care : [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com). Do not ship your product back to Master Lock.

When contacting Master Lock Customer Care, you should have the following information available:

1) A description of the fire event; 2) unit model number; 3) serial number; 4) a photo of the burned unit; and 5) a copy of the report from the fire department, insurance or police.

THIS AFTER-FIRE REPLACEMENT PROGRAM IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT ONLY. The limited warranty does not cover labor for removing, reinstalling or refinishing the product or part, or other materials removed, reinstalled or refinished in order to repair or replace the product or part. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MASTER LOCK DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION PROVIDED BY LAW.

### Limited Two-Year Manufacturing Warranty

This product is warranted to the original purchaser for two (2) years from the date of purchase. If during that two year period, this product or any part of the product fails due to a defect in materials or workmanship, Master Lock Company LLC ("Master Lock") will at its own and sole discretion, repair or replace the product or part free of charge for the original purchaser. Simply contact Master Lock at the most convenient site listed below for instructions on obtaining repair or replacement. Return of the defective product or part at the customer's expense, along with proof of purchase, may be required. This limited warranty applies only to defects in materials and workmanship, and does not cover products which have been abused, altered, or misused. This limited warranty also does not cover damage resulting from fire (except for fire-resistant products) or from water (except for water-resistant products), or from theft or vandalism.

THIS WARRANTY IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT ONLY. The limited warranty does not cover labor for removing, reinstalling or refinishing the product or part, or other materials removed, reinstalled or refinished in order to repair or replace the product or part. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MASTER LOCK DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION PROVIDED BY LAW.

### LIMITATION OF LIABILITY:

The statements made herein are your sole and exclusive remedy against Master Lock and Master Lock shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary, or otherwise, including property damage or property loss (including loss or damage of the contents of any product), lost data, lost revenues and lost profits, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort. Notwithstanding the term of any limited or implied warranty, or in the event that any of these limited warranties fails of its essential purpose, in no event will Master Lock's entire liability exceed the purchase price of this product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitation on how long a limited warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. These limited warranties gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Products purchased in the EU are governed by consumer laws which provide statutory guaranty rights in addition to the warranty stated on any packaging or website associated with this product.

Any warranty stated on any packaging or website associated with this product is not valid in Australia. Product sold in Australia is governed by the consumer warranty contained in the Australian Consumer Law.

## Fire/Water Specifications

### Fire/Water specifications

**Fire Endurance:**

(UL Classified protection) Subjected to temperatures up to 927°C for a duration of 1 hour for all FPW base models.

**Data Protection:**

(ETL Verified) 1 hour fire protection of CDs, DVDs, memory sticks and USB drives up to 927°C for all FPW base models. These products are NOT intended to protect computer floppy disks, cartridges, tapes, audio or video cassettes, or photo negatives. (ETL Verified) FPW082 base models include 24 hour water protection for valuables in up to 12,7 cm of water.

## Customer Service

### Customer Service

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### How to order replacement keys and combinations

To order replacement keys and/or combinations, we must have the correct model and serial number of your safe. Find your safe's Serial Number on the small label located on the outside of your safe and on the original owner's manual. Once you locate this information, please visit [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

# Manuel du propriétaire Fire-Safe®



## Table des matières

Avertissements.....	12
Inscription.....	12
Serrure à combinaison mécanique.....	13
Serrure électronique programmable.....	14-15
Utilisation de la lumière.....	16
Caractéristiques du son de fonctionnement.....	16
Boulonner votre coffre-fort.....	16-17
Dépannage.....	17
Remplacement et garantie.....	18
Résistance aux incendies et inondations.....	19
Service client.....	19

## AVERTISSEMENT

### **Avertissement sur les armes à feu**

Ce produit n'est pas conçu pour le stockage sécurisé de tous les matériaux. Les articles tels que les armes à feu ou autres types d'armes, les matériaux combustibles ou les médicaments ne doivent PAS être stockés dans ce coffre.

## **AVIS**

### **Ne stockez PAS d'objets délicats directement dans votre coffre.**

Les produits SentrySafe qui offrent une protection contre les incendies sont dotés d'une isolation exclusive à forte teneur en humidité. En outre, les coffres-forts avancés SentrySafe ferment hermétiquement pour offrir une résistance à l'eau, ce qui peut également entraîner l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre coffre-fort. Le sachet déshydratant inclus dans votre coffre-fort lors de l'expédition doit être laissé dans votre coffre-fort. NE LE JETEZ PAS. Il est destiné à aider à absorber l'humidité qui peut s'accumuler à l'intérieur de votre coffre. Veuillez ouvrir votre coffre une fois toutes les deux semaines pour éviter l'accumulation d'humidité.

Si vous choisissez de stocker des objets délicats tels que des bijoux avec des pièces en mouvement, des montres, des timbres ou des photos dans votre coffre-fort, nous vous recommandons de les mettre dans un récipient hermétique avant de les placer dans le coffre-fort.

**REMARQUE :** SentrySafe ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou de toute perte causés par l'humidité affectant les objets placés dans le coffre-fort.

### **Ne conservez PAS de perles dans ce coffre.**

En cas d'incendie, les dommages potentiels que peuvent subir les perles délicates se produisent à des températures bien inférieures à la mesure de performance intérieure de 177°C que la norme de performance de la classification UL. Par conséquent, NE CONSERVEZ PAS de perles dans votre produit SentrySafe.

### **Ne stockez PAS de supports magnétiques ou de négatifs de photos.**

Ce produit n'est pas destiné à protéger les supports magnétiques ou les négatifs de photos.

### **Votre coffre-fort n'est qu'une partie de votre protection totale.**

SentrySafe recommande de placer votre coffre-fort dans un placard, un bureau, un sous-sol, une chambre à coucher et tout autre endroit pratique pour vous, mais à l'abri des regards indiscrets. L'emplacement du coffre n'affecte pas sa capacité à protéger les objets de valeur qu'il contient.

## **IMPORTANT**

**Si vous rencontrez des problèmes ou des difficultés avec votre coffre-fort, veuillez nous contacter. De nombreux problèmes peuvent être résolus rapidement sans que le produit soit retourné.**

Visitez les sites [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

## **Enregistrer son coffre :**

[www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com)

### ***Pourquoi enregistrer son produit***

En enregistrant votre produit SentrySafe, vous pouvez facilement récupérer les codes et combinaisons oubliés.

En enregistrant votre produit SentrySafe, vous pouvez être sûr que dans les circonstances malheureuses d'un incendie, votre coffre de remplacement vous sera garanti (sous réserve des documents officiels).

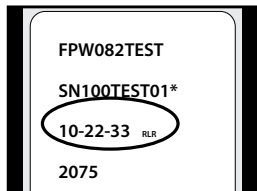
## Serrure à combinaison mécanique



### REMARQUE :

- Conservez la combinaison (et les clés, le cas échéant) dans un endroit sûr (autre que le coffre-fort).
- La combinaison ne peut pas être modifiée.

### Préparation du coffre-fort pour la première utilisation



- **NE LE RAPPORTEZ PAS !** Si vous avez des questions ou des préoccupations, visitez les sites [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Vous trouverez votre combinaison au dos de ce manuel d'utilisation.

### POUR LES COFFRES-FORTS AVEC CLÉ DE SECOURS UNIQUEMENT

Les clés sont expédiées à l'intérieur du coffre-fort. NE conservez PAS votre clé de neutralisation à l'intérieur du coffre-fort. En cas d'urgence, le coffre-fort peut être ouvert à l'aide de votre clé de neutralisation.



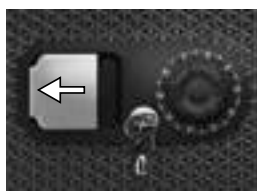
### AVERTISSEMENT

Testez votre combinaison plusieurs fois avant d'y mettre des objets de valeur.

### Déverrouillage du coffre à l'aide de la clé de secours (uniquement sur certains modèles)



- 1 Insérez la clé dans la serrure, tournez en position « déverrouillée ».

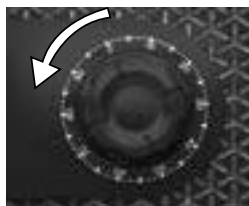


- 2 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

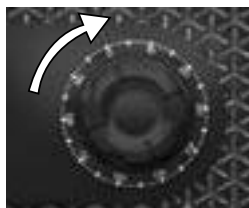
### Déverrouillage du coffre-fort à l'aide du cadran à combinaison



- 1 Tournez le cadran sur « 0 », puis tournez-le **vers la droite** (dans le sens des aiguilles d'une montre) en passant par « 0 » trois fois, continuez à tourner jusqu'à ce que vous atteigniez le premier chiffre de votre combinaison.



- 2 Tournez le cadran vers la **gauche** (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Dépassez le deuxième numéro de votre combinaison UNE FOIS et arrêtez-vous la DEUXIÈME fois que le cadran atteint ce numéro.



- 3 Tournez le cadran vers la **droite** (sens des aiguilles d'une montre), arrêtez-vous lorsque vous atteignez le troisième chiffre de votre combinaison.



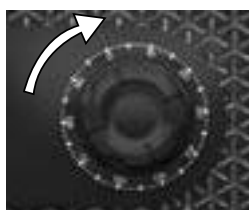
- 4 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

### Verrouillage de votre coffre à l'aide de la clé de secours (uniquement sur certains modèles)



- 1 Fermez la porte pour réengager les pènes de verrouillage.
- 2 Tournez la clé en position « verrouillée ».

### Verrouillage de votre coffre-fort à l'aide du cadran à combinaison



- 1 Fermez la porte pour réengager les boulons de verrouillage.
- 2 Tournez le cadran au moins 2x à **droite** (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour brouiller la combinaison et verrouiller le coffre.

- REMARQUE :**
- Le coffre-fort ne se verrouille pas tant que la combinaison n'a pas été brouillée.
  - Le coffre-fort ne se verrouille pas tant que la serrure n'est pas tournée en position de verrouillage.

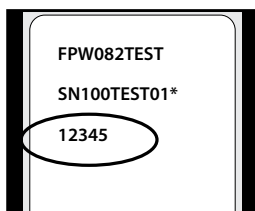


## Serrure électronique programmable



**REMARQUE :** • Conservez le code (et les clés, le cas échéant) dans un endroit sûr (autre que le coffre).

### Préparation du coffre-fort pour la première utilisation



• **NE LE RAPPORTEZ PAS !** Si vous avez des questions ou des préoccupations, visitez les sites [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Vous trouverez votre code au dos de ce manuel d'utilisation.

### POUR LES COFFRES-FORTS AVEC CLÉ DE SECOURS UNIQUEMENT

Les clés sont expédiées à l'intérieur du coffre-fort. NE conservez PAS votre clé de neutralisation à l'intérieur du coffre-fort. En cas d'urgence, le coffre-fort peut être ouvert à l'aide de votre clé de neutralisation.

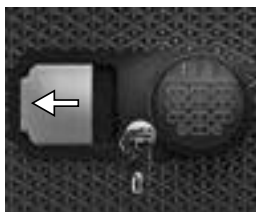
### AVERTISSEMENT

Testez votre code plusieurs fois avant d'y placer des objets de valeur.

### Déverrouillage du coffre à l'aide de la clé de secours (uniquement sur certains modèles)



❶ Insérez la clé dans la serrure, tournez en position « déverrouillée ».



❷ Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

### Déverrouillage de votre coffre-fort à l'aide du clavier électronique



❶ Entrez le code d'usine à 5 chiffres qui se trouve au dos du manuel du propriétaire.  
❷ Un voyant vert s'allume pour indiquer que le code est correct. Vous aurez 5 secondes pour ouvrir votre coffre.



❸ Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

**REMARQUE :** • Piles installées en usine incluses.

• Le mode de temporisation se déclenche si trois entrées non valides consécutives ont été tentées. La LED rouge clignote pour vous indiquer que le coffre est en mode temporisation. Cela entraînera l'arrêt du système pendant deux minutes. NE PAS retirer les piles pour redémarrer le système, cela ne ferait qu'augmenter la durée de l'arrêt du système.

### Verrouillage du coffre à l'aide de la clé de secours (uniquement sur certains modèles)



❶ Fermez la porte pour réengager les boulons de verrouillage.  
❷ Tournez la clé en position « verrouillée ».

### Verrouiller votre coffre-fort à l'aide du clavier électronique



❶ Fermez la porte pour réengager les pènes de verrouillage.  
❷ Attendez 5 secondes et essayez d'ouvrir votre coffre-fort sans entrer de code ou en utilisant la clé prioritaire pour vous assurer que le coffre-fort est verrouillé.

**REMARQUE :** • Si votre coffre-fort ne semble pas fonctionner correctement, veuillez vérifier que vous utilisez des piles CR123 au lithium NEUVES avant de contacter le service client

## Serrure électronique programmable

### Informations sur la programmation



Trois options de code :

#### Code d'usine:

Le coffre-fort se déverrouillera TOUJOURS à l'aide de ce code à 5 chiffres (qui se trouve au dos du manuel du propriétaire). Ce code ne peut pas être supprimé.

#### Code utilisateur :

Un code programmable à 5 chiffres de votre choix qui peut être modifié ou supprimé.

#### Code secondaire :

Il est possible de d'ajouter, de modifier ou de supprimer jusqu'à 3 codes secondaires programmables à 5 chiffres. Un code secondaire ne peut être programmé qu'après l'activation d'un code utilisateur.

- REMARQUE :**
- La touche « C » est une touche d'effacement. Vous pouvez l'utiliser à tout moment pour effacer le système et revenir au mode veille - sauf si vous êtes en mode temporisation (3 entrées invalides consécutives).
  - Le code d'usine à 5 chiffres ne peut pas être supprimé. Toutefois, vous pouvez ajouter et supprimer des codes supplémentaires.

**Ce coffre peut stocker jusqu'à cinq codes à la fois. Un code d'usine et 4 codes supplémentaires programmables (1 code utilisateur et 3 codes secondaires).**

### Programmation du code utilisateur

#### Pour AJOUTER un code utilisateur :

- 1 Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- 2 Entrez le code d'usine à 5 chiffres qui se trouve au dos de votre manuel d'utilisation.
- 3 Le témoin lumineux clignote en vert, vous disposez de cinq secondes pour saisir votre code utilisateur à cinq chiffres.

#### Pour SUPPRIMER un code utilisateur :

- 1 Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- 2 Entrez le code usine à 5 chiffres.
- 3 Entrez 0,0,0,0,0.

**REMARQUE :** • La serrure électronique n'indiquera PAS qu'elle a supprimé le code utilisateur - veuillez tester le code pour vous assurer qu'il a été supprimé.

### Programmation d'un code secondaire

#### Pour AJOUTER un code secondaire :

- 1 Appuyez deux fois sur la touche « P » du clavier.

- 2 Entrez le code utilisateur à 5 chiffres précédemment programmé, personnel à cinq chiffres.
- 3 Le témoin lumineux clignote en vert et vous disposez alors de cinq secondes pour saisir un code secondaire personnel à cinq chiffres.
- 4 Répétez les étapes 1 à 3 afin d'ajouter un code secondaire supplémentaire.

#### Pour SUPPRIMER un code secondaire :

- 1 Appuyez deux fois sur la touche « P » du clavier.
- 2 Entrez les 5 chiffres du code d'utilisateur.
- 3 Entrez 0,0,0,0,0.
- 4 Répétez les étapes 1 à 3 afin de supprimer un code secondaire supplémentaire.

- REMARQUE :**
- La serrure électronique n'indiquera PAS qu'elle a supprimé le code secondaire - veuillez tester le code pour vous assurer qu'il a été supprimé.
  - Les codes secondaires seront supprimés dans l'ordre où ils ont été programmés.

### Remplacement des piles



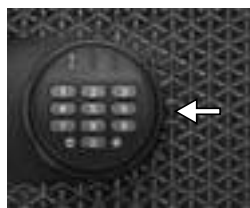
- 1 Localisez le compartiment du bloc-piles à l'intérieur de la porte et retirez le couvercle.
- 2 Insérez deux piles au lithium CR123.
- 3 Remettez le couvercle du bloc-piles en place.

**REMARQUE :** • N'utilisez pas de piles rechargeables ou tout autre type de pile au lithium autre que CR123. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles.

### Déverrouillage avec une pile externe

Si les piles du coffre sont faibles et ne permettent plus d'ouvrir le coffre, vous devrez utiliser la fonction de déverrouillage avec une pile externe.

**IMPORTANT :** Cette fonction ne doit pas être utilisée comme méthode principale pour ouvrir le coffre.



- 1 Ouvrez le cache en silicone qui se trouve sur le côté de la serrure.
- 2 Retirez le fil à l'intérieur de la serrure et attachez une pile de 9 volts.
- 3 Entrez votre code à cinq chiffres.
- 4 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

## Fonctionnement de l'éclairage et du son

### Fonctionnement de la lumière

Le coffre-fort que vous avez acheté peut être équipé d'une lumière intérieure LED longue durée. Tous les coffres-forts ne comportent pas de lumière.



Les piles qui font fonctionner le clavier sont les mêmes que celles qui font fonctionner la lumière. Si la lumière de votre appareil ne s'allume pas, veuillez changer vos piles. Reportez-vous à la page 15 pour changer les piles.

Le voyant s'allume à chaque fois que vous saisissez votre code et reste allumé pendant 30 secondes. La durée d'éclairage dispose de trois options : arrêt, 30 secondes et 60 secondes.

#### Pour éteindre la lumière :

- ❶ Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- ❷ Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- ❸ Appuyez sur « 3 » sur le clavier.

#### Pour allumer la lumière pendant 30 secondes :

- ❶ Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- ❷ Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- ❸ Appuyez sur « 4 » sur le clavier.

#### Pour allumer la lumière pendant 60 secondes :

- ❶ Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- ❷ Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- ❸ Appuyez sur « 5 » sur le clavier.

**REMARQUE :** • Si la durée d'éclairage est de 60 secondes, l'autonomie de la batterie se réduit plus rapidement.

### Fonctionnement du son

#### Uniquement sur les modèles à verrouillage électronique

Les tonalités du clavier peuvent être activées ou désactivées selon les préférences de l'utilisateur.

#### Coupure du son :

- ❶ Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- ❷ Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- ❸ Appuyez sur « 1 » sur le clavier.

#### Activation du son :

- ❶ Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- ❷ Appuyez sur la touche « P » sur le clavier.
- ❸ Appuyez sur « 2 » sur le clavier.

## Boulonner votre coffre-fort

### Instructions de boulonnage

#### Contenu du kit de boulonnage (sur certains modèles uniquement) :

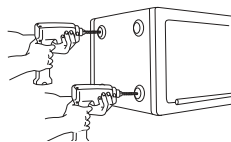
- 2 vis tire-fond
- 2 rondelles d'étanchéité
- 2 chevilles pour de maçonnerie

#### Outils nécessaires pour boulonner le coffre-fort au sol :

- Perceuse
- Clé à molette
- Mèche de 11 mm pour percer le coffre
- Mèche de 7 mm pour percer dans un plancher de bois
- Mèche de 13 mm pour percer dans un sol en maçonnerie

#### Attention : • NE PERCEZ PAS depuis l'intérieur du coffre

- NE BOULONNEZ PAS à travers les parois du coffre



❶ Basculez le coffre sur le côté droit (charnières de la porte à l'horizontale avec le sol).

❷ Déverrouillez le coffre et ouvrez la porte. Tournez le coffre sur le côté de façon à ce que le fond du coffre soit accessible. À l'aide de la mèche de 11mm, percez un trou à travers deux pieds opposés, perpendiculairement au fond du coffre **NE PERCEZ PAS depuis l'intérieur du coffre.**

❸ Basculez le coffre à la verticale, placez le coffre à l'endroit souhaité et ouvrez la porte.

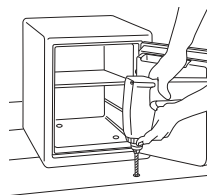
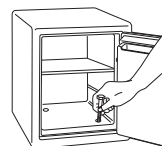
❹ Utilisez une vis ou un crayon pour marquer le sol à travers les deux trous.

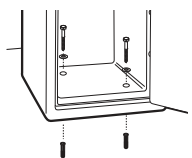
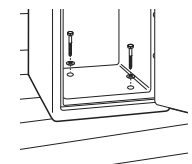
❺ Déplacez le coffre-fort sur le côté pour dégager les deux endroits marqués pour le perçage.

❻ Percez le sol :

A. **Pour le bois :** À l'aide de la mèche de 7mm, percez un trou de 60mm de profondeur à chaque endroit marqué.

B. **Pour la maçonnerie :** À l'aide de la mèche de 13mm, percez un trou de 60mm de profondeur à chaque endroit marqué. Installez un ancrage de maçonnerie dans chaque trou.





- 7 Remplacez le coffre dans la position souhaitée, les trous du coffre étant alignés avec ceux du sol.
- 8 Boulonnez le coffre-fort :
- A. **Pour le bois** : Faites passer chaque tire-fond à travers une rondelle, puis à travers le coffre et dans un trou. Serrez à l'aide de la clé.
- B. **Pour la maçonnerie** : Faites passer chaque tire-fond dans une rondelle, puis dans le coffre et dans une cheville de maçonnerie. Serrez à l'aide de la clé.

**REMARQUE** :

- Le coffre-fort ne doit pas être boulonné à un mur, cela compromettrait la résistance au feu. Percez les trous uniquement à travers les pieds. NE PAS percer à travers l'arrière ou les côtés.

- Le boulonnage/déboulonnage de l'unité est à la charge et à la discrétion du consommateur.
- SentrySafe n'est pas responsable des coûts encourus si l'unité doit être remplacée.
- Lors du vissage, assurez-vous que la rondelle d'étanchéité est orientée vers le bas.
- Si des tampons en caoutchouc sont en place, retirez-les avant de percer.

Tous les produits SentrySafe ne sont pas fournis avec un kit de boulonnage.

Veuillez consulter la page [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) pour en savoir plus sur le matériel recommandé pour votre coffre-fort.

## Dépannage

Le problème :	Pourquoi il se produit :	La solution :
La porte ne se ferme pas et ne se verrouille pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirmez qu'il n'y a pas d'obstruction dans la porte.</li> <li>2. Le boulonnage est incorrect.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez tous les objets et accessoires de l'intérieur du coffre. Si cela résout le problème, réglez à nouveau les accessoires et organisez les articles pour qu'ils s'adaptent correctement.</li> <li>2. Voir les pages 16-17 pour les instructions de boulonnage.</li> </ol>
Après avoir entré le code programmable, la porte ne s'ouvre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les piles sont peut-être faibles.</li> <li>2. Le type de pile n'est peut-être pas le bon.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modèle avec clé de secours : utilisez la clé pour ouvrir le coffre et remplacer les piles.</li> <li>2. Modèle sans clé de secours : utilisez une pile 9 volt pour ouvrir le coffre et remplacer les piles.</li> </ol>
Le voyant rouge clignote trois fois et il y a trois bips.	Un code incorrect a été saisi.	Vérifiez le code et entrez de nouveau. Si le code programmable que vous utilisez ne fonctionne pas, utilisez le code d'usine. En cas de succès, reprogrammez votre code programmable.
Le voyant rouge clignote cinq fois et il y a cinq bips.	Erreur de communication du clavier.	Veuillez contacter notre service client.
Le voyant rouge clignote une fois et il y a un bip.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le bouton de programmation est pressé hors séquence.</li> <li>2. 5 secondes se sont écoulées entre les différentes pressions sur les touches.</li> </ol>	Recommencez.
Le témoin lumineux rouge clignote.	Un code incorrect a été saisi trois fois et le système est passé en mode de temporisation.	Attendez deux minutes et recommencez.
Le témoin lumineux jaune est allumé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les piles sont faibles.</li> <li>2. Le type de pile n'est peut-être pas le bon.</li> </ol>	Remplacez-les par de nouvelles piles lithium CR123.

## Remplacement et Garantie

### Programme de remplacement après incendie à vie limité

Si ce produit est endommagé par le feu à n'importe quel moment alors que vous en êtes encore le propriétaire initial enregistré (l'acheteur initial), Master Lock enverra un produit de remplacement ou fournira un crédit ou un remboursement égal au prix d'achat payé, à la propre et unique discrétion de Master Lock.

Pour pouvoir bénéficier de ce programme de remplacement après sinistre limité à vie, l'acheteur d'origine doit avoir enregistré le produit dans les 30 jours suivant l'achat, en ligne sur [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) ou à l'aide de la carte fournie avec le produit. Ne renvoyez pas votre produit à Master Lock.

Pour obtenir un service dans le cadre du programme de remplacement après incendie à durée de vie limitée, veuillez contacter le service client de Master Lock : [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Ne renvoyez pas votre produit à Master Lock.

Lorsque vous contactez le service clientèle de Master Lock, vous devez disposer des informations suivantes :

- 1) une description de l'incendie ;
- 2) le numéro de modèle de l'appareil ;
- 3) le numéro de série ;
- 4) une photo de l'appareil brûlé ; et
- 5) une copie du rapport du service d'incendie, de l'assurance ou de la police.

CE PROGRAMME DE REMPLACEMENT APRÈS-INCENDIE EST LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT UNIQUEMENT. Cette garantie limitée ne couvre pas la main d'œuvre nécessaire au retrait, à la réinstallation ou à la remise en état permettant de réparer ou remplacer la produit ou la pièce. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, MASTER LOCK DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE OU EXPRESSE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ ET/OU D'ADAPTABILITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LE CADRE DE GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT TOUTEFOIS EXISTER EN VERTU DE LA LOI, DE TELLES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE PRÉVUE PAR LA LOI.

### Garantie limitée de deux ans du fabricant

Ce produit est garanti au nom de l'acheteur d'origine pendant deux (2) ans à partir de la date d'achat. Si pendant cette période de deux ans, le produit ou toute pièce du produit s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, Master Lock Company LLC (« Master Lock ») à sa seule et unique discrétion, réparera ou remplacera le produit ou la pièce sans frais, à l'acheteur d'origine. Veuillez simplement communiquer avec Master Lock à l'emplacement le plus pratique pour obtenir les instructions sur la réparation ou le remplacement. Le renvoi du produit défectueux ou de la pièce aux frais du client, de pair avec la preuve d'achat, peut être requis. Cette garantie limitée s'applique uniquement aux défauts de matériaux et à la fabrication, elle ne couvre pas les produits qui ont été abusés, modifiés ou incorrectement utilisés.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les dommages découlant d'un incendie (à l'exception des produits résistants au feu) ou d'une inondation (à l'exception des produits imperméables), ou du vol ou vandalisme. CETTE GARANTIE LIMITÉE SE LIMITE UNIQUEMENT À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT. Cette garantie limitée ne couvre pas les frais liés à la main-d'œuvre pour l'enlèvement, la réinstallation ou la restauration du produit ou de la pièce, ou bien des autres matériaux enlevés, réinstallés ou restaurés afin de pouvoir remplacer ou réparer le produit ou la pièce. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, MASTER LOCK DÉNIE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, INCLUANT TOUTES LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE QUELCONQUE. DANS LA MESURE OU TOUTE GARANTIE IMPLICE PEUT NÉANMOINS EXISTER PAR EFFET DE LA LOI, DE TELLES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DU CONTRAT PRÉVUE PAR LA LOI.

### Limitation de responsabilité

Les déclarations faites aux présentes sont votre seul et exclusif recours et Master Lock ne sera pas tenue responsable de tous dommages, directs, indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs, exemplaires ou autres, incluant les dommages à la propriété ou la perte des biens (incluant la perte ou les dommages au contenu de tout produit), la perte de données, la perte de revenus et de profits, découlant de toute théorie de récupération, incluant la récupération définie par la loi, par contrat ou acte délictuel. Nonobstant la durée de toute garantie limitée ou implicite, ou, si ces garanties limitées manquaient à leur but essentiel, Master Lock ne sera en aucun cas responsable au-delà du prix d'achat de ce produit. Certains états et certaines provinces n'acceptent pas d'exclusions ou de limitations des dommages indirects et consécutifs, il se peut donc que les limitations ou les exclusions précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas. Certains états et provinces ne permettent pas d'imposer une durée à la garantie limitée, et il se peut que les limitations précédentes ne s'appliquent pas à votre cas. Ces garanties limitées vous donnent des droits juridiques précis et d'autres pourraient s'appliquer selon votre état ou province de résidence.

Les produits achetés dans l'Union Européenne sont régis par les lois de protection des consommateurs qui fournissent des droits prévus par la loi qui s'ajoutent à toute garantie déclarée sur un emballage ou le site Web lié avec ce produit.

Toute garantie déclarée sur un emballage ou le site Web lié avec ce produit n'est pas valide en Australie. Un produit vendu en Australie est régi par des garanties aux consommateurs comprises dans la Loi sur le droit de la consommation des Australiens.

## Résistance aux incendies et inondations

### Résistance aux incendies et inondations

**Résistance au feu :**

(Protection classée UL) Soumis à des températures allant jusqu'à 927°C pendant une durée d'une (1) heure pour tous les modèles de base FPW.

**Protection des données :**

(Vérifié par ETL) Protection contre le feu d'une (1) heure pour les CD, DVD, clés de mémoire et clés USB jusqu'à 927°C pour tous les modèles de base FPW. Ces produits ne sont PAS destinés à protéger les disquettes d'ordinateur, les cartouches, les bandes, les cassettes audio ou vidéo, ou les négatifs de photos. (Vérifié par ETL) Les modèles de base FPW082 comprennent une protection contre l'eau pendant 24 heures pour les objets de valeur jusqu'à 12,7cm d'eau.

## Service client

### Service client

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Comment commander des clés de rechange et des combinaisons

Pour commander des clés et/ou des combinaisons de remplacement, nous devons disposer du modèle et du numéro de série exacts de votre coffre-fort. Trouvez le numéro de série de votre coffre-fort sur la petite étiquette située à l'extérieur de votre coffre-fort et sur le manuel d'utilisation d'origine. Une fois que vous aurez trouvé ces informations, veuillez consulter le site [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Fire-Safe® Benutzerhandbuch



## Inhaltsübersicht

Warnhinweise .....	22
Registrierung.....	22
Mechanisches Kombinationsschloss .....	23
Programmierbares elektronisches Schloss.....	24-25
Bedienung der Leuchte.....	26
Bedienung der Tonfunktionen .....	26
Verschraubung Ihres Tresors.....	26-27
Fehlerbehebung .....	27
Garantie & Ersatz .....	28
Feuer/Wasser Spezifikationen .....	29
Kundendienst .....	29



## **WARNHINWEIS**

### **Warnhinweis für Schusswaffen**

Dieses Produkt ist nicht zur sicheren Aufbewahrung von allen Materialien geeignet. Gegenstände wie z. B. Schusswaffen, sonstige Waffen, entzündliche Stoffe oder Arzneimittel sollten NICHT in diesem Tresor aufbewahrt werden.

## **HINWEIS**

### **Bewahren Sie KEINE empfindlichen Gegenstände ungeschützt in Ihrem Tresor auf.**

Die Produkte von SentrySafe, die feuergeschützt sind, haben eine eigene Wärmedämmung, die einen hohen Feuchtigkeitsgehalt hat. Darüber hinaus schließen die modernen Tresore von SentrySafe luftdicht ab und sind somit wasserdicht, was dazu führen kann, dass sich in Ihrem Tresor Feuchtigkeit ansammelt. Das Trockenmittelpaket, das Ihrem Tresor beim Versand beigelegt wurde, sollte im Tresor verbleiben. WERFEN SIE ES NICHT WEG. Es soll helfen, die Feuchtigkeit zu absorbieren, die sich in Ihrem Tresor ansammeln kann. Bitte öffnen Sie Ihren Tresor einmal alle zwei Wochen, um die Feuchtigkeitsansammlung zu verhindern.

Wenn Sie empfindliche Gegenstände wie Schmuck mit Verschleißteilen, Uhren, Briefmarken oder Fotos in Ihrem Tresor aufbewahren möchten, empfehlen wir Ihnen, diese in einem luftdichten Behälter aufzubewahren, bevor Sie sie in den Tresor legen.

**HINWEIS:** SentrySafe übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an den im Tresor gelagerten Gegenständen oder ihren Verlust, die auf Feuchtigkeit zurückzuführen sind.

### **Bewahren Sie KEINE Perlen in diesem Tresor auf.**

Im Falle eines Brandes können die empfindlichen Perlen bereits bei Temperaturen beschädigt werden, die weit unter dem von der UL-Klassifizierungsnorm garantierten Wert von 177 °C im Inneren liegen. Bewahren Sie daher KEINE Perlen in Ihrem SentrySafe-Produkt auf.

### **Bewahren Sie KEINE magnetischen Medien oder Fotonegative auf.**

Dieses Produkt ist nicht für den Schutz von magnetischen Medien oder Fotonegativen bestimmt.

### **Ihr Tresor ist nur ein Teil Ihres gesamten Sicherheitsschutzes.**

SentrySafe empfiehlt, dass Sie Ihren Tresor in Schränken, Büros, Kellern, Schlafzimmern und an anderen Orten aufbewahren, die für Sie bequem sind, aber nicht direkt von neugierigen Blicken getroffen werden können. Der Standort des Tresors hat keinen Einfluss auf die Fähigkeit des Tresors, Ihre Wertsachen darin zu schützen.

## **WICHTIGER HINWEIS**

**Bei Problemen oder Fragen zu Ihrem Tresor wenden Sie sich bitte an uns. Viele Probleme können schnell behoben werden, ohne dass das Produkt zurückgesandt werden muss.**

**Für Fragen an den Kundenservice besuchen Sie bitte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oder [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

### **Registrierung:**

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

### ***Gründe für eine Registrierung***

Durch die Registrierung Ihres SentrySafe-Produkts können Sie vergessene Codes und Kombinationen leicht wiederfinden.

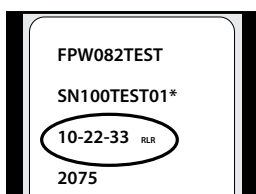
Durch die Registrierung Ihres SentrySafe-Produkts können Sie sicher sein, dass Ihnen im Falle eines Brandes ein Ersatztresor garantiert wird (sofern die offiziellen Unterlagen vorliegen).

## Mechanisches Kombinationsschloss



- HINWEIS:**
- Bewahren Sie die Kombination (und die Schlüssel, falls vorhanden) an einem sicheren Ort (nicht im Tresor) auf.
  - Die Kombination kann nicht geändert werden.

### Vorbereitung des Tresors für die erstmalige Verwendung



- **NICHT ZURÜCKGEBEN!** Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, besuchen Sie bitte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oder [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).
- Ihre Kombination finden Sie auf der Rückseite dieses Benutzerhandbuchs.

### NUR FÜR TRESORE MIT NOTSCHLÜSSEL

Die Schlüssel werden im Tresor versandt. Bewahren Sie den Notschlüssel **NICHT** im Tresor auf. In einer Notsituation kann der Tresor mit dem Notschlüssel geöffnet werden.

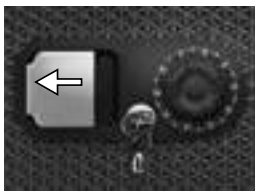
#### **WARNHINWEIS**

Testen Sie die Kombination mehrmals, bevor Sie Ihre Wertsachen hineinlegen.

### Entriegeln des Tresors nur mit dem Notschlüssel (für bestimmte Modelle)



- 1 Stecken Sie den Schlüssel in den Zylinder und drehen Sie ihn in die Position „entriegelt“.

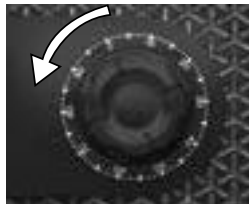


- 2 Ziehen Sie den Griff nach außen, um die Tür zu öffnen.

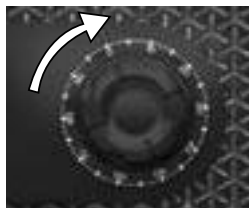
### Entriegeln des Tresors mit der Zahlenkombination



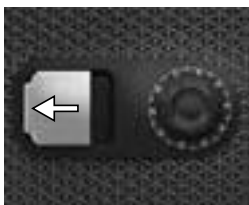
- 1 Drehen Sie die Wählscheibe auf „0“, und dann **nach rechts** (im Uhrzeigersinn), wobei Sie dreimal bei „0“ weiterdrehen. Drehen Sie weiter, bis Sie die erste Zahl in Ihrer Kombination erreicht haben.



- 2 Drehen Sie die Wählscheibe **nach links** (gegen den Uhrzeigersinn). Gehen Sie **EINMAL** über die zweite Zahl Ihrer Kombination hinaus und stoppen Sie beim **ZWEITEN** Mal, wenn die Wählscheibe die Zahl erreicht.



- 3 Drehen Sie die Wählscheibe **nach rechts** (im Uhrzeigersinn) und stoppen Sie, wenn Sie die dritte Zahl in Ihrer Kombination erreicht haben.



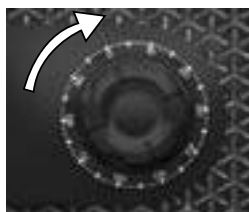
- 4 Ziehen Sie den Griff nach außen, um die Tür zu öffnen

### Verriegeln des Tresors mit dem Notschlüssel (für bestimmte Modelle)



- 1 Schließen Sie die Tür, um die Verriegelungsbolzen wieder einzurasten.
- 2 Drehen Sie den Schlüssel in die Stellung „verriegelt“.

### Verriegeln des Tresors mit der Zahlenkombination.



- 1 Schließen Sie die Tür, um die Verriegelungsbolzen wieder einzurasten.
- 2 Drehen Sie die Wählscheibe mindestens 2 Mal nach **rechts** (im Uhrzeigersinn), um das Schloss zu entriegeln.

**HINWEIS:** • Der Tresor wird erst verriegelt, wenn die Zahlenkombination verschlüsselt ist.

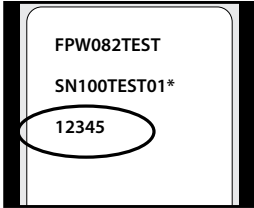
- Der Tresor lässt sich nur verriegeln, wenn der Schlüsselzylinder in die verriegelte Position gedreht wird.

## Programmierbares elektronisches Schloss



**HINWEIS:** • Bewahren Sie die Kombination (und die Schlüssel, falls vorhanden) an einem sicheren Ort (nicht im Tresor) auf.

### Vorbereitung des Tresors für die erstmalige Verwendung



• **NICHT ZURÜCKGEBEN!** Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, besuchen Sie bitte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oder [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Ihre Kombination finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

### NUR FÜR TRESORE MIT NOTSCHLÜSSEL

Die Schlüssel werden im Tresor versandt. Bewahren Sie den Notschlüssel **NICHT** im Tresor auf. In einer Notsituation kann der Tresor mit dem Notschlüssel geöffnet werden.

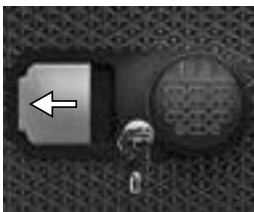
### **WARNHINWEIS**

Testen Sie die Kombination mehrmals, bevor Sie Ihre Wertgegenstände hineinlegen.

### Entriegeln des Tresors nur mit dem Notschlüssel (für bestimmte Modelle)



❶ Stecken Sie den Schlüssel in den Zylinder und drehen Sie ihn in die Position „entriegelt“.



❷ Ziehen Sie den Griff nach außen, um die Tür zu öffnen.

### Entriegeln des Tresors mit dem elektronischen Tastenfeld



❶ Geben Sie den 5-stelligen Werkscode ein, den Sie auf der Rückseite des Benutzerhandbuchs finden.

❷ Ein grünes Licht leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Code korrekt ist. Sie haben 5 Sekunden Zeit, um Ihren Tresor zu öffnen.



❸ Ziehen Sie den Griff nach außen, um die Tür zu öffnen.

**HINWEIS:** • Werkseitig installierte Batterien werden mitgeliefert.

• Der Verzögerungsmodus tritt ein, wenn drei aufeinanderfolgende ungültige Eingaben versucht wurden. Die rote LED blinkt, um Ihnen anzuzeigen, dass sich der Tresor im Verzögerungsmodus befindet. Dadurch wird das System für zwei Minuten abgeschaltet. Nehmen Sie die Batterien **NICHT** heraus, um das System neu zu starten, da dies nur die Dauer der Systemabschaltung

### Verschließen des Tresors nur mit dem Notschlüssel (für bestimmte Modelle)



❶ Schließen Sie die Tür, um die Verriegelungsbolzen wieder einzurasten.

❷ Drehen Sie den Schlüssel in die Stellung „verriegelt“.

### Verriegeln des Tresors mit dem elektronischen Tastenfeld



❶ Schließen Sie die Tür, um die Verriegelungsbolzen wieder einzurasten.

❷ Warten Sie 5 Sekunden und versuchen Sie, den Tresor zu öffnen, ohne einen Code einzugeben oder den Notschlüssel zu benutzen, um sicherzustellen, dass der Tresor verriegelt ist.

**HINWEIS:** • Wenn Ihr Tresor nicht richtig zu funktionieren scheint, überprüfen Sie bitte, ob Sie **NEUE** CR123-Lithiumbatterien verwenden, bevor Sie sich an den Kundendienst von SentrySafe wenden.

## Programmierbares elektronisches Schloss

### Informationen zur Programmierung



Drei Code-Optionen:

#### Werkscodes:

Der Tresor wird IMMER mit diesem 5-stelligen Code entriegelt (zu finden auf der Rückseite der Bedienungsanleitung). Dieser Code kann nicht gelöscht werden

#### Benutzercode:

Ein 5-stelliger, programmierbarer Code Ihrer Wahl, der geändert oder gelöscht werden kann.

#### Sekundärcode:

Bis zu drei sekundäre 5-stellige programmierbare Codes können geändert oder gelöscht werden. Ein Sekundärteil kann nur programmiert werden, nachdem ein Benutzercode aktiviert wurde.

- HINWEIS:**
- Die Taste „C“ ist eine Löschtaste. Damit können Sie das System jederzeit löschen und in den Standby-Modus zurückkehren - es sei denn, Sie befinden sich im Verzögerungsmodus (drei aufeinanderfolgende ungültige Eingaben).
  - Der 5-stellige Werkscodes kann nicht gelöscht werden. Sie können jedoch zusätzliche Codes hinzufügen und löschen.

**In diesem Tresor können bis zu fünf Codes auf einmal gespeichert werden. Ein Werkscodes und vier zusätzliche programmierbare Codes.**

### Programmierung des Benutzercodes

#### Um einen Benutzercode hinzuzufügen:

- 1 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Geben Sie den 5-stelligen Werkscodes ein, den Sie auf der Rückseite Ihres Benutzerhandbuchs finden.
- 3 Das Licht blinkt grün und Sie haben fünf Sekunden Zeit, Ihren persönlichen 5-stelligen Benutzercode einzugeben.

#### Um einen Benutzercode zu LÖSCHEN:

- 1 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Geben Sie den 5-stelligen Werkscodes ein.
- 3 Geben Sie 0,0,0,0,0 ein.

- HINWEIS:**
- Das elektronische Schloss zeigt NICHT an, dass der Benutzercode gelöscht wurde - bitte testen Sie den Code, um sicherzustellen, dass er gelöscht wurde.

### Programmierung des Sekundärcodes

#### Um einen Sekundärcode hinzuzufügen

- 1 Drücken Sie zweimal „P“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Geben Sie den zuvor programmierten 5-stelligen Benutzercode ein.

- 3 Das Licht blinkt grün und Sie haben fünf Sekunden Zeit, Ihren persönlichen 5-stelligen Benutzercode einzugeben.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 1 - 3, um einen weiteren Sekundärcode hinzuzufügen.

#### Um einen Sekundärcode zu LÖSCHEN:

- 1 Drücken Sie zweimal „P“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Geben Sie den 5-stelligen Benutzercode ein.
- 3 Geben Sie 0,0,0,0,0 ein.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 1 - 3, um einen weiteren Sekundärcode zu löschen.

- HINWEIS:**
- Das elektronische Schloss zeigt NICHT an, dass der Sekundärcode gelöscht wurde - bitte testen Sie den Code, um sicherzustellen, dass er gelöscht wurde.
  - Die Sekundärcodes werden in der Reihenfolge gelöscht, in der sie programmiert wurden.

### Wechseln Ihrer Batterien



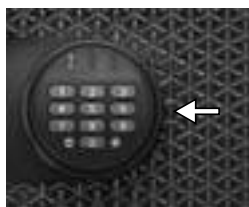
- 1 Suchen Sie das Batteriefach auf der Innenseite der Tür und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- 2 Legen Sie zwei CR123-Lithiumbatterien ein.
- 3 Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf.

- HINWEIS:**
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien oder andere Arten von Lithiumbatterien (außer CR123). Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen.

### Batterie-Hilfsfunktion

Wenn die Batterieleistung im Tresor schwach wird und der Tresor nicht mehr bedient werden kann, müssen Sie die Hilfsfunktion der Batterie verwenden, um den Tresor zu öffnen.

**WICHTIGER HINWEIS:** Dies sollte nicht als primäres Mittel verwendet werden, um den Tresor zu öffnen.



- 1 Öffnen Sie die Silikonkappe, die sich an der Seite des Schlosses befindet.
- 2 Ziehen Sie das Kabel im Inneren des Schlosses heraus und schließen Sie eine 9-Volt-Batterie an.
- 3 Geben Sie Ihren fünfstelligen Code ein.
- 4 Ziehen Sie den Griff nach außen, um die Tür zu öffnen.

## Betriebslicht/Tonfunktionen

### Bedienung der Leuchte



Der von Ihnen gekaufte Tresor kann mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet sein. Nicht alle Tresore verfügen über ein Licht.

Die Batterien für das Tastenfeld sind die gleichen wie für die Beleuchtung. Wenn das Licht in Ihrem Gerät nicht leuchtet, wechseln Sie bitte die Batterien. Informationen zum Batteriewechsel finden Sie auf Seite 25.

Das Licht leuchtet jedes Mal auf, wenn Sie Ihren Code eingeben, und bleibt 30 Sekunden lang an. Für die Leuchtdauer gibt es drei Optionen: Aus, 30 Sekunden und 60 Sekunden.

#### Um das Licht auszuschalten:

- 1 Drücken Sie „0“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 3 Drücken Sie „3“ auf dem Tastenfeld.

#### Um das Licht 30 Sekunden lang einzuschalten:

- 1 Drücken Sie „0“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 3 Drücken Sie „4“ auf dem Tastenfeld.

#### Um das Licht 60 Sekunden lang einzuschalten:

- 1 Drücken Sie „0“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 3 PDrücken Sie „5“ auf dem Tastenfeld.

**HINWEIS:** • Wenn die Leuchtdauer 60 Sekunden beträgt, wird die Lebensdauer der Batterie schneller verkürzt.

### Bedienung der Tonfunktionen

#### Nur für programmierbare elektronische Schlösser

Die Töne der Tastatur können je nach Wunsch des Benutzers ein- und ausgeschaltet werden.

#### Um den Ton auszuschalten:

- 1 Drücken Sie „0“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 3 Drücken Sie „1“ auf dem Tastenfeld.

#### Um den Ton einzuschalten:

- 1 Drücken Sie „0“ auf dem Tastenfeld.
- 2 Drücken Sie „P“ auf dem Tastenfeld.
- 3 Drücken Sie „2“ auf dem Tastenfeld.

## Verschrauben Ihres Tresors

### Anleitungen zum Verschrauben

#### Inhalt des Verschraubungskits (nur bei ausgewählten Modellen):

- 2 Zugschrauben
- 2 Dichtungsscheiben
- 2 Mauerwerkanker

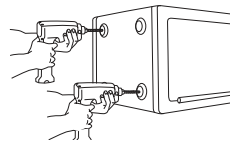


#### Benötigtes Werkzeug zum Verschrauben des Tresors mit dem Boden:

- Bohrer
- Schraubenschlüssel
- 11 mm-Bohrer - zum Anbohren des Tresors
- 7 mm-Bohrer - zum Bohren in einen Holzboden
- 13 mm-Bohrer - zum Bohren in einen gemauerten Boden

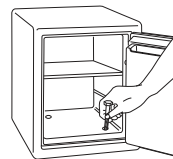
**Warnhinweis:** • Bohren Sie NICHT von einer Stelle im Inneren des Tresors aus.

- Schrauben Sie NICHT durch die Wände.



- 1 Kippen Sie den Tresor auf die rechte Seite (Türscharniere waagrecht zum Boden).
- 2 Öffnen Sie den Tresor. Drehen Sie den Tresor auf die Seite, so dass der Boden des Tresors zugänglich ist. Bohren Sie mit dem 11 mm-Bohrer ein Loch durch zwei senkrecht stehende Füße an der Unterseite des Tresors. **Bohren Sie NICHT von einer Stelle im Inneren des Tresors aus.**

- 3 Stellen Sie den Tresor aufrecht und an den gewünschten Ort und öffnen Sie die Tür.
- 4 Verwenden Sie eine Schraube oder einen Bleistift, um den Boden durch beide Löcher zu markieren.

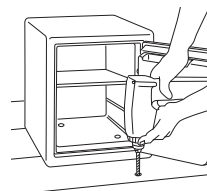


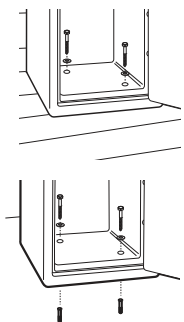
- 5 Schieben Sie den Tresor zur Seite, um die beiden markierten Stellen zum Bohren freizulegen.

- 6 Bohren Sie in den Boden:

A. **Bei Holz:** Bohren Sie mit dem 7 mm-Bohrer ein 60 mm tiefes Loch in jede markierte Stelle.

B. **Bei Mauerwerk:** Bohren Sie mit dem 13 mm-Bohrer ein 60 mm tiefes Loch in jede markierte Stelle. Setzen Sie in jedes Loch einen Maueranker ein.





7 Bringen Sie den Tresor wieder in die gewünschte Position, wobei die Löcher im Tresor mit denen im Boden übereinstimmen müssen.

8 Sichern des Tresors:

A. **Bei Holz:** Führen Sie jede Zugschraube durch eine Unterlegscheibe, dann durch den Tresor und in ein Loch. Mit dem Schraubenschlüssel festziehen.

B. **Bei Mauerwerk:** Führen Sie jede Zugschraube durch eine Unterlegscheibe, dann durch den Tresor und in einen Mauerwerksanker. Mit dem Schraubenschlüssel festziehen. Setzen Sie Mauerwerksanker in die Löcher im Boden.

**HINWEIS:** • Der Tresor sollte nicht an eine Wand geschraubt werden, da dies die Feuerwiderstandsfähigkeit beeinträchtigt. Bohren Sie die Löcher nur durch die Füße. Bohren Sie NICHT durch die Rückseite oder die Seiten.

- Die Verschraubung/Aufschraubung des Geräts erfolgt auf Kosten und nach Ermessen des Verbrauchers.
- SentrySafe ist nicht für die Kosten verantwortlich, die entstehen, wenn das Gerät ersetzt werden muss.
- Achten Sie beim Verschrauben darauf, dass die Dichtungsscheibe nach unten zeigt.
- Wenn Gummipuffer vorhanden sind, entfernen Sie diese vor dem Bohren.

**Nicht alle SentrySafe-Produkte werden mit einem Verschraubungskit geliefert.**

Unter [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) erfahren Sie mehr über die empfohlene Hardware für Ihren Tresor.

## Fehlerbehebung

Problem:	Ursache:	Lösung:
Tür lässt sich nicht schließen und verriegeln.	1. Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse in der Tür vorhanden sind. 2. Falsch verschraubt.	1. Entfernen Sie alle Gegenstände und Zubehörteile aus dem Inneren des Tresors. Wenn dies das Problem behebt, richten Sie das Zubehör neu ein und ordnen Sie die Gegenstände so, dass sie richtig hineinpassen. 2. Siehe Seite 26-27 für Anweisungen zum korrekten Verschrauben.
Nach Eingabe des programmierbaren Codes lässt sich die Tür nicht öffnen.	1. Die Batterieleistung ist möglicherweise schwach. 2. Falscher Batterietyp.	1. Verwenden Sie den Notschlüssel, um den Tresor zu öffnen und die Batterien auszutauschen. 2. Verwenden Sie eine 9-Volt-Batterie, um Ihren Tresor zu öffnen und die Batterien zu ersetzen.
Die rote Kontrollleuchte blinkt dreimal und es ertönen drei Signaltöne.	Falscher Code eingegeben.	Überprüfen Sie den Code und geben Sie ihn erneut ein. Wenn der von Ihnen verwendete programmierbare Code nicht funktioniert, verwenden Sie den Werkscode. Bei Erfolg programmieren Sie Ihren programmierbaren Code neu.
Die rote Kontrollleuchte blinkt fünfmal und es ertönen fünf Signaltöne.	Kommunikationsfehler im Tastenfeld.	Bitte melden Sie sich bei unserem Kundendienst.
Die rote Kontrollleuchte blinkt einmal und es ertönt ein Signalton.	1. Die Programmtaste wird außer der Reihe gedrückt. 2. 5 Sekunden sind zwischen den Tasteneingaben verstrichen.	Beginnen Sie von vorne.
Die rote Kontrollleuchte blinkt.	Es wurde dreimal ein falscher Code eingegeben und das System ist in den Verzögerungsmodus übergegangen.	Warten Sie zwei Minuten und beginnen Sie von vorne.
Die gelbe Kontrollleuchte leuchtet.	1. Die Batterieleistung ist schwach. 2. Falscher Batterietyp.	Legen Sie neue CR123-Lithiumbatterien ein.

## Garantie & Ersatz

### Beschränktes unbegrenztes Ersatzprogramm nach Brandschäden

Wenn dieses Produkt zu irgendeinem Zeitpunkt durch einen Brand beschädigt wird, während es sich noch im Besitz des ursprünglichen, registrierten Besitzers (des ursprünglichen Käufers) befindet, wird Master Lock nach eigenem und alleinigem Ermessen entweder einen Ersatz liefern oder eine Gutschrift oder Rückerstattung in Höhe des gezahlten Kaufpreises gewähren.

Um dieses beschränkte unbegrenzte Ersatzprogramm nach Brandschäden in Anspruch nehmen zu können, muss der ursprüngliche Käufer das Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online unter [www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com) oder mit der dem Produkt beiliegenden Karte registriert haben. Senden Sie Ihr Produkt nicht an Master Lock zurück.

Um den Service gemäß dem beschränkten unbegrenzten Ersatzprogramm nach Brandschäden in Anspruch nehmen zu können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Master Lock über [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oder über [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Senden Sie Ihr Produkt nicht an Master Lock zurück.

Wenn Sie den Master Lock-Kundendienst kontaktieren, sollten Sie die folgenden Informationen bereithalten:

1) Eine Beschreibung des Brands; 2) die Modellnummer des Tresors; 3) die Seriennummer; 4) ein Foto des brandgeschädigten Tresors und 5) eine Kopie des Berichts der Feuerwehr, Versicherung oder Polizei.

DIESES ERSATZPROGRAMM NACH EINEM BRAND BESCHRÄNKT SICH NUR AUF REPARATUR ODER ERSATZ. Die beschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf die Arbeitszeit für Ausbau, Wiedereinbau oder Nacharbeit des Produkts oder Teils oder auf andere Materialien, die zwecks Reparatur oder Ersatz des Produkts oder Teils ausgebaut, wieder eingebaut oder nachgearbeitet werden. SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG LEHNT MASTER LOCK JEGLICHE ANDEREN STILLSCHWEIGENDEN ODER AUSDRÜCKLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTTAUGLICHKEIT UND/ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB. SOWEIT JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN TROTZ ALLEM KRAFT GESETZES EXISTIEREN SOLLTEN, SIND SOLCHE GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE GESETZLICH VORGESEHENE DAUER BESCHRÄNKT.

### Beschränkte Herstellergarantie auf zwei Jahre

Für dieses Produkt besteht ab dem Kaufdatum eine Garantie auf zwei (2) Jahre für den Erstkäufer. Falls in diesem Zeitraum von zwei Jahren dieses Produkt oder irgendein Teil des Produkts aufgrund eines Material- oder Herstellungsfehlers versagt, repariert oder ersetzt Master Lock Company LLC ("Master Lock") nach eigenem Ermessen das Produkt oder das Teil ohne Kosten für den Erstkäufer. Wenden Sie sich einfach an Master Lock an einem für Sie am günstigsten gelegenen, unten aufgeführten Standort für Anweisungen über Reparatur und Ersatz. Rückgabe des fehlerhaften Produkts oder Teils auf Kosten des Kunden zusammen mit dem Kaufbeleg ist möglicherweise erforderlich. Diese beschränkte Garantie gilt nur auf Material- und Verarbeitungsfehler und deckt keine Produkte, die zweckentfremdet, verändert oder falsch gehandhabt wurden. Diese beschränkte Garantie schützt auch nicht vor Schäden durch Feuer (außer bei feuerfesten Produkten) oder durch Wasser (außer bei wasserfesten Produkten) oder durch Diebstahl oder vorsätzliche Sachbeschädigung.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE BESCHRÄNKT SICH NUR AUF REPARATUR ODER ERSATZ. Die beschränkte Garantie deckt keine Arbeitszeit für Ausbau, Wiedereinbau oder Nacharbeit des Produkts oder Teils oder für andere Materialien, die zwecks Reparatur oder Ersatz des Produkts oder Teils ausgebaut, wieder eingebaut oder nachgearbeitet werden. SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG LEHNT MASTER LOCK JEGLICHE ANDEREN STILLSCHWEIGENDEN ODER AUSDRÜCKLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNGEN DER HANDELSÜBLICHKEIT UND/ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB. SOWEIT JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN TROTZ ALLEM KRAFT GESETZES EXISTIEREN SOLLTEN, SIND SOLCHE GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE GESETZLICH VORGESEHENE DAUER BESCHRÄNKT.

## Haftungsbeschränkung

Die hier abgegebenen Angaben sind Ihre einzigen und ausschließlichen Rechtsmittel gegen Master Lock, und Master Lock haftet für keine Schäden, unabhängig davon, ob unmittelbar, mittelbar, nebensächlich, speziell, daraus folgend, exemplarisch oder anderweitig, einschließlich Sachschaden oder Eigentumsverlust (darunter auch Verlust oder Schaden am Inhalt eines Produkts), verlorener Daten, entgangene Umsatzerlöse und Gewinne, die aus einer Schadenersatztheorie entstehen, darunter auch gesetzlich, vertraglich oder rechtswidrig. Ungeachtet der Frist der beschränkten oder stillschweigenden Garantie oder falls eine dieser beschränkten Garantien ihren wesentlichen Zweck nicht erfüllt, geht die gesamte Haftung von Master Lock in keinem Fall über den Kaufpreis dieses Produkts hinaus. Einige Staaten und Provinzen erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, sodass die oben aufgeführten Beschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise für Sie nicht gelten. Einige Staaten und Provinzen erlauben die Beschränkung auf die Dauer einer beschränkten Garantie nicht, sodass die oben aufgeführte Beschränkung möglicherweise für Sie nicht gilt. Diese beschränkten Garantien geben Ihnen bestimmte Rechtsansprüche, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat und von Provinz zu Provinz unterschiedlich sind.

In der EU erworbene Produkte unterliegen Verbraucherrechten, die neben der Garantie auf einer Verpackung oder Webseite zu diesem Produkt gesetzliche Garantierechte einräumen.

Eine Garantie auf einer Verpackung oder Webseite zu diesem Produkt ist in Australien nicht gültig. In Australien vertriebene Produkte unterliegen der im australischen Verbraucherrecht enthaltenen Verbrauchergarantie.

## Feuer/Wasser Spezifikationen

### Feuer/Wasser Spezifikationen

#### Feuerwiderstandsdauer:

(UL-klassifizierter Schutz) Bei der Aussetzung gegenüber Temperaturen von bis zu 927° C für die Dauer von 1 Stunde für alle FPW-Basismodelle.

#### Datenschutz:

(ETL-geprüft) 1 Stunde Feuerschutz für CDs, DVDs, Speichersticks und USB-Laufwerke bis zu 927 °C für alle FPW-Basismodelle. Dieses Produkt ist nicht geeignet, um Computerdisketten Patronen und Kassetten, Audio- oder Videokassetten oder Fotonegative zu schützen. (ETL-geprüft) Die Basismodelle FPW082 bieten 24 Stunden Wasserschutz für Wertsachen bei einer Wassertiefe von bis zu 12,7 cm.

## Kundendienst

### Kundendienst

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## Wie Sie Ersatzschlüssel und -kombinationen bestellen können

Um Ersatzschlüssel und/oder -kombinationen zu bestellen, benötigen wir die korrekte Modell- und Seriennummer Ihres Tresors. Die Seriennummer Ihres Tresors finden Sie auf dem kleinen Etikett an der Außenseite des Tresors und in der Originalbetriebsanleitung. Sobald Sie diese Informationen gefunden haben, besuchen Sie bitte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oder [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).



# Fire-Safe® Gebruikershandleiding



## Inhoudsopgave

Waarschuwingen.....	32
Registratie.....	32
Mechanisch combinatieslot.....	33
Programmeerbaar elektronisch slot.....	34-35
Het licht bedienen.....	36
De De geluidsfuncties bedienen.....	36
Uw kluis vastschroeven.....	36-37
Probleemoplossing.....	37
Vervanging en Garantie.....	38
Specificaties Inzake Brand / Water.....	39
Klantenservice.....	39

## **WAARSCHUWING**

### **Waarschuwing betreffende vuurwapens**

Niet alle materialen kunnen veilig in dit product worden opgeborgen. Vuur- en andere wapens, brandbare stoffen of geneesmiddelen mogen niet in deze kluis worden opgeborgen.

## **LET OP**

### **Sla kwetsbare voorwerpen NIET zonder meer op in uw kluis.**

SentrySafe-producten met brandbeveiliging hebben een gepatenteerde isolatie met een hoog vochtgehalte. Bovendien zijn de geavanceerde kluisen van SentrySafe luchtdicht en bieden ze weerstand tegen water dat kan leiden tot vochtophoping in de kluis. Het droogmiddel dat tijdens verzending in uw kluis zit, moet u in uw kluis achterlaten. NIET WEGGOOIEN. Het is bedoeld om vocht te helpen absorberen dat zich in uw kluis kan ophopen. Open het apparaat eens in de twee weken om vochtproblemen te voorkomen.

We raden aan om delicate voorwerpen, zoals juwelen met bewegende onderdelen, horloges, postzegels of foto's, luchtdicht te verpakken voordat u ze opbergt in de kluis.

**OPMERKING:** SentrySafe is niet verantwoordelijk voor schade aan of verlies van voorwerpen in de kluis door vocht.

### **Bewaar parels NIET in deze kluis.**

In geval van brand treedt schade aan de kwetsbare parels op bij temperaturen die aanzienlijk lager zijn dan de voor prestatienormen, UL-geclassificeerde temperatuur van 177°C. Bewaar daarom de parels NIET in uw SentrySafe-product.

### **Bewaar GEEN magnetische media of fotonegatieven.**

Dit product is niet bedoeld om magnetische media of fotonegatieven te beschermen.

### **Uw kluis is slechts een deel van uw totale veiligheidsbescherming.**

SentrySafe raadt u aan uw kluis op te bergen in kasten, kantoren, kelders, slaapkamers en andere locaties die handig voor u zijn, maar buiten het directe zicht van nieuwsgierige blikken. De locatie van de kluis heeft geen invloed op het vermogen van de kluis om uw waardevolle spullen binnenin te beschermen.

## **BELANGRIJK**

**Als u problemen ervaart met uw kluis, neem dan contact met ons op. De meeste problemen kunnen snel worden opgelost zonder dat u het product hoeft te retourneren.**

Ga naar [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) of [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### **Registratie:**

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

### ***Waarom registreren***

Door het registreren van uw SentrySafe-product kunt u gemakkelijk vergeten codes of combinaties ophalen.

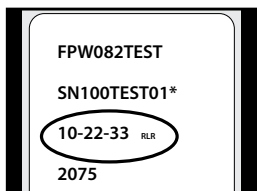
Door uw SentrySafe-product te registreren kunt u er tevens op rekenen dat in geval van brand een vervangende brandkast is gewaarborgd (mits de geleverde officiële documenten zijn voltooid).

## Mechanisch combinatieslot



- OPMERKING:**
- Bewaar de code (en sleutels indien van toepassing) op een veilige plaats (niet in de kluis).
  - Combinatie kan niet worden gewijzigd.

### Uw kluis voorbereiden voor het eerste gebruik



- NIET TERUGSTUREN! Vragen of opmerkingen, Ga naar [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) of [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)
- Zoek uw combinatie op de achterkant van deze gebruikershandleiding.

### ALLEEN VOOR KLUIZEN MET NOODSLEUTEL

Sleutels worden binnen in de kluis verzonden. Bewaar uw nood sleutel NIET in de kluis. U kunt de kluis in een noodgeval openen met de nood sleutel.



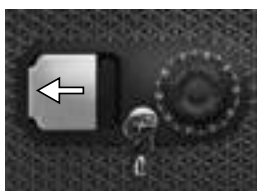
### WAARSCHUWING

Test uw combinatie meerdere keren voordat u waardevolle spullen erin opbergt.

### Uw kluis ontgrendelen met alleen de nood sleutel (voor bepaalde modellen)



- 1 Steek de sleutel in de cilinder en draai naar de 'ontgrendelde' stand.

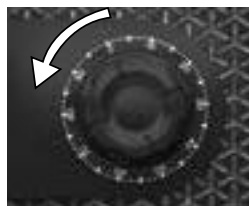


- 2 Trek de hendel naar buiten om de deur te openen.

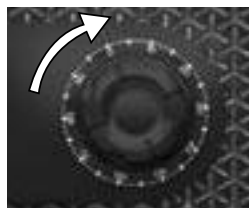
### Uw kluis ontgrendelen met de combinatieknop



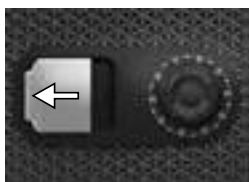
- 1 Draai de draaiknop naar '0', draai vervolgens naar **rechts** (met de klok mee) en passeer drie keer '0' en blijf draaien totdat u het eerste cijfer van uw combinatie bereikt.



- 2 Draai de knop naar **links** (tegen de klok in). Ga EENMAAL VOORBIJ het tweede nummer van uw combinatie en stop de TWEEDE keer dat de wijzerplaat het nummer bereikt.



- 3 Draai de draaiknop naar **rechts** (met de klok mee) en stop wanneer u het derde cijfer in uw combinatie bereikt.



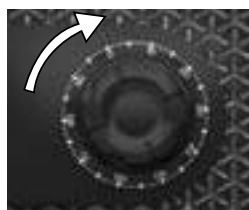
- 4 Trek de hendel naar buiten om de deur te openen.

### Uw kluis vergrendelen met de nood sleutel (voor bepaalde modellen)



- 1 Sluit de deur om de vergrendelingsbouten weer vast te zetten.
- 2 Draai de sleutel naar de 'vergrendelde' stand.

### Uw kluis vergrendelen met de combinatieknop



- 1 Sluit de deur om de vergrendelingsbouten weer vast te zetten.
- 2 Draai de draaiknop minimaal 2x naar **rechts** (met de klok mee) om het slot te versleutelen.

**OPMERKING:** • Kluis wordt pas vergrendeld als de combinatieknop in een willekeurige stand is gezet.

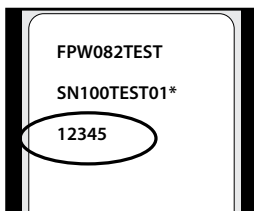
- De kluis sluit niet tenzij de sleutelcilinder in de vergrendelde stand wordt gedraaid.

## Programmeerbaar elektronisch slot



**OPMERKING:** • Bewaar de code (en sleutels indien van toepassing op een veilige plaats (niet in de kluis).

### Uw kluis voorbereiden voor het eerste gebruik



• NIET TERUGSTUREN! Vragen of opmerkingen, Ga naar [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) of [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Zoek uw code op de achterkant van deze gebruikershandleiding.

### ALLEEN VOOR KLUIZEN MET NOODSLEUTEL

Sleutels worden binnen in de kluis verzonden. Bewaar uw nood sleutel NIET in de kluis. U kunt de kluis in een noodgeval openen met de nood sleutel.



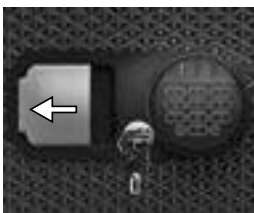
### WAARSCHUWING

Test uw code meerdere keren voordat u waardevolle spullen erin opbergt.

### Uw kluis ontgrendelen met alleen de nood sleutel (voor bepaalde modellen)



❶ Steek de sleutel in de cilinder en draai naar de 'ontgrendelde' stand.



❷ Trek de hendel naar buiten om de deur te openen.

### Uw kluis ontgrendelen met het elektronische toetsenbord



❶ Voer de 5-cijferige fabriekscode in die u op de achterkant van de gebruikershandleiding vindt.

❷ Er gaat een groen lampje branden om aan te geven dat de code correct is. U heeft 5 seconden de tijd om uw kluis te openen.



❸ Trek de hendel naar buiten om de deur te openen.

**OPMERKING:** • In de fabriek geïnstalleerde batterijen inbegrepen.

• De vertragsmodus treedt in werking als er drie opeenvolgende ongeldige invoeren zijn geprobeerd. Het rode ledlampje knippert aan en uit om u te laten weten dat de kluis in de vertragsmodus staat. Hierdoor wordt het systeem twee minuten uitgeschakeld. Verwijder de batterijen NIET om het systeem opnieuw op te starten. Dit verlengt alleen de tijdsduur voor het uitschakelen van het systeem.

### Uw kluis vergrendelen met alleen de nood sleutel (voor bepaalde modellen)



❶ Sluit de deur om de vergrendelingsbouten weer vast te zetten.

❷ Draai de sleutel naar de 'vergrendelde' stand.

### Uw kluis vergrendelen met het elektronische toetsenbord



❶ Sluit de deur om de vergrendelingsbouten weer vast te zetten.

❷ Wacht 5 seconden en probeer uw kluis te openen zonder een code in te voeren of de nood sleutel te gebruiken om ervoor te zorgen dat de kluis is vergrendeld.

**OPMERKING:** • Als uw kluis niet goed lijkt te werken, controleer dan of u NIEUWE CR123-lithiumbatterijen gebruikt voordat u contact opneemt met de SentrySafe-klantenservice.

## Programmeerbaar elektronisch slot

### Programmeerinformatie



Drie code-opties:

#### Fabriekscodes

U kunt de kluis ALTIJD ontgrendelen met deze 5-cijferige code die u op de achterkant van de gebruikershandleiding vindt. Deze code kan niet worden verwijderd.

#### Gebruikerscode:

Een programmeerbare code van 5 cijfers naar keuze die kan worden gewijzigd of verwijderd.

#### Secundaire code:

Er kunnen maximaal 3 secundaire 5-cijferige programmeerbare codes worden gewijzigd of verwijderd. Een secundaire code kan alleen worden geprogrammeerd nadat een gebruikerscode is geactiveerd.

- OPMERKING:**
- De toets "C" is een doorzichtige toets. Deze kan op elk moment worden gebruikt om het systeem te wissen en terug te keren naar de stand-by-modus - tenzij u zich in de vertragsmodus bevindt (3 opeenvolgende ongeldige invoer).
  - De 5-cijferige fabriekscodes kan niet worden verwijderd. U kunt echter wel extra codes toevoegen en verwijderen.

### Programmeren van de gebruikerscode

In deze kluis kunnen maximaal vijf codes tegelijk worden opgeslagen. Een fabriekscodes en 4 extra programmeerbare codes.

#### Een gebruikerscode TOEVOEGEN:

- 1 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 2 Voer de 5-cijferige fabriekscodes in die u op de achterkant van de gebruikershandleiding vindt.
- 3 Het lampje gaat groen knipperen en daarna heeft u vijf seconden de tijd om uw eigen persoonlijke 5-cijferige gebruikerscode in te voeren.

#### Een gebruikerscode VERWIJDEREN:

- 1 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 2 Voer de 5-cijferige fabriekscodes in.
- 3 Voer 0,0,0,0,0 in.

**OPMERKING:** • Het elektronische slot geeft NIET aan dat het de gebruikerscode heeft verwijderd - test de code om er zeker van te zijn dat deze is verwijderd.

### Programmeren van de secundaire code

#### Een secundaire code TOEVOEGEN:

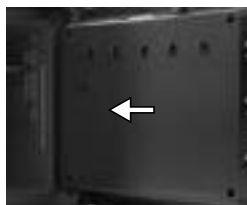
- 1 Druk twee keer op "P" op het toetsenbord.
- 2 Voer de eerder geprogrammeerde 5-cijferige gebruikerscode in.
- 3 Het lampje gaat groen knipperen en daarna heeft u vijf seconden de tijd om uw eigen persoonlijke 5-cijferige secundaire code in te voeren.
- 4 Herhaal stap 1-3 om een extra secundaire code toe te voegen.

#### Een secundaire code VERWIJDEREN:

- 1 Druk twee keer op "P" op het toetsenbord.
- 2 Voer de 5-cijferige gebruikerscode in.
- 3 Voer 0,0,0,0,0 in.
- 4 Herhaal stap 1-3 om een extra secundaire code te verwijderen.

- OPMERKING:**
- Het elektronische slot geeft NIET aan dat het de secundaire code heeft verwijderd - test de code om er zeker van te zijn dat deze is verwijderd.
  - Secundaire codes worden verwijderd in de volgorde waarin ze zijn geprogrammeerd.

### De batterijen vervangen



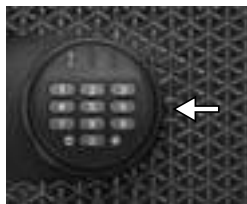
- 1 Zoek het batterijvak aan de binnenkant van de deur en verwijder het deksel.
- 2 Plaats twee CR123 lithiumbatterijen.
- 3 Plaats het deksel van het batterijvak terug.

**OPMERKING:** • Gebruik geen oplaadbare batterijen of een ander type niet-CR123 lithiumbatterij. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

### Hulpbatterij inschakelen

Als de batterij van de kluis bijna leeg is en de kluis niet kan worden bediend, moet u de hulpbatterij inschakelen om de kluis te openen.

**BELANGRIJK:** Dit mag niet worden gebruikt als een eerste middel om toegang tot de kluis te krijgen.



- 1 Open de siliconen dop aan de zijkant van het slot.
- 2 Trek de draad in het slot naar buiten en bevestig een 9-volt batterij.
- 3 Voer uw 5-cijferige code in.
- 4 Trek de hendel naar buiten om de deur te openen.

## Functies voor bediening van licht/geluid

### Hoe het licht te bedienen



De door u gekochte kluis kan een duurzame LED-binnenverlichting bevatten. Niet alle kluisen zijn voorzien van licht.

De batterijen die het toetsenbord bedienen, zijn dezelfde batterijen die het licht van stroom voorzien. Als het lampje in uw apparaat niet gaat branden, vervang dan uw batterijen. Raadpleeg pagina 35 om de batterijen te vervangen.

Het lampje gaat elke keer dat u uw code invoert aan en blijft 30 seconden branden. De lichtduur heeft drie opties: uit, 30 seconden en 60 seconden.

#### Om het licht uit te zetten:

- 1 Druk op "0" op het toetsenbord.
- 2 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 3 Druk op "3" op het toetsenbord.

#### Om het licht 30 seconden aan te zetten:

- 1 Druk op "0" op het toetsenbord.
- 2 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 3 Druk op "4" op het toetsenbord.

#### Om het licht 60 seconden aan te zetten:

- 1 Druk op "0" op het toetsenbord.
- 2 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 3 Druk op "5" op het toetsenbord.

**OPMERKING:** • Als de lichtduur 60 seconden is, wordt de levensduur van de batterij sneller korter.

### Functies voor bediening van geluid

#### Alleen voor programmeerbaar elektronisch slot

De tonen van het toetsenbord kunnen worden in- en uitgeschakeld, afhankelijk van de voorkeur van de gebruiker.

#### Zet geluid uit:

- 1 Druk op "0" op het toetsenbord.
- 2 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 3 Druk op "1" op het toetsenbord.

#### Zet geluid aan:

- 1 Druk op "0" op het toetsenbord.
- 2 Druk op "P" op het toetsenbord.
- 3 Druk op "2" op het toetsenbord.

## Uw kluis vastschroeven

### Instructies voor het bevestigen:

#### Inhoud bevestigingskit (alleen bij bepaalde modellen):

- 2 houtdraadschroeven
- 2 pakkingringen
- 2 metselankers

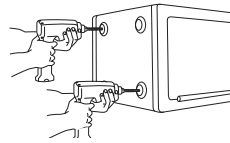


#### Benodigd gereedschap om de kluis veilig op de vloer te schroeven:

- Boor
- Moersleutel
- 11mm boor - voor het boren in de kluis
- 7mm boor - voor het boren in een houten vloer
- 13mm boor - voor het boren in een stenen vloer

#### Waarschuwing: • Boor NIET op elke locatie binnenin de kluis.

- NIET door de muren schroeven.



- 1 Kantel de kluis op de rechterzijde (deur scharniert horizontaal met de vloer).

- 2 Ontgrendel de kluis en open de deur. Draai de kluis op zijn kant zodat de onderkant van de kluis toegankelijk is. De 11 mm boor gebruiken; boor een gat door twee loodrecht op elkaar staande voeten aan de onderkant van de kluis.

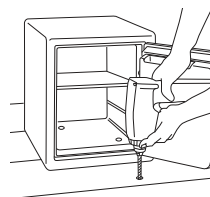
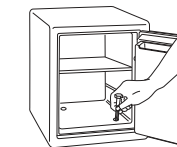
#### Boor NIET op elke locatie in de kluis

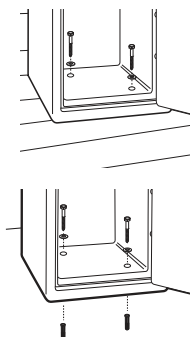
- 3 Kantel de kluis rechtop, plaats de kluis op de gewenste plek en open de deur.
- 4 Gebruik een schroef of potlood om de vloer door beide gaten te markeren.
- 5 Verplaats de kluis om beide gemarkeerde plekken vrij te maken voor het boren.
- 6 In vloer boren:

A. **Voor hout:** Gebruik de 7mm boor om een gat van 60mm te boren op iedere gemarkeerde plek.

B. **Voor metselwerk:** Gebruik de 13mm boor om een gat van 60 mm te boren op iedere gemarkeerde plek. Installeer een metselanker in elk gat.

- 7 Plaats de kluis terug in de gewenste positie, met de gaten in de kluis uitgelijnd met die in de vloer.



**8** De kluis beveiligen:


- A. **Voor hout:** Steek elke houtdraadschroef door een sluitring en vervolgens door de kluis en in een gat. Draai vast met de sleutel.
- B. **Voor metselwerk:** Steek elke houtdraadschroef door een ring, vervolgens door de kluis en in een metselanker. Draai vast met de sleutel. Plaats metselankers in de gaten in de vloer.

**OPMERKING:**

- De kluis mag niet aan een muur worden vastgeschroefd, dit zal de brandklasse in gevaar brengen. Boor alleen gaten door de voeten. Boor NIET door de achterkant of zijkanten.
- Het vastschroeven/niet-vastschroeven van de unit is voor rekening en naar goeddunken van de consument.
- SentrySafe is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten als het apparaat moet worden vervangen.
- Zorg er bij het vastschroeven voor dat de pakkingring naar beneden wijst.
- Als er rubberen kussentjes op hun plaats zitten, verwijder deze dan voordat u gaat boren.

**Niet alle SentrySafe-producten worden geleverd met een bevestigingsset.**

Ga naar [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) voor meer informatie over de aanbevolen hardware voor uw kluis.

## Probleemoplossing

Het probleem:	Waarom het gebeurt:	De oplossing:
De deur gaat niet dicht en op slot.	1. Controleer of er geen obstakel in de deur is. 2. Verkeerd vastgeschroefd.	1. Verwijder alle items en accessoires uit de kluis. Als het probleem hier mee is opgelost, stelt u de accessoires opnieuw in en ordent u de items zodat ze goed passen. 2. Zie pagina 36-37 voor de juiste instructies voor het vastschroeven.
Na het invoeren van de programmeerbare code gaat de deur niet open.	1. Batterij is mogelijk bijna leeg. 2. Mogelijk het verkeerde batterijtype.	1. Gebruik de nood sleutel om de kluis te openen en de batterijen te vervangen. 2. Gebruik de 9-volt batterij om de kluis te openen en de batterijen te vervangen.
Het rode indicatielampje knippert drie keer en er zijn drie pieptonen te horen.	Er is een onjuiste code ingevoerd.	Controleer de code en voer deze opnieuw. Als de programmeerbare code die u gebruikt niet werkt, gebruik dan de fabriekscode. Indien succesvol, programmeer de programmeerbare code opnieuw.
Het rode indicatielampje knippert vijf keer en er zijn vijf pieptonen te horen.	Communicatiefout toetsenbord.	Neem contact op met onze klantenservice.
Het rode indicatielampje knippert één keer en er is één pieptoon te horen.	1. De programmaknop is niet in de juiste volgorde ingedrukt. 2. Er zijn 5 seconden verstreken tussen het drukken op de knop.	Begin opnieuw.
Het rode indicatielampje knippert.	Er is driemaal een verkeerde code ingevoerd en het systeem is in de vertragingmodus.	Wacht twee minuten en begin opnieuw.
Het gele indicatielampje is aan.	1. Batterijvermogen is laag. 2. Batterij is mogelijk het verkeerde type.	Vervang door nieuwe CR123-lithiumbatterijen.



## Vervanging en Garantie

### Beperkte levenslange vervanging-na-brand-garantie

Indien dit product is beschadigd door brand ten tijde van uw eigendom, zal de oorspronkelijke, geregistreerde eigenaar (de oorspronkelijke koper) van Master Lock ofwel een vervangend exemplaar ontvangen, of een krediet of restitutie ontvangen gelijk aan het aankoopbedrag, naar goeddunken van Master Lock.

Om in aanmerking te komen voor deze beperkte levenslange vervanging-na-brand-garantie, dient de oorspronkelijke koper het product binnen 30 dagen na aanschaf, online bij [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) registreren of door gebruik te maken van de kaart meegeleverd met het product. Stuur uw product niet terug naar Master Lock.

Voor het verkrijgen van service onder de beperkte levenslange vervanging-na-brand-garantie, neemt u contact op met Master Lock Customer Care via [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) of via [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Stuur uw product niet terug naar Master Lock.

Als u contact opneemt met Master Lock Customer Care, moet u over de volgende informatie beschikken:

1) Een beschrijving van de brand; 2) modelnummer van de unit; 3) serienummer; 4) een foto van de verbrande eenheid; en 5) een kopie van het verslag van de brandweer, verzekering of politie.

DEZE BEPERKTE VERVANGING-NA-BRAND-GARANTIE BEPERKT ZICH TOT DE REPARATIE OF VERVANGING. De beperkte garantie dekt geen arbeidskosten voor het verwijderen, opnieuw installeren of opnieuw afwerken van het product of onderdeel of andere materialen om het product of onderdeel te repareren of vervangen. VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WIJST MASTER LOCK ALLE ANDERE IMPLICIETE OF EXPLICIETE GARANTIES AF, INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN/OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. VOOR ZOVER EVENTUELE IMPLICIETE GARANTIES VANUIT RECHTSWEGE BESTAAN, WORDT DE DUUR VAN DERGELIJKE GARANTIES BEPERKT KRACHTENS DE WETGEVING

### Beperkte fabrieksgarantie voor de duur van 2 jaar

Dit product wordt gegarandeerd aan de oorspronkelijke koper voor de duur van twee (2) jaar vanaf de datum van aankoop. Indien gedurende die periode van twee jaar dit product of enig onderdeel van het product faalt ten gevolge van materiaal- of fabricagefouten, dan zal Master Lock Company LLC ("Master Lock") voor de oorspronkelijke koper het product of onderdeel geheel naar eigen inzicht en goeddunken kosteloos repareren of vervangen. Neem voor instructies voor reparatie of vervanging contact op met Master Lock via de onderstaande site. Terugzending van het defecte product of onderdeel op kosten van de klant met het aankoopbewijs, kan vereist worden. Deze beperkte garantie geldt alleen voor gebreken in materiaal en fabricage en heeft geen betrekking op producten die zijn beschadigd, gewijzigd of misbruikt. Deze beperkte garantie dekt ook geen schade als gevolg van brand (behalve in geval van brandwerende producten), water (behalve in geval van waterbestendige producten), diefstal of vandalisme.

DEZE BEPERKTE GARANTIE BEPERKT ZICH TOT REPARATIE OF VERVANGING. De beperkte garantie dekt geen arbeidskosten voor het verwijderen, opnieuw installeren of opnieuw afwerken van het product of onderdeel of andere materialen om het product of onderdeel te repareren of vervangen. VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WIJST MASTER LOCK ALLE ANDERE IMPLICIETE OF EXPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF ALLE GARANTIES OP VERKOOPBAARHEID EN/OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL VAN DE HAND. VOOR ZOVER EVENTUELE IMPLICIETE GARANTIES VANUIT RECHTSWEGE BESTAAN, WORDT DE DUUR VAN DERGELIJKE GARANTIES BEPERKT KRACHTENS DE WETGEVING.

### Beperkte Aansprakelijkheid

De verklaringen hierin opgenomen zijn uw enige en exclusieve remedie tegen Master Lock en Master Lock is niet aansprakelijk voor enige schade, direct of indirect, incidenteel, bijzonder, gevolg, exemplarische of anderszins, inclusief materiële schade of verlies van eigendommen (inclusief verlies of beschadiging van de inhoud van een product), gegevensverlies, inkomstenderving en winstderving, voortvloeiend uit een theorie van terugwinning, met inbegrip van wettelijke, onder overeenkomst of onrechtmatige daad. Niettegenstaande de beperkte of impliciete garantie, of in het geval dat een van deze beperkte garanties haar wezenlijke doel niet heeft gediend, is de volledige aansprakelijkheid van Master Lock in geen geval hoger dan de aankoopprijs van dit product. Sommige staten staan niet toe dat incidentele of gevolgschade wordt uitgesloten van garantie, dus de in deze garantieverklaring beschreven beperkingen of uitsluitingen gelden mogelijk niet voor u. Sommige staten staan beperkingen op de duur van beperkte garantie niet toe, dus de in deze garantieverklaring beschreven beperkingen of uitsluitingen gelden mogelijk niet voor u. Deze beperkte garanties bieden u specifieke, wettelijke rechten en mogelijk ook andere rechten die van staat tot staat kunnen verschillen.

Voor producten die zijn gekocht in de EU geldt de wetgeving voor consumenten die recht geeft op wettelijke garantie, naast de garantie vermeld op de verpakking of op de website die aan dit product is gekoppeld.

Garantie vermeld op de verpakking of op de website betreffende dit product is niet geldig in Australië. Voor producten verkocht in Australië geldt de garantie voor consumenten, vervat in het consumentenrecht in Australië.

## Specificaties Inzake Brand / Water

### Specificaties Inzake Brand / Water

**Brandwerendheid:**

(UL-geclassificeerde beveiliging) Blootgesteld gedurende 1 uur aan temperaturen tot 927°C voor alle FPW basismodellen.

**Gegevensbescherming:**

(ETL-gecertificeerd) 1 uur brandbescherming van cd's, dvd's, usb-sticks en usb-schijven tot 927°C voor alle FPW basismodellen. Deze producten zijn NIET bedoeld om computerfloppy's, cassettes en tapes, audio- of videobanden of fotonegatieven te beschermen. (ETL-gecertificeerd) FPW082 basismodellen bevatten 24-uurs waterbescherming voor kostbaarheden in maximaal 12,7 cm water.

## Klantenservice

### Klantenservice

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Hoe vervangende sleutels en combinaties te bestellen

Om vervangende sleutels en/of combinaties te bestellen, hebben wij het juiste model- en serienummer van uw kluis nodig. Zoek het serienummer van uw kluis op het kleine label aan de buitenkant van uw kluis en in de originele gebruikershandleiding. Zodra u deze informatie heeft gevonden, gaat u naar [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) of [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Guía del propietario de Fire-Safe®



## Índice

Advertencias .....	42
Registro .....	42
Cierre de combinación mecánica.....	43
Cierre electrónico programable .....	44-45
Cómo usar la luz .....	46
Cómo usar las funciones de sonido.....	46
Cómo atornillar la caja fuerte .....	46-47
Resolución de problemas.....	47
Cambio y garantía.....	48
Especificaciones sobre agua/fuego.....	49
Atención al cliente.....	49

## ADVERTENCIA

### **Advertencia contra armas de fuego**

Este producto no está diseñado para el almacenamiento seguro de todo tipo de materiales. NO deben guardarse en esta unidad artículos como armas de fuego, otro tipo de armas, materiales inflamables ni medicamentos.

## **AVISO**

### **NO guarde artículos delicados directamente en su caja fuerte.**

Los productos SentrySafe que ofrecen protección contra incendios tienen un aislamiento de marca registrada que implica un alto contenido de humedad. Asimismo, las cajas fuertes avanzadas de SentrySafe se cierran de forma hermética para ofrecer resistencia al agua, lo que también puede hacer que se acumule humedad dentro de la caja fuerte. El paquete desecante agregado a su caja fuerte durante el envío debe dejarse dentro de la caja fuerte. NO LO TIRE. Su finalidad es absorber la humedad que pueda acumularse en el interior de la caja fuerte. Abra la unidad una vez cada dos semanas para evitar la acumulación de humedad.

Si decide guardar artículos delicados como joyas con piezas complejas, relojes, sellos o fotos en su caja fuerte, le recomendamos que, antes de colocarlos en la caja fuerte, los ponga en un recipiente hermético.

**NOTA:** SentrySafe no se responsabilizará por ningún daño o pérdida a causa de la humedad de los artículos guardados en la unidad.

### **NO guarde perlas en esta caja fuerte.**

En caso de incendio, el daño potencial sobre las perlas delicadas ocurre a temperaturas mucho más bajas que la medida de rendimiento interior de 177°C que garantiza la norma de rendimiento de clasificación UL correspondiente. Por lo tanto, NO guarde perlas en su producto de SentrySafe.

### **NO guarde medios magnéticos ni negativos de fotografías.**

Este producto no está diseñado para proteger medios magnéticos o negativos de fotografías.

### **La caja fuerte es solo una parte de su protección de seguridad total.**

SentrySafe le recomienda guardar su caja fuerte en armarios, oficinas, sótanos, dormitorios y cualquier otro lugar que le resulte conveniente, pero que esté a salvo de los ojos curiosos. La ubicación de la caja fuerte no afecta a la capacidad de la caja para proteger los objetos de valor de su interior.

## **IMPORTANTE**

**Si tiene algún problema o dificultad con su caja fuerte, póngase en contacto con nosotros.**

**Muchos problemas pueden resolverse rápidamente sin necesidad de devolver el producto.**

Visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## **Registro:**

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

### ***Razones para registrarse***

Al registrar su producto SentrySafe, puede recuperar fácilmente los códigos y combinaciones olvidados.

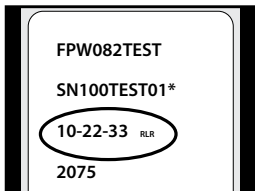
Al registrar su producto SentrySafe, puede estar seguro de que, en la desafortunada circunstancia de un incendio, se le garantizará su caja fuerte de reemplazo (siempre que exista documentación oficial).

## Cierre de combinación mecánica



- NOTA:**
- Guarde la combinación (y las llaves, si corresponde) en un lugar seguro (que no sea la caja fuerte).
  - La combinación no se puede cambiar.

### Cómo preparar la caja para el primer uso



- ¡NO DEVUELVA EL PRODUCTO! En caso de dudas o inquietudes, Visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)
- Encuentre su combinación en la parte posterior de este manual del propietario.

### SOLO PARA CAJAS CON LLAVE DE ANULACIÓN

Las llaves se envían dentro de la caja fuerte. NO guarde la llave de anulación dentro de la caja fuerte. En caso de emergencia, la caja se puede abrir con la llave de anulación.

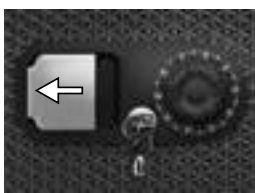
### ⚠ ADVERTENCIA

Pruebe su combinación varias veces antes de colocar objetos de valor en el interior.

### Cómo abrir la caja fuerte solo con la llave de anulación (solo para algunos modelos)

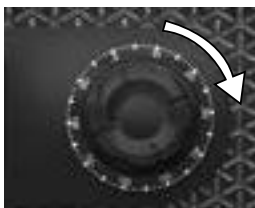


- 1 Introduzca la llave en el cilindro y gírela hasta la posición de "abierto".

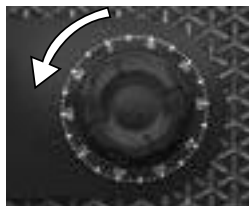


- 2 Tire de la manija hacia fuera para abrir la puerta.

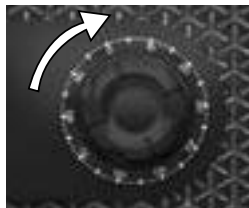
### Cómo abrir la caja fuerte con el dial de combinación



- 1 Gire el dial hasta el "0" y luego gire a la **derecha** (en el sentido de las agujas del reloj) pasando por el "0" tres veces. Continúe girando hasta llegar al primer número de su combinación.



- 2 Gire el dial hacia la **izquierda** (en el sentido contrario a las agujas del reloj). PASE el segundo número de su combinación UNA VEZ y deténgase la SEGUNDA vez que el dial llegue a ese número.



- 3 Gire el dial hacia la **derecha** (en el sentido de las agujas del reloj) y deténgase cuando llegue al tercer número de su combinación.



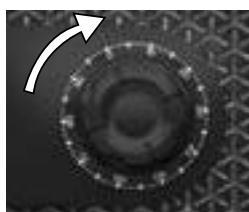
- 4 Tire de la manija hacia fuera para abrir la puerta.

### Cómo cerrar la caja fuerte con la llave de anulación (solo para algunos modelos)



- 1 Cierre la puerta para volver a encajar los pernos de bloqueo.
- 2 Gire la llave a la posición de "cerrado".

### Cómo cerrar la caja fuerte con el dial de combinación



- 1 Cierre la puerta para volver a encajar los pernos de bloqueo.
- 2 Gire el dial al menos dos veces hacia la **derecha** (en el sentido de las agujas del reloj) para cerrar la caja con código.

**NOTA:** • La caja fuerte no se cerrará hasta que se descifre la combinación del dial.

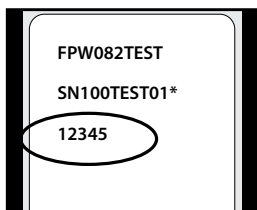
- La caja fuerte no se bloqueará hasta que el cilindro de la llave se gire a la posición de cerrado.

## Cierre electrónico programable



**NOTA:** • Guarde el código (y las llaves, si corresponde) en un lugar seguro (que no sea la caja fuerte).

### Cómo preparar la caja para el primer uso



• ¡NO DEVUELVA EL PRODUCTO! En caso de dudas o inquietudes, Visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Encuentre su código en la parte posterior de este manual del propietario.

### SOLO PARA CAJAS CON LLAVE DE ANULACIÓN

Las llaves se envían dentro de la caja fuerte. NO guarde la llave de anulación dentro de la caja fuerte. En caso de emergencia, la caja se puede abrir con la llave de anulación.

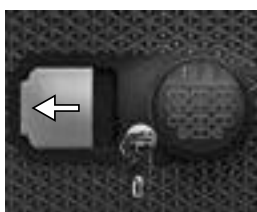
### ADVERTENCIA

Pruebe el código varias veces antes de meter sus objetos de valor.

### Cómo abrir la caja fuerte solo con la llave de anulación (solo para algunos modelos)



1 Introduzca la llave en el cilindro y gírela hasta la posición de "abierto".



2 Tire de la manija hacia fuera para abrir la puerta.

### Cómo abrir la caja fuerte con el teclado electrónico



1 Introduzca el código de fábrica de 5 dígitos que se encuentra en la parte posterior del manual del propietario.

2 Se iluminará una luz verde para indicar que el código es correcto. Tendrá 5 segundos para abrir la caja fuerte.



3 Tire de la manija hacia fuera para abrir la puerta.

**NOTA:** • Incluye baterías instaladas de fábrica.

• El modo de retardo se activará si se han intentado tres entradas consecutivas no válidas. El LED rojo se encenderá y apagará para indicarle que la caja fuerte está en modo de retardo. Esto hará que el sistema se apague durante dos minutos. NO retire las baterías para reiniciar el sistema, ya que solo aumentará el tiempo de apagado del sistema.

### Cómo cerrar la caja fuerte solo con la llave de anulación (solo para algunos modelos)



1 Cierre la puerta para volver a encajar los pernos de bloqueo.

2 Gire la llave a la posición de "cerrado".

### Cómo cerrar la caja fuerte con el teclado electrónico



1 Cierre la puerta para volver a encajar los pernos de bloqueo.

2 Espere 5 segundos e intente abrir su caja fuerte sin ingresar ningún código ni utilizar la llave de anulación para garantizar que la caja fuerte esté cerrada.

**NOTA:** • Si su caja fuerte no parece funcionar correctamente, compruebe que tenga baterías de litio CR123 NUEVAS antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de SentrySafe.

## Cierre electrónico programable

### Información sobre códigos



Tres opciones de código:

#### Código de usuario:

Un código programable de 5 dígitos de su elección que puede cambiarse o borrarse.

#### Código secundario:

Se pueden cambiar o borrar hasta 3 códigos secundarios programables de 5 dígitos. Solo se puede programar un código secundario después de que se haya activado un código de usuario.

- NOTA:**
- La clave "C" es una clave de borrado. Se puede usar en cualquier momento para borrar el sistema y volver al modo de espera, a menos que esté en modo de retardo (3 entradas consecutivas no válidas).
  - El código de fábrica de 5 dígitos no puede ser borrado. Sin embargo, puede añadir y borrar códigos adicionales.

**Esta caja fuerte puede almacenar hasta cinco códigos a la vez. Un código de fábrica y 4 códigos adicionales programables.**

### Cómo programar el código de usuario

#### Para AÑADIR un código de usuario:

- 1 Pulse "P" en el teclado.
- 2 Introduzca el código de fábrica de 5 dígitos que se encuentra en la parte posterior del manual del propietario.
- 3 La luz parpadeará en verde y luego tendrá cinco segundos para ingresar su propio código de usuario de 5 dígitos.

#### Para BORRAR un código de usuario:

- 1 Pulse "P" en el teclado.
- 2 Ingrese el código de fábrica de 5 dígitos.
- 3 Ingrese 0,0,0,0,0.

- NOTA:**
- El cierre electrónico NO le indicará que ha borrado el código de usuario. Compruebe el código para asegurarse de que se haya borrado.

### Cómo programar el código secundario

#### Para AÑADIR un código secundario:

- 1 Pulse "P" en el teclado dos veces.
- 2 Ingrese el código de usuario de 5 dígitos que se programó anteriormente.

- 3 La luz parpadeará en verde y luego tendrá cinco segundos para ingresar su propio código secundario de 5 dígitos.
- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para agregar un código secundario adicional.

#### Para BORRAR un código secundario:

- 1 Pulse "P" en el teclado dos veces.
- 2 Ingrese el código de usuario de 5 dígitos.
- 3 Ingrese 0,0,0,0,0.
- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para borrar un código secundario adicional.

- NOTA:**
- El cierre electrónico NO le indicará que ha borrado el código secundario. Compruebe el código para asegurarse de que se haya borrado.
  - Los códigos secundarios se borrarán en el orden en que se programaron.

### Cómo cambiar las baterías



- 1 Localice el compartimento de la batería en el interior de la puerta y saque la tapa.
- 2 Inserte dos baterías de litio CR123.
- 3 Vuelva a colocar la tapa del paquete de baterías.

- NOTA:**
- No use baterías recargables ni ningún otro tipo de batería de litio que no sea CR123. No mezcle baterías usadas con nuevas.

### Función de anulación auxiliar de la batería

Si la carga de la batería se está agotando y no puede hacer funcionar la caja fuerte, deberá usar la función de anulación auxiliar de la batería para abrir la caja fuerte.

**IMPORTANTE:** Este proceso no se debe utilizar como método principal para acceder a la caja fuerte.



- 1 Abra el tapón de silicona que se encuentra en el lateral de la cerradura.
- 2 Saque el cable del interior de la cerradura y coloque una batería de 9 voltios.
- 3 Ingrese su código de cinco dígitos.
- 4 Tire de la manija hacia fuera para abrir la puerta.



## Cómo usar las funciones de sonido e iluminación

### Cómo usar la luz



La caja fuerte que ha adquirido puede incluir una luz interior LED de larga duración. No todas las cajas fuertes incluyen una luz.

Las baterías que hacen funcionar el teclado son las mismas que hacen funcionar la luz. Si la luz de su unidad no se enciende, cambie las baterías. Consulte la página 45 para cambiar las baterías.

La luz se encenderá cada vez que ingrese su código y permanecerá encendida durante 30 segundos. La duración de la luz tiene tres opciones: apagada, 30 segundos y 60 segundos.

#### Para apagar la luz:

- 1 Pulse "0" en el teclado.
- 2 Pulse "P" en el teclado.
- 3 Pulse "3" en el teclado.

#### Para encender la luz durante 30 segundos:

- 1 Pulse "0" en el teclado.
- 2 Pulse "P" en el teclado.
- 3 Pulse "4" en el teclado.

#### Para encender la luz durante 60 segundos:

- 1 Pulse "0" en el teclado.
- 2 Pulse "P" en el teclado.
- 3 Pulse "5" en el teclado.

**NOTA:** • Si la duración de la luz es de 60 segundos, la vida útil de la batería se reducirá a un ritmo más rápido.

### Cómo usar las funciones de sonido

#### Solo para cajas fuertes con cierre electrónico programable

Los tonos del teclado pueden activarse y desactivarse según las preferencias del usuario.

#### Para desactivar el sonido:

- 1 Pulse "0" en el teclado.
- 2 Pulse "P" en el teclado.
- 3 Pulse "1" en el teclado.

#### Para activar el sonido:

- 1 Pulse "0" en el teclado.
- 2 Pulse "P" en el teclado.
- 3 Pulse "2" en el teclado.

## Cómo atornillar la caja fuerte

### Instrucciones para atornillar la caja fuerte

#### Contenido del kit para atornillar la caja (solo para algunos modelos):

- 2 tirafondos
- 2 arandelas
- 2 anclajes para mampostería

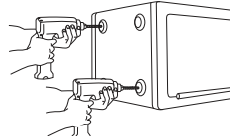


#### Herramientas para atornillar la caja al piso:

- Taladro
- Llave inglesa
- Fresa de 11mm para perforar la caja
- Fresa de 7mm para perforar piso de madera
- Fresa de 13mm – para perforar piso de mampostería

#### Advertencia: • NO perforo desde ningún lugar del interior de la caja fuerte.

- NO atornille a través de las paredes.



- 1 Incline la caja fuerte sobre su lado derecho (sobre las bisagras de la puerta que están horizontales con el suelo).

- 2 Desbloquee la caja fuerte y abra la puerta. Gire la caja fuerte sobre su lado para poder acceder al fondo de la caja. Con la fresa de 11mm, haga un agujero a través de dos pies perpendiculares en el fondo de la caja fuerte.

#### **NO perforo desde ningún lugar del interior de la caja fuerte.**

- 3 Ponga derecha la caja fuerte, colóquela en el lugar deseado y abra la puerta.

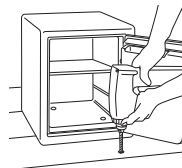
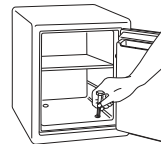
- 4 Marque el piso con un tornillo o un lápiz a través de los agujeros.

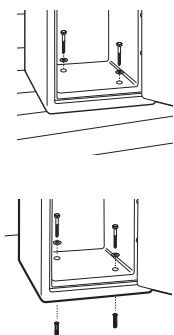
- 5 Aparte la caja fuerte para tener acceso a los dos puntos marcados para la perforación.

- 6 Perfore el suelo:

A. **En caso de madera:** Con la fresa de 7mm, haga un agujero de 60 mm de profundidad en cada punto marcado.

B. **En caso de mampostería:** Con la fresa de 13mm, haga un agujero de 60 mm de profundidad en cada punto marcado. Coloque un anclaje para mampostería en cada agujero.





7 Vuelva a colocar la caja fuerte en la posición deseada, con los agujeros de la caja fuerte en línea con los del suelo.

8 Cómo asegurar la caja fuerte:

A. **En caso de madera:** Pase cada tirafondos a través de una arandela, luego a través de la caja fuerte e insértelo en un agujero. Ajuste con la llave.

B. **En caso de mampostería:** Pase cada tirafondos a través de una arandela, luego a través de la caja fuerte e insértelo en un anclaje para mampostería. Ajuste con la llave. Fije los anclajes para mampostería a los agujeros del suelo.

**NOTA:**

- La caja fuerte no debe atornillarse a una pared, ya que esto afectaría la clasificación contra incendios. Haga los agujeros únicamente a través de los pies. NO los haga a través de la parte trasera ni los lados.

- El atornillado y desatornillado de la unidad queda a cargo y discreción del consumidor.
- SentrySafe no se responsabiliza por los costos incurridos si se debe reemplazar la unidad.
- Al atornillar, asegúrese de que la arandela esté orientada hacia abajo.
- Si hay almohadillas de goma, quítelas antes de hacer los agujeros.

**No todos los productos SentrySafe vienen con un kit para atornillar la caja.**

Visite [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) para obtener más información sobre el material recomendado para su caja fuerte.

## Resolución de problemas

Problema:	Por qué sucede:	Solución:
La puerta no se cierra ni se bloquea.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique que no haya nada que obstruya la puerta.</li> <li>2. Se atornilló de forma inadecuada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saque todos los objetos y accesorios del interior de la caja fuerte. Si esto resuelve el problema, vuelva a colocar los accesorios y ordene los artículos para que encajen correctamente.</li> <li>2. Consulte la página 46-47 para conocer las instrucciones de atornillado adecuadas.</li> </ol>
Después de ingresar el código programable, la puerta no se abre	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería puede estar baja.</li> <li>2. La batería puede ser del tipo inadecuado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use la llave de anulación para abrir la caja fuerte y cambiar las baterías.</li> <li>2. Utilice una batería de 9 voltios para abrir la caja fuerte y cambie las baterías.</li> </ol>
La luz indicadora parpadea en color rojo tres veces y se escuchan tres pitidos.	Se ingresó un código incorrecto.	Verifique el código y vuelva a ingresarlo. Si el código programable que está usando no funciona, utilice el código de fábrica. Si tiene éxito, vuelva a programar su código programable.
La luz indicadora parpadea en color rojo cinco veces y se escuchan cinco pitidos.	Error de comunicación con el teclado.	Comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente.
La luz indicadora parpadea en color rojo una vez y se escucha un pitido.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El botón de programa se pulsa fuera de serie.</li> <li>2. Transcurrieron 5 segundos entre las entradas de los botones.</li> </ol>	Vuelva a empezar.
La luz indicadora parpadea en color rojo.	Se ingresó un código incorrecto tres veces y el sistema entró en modo de retardo.	Espere dos minutos y vuelva a empezar.
La luz indicadora está encendida en color amarillo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las baterías tienen poca carga.</li> <li>2. La batería puede ser de un tipo inadecuado.</li> </ol>	Reemplace con baterías de litio CR123 nuevas.

## Cambio y garantía

### Programa de cambio limitado de por vida después de un incendio

Si este producto resulta dañado por un incendio en cualquier momento mientras sea de su propiedad, el propietario original registrado (el comprador original), Master Lock le enviará un reemplazo o le brindará un crédito o reembolso igual al precio de compra pagado, a discreción propia y exclusiva de Master Lock.

Para cumplir los requisitos de este Programa de cambio limitado de por vida después de un incendio, el comprador original debe haber registrado el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra, en línea en [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) o bien con la tarjeta que se envía con el producto. No envíe su producto de vuelta a Master Lock.

Para obtener el servicio del Programa de cambio limitado de por vida después de un incendio, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Master Lock a través de [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o a través de [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

No envíe su producto de vuelta a Master Lock.

Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de Master Lock, deberá tener a mano la siguiente información:

1) Una descripción del incendio; 2) el número de modelo de la unidad; 3) el número de serie; 4) una foto de la unidad quemada; y 5) una copia del informe del departamento de bomberos, del seguro o de la policía.

ESTE PROGRAMA DE CAMBIO LIMITADO DE POR VIDA DESPUÉS DE UN INCENDIO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO ÚNICAMENTE. La garantía limitada no cubre la mano de obra para retirar, reinstalar o volver a realizar el acabado del producto o sus piezas, u otros materiales, que se requiera para reparar o reemplazar el producto o sus piezas. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MASTER LOCK RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN LA MEDIDA EN QUE, NO OBSTANTE, PUDIERAN EXISTIR GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN VIRTUD DE LA LEY, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN PREVISTA POR LA LEY.

### Garantía de fabricación limitada de dos años

La garantía de este producto se extiende al comprador original por dos (2) años desde la fecha de compra. Si, durante este periodo de dos años, el producto o cualquiera de sus piezas presenta alguna falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, Master Lock Company LLC ("Master Lock"), a su entera y absoluta discreción, reparará o reemplazará el producto o la pieza sin costo alguno para el comprador original. Para consultar las instrucciones sobre cómo obtener una reparación o un reemplazo, simplemente contáctese con la ubicación de Master Lock indicada a continuación que le resulte más conveniente. Es posible que se requiera la devolución del producto o la pieza defectuosa, a cargo del cliente, junto con el comprobante de la compra. Esta garantía limitada se aplica únicamente a defectos en los materiales y la mano de obra, y no cubre productos que hayan sido maltratados o alterados o se hayan utilizado indebidamente. Esta garantía limitada tampoco cubre daños causados por incendio (excepto en el caso de productos resistentes al fuego) o agua (excepto en el caso de productos resistentes al agua), o por robo o vandalismo.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO ÚNICAMENTE. Esta garantía limitada no cubre el trabajo de extraer, reinstalar o restaurar el producto o la pieza, u otros materiales extraídos, reinstalados o restaurados, para reparar o reemplazar el producto o la pieza. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, MASTER LOCK RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y/O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN LA MEDIDA EN QUE NO OBSTANTE PUDIERA EXISTIR ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA EN VIRTUD DE LA LEY, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN ESTIPULADA POR LEY.

### Limitación De Responsabilidad

Las declaraciones realizadas en el presente son su único y exclusivo recurso contra Master Lock, y Master Lock no será responsable de ningún tipo de daños, ya sean directos, indirectos, incidentales, especiales, consecuentes, ejemplares o de otro tipo, lo que incluye daños a la propiedad o pérdida de la propiedad (incluida la pérdida o el daño del contenido de cualquier producto), pérdida de datos, pérdida de ingresos y pérdida de utilidades, que surjan de cualquier teoría de recuperación, ya sea legislativa, contractual o de responsabilidad civil. Independientemente de la duración de cualquier garantía limitada o implícita, o en el caso de que alguna de estas garantías limitadas no sirvan a su propósito esencial, bajo ninguna circunstancia la responsabilidad total de Master Lock excederá el precio de compra de este producto. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Algunos estados y provincias no permiten la limitación del plazo de duración de una garantía limitada, de manera que la limitación anterior podría no aplicarse a su caso. Estas garantías limitadas le otorgan derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían según el estado y la provincia.

Los productos comprados en la UE se rigen por las leyes de protección de consumidores que establecen derechos a garantías legales además de la garantía incluida en cualquier empaque o sitio web asociados con este producto.

Ninguna garantía incluida en cualquier empaque o sitio web asociados con este producto es válida en Australia. Los productos que se venden en Australia se rigen por la garantía de protección de consumidores establecida en la Ley Australiana del Consumidor.

## Especificaciones sobre agua/fuego

### Especificaciones sobre agua/fuego

**Resistencia al fuego:**

(Clasificación de UL) Resistencia a temperaturas de hasta 927°C por una duración de 1 hora para todos los modelos FPW básicos.

**Protección de datos:**

(Verificación de ETL) 1 hora de protección contra el fuego de CD, DVD, lápices de memoria y unidades USB hasta 927°C para todos los modelos FPW básicos. Estos productos NO están diseñados para proteger disquetes comunes, cartuchos, cintas, casetes de audio o vídeo ni negativos de fotografías. (Verificación de ETL) Los modelos FPW082 básicos ofrecen protección de 24 horas contra el agua para objetos valiosos sumergidos en hasta 5 pulgadas de agua.

## Atención al cliente

### Atención al cliente

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Cómo pedir llaves y combinaciones de repuesto

Para pedir llaves o combinaciones de repuesto, debemos tener el modelo y el número de serie correctos de su caja fuerte. Encuentre el número de serie de su caja fuerte en la pequeña etiqueta situada en el exterior de su caja y en el manual del propietario original. Una vez que localice esta información, visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Manuale Utente di Fire-Safe®



## Sommario

Avvertenze.....	52
Registrazione: .....	52
Serratura a combinazione meccanica .....	53
Serratura elettronica programmabile .....	54-55
Utilizzo della luce .....	56
Funzionalità dei suoni operativi .....	56
Imbullonare la cassaforte.....	56-57
Risoluzione dei problemi.....	57
Sostituzione e garanzia.....	58
Specifiche fuoco/acqua .....	59
Assistenza alla clientela.....	59

## AVVERTENZA

### **Avvertenza sull'arma da fuoco**

Questo prodotto non è destinato alla conservazione sicura di ogni tipo di materiale. Oggetti come armi da fuoco, altre armi, materiali combustibili o medicinali, NON devono essere conservati in questa unità.

## COMUNICAZIONE

### **NON conservare oggetti delicati direttamente nella tua cassaforte.**

I prodotti SentrySafe che offrono protezione antincendio hanno un isolamento brevettato con un alto contenuto di umidità. Inoltre, le casseforti avanzate SentrySafe si chiudono ermeticamente per offrire resistenza all'acqua, che può anche causare l'accumulo di umidità all'interno della cassaforte. Il pacchetto di essiccante incluso nella tua cassaforte durante la spedizione deve essere lasciato nella tua cassaforte. **NON DISIMBALLARE IL PACCHETTO.** Ha lo scopo di aiutare ad assorbire l'umidità che potrebbe accumularsi all'interno della cassaforte. Si prega di aprire l'unità una volta ogni due settimane per evitare l'accumulo di umidità.

Se si decide di conservare oggetti delicati come gioielli con meccanismi di funzionamento, orologi, timbri o foto nella cassetta, si consiglia di inserirli in un contenitore ermetico, prima di collocarli nella cassaforte per la conservazione.

**NOTA:** SentrySafe non sarà responsabile per eventuali danni o perdite di oggetti collocati nell'unità a causa dell'umidità.

### **In questa cassaforte NON devono essere conservate perle.**

In caso di incendio, il potenziale danno alle perle delicate si verifica a temperature molto inferiori alla misura delle prestazioni interne di 177°C che lo standard di prestazione della classificazione UL indicata garantisce. Pertanto, NON conservare le perle nel tuo prodotto SentrySafe.

### **NON devono essere conservati dischi da computer, cassette audiovideo o negativi fotografici**

Questo prodotto non è destinato a proteggere supporti magnetici o negativi fotografici.

### **La tua cassaforte è solo una parte della tua protezione totale della sicurezza.**

SentrySafe consiglia di riporre la cassaforte in armadi, uffici, scantinati, camere da letto e qualsiasi altro luogo conveniente per te, ma fuori dalla linea diretta di vista da occhi indiscreti. La posizione della cassaforte non pregiudica la capacità della cassaforte di proteggere i tuoi oggetti di valore all'interno.

## IMPORTANTE

**Se riscontri problemi o difficoltà con la tua cassaforte, contattaci. Molti problemi possono essere risolti rapidamente senza dover restituire il prodotto.**

visita [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oppure [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### **Registrazione:**

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

#### ***Motivi per registrarsi***

Registrandolo il tuo prodotto SentrySafe puoi facilmente recuperare codici e combinazioni dimenticati.

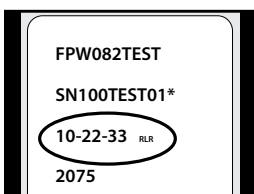
Registrandolo il tuo prodotto SentrySafe puoi essere sicuro che nella sfortunata circostanza di un incendio ti sarà garantita la tua cassaforte sostitutiva (previa documentazione ufficiale).

## Serratura a combinazione meccanica



- NOTA:**
- Conservare la combinazione (e le chiavi se presenti) in un luogo sicuro (diverso dalla cassaforte).
  - La combinazione non può essere modificata.

### Preparare la cassaforte per il primo utilizzo



- **NON RESTITUIRE!** Domande o dubbi, visita [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oppure [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Trova la tua combinazione sul retro di questo manuale utente.

### SOLO PER LE CASSEFORTI CON CHIAVE DI OVERRIDE

Le chiavi vengono spedite all'interno della cassaforte. **NON** conservare la chiave di override all'interno della cassaforte. In una situazione di emergenza, la cassaforte può essere aperta utilizzando la chiave di override.



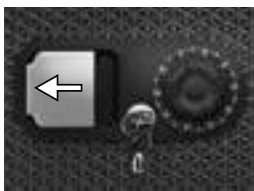
#### AVVERTENZA

**Metti alla prova la tua combinazione più volte prima di mettere gli oggetti di valore all'interno.**

### Sblocco della cassaforte utilizzando solo la chiave di override (per alcuni modelli)

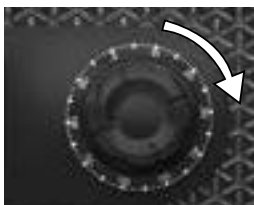


- 1 Inserire la chiave nel cilindro, girare in posizione "sbloccato".

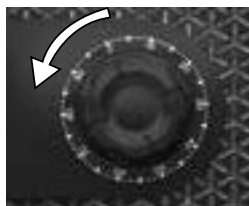


- 2 Tirare la maniglia verso l'esterno per aprire la porta.

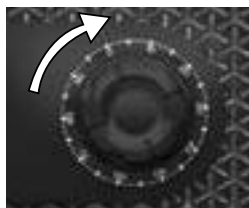
### Sblocca la tua cassaforte usando il quadrante combinato



- 1 Ruota il quadrante su '0', quindi ruota a **destra** (in senso orario) passando '0' tre volte, continua a ruotare fino a raggiungere il primo numero nella tua combinazione.



- 2 Ruotare la manopola a **sinistra** (in senso antiorario). Prosegui fino al secondo numero della tua combinazione **UNA VOLTA** e ferma la **SECONDA** volta che il quadrante raggiunge il numero.



- 3 Ruota il quadrante verso **destra** (in senso orario), fermati quando raggiungi il terzo numero della tua combinazione.



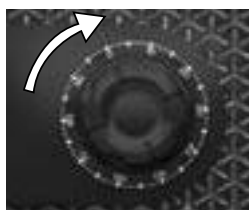
- 4 Tirare la maniglia verso l'esterno per aprire la porta.

### Bloccare la cassaforte con la chiave di esclusione (per alcuni modelli)



- 1 Chiudere lo sportello per riagganciare i bulloni di bloccaggio.
- 2 Girare la chiave in posizione "bloccato".

### Bloccare la cassaforte utilizzando il quadrante combinato



- 1 Chiudere lo sportello per riagganciare i bulloni di bloccaggio.
- 2 Ruota il quadrante di almeno 2 volte verso **destra** (in senso orario) per confondere il lucchetto.

**NOTA:**

- La cassaforte non si bloccherà finché il quadrante combinato non sarà criptato.

- La cassaforte non si chiuderà a meno che il cilindro della chiave non venga ruotato in posizione di blocco.

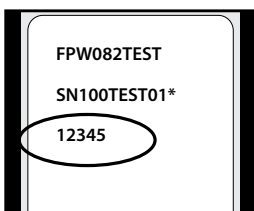


## Serratura elettronica programmabile



**NOTA:** • Conservare il codice (e le chiavi se in dotazione) in un luogo sicuro (diverso dalla cassaforte).

### Preparare la cassaforte per il primo utilizzo



• **NON RESTITUIRE!** Domande o dubbi, visita [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) oppure [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Trova la tua combinazione sul retro di questo manuale utente.

### SOLO PER LE CASSEFORTI CON CHIAVE DI OVERRIDE

Le chiavi vengono spedite all'interno della cassaforte. **NON** conservare la chiave di override all'interno della cassaforte. In una situazione di emergenza, la cassaforte può essere aperta utilizzando la chiave di override.

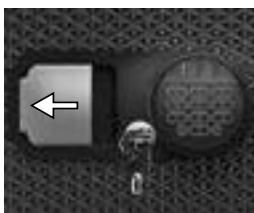
### AVVERTENZA

Metti alla prova la tua combinazione più volte prima di mettere gli oggetti di valore all'interno.

### Sblocco della cassaforte utilizzando solo la chiave di override (per alcuni modelli)



❶ Inserire la chiave nel cilindro, girare in posizione "sbloccato".



❷ Tirare la maniglia verso l'esterno per aprire la porta.

### Sblocca la tua cassaforte usando la tastiera elettronica



- ❶ Immettere il codice di fabbrica a 5 cifre che si trova sul retro del manuale del proprietario.
- ❷ La luce verde si accende per indicare che il codice è corretto. Avrai 5 secondi per aprire la tua cassaforte.



- ❸ Tirare la maniglia verso l'esterno per aprire la porta.

**NOTA:** • Batterie installate in fabbrica incluse.

- La modalità di ritardo si verificherà se sono state provate tre voci consecutive non valide. Il LED rosso lampeggerà e si spegnerà per informarti che la cassaforte è in modalità ritardo. Ciò causerà l'arresto del sistema per due minuti. **NON** rimuovere le batterie per riavviare il sistema, aumenterà solo la durata dello spegnimento del sistema.

### Sblocco della cassaforte utilizzando solo la chiave di override (per alcuni modelli)



- ❶ Chiudere lo sportello per riagganciare i bulloni di bloccaggio.
- ❷ Girare la chiave in posizione "bloccato".

- ❶ Chiudere lo sportello per riagganciare i

### Sblocca la tua cassaforte usando la tastiera elettronica



bulloni di bloccaggio.

- ❷ Attendi 5 secondi e prova ad aprire la cassaforte senza inserire alcun codice o utilizzare la chiave di esclusione per assicurarti che la cassaforte sia bloccata.

**NOTA:** • Se la cassaforte non sembra funzionare correttamente, accertarsi di utilizzare batterie al litio CR123 NUOVE prima di contattare il servizio clienti SentrySafe.

## Serratura elettronica programmabile

### Informazioni sulla programmazione



Tre opzioni di codice:

#### Codice di fabbrica:

La cassaforte si sbloccherà SEMPRE utilizzando questo codice a 5 cifre (che si trova sul retro del manuale del proprietario). Il codice non può essere cancellato.

#### Codice secondario:

È possibile modificare o eliminare fino a 3 codici secondari programmabili a 5 cifre. Un codice secondario può essere programmato solo dopo l'attivazione di un codice utente.

**NOTA:** • Il tasto "C" è un tasto chiaro. Questo può essere utilizzato in qualsiasi momento per cancellare il sistema e tornare in modalità standby, a meno che non si sia in modalità ritardo (3 voci consecutive non valide).

### Programmazione del codice utente

- Il codice di fabbrica a 5 cifre non può essere cancellato. Tuttavia, puoi aggiungere ed eliminare codici aggiuntivi.

**Questa cassaforte può memorizzare fino a cinque codici contemporaneamente. Un codice di fabbrica e 4 codici aggiuntivi programmabili.**

#### Per AGGIUNGERE un codice utente:

- 1 Premere "P" sulla tastiera.
- 2 Inserisci il codice di fabbrica a 5 cifre che si trova sul retro del manuale utente.
- 3 La luce lampeggerà in verde e poi avrai cinque secondi per inserire il tuo codice utente personale a 5 cifre.

#### Per CANCELLARE un codice utente:

- 1 Premere "P" sulla tastiera.
- 2 Immettere il codice di fabbrica a 5 cifre.
- 3 Immettere 0,0,0,0,0.

**NOTA:** • La serratura elettronica NON indicherà di aver cancellato il codice utente – si prega di testare il codice per assicurarsi che sia stato cancellato.

### Programmazione del codice secondario

#### Per AGGIUNGERE un codice utente:

- 1 Premere "P" sulla tastiera due volte.
- 2 Immettere il codice utente a 5 cifre precedentemente programmato.
- 3 La luce lampeggerà in verde e poi avrai cinque secondi per inserire il tuo codice secondario personale a 5 cifre.
- 4 Ripetere i passaggi 1-3 per aggiungere un codice secondario aggiuntivo.

#### Per ELIMINARE un codice secondario:

- 1 Premere "P" sulla tastiera due volte.
- 2 Immettere il codice utente a 5 cifre.
- 3 Immettere 0,0,0,0,0.
- 4 Ripetere i passaggi 1-3 per eliminare un codice secondario aggiuntivo.

**NOTA:** • La serratura elettronica NON indicherà di aver cancellato il codice secondario – prova il codice per assicurarti che sia stato cancellato.

- I codici secondari verranno cancellati nell'ordine in cui sono stati programmati.

### Cambiare le batterie



- 1 Individuare il vano batteria all'interno dello sportello e rimuovere il coperchio.
- 2 Inserire due batterie CR123 al litio.
- 3 Riposizionare il coperchio della batteria.

**NOTA:** • Non utilizzare batterie ricaricabili o qualsiasi altro tipo di batteria non CR123 al litio. Non mischiare batterie vecchie e nuove.

### Override ausiliario della batteria

Se la carica della batteria nella cassaforte si sta esaurendo e non è possibile azionarla, sarà necessario utilizzare la funzione di esclusione della batteria ausiliaria per aprire la cassaforte.

**IMPORTANTE:** Questo non è il metodo primario per aprire la cassaforte.



- 1 Aprire il cappuccio in silicone che si trova sul lato della serratura.
- 2 Estrarre il cavo all'interno della serratura e collegare una batteria da 9 volt.
- 3 Inserisci il tuo codice a cinque cifre.
- 4 Tirare la maniglia verso l'esterno per aprire la porta.

## Caratteristiche della luce operativa/suono

### Come azionare la luce



La cassaforte che hai acquistato potrebbe includere una luce interna a LED di lunga durata. Non tutte le casseforti includono una luce.

Le batterie che azionano la tastiera sono le stesse batterie che azionano la luce. Se la luce nell'unità non si accende, sostituire le batterie. Fare riferimento a pagina 55 per cambiare le batterie.

La luce si accenderà ogni volta che inserirai il tuo codice e rimarrà accesa per 30 secondi. La durata della luce ha tre opzioni: spenta, 30 secondi e 60 secondi.

#### Per spegnere la luce:

- 1 Premere "0" sulla tastiera.
- 2 Premere "P" sulla tastiera.
- 3 Premere "3" sulla tastiera.

#### Per accendere la luce per 30 secondi:

- 1 Premere "0" sulla tastiera.
- 2 Premere "P" sulla tastiera.
- 3 Premere "4" sulla tastiera.

#### Per accendere la luce per 60 secondi:

### Funzionalità dei suoni operativi

- 1 Premere "0" sulla tastiera.
- 2 Premere "P" sulla tastiera.
- 3 Premere "5" sulla tastiera.

**NOTA:** • Se la durata della luce è di 60 secondi, la durata della batteria verrà ridotta a un ritmo più rapido.

#### Solo per serratura elettronica programmabile

I toni della tastiera possono essere attivati e disattivati a seconda delle preferenze dell'utente.

#### Disattiva l'audio:

- 1 Premere "0" sulla tastiera.
- 2 Premere "P" sulla tastiera.
- 3 Premere "1" sulla tastiera.

#### Attiva l'audio:

- 1 Premere "0" sulla tastiera.
- 2 Premere "P" sulla tastiera.
- 3 Premere "2" sulla tastiera.

## Imbullonare la cassaforte

### Istruzioni per il fissaggio

#### Contenuto del kit di fissaggio (solo per alcuni modelli):

- 2 viti cefalometriche
- 2 rondelle di guarnizione
- 2 ancoraggi in muratura

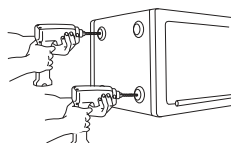


#### Strumenti necessari per fissare la cassaforte al pavimento:

- Trapano
- Chiave inglese
- Punta da trapano da 11mm per perforare la cassaforte
- Punta da trapano da 7mm per forare un pavimento in legno
- Punta da trapano da 13mm per perforare un pavimento in muratura

#### AVVERTENZA: • NON perforare da nessuna parte all'interno della cassaforte.

- NON avvitare attraverso le pareti.



- 1 Ribaltare la cassaforte sul lato destro (cerniere della porta in posizione orizzontale rispetto al pavimento).

- 2 Sblocca la cassaforte e apri la porta. Girare la cassaforte su un lato in modo che il fondo della cassaforte sia accessibile. Utilizzando la punta da 11 mm; praticare un foro attraverso i due piedini perpendicolari sul fondo della cassaforte.

#### NON perforare da nessuna parte all'interno della cassaforte.

- 3 Ribaltare la cassaforte in posizione verticale, posizionare la cassaforte nella posizione desiderata e aprire la porta.

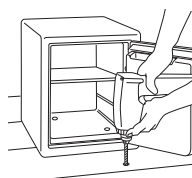
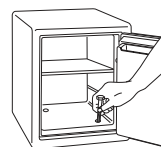
- 4 Usa una vite o una matita per segnare il pavimento attraverso entrambi i fori.

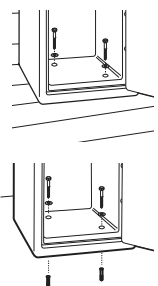
- 5 Spostare la cassaforte da parte per liberare entrambi i punti contrassegnati per la perforazione.

- 6 Forare il pavimento:

A. **Per il legno:** Usando la punta elicoidale da 7mm, praticare un foro profondo 60mm in ciascun punto contrassegnato.

B. **Per la muratura:** Usando la punta elicoidale da 13mm, praticare un foro profondo 60mm in ciascun punto contrassegnato. Installare un ancoraggio in muratura in ogni foro.





- 7 Riposizionare la cassaforte nella posizione desiderata, con i fori della cassaforte allineati a quelli del pavimento.
- 8 Mettere in sicurezza la cassaforte:
  - A. **Per il legno:** Passa ogni vite cefalica attraverso una rondella, poi attraverso la cassaforte e in un foro. Stringere con la chiave inglese.
  - B. **Per la muratura:** Passare ogni vite cefalica attraverso una rondella, quindi attraverso la cassaforte e in un ancoraggio in muratura. Stringere con la chiave inglese. Posizionare gli ancoraggi in muratura nei fori del pavimento.

- NOTA:**
- La cassaforte non deve essere imbullonata a una parete, ciò comprometterebbe la resistenza al fuoco. Praticare fori solo attraverso i piedini. NON perforare la parte posteriore o i lati.
  - L'avvitamento/svitamento dell'unità è a spese e a discrezione del consumatore.
  - SentrySafe non è responsabile per eventuali costi sostenuti in caso di sostituzione dell'unità.
  - Durante l'imbullonamento, assicurarsi che la rondella della guarnizione sia rivolta verso il basso.
  - Se sono presenti cuscinetti in gomma, rimuoverli prima di forare.

### Non tutti i prodotti SentrySafe sono dotati di un kit di fissaggio.

Vai gentilmente [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) a saperne di più sull'hardware consigliato per la tua cassaforte.

## Risoluzione dei problemi

Problema:	Perché sta succedendo:	Soluzione:
La porta non si chiude e non si blocca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che non ci siano ostruzioni nella porta.</li> <li>2. Imbullonato in modo errato.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere tutti gli oggetti e gli accessori dall'interno della cassaforte. Se ciò risolve il problema, reimpostare gli accessori e organizzare gli elementi in modo che si adattino correttamente.</li> <li>2. Vedere le pagine 56-57 per le corrette istruzioni di fissaggio.</li> </ol>
Dopo aver inserito il codice programmabile, la porta non si apre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carica della batteria potrebbe essere bassa.</li> <li>2. Potrebbe essere il tipo di batteria sbagliato.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilizzare la chiave di esclusione per aprire la cassaforte e sostituire le batterie.</li> <li>2. Usa una batteria da 9 volt per aprire la cassaforte e sostituire le batterie.</li> </ol>
La spia rossa lampeggia tre volte e vengono emessi tre segnali acustici.	È stato inserito un codice errato.	Verificare il codice e reinsertirlo. Se il codice programmabile in uso non funziona, utilizzare il codice di fabbrica. In caso di successo, riprogrammare il codice programmabile.
La spia rossa lampeggia cinque volte e vengono emessi cinque segnali acustici.	Errore di comunicazione con la tastiera.	Si prega di chiamare il nostro centro assistenza clienti.
La spia rossa lampeggia una volta e viene emesso un segnale acustico.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il pulsante del programma viene premuto fuori sequenza.</li> <li>2. Sono trascorsi 5 secondi tra le immissioni dei pulsanti.</li> </ol>	Ricominciare.
La spia rossa lampeggia.	È stato inserito un codice errato per tre volte e il sistema è entrato in modalità di ritardo.	Aspetta due minuti e ricomincia da capo.
La spia gialla è accesa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carica della batteria è bassa.</li> <li>2. Potrebbe essere il tipo di batteria sbagliato.</li> </ol>	Sostituire con nuove batterie CR123 al litio.

## Sostituzione e garanzia

### Programma di sostituzione post-incendio a vita limitata

Se questo prodotto viene danneggiato da un incendio in qualsiasi momento mentre è ancora di tua proprietà, il proprietario originale registrato (l'acquirente originale), Master Lock spedisce una sostituzione o fornirà un credito o un rimborso pari al prezzo di acquisto pagato, presso Master Lock a propria ed esclusiva discrezione.

Per poter beneficiare di questo programma di sostituzione post-incendio a vita limitata, l'acquirente originale deve aver registrato il prodotto entro 30 giorni dall'acquisto, online su [www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com) o utilizzando la card inclusa con il prodotto. Il prodotto non deve essere reinviato a Master Lock.

Per ottenere l'assistenza nell'ambito del programma di sostituzione post-incendio a vita limitata, contattare l'assistenza clienti Master Lock tramite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o tramite [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Il prodotto non deve essere reinviato a Master Lock.

Quando si contatta l'assistenza clienti Master Lock, è necessario disporre delle seguenti informazioni:

1) Una descrizione dell'evento di incendio; 2) numero di modello dell'unità; 3) numero di serie; 4) una foto dell'unità bruciata; e 5) una copia del verbale dei vigili del fuoco, dell'assicurazione o della polizia.

QUESTO PROGRAMMA DI SOSTITUZIONE DOPO UN INCENDIO È LIMITATO ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE. La garanzia limitata non copre la manodopera per la rimozione, la reinstallazione o la rifinitura del prodotto o parte, o altri materiali rimossi, reinstallati o rifiniti al fine di riparare o sostituire il prodotto o parte. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, MASTER LOCK DECLINA OGNI ALTRA GARANZIA IMPLICITA O ESPRESSA INCLUSE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E/O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. NELLA MISURA IN CUI EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE POSSONO ESISTERE TUTTAVIA PER OPERAZIONE DELLA LEGGE, TALI GARANZIE SONO LIMITATE ALLA DURATA PREVISTA DALLA LEGGE.

### Garanzia limitata di produzione valida due anni

Questo prodotto è coperto da garanzia per i due (2) anni successivi alla data dell'acquisto. Se durante tale periodo di due anni, questo prodotto o qualsiasi parte del prodotto si guasta a causa di un difetto nei materiali o nella lavorazione, Master Lock Company LLC ("Master Lock"), a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto o la parte gratuitamente per l'acquirente originale. Basta contattare Master Lock presso il sito più conveniente elencato di seguito per istruzioni su come ottenere la riparazione o la sostituzione. Potrebbero essere richiesti la restituzione del prodotto o del componente difettoso a spese dell'acquirente, e l'invio della prova dell'acquisto. Questa garanzia limitata si applica soltanto ai difetti materiali e di lavorazione e non copre prodotti che siano stati abusati, alterati o usati impropriamente. Inoltre questa garanzia limitata non copre i danni provocati dal fuoco (esclusi i prodotti ignifughi) o dall'acqua (esclusi i prodotti impermeabili), oppure da furto o vandalismo.

## Limitazione della responsabilità

QUESTA GARANZIA È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE. Questa garanzia limitata non copre i lavori di rimozione, reinstallazione o rifinitura del prodotto o del componente, né la rimozione, reinstallazione o rifinitura di altri materiali al fine di riparare o sostituire il prodotto o componente. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, MASTER LOCK DECLINA OGNI ALTRA GARANZIA IMPLICITA O ESPRESSA INCLUSE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E/O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. NELLA MISURA IN CUI EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE POSSONO ESISTERE TUTTAVIA PER OPERAZIONE DELLA LEGGE, TALI GARANZIE SONO LIMITATE ALLA DURATA PREVISTA DALLA LEGGE.

Le presenti dichiarazioni sono il solo ed esclusivo rimedio dell'acquirente contro Master Lock, e Master Lock non potrà essere ritenuta responsabile di qualsiasi danno, sia esso diretto, indiretto, incidentale, speciale, consequenziale, esemplare o altrimenti, inclusi il danneggiamento o la perdita delle proprietà (compresi la perdita o il danneggiamento dei contenuti di qualsiasi prodotto), la perdita di dati, la perdita di proventi e profitti, derivanti da qualsiasi ipotesi di risarcimento, inclusi obblighi di legge e contrattuali o torto. Fatti salvi i termini di qualsiasi garanzia limitata o implicita, o nel caso in cui una qualsiasi di queste garanzie limitate non sia efficace, la responsabilità non potrà in alcun caso essere superiore al prezzo di acquisto di questo prodotto. Alcuni stati e province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere valide per voi. Alcuni stati e province non consentono la limitazione della durata delle garanzie limitate, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere valida per voi. Queste garanzie limitate ti conferiscono diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato e da provincia a provincia.

I prodotti acquistati in Unione Europea sono sottoposti a leggi per la tutela dei consumatori che sanciscono ulteriori diritti in aggiunta alla garanzia riportata su qualsiasi confezione o sito internet correlato a questo prodotto.

Qualsiasi garanzia riportata su qualsiasi confezione o sito internet associato a questo prodotto non è valida in Australia. I prodotti venduti in Australia sono sottoposti alla garanzia per i consumatori contenuta nella Australian Consumer Law.

## Specifiche fuoco/acqua

### Specifiche fuoco/acqua

#### Resistenza all'incendio:

(Protezione classificata UL) Sottoposto a temperature fino a 927°C per una durata di 1 ora per tutti i modelli base FPW.

#### Protezione dei dati:

(Verificato ETL) 1 ora di protezione antincendio di CD, DVD, memory stick e unità USB fino a 927°C per tutti i modelli base FPW. Questi prodotti NON sono destinati a proteggere floppy o, cartucce, nastri, cassette audio o video o negativi fotografici. (Verificato ETL) I modelli base FPW082 includono una protezione h24 dall'acqua per oggetti di valore fino a 12,7cm di acqua.

## Assistenza alla clientela

### Assistenza alla clientela

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Come ordinare chiavi e combinazioni sostitutive

Per ordinare chiavi e/o combinazioni sostitutive, dobbiamo avere il modello e il numero di serie corretti della tua cassaforte. Trova il numero di serie della tua cassaforte sulla piccola etichetta situata all'esterno della tua cassaforte e sul manuale originale del proprietario. Una volta individuate queste informazioni, visitare [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) o [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Manual de instruções do proprietário Fire-Safe®



## Índice

Advertências .....	62
Registo .....	62
Fechadura de combinação mecânica .....	63
Fechadura eletrónica programável .....	54-65
Operar a luz .....	66
Operar as funções de som .....	66
Aparafusar o seu cofre .....	66-67
Resolução de problemas.....	67
Substituição e garantia.....	68
Especificações de incêndio/água .....	69
Serviço de apoio ao cliente .....	69



## ADVERTÊNCIA

### **Advertência sobre armas**

Este produto não se destina ao armazenamento seguro de todos os materiais. Artigos como armas de fogo, outras armas, materiais combustíveis ou medicação NÃO devem ser armazenados nesta unidade.

## **AVISO**

### **NÃO guarde artigos delicados diretamente no seu cofre.**

Os produtos SentrySafe que oferecem proteção contra incêndio possuem um isolamento exclusivo que apresenta um elevado teor de humidade. Além disso, os cofres SentrySafe são herméticos, oferecendo resistência à água, o que também pode provocar a acumulação de humidade no seu interior. A saqueta de dessecante incluída no seu cofre durante o envio deve ser mantida dentro do seu cofre. NÃO DESCARTE A MESMA. Esta tem como objetivo ajudar a absorver a humidade que se possa acumular no interior do seu cofre. Abra a unidade a cada duas semanas para evitar a acumulação de humidade.

Se optar por guardar artigos delicados como joias com elementos ativos, relógios, selos ou fotografias no cofre, recomendamos que os coloque num recipiente hermético antes de os colocar no cofre para armazenamento.

**NOTA:** A SentrySafe não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de artigos colocados na unidade devido a humidade.

### **NÃO guarde pérolas neste cofre.**

Em caso de incêndio, podem ocorrer danos em pérolas delicadas a temperaturas muito inferiores à medição do desempenho no interior de 177 °C que a norma de desempenho da classificação da UL indicada garante. Portanto, NÃO guarde pérolas no seu produto SentrySafe.

### **NÃO guarde suportes magnéticos nem negativos de fotografias.**

Este produto não se destina a proteger suportes magnéticos nem negativos de fotografias.

### **O seu cofre é somente parte da sua proteção total de segurança.**

A SentrySafe recomenda que armazene o seu cofre em armários, escritórios, caves, quartos e qualquer outra localização que lhe seja conveniente, mas longe da linha direta de visão de olhares curiosos. A localização do cofre não afeta a capacidade do cofre de proteger os seus bens no interior.

## **IMPORTANTE**

**Em caso de quaisquer problemas ou desafios com o seu cofre, contacte-nos.**

**Existem vários problemas que podem ser rapidamente resolvidos sem necessidade de devolução do produto.**

Visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## **Registo:**

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

### ***Motivos para registar o produto***

Ao registar o produto SentrySafe, pode recuperar facilmente códigos e combinações esquecidos.

Ao registar o seu produto SentrySafe, pode ter a certeza de que, caso ocorra um incêndio, terá direito a um cofre de substituição (desde que a documentação oficial tenha sido preenchida).

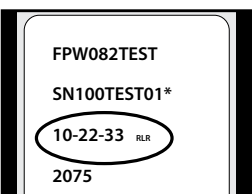
## Fechadura de combinação mecânica



**NOTA:** • Guarde a combinação (e as chaves, se equipado) numa localização segura (que não o cofre).

- A combinação não pode ser alterada.

### Preparar o seu cofre para a primeira utilização



• **NÃO DEVOLVA!** No caso de quaisquer questões ou preocupações, visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Encontre a sua combinação no verso deste manual do proprietário.

### APENAS PARA COFRES COM CHAVE DE ATIVAÇÃO

As chaves são enviadas no interior do cofre. **NÃO** guarde a sua chave de ativação dentro do cofre. Numa situação de emergência, o cofre pode ser aberto com a sua chave de ativação.

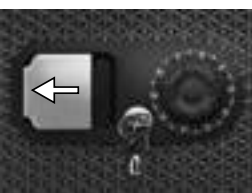
#### ADVERTÊNCIA

Teste a sua combinação várias vezes antes de colocar os bens no interior do cofre.

### Destrancar o seu cofre utilizando somente a chave de anulação (para modelos selecionados)

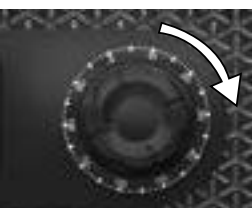


- 1 Insira a chave no cilindro, gire a chave para a posição "destrancado".

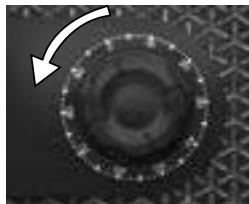


- 2 Puxe o manípulo para fora para abrir a porta.

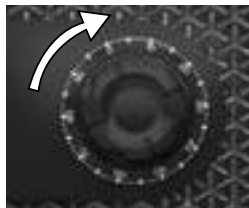
### Destrancar o seu cofre utilizando o mostrador da combinação



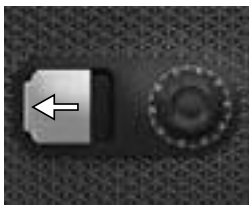
- 1 Gire o mostrador até ao "0", depois gire para **direita** (no sentido dos ponteiros do relógio) passando pelo "0" três vezes, continue a girar até chegar ao primeiro número da sua combinação.



- 2 Gire o mostrador para a **esquerda** (no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio). PASSE o segundo número da sua combinação UMA VEZ e pare quando o mostrador chegar ao número pela SEGUNDA vez.



- 3 Gire o mostrador para a **direita** (no sentido dos ponteiros do relógio), pare quando alcançar o terceiro número da sua combinação.



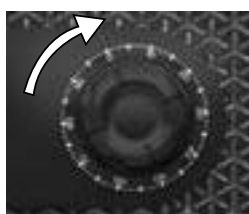
- 4 Puxe o manípulo para fora para abrir a porta.

### Trancar o seu cofre utilizando a chave de anulação (para modelos selecionados)



- 1 Feche a porta para voltar a engrenar os trincos de bloqueio.
- 2 Gire a chave para a posição "trancado".

### Trancar o seu cofre utilizando o mostrador da combinação



- 1 Feche a porta para voltar a engrenar os trincos de bloqueio.
- 2 Gire o mostrador pelo menos 2 vezes para **direita** (no sentido dos ponteiros do relógio) para codificar a fechadura.

**NOTA:** • O cofre não se vai trancar até que o mostrador da combinação esteja codificado.

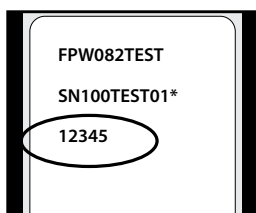
• O cofre não vai fechar a menos que o cilindro da chave esteja na posição "trancado" ruotato in posizione di blocco.

## Fechadura eletrónica programável



**NOTA:** • Guarde o código (e as chaves, se equipado) numa localização segura (que não o cofre).

### Preparar o seu cofre para a primeira utilização



• **NÃO DEVOLVA!** No caso de quaisquer questões ou preocupações, visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Encontre a sua combinação no verso deste manual do proprietário.

### APENAS PARA COFRES COM CHAVE DE ATIVAÇÃO

As chaves são enviadas no interior do cofre. NÃO guarde a sua chave de ativação dentro do cofre. Numa situação de emergência, o cofre pode ser aberto com a sua chave de ativação.

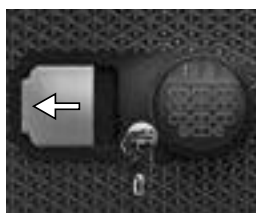
### ADVERTÊNCIA

Teste o seu código várias vezes antes de colocar bens no seu interior.

### Destancar o seu cofre utilizando somente a chave de anulação (para modelos selecionados)



1 Insira a chave no cilindro, gire a chave para a posição "destrancado".



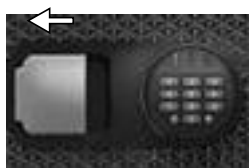
2 Puxe o manípulo para fora para abrir a porta.

### Destancar o seu cofre utilizando o teclado eletrónico



1 Insira o código de fábrica com 5 dígitos que encontra no verso do manual do proprietário.

2 A luz verde permanece acesa para indicar que o código está correto. Terá 5 segundos para abrir o cofre.



3 Puxe o manípulo para fora para abrir a porta.

**NOTA:** • Estão incluídas as pilhas que foram instaladas pela fábrica

• O modo de retardamento irá ocorrer se forem inseridas três entradas inválidas consecutivas. O LED vermelho irá piscar intermitentemente para lhe indicar que o cofre está em modo de retardamento. Tal fará com que o sistema encerre durante dois minutos. NÃO remova as pilhas para reiniciar o sistema pois tal somente irá aumentar o tempo de encerramento do sistema.

### Trancar o seu cofre utilizando somente a chave de anulação (para modelos selecionados)



1 Feche a porta para voltar a engrenar os trincos de bloqueio.

2 Gire a chave para a posição "trancado".

### Trancar o seu cofre utilizando o teclado eletrónico



1 Feche a porta para voltar a engrenar os trincos de bloqueio.

2 Aguarde 5 segundos para tentar abrir o seu cofre sem inserir nenhum código ou utilizar a chave de anulação para garantir que o cofre está trancado.

**NOTA:** • Se o seu cofre não está a funcionar de forma adequada, verifique se está a utilizar pilhas de lítio CR123 NOVAS antes de contactar o serviço de apoio ao cliente da SentrySafe.

## Fechadura eletrônica programável

### Informação de programação



Três opções de código:

#### Código de fábrica:

O cofre tem de ser SEMPRE aberto com o código de 5 dígitos (que se encontra no verso do manual do proprietário). Este código não pode ser eliminado.

#### Código do utilizador:

Um código programável de 5 dígitos à sua escolha que pode ser alterado ou eliminado.

#### Código secundário:

Até 3 códigos secundários de 5 dígitos programáveis à sua escolha que podem ser alterados ou eliminados. Só pode ser utilizado um código secundário após ser ativado um código de utilizador.

- Nota:**
- A tecla "C" é uma tecla para cancelar. Esta pode ser utilizada a qualquer momento para cancelar o sistema e voltar ao modo de espera – exceto se estiver em modo de retardamento (3 entradas inválidas consecutivas).
  - O código de fábrica com 5 dígitos não pode ser eliminado. No entanto, pode adicionar ou eliminar códigos adicionais.

**Este cofre pode armazenar até cinco códigos de uma vez. Um código de fábrica e 4 códigos programáveis adicionais.**

### Programar o código do utilizador

#### Para ADICIONAR um código do utilizador:

- 1 Pressione "P" no teclado.
- 2 Insira o código de fábrica com 5 dígitos que encontra no verso do manual do proprietário.
- 3 Uma luz verde irá piscar e depois terá cinco segundos para inserir o seu próprio código de utilizador de 5 dígitos.

#### Para ELIMINAR um código do utilizador:

- 1 Pressione "P" no teclado.
- 2 Insira o código de fábrica de 5 dígitos.
- 3 Insira 0,0,0,0,0.

**NOTA:** • A fechadura eletrônica NÃO irá indicar que eliminou o código do utilizador - teste o código para se assegurar que este foi eliminado.

### Programar o código secundário

#### Para ADICIONAR um código do secundário:

- 1 Pressione "P" no teclado duas vezes.
- 2 Insira o código de utilizador de 5 dígitos previamente programado.

- 3 Uma luz verde irá piscar e depois terá cinco segundos para inserir o seu próprio código secundário de 5 dígitos.
- 4 Repita os passos 1 a 3 de forma a adicionar um código secundário adicional.

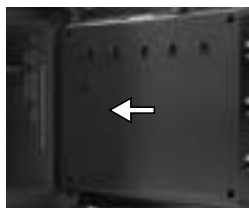
#### Para ELIMINAR um código secundário:

- 1 Pressione "P" no teclado duas vezes.
- 2 Insira o código do utilizador de 5 dígitos.
- 3 Insira 0,0,0,0,0.
- 4 Repita os passos 1 a 3 de forma a eliminar um código secundário adicional.

**NOTA:** • A fechadura eletrônica NÃO irá indicar que eliminou o código secundário - teste o código para se assegurar que este foi eliminado.

- Os códigos secundários serão eliminados na mesma ordem em que foram programados.

### Trocar as pilhas



- 1 Localize o compartimento do conjunto de pilhas no interior da porta e remova a cobertura.
- 2 Insira duas pilhas de lítio CR123.
- 3 Substitua a cobertura do conjunto de pilhas.

**NOTA:** • Não utilize pilhas recarregáveis nem qualquer outro tipo de pilha que não seja de lítio CR123. Não misture pilhas antigas com pilhas novas.

### Substituição de pilha auxiliar

Se a energia das pilhas no cofre estiver a ficar reduzida e não conseguir operar o cofre, irá necessitar de utilizar a funcionalidade de substituição de pilha auxiliar para abrir o cofre.

**IMPORTANTE:** Esta não deve ser utilizada como meio principal para abrir o cofre.



- 1 Abra a tampa de silicone que se encontra na parte lateral do cofre.
- 2 Puxe o fio que se encontra no interior da fechadura e ligue uma pilha de 9 Volts.
- 3 Insira o seu código de cinco dígitos.
- 4 Puxe o manípulo para fora para abrir a porta.

## Operar funcionalidades de luz/som

### Como operar a luz



O cofre que adquiriu pode incluir uma luz LED interior de longa duração. Nem todos os cofres incluem uma luz.

As pilhas que operam o teclado são as mesmas pilhas que operam a luz. Se a luz da sua unidade não se liga, troque as pilhas. Consulte a página 65 para mudar as pilhas.

A luz irá ligar-se cada vez que inserir o seu código e irá permanecer ligada durante 30 segundos. Existem três opções para a duração da luz – desligada, 30 segundos e 60 segundos.

#### Para desligar a luz:

- 1 Pressione "0" no teclado.
- 2 Pressione "P" no teclado.
- 3 Pressione "3" no teclado.

#### Para ligar a luz durante 30 segundos:

- 1 Pressione "0" no teclado.
- 2 Pressione "P" no teclado.
- 3 Pressione "4" no teclado.

#### Para ligar a luz durante 60 segundos:

- 1 Pressione "0" no teclado.
- 2 Pressione "P" no teclado.
- 3 Pressione "P" no teclado.

**NOTA:** • Se a duração da luz é de 60 segundos, a pilha terá uma duração menor.

### Operar as funções de som

#### Somente para a fechadura eletrónica programável

Os tons do teclado podem ser ligados e desligados dependendo da preferência do utilizador.

#### Desligar o som:

- 1 Pressione "0" no teclado.
- 2 Pressione "P" no teclado.
- 3 Pressione "1" no teclado.

#### Ligar o som:

- 1 Pressione "0" no teclado.
- 2 Pressione "0" no teclado.
- 3 Pressione "2" no teclado.

## Aparafusar o seu cofre

### Instruções para aparafusar

#### Conteúdo do kit para aparafusar (somente em modelos selecionados):

- 2 parafusos de desfasamento
- 2 arruelas de vedação
- 2 âncoras de maçonaria

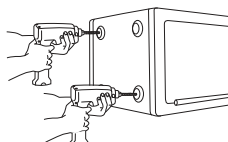


#### Ferramentas necessárias para aparafusar o cofre ao pavimento:

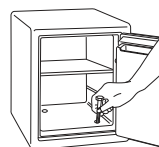
- Broca
- Chave inglesa
- Ponta de broca de 11mm para perfurar o cofre
- Ponta de broca de 7mm para perfurar um pavimento de madeira
- Ponta de broca de 13mm para perfurar um pavimento de alvenaria

#### Advertência: • NÃO perfure a partir de qualquer localização dentro do cofre.

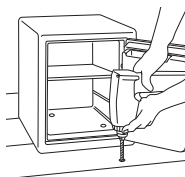
- NÃO aparafuse através de paredes.



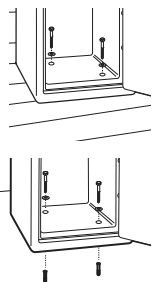
- 1 Incline o cofre para o lado direito (dobradiças da porta na horizontal em relação ao pavimento).
- 2 Destranque o cofre e abra a porta. Coloque o cofre na lateral para que o fundo do cofre seja acessível. Utilizando a ponta de 11mm; faça um orifício em dois pés perpendiculares entre si no fundo do cofre. **NÃO perfure a partir de qualquer localização dentro do cofre.**



- 3 Incline o cofre na vertical, coloque o cofre na localização desejada e abra a porta.
- 4 Utilize um parafuso ou um lápis para marcar o chão através de ambos os orifícios.
- 5 Afaste o cofre para conseguir ver as marcações onde vai perfurar.
- 6 Perfure o pavimento:



- A. **Para madeira:** Utilizando a ponta de broca de 7mm, perfure um orifício com 60mm de profundidade em cada marcação.
- B. **Para alvenaria:** Utilizando a ponta de broca de 13mm perfure um orifício com 60 mm de profundidade em cada marcação. Coloque uma âncora de maçonaria em cada orifício.



- 7 Coloque o cofre na posição desejada, com os orifícios do cofre alinhados com aqueles que estão no pavimento.
- 8 Fixar o cofre:
  - A. **Para madeira:** Passe cada parafuso de desfasamento através de uma arruela de vedação, depois através do cofre para um orifício. Aperte com a chave inglesa.
  - B. **Para alvenaria:** Passe cada parafuso de desfasamento através de uma arruela de vedação, depois através do cofre para uma âncora de maçonaria. Aperte com a chave inglesa. Coloque as âncoras de maçonaria nesses orifícios no pavimento.

- NOTA:**
- O cofre não deve estar aparafusado a uma parede pois irá comprometer a classificação de incêndio. Faça orifícios somente através dos pés do cofre. **NÃO** faça orifícios na parte traseira ou nas laterais do cofre.
  - Os custos de aparafusar/desaparafusar a unidade são da responsabilidade do cliente.
  - A SentrySafe não é responsável por quaisquer despesas incorridas caso a unidade necessite de ser substituída.
  - Ao aparafusar, assegure-se que a arruela de vedação está voltada para baixo.
  - Se existirem bases de borracha, remova-as antes de perfurar.

**Nem todos os produtos SentrySafe vêm com um kit para aparafusar.** Vá a [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) para saber mais sobre o equipamento recomendado para o seu cofre.

## Resolução de problemas

O problema:	Porque é que está a acontecer:	A solução:
A porta não fecha nem tranca.	1. Confirme que a porta não está obstruída. 2. O cofre está aparafusado incorretamente.	1. Remova todos os itens e acessórios do interior do cofre. Se tal resolver o problema, volte a colocar os acessórios e organize os itens de forma adequada para que caibam no cofre. 2. Consulte a página 66-67 para as instruções para aparafusar adequadamente o cofre.
Após inserir um código programável, a porta não abre.	1. A pilha está fraca. 2. Pode ser o tipo errado de pilha.	1. Utilize a chave de anulação para abrir o cofre e substituir as pilhas. 2. Utilize pilhas de 9 Volts para abrir o seu cofre e substituir as pilhas.
A luz indicadora vermelha pisca três vezes e ouvem-se três bipes.	Foi inserido um código incorreto.	Verifique o código e volte a inserir. No caso de o código que está a utilizar não funcionar, utilize o código de fábrica. Se for bem-sucedido, volte a programar o seu código programável.
A luz indicadora vermelha pisca cinco vezes e ouvem-se cinco bipes.	Erro de comunicação do teclado.	Contacte o nosso centro de apoio ao cliente.
A luz indicadora vermelha pisca uma vez e ouve-se um bipe.	1. O botão de programação é pressionado fora da sequência. 2. Passaram-se 5 segundos entre inserções nos botões.	Comece novamente.
A luz indicadora vermelha está a piscar.	Foi inserido um código incorreto três vezes e o sistema entrou no modo de retardamento.	Aguarde dois minutos e comece novamente.
A luz indicadora amarela está ligada.	1. As pilhas estão fracas. 2. Pode ser o tipo errado de pilha.	Substitua com pilhas de lítio CR123 novas.

## Substituição e garantia

### Programa vitalício de substituição limitada após incêndio

Se este produto sofrer danos devido a incêndio a qualquer momento enquanto está na sua posse, o proprietário original e registado (o comprador original), a Master Lock poderá enviar um produto de substituição ou reembolsar um valor igual ao preço de compra, a seu critério exclusivo.

Para ser elegível para este programa vitalício de substituição limitada após incêndio, o comprador original deve ter registado o produto no prazo de 30 dias após a compra, online em [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) ou utilizando o cartão de registo incluído com o produto. Não envie o produto para a Master Lock.

Para obter assistência no âmbito do programa vitalício de substituição limitada após incêndio, contacte o serviço de apoio ao cliente da Master Lock : [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Não envie o produto para a Master Lock.

Ao contactar o serviço de apoio ao cliente da Master Lock, deve ter as seguintes informações disponíveis:

1) Uma descrição do evento de incêndio; 2) número do modelo da unidade; 3) número de série; 4) uma fotografia da unidade queimada; e 5) uma cópia do relatório dos bombeiros, da seguradora ou da polícia.

ESTE PROGRAMA DE SUBSTITUIÇÃO APÓS INCÊNDIO LIMITA-SE EXCLUSIVAMENTE A REPARAÇÕES OU SUBSTITUIÇÕES. A garantia limitada não abrange mão-de-obra para remoção, reinstalação ou retoque do produto ou peça ou outros materiais removidos, reinstalados ou retocados para reparar ou substituir o produto ou peça. NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI, A MASTER LOCK NEGA TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E/OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. NA MEDIDA EM QUE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS POSSAM EXISTIR POR FORÇA DA LEI, ESSAS GARANTIAS ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO FORNECIDA POR LEI.

### Garantia de fabrico limitada de dois anos

Este produto tem uma garantia para o comprador original de dois (2) anos a partir da data de compra. Se durante esse período de dois anos, este produto ou parte do produto falhar devido a defeito de material ou fabrico, a Master Lock Company LLC ("Master Lock") irá, a seu critério exclusivo, reparar ou substituir o produto ou peça do comprador original gratuitamente. Basta contactar a Master Lock no site mais conveniente listado abaixo para obter instruções sobre a obtenção de reparação ou substituição. Pode ser necessária a devolução do produto ou peça com defeito por conta do cliente, juntamente com comprovativo de compra. Esta garantia limitada aplica-se apenas a defeitos de material e fabrico e não abrange produtos que possam ter maltratados, alterados ou mal utilizados. Esta garantia limitada também não abrange danos resultantes de incêndio (exceto para produtos resistentes ao fogo) ou água (exceto para produtos impermeáveis) ou roubo ou vandalismo.

ESTA GARANTIA LIMITADA ESTÁ LIMITADA APENAS À REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO. A garantia limitada não abrange mão de obra para remoção, reinstalação ou retoque do produto ou peça ou outros materiais removidos, reinstalados ou retocados para reparar ou substituir o produto ou peça. NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI, A MASTER LOCK NEGA TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E/OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. NA MEDIDA EM QUE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS POSSAM EXISTIR POR FORÇA DA LEI, ESSAS GARANTIAS ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO FORNECIDA POR LEI.

### LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

As declarações aqui feitas são o único e exclusivo recurso contra a Master Lock e a Master Lock não será responsabilizada por quaisquer danos, diretos, indiretos, incidentais, especiais, consequentes, exemplares ou outros, incluindo danos à propriedade ou perda de propriedade (incluindo perda ou dano do conteúdo de qualquer produto), perda de dados, perda de receitas e perda de lucros, resultantes de qualquer teoria de recuperação, incluindo legal, contrato ou delito. Não obstante o termo de qualquer garantia limitada ou implícita, ou caso essas garantias limitadas falhem sua finalidade essencial, em nenhum caso a plena responsabilidade da Master Lock excederá o preço de compra deste produto. Alguns estados e províncias não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequentes, pelo que as limitações ou exclusões acima podem não ser aplicáveis a si. Alguns estados e províncias não permitem a limitação da duração de uma garantia limitada, pelo que a limitação acima pode não ser aplicável a si. Estas garantias limitadas concedem direitos legais específicos e também pode ter outros direitos que variam consoante estado e província.

Os produtos comprados na UE são regidos pelo direito do consumidor que fornece direitos de garantia estatutária além da garantia indicada em qualquer embalagem ou site Web associado a este produto.

Qualquer garantia indicada em qualquer embalagem ou site Web associado a este produto não é válida na Austrália. Os produtos vendidos na Austrália são regidos pela garantia de consumidor contida do Direito do Consumidor da Austrália.

## Especificações de incêndio/água

### Especificações de incêndio/água

#### Especificações de incêndio/água

(Proteção com classificação da UL) Sujeito a temperaturas até 927 °C durante 1 hora para todos os modelos FPW. Protezione classificata UL) Sottoposto a temperature fino a 927°C per una durata di 1 ora per tutti i modelli base FPW.

#### Proteção dos dados:

(Certificação ETL) Proteção contra incêndio durante 1 hora de CD, DVD, cartões de memória e unidades USB até 927 °C para todos os modelos FPW. Estes produtos NÃO se destinam a proteger disquetes, cartuchos, fitas, cassetes de áudio ou vídeo nem negativos de fotografias. (Certificação ETL) Os modelos FPW082 incluem proteção de objetos de valor contra água durante 12,7 horas em até 12 cm

## Serviço de apoio ao cliente

### Serviço de apoio ao cliente

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Como encomendar chaves e combinações de substituição

Devemos ter o modelo e o número de série correto do seu cofre para encomendar chaves e/ou combinações de substituição. Encontre o número de série do seu cofre no pequeno rótulo localizado no exterior do seu cofre e no manual do proprietário original. Quando encontrar esta informação, visite [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ou [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)



# Εγχειρίδιο κατόχου Fire-Safe®



## Πίνακας περιεχομένων

Προειδοποιήσεις .....	72
Καταχώρηση προϊόντος.....	72
Μηχανική κλειδαριά με συνδυασμό.....	73
Ηλεκτρονική κλειδαριά με δυνατότητα προγραμματισμού .....	74-75
Χειρισμός του φωτισμού.....	76
Δυνατότητες ρύθμισης ήχων λειτουργίας .....	76
Στερέρωση του χρηματοκιβωτίου σας.....	76-77
Αντιμέτωπιση προβλημάτων .....	77
Αντικατάσταση & Εγγύηση .....	78
Προδιαγραφές Πυρκαγιάς/Πλημμύρας .....	79
Εξυπηρέτηση Πελατών .....	79

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### **Προειδοποίηση όσον αφορά τα όπλα**

Το συγκεκριμένο προϊόν δεν προορίζεται για την ασφαλή φύλαξη αντικειμένων κάθε είδους. Στη μονάδα αυτή ΔΕΝ πρέπει να φυλάσσονται αντικείμενα όπως πυροβόλα όπλα, άλλοι είδους όπλα, εύφλεκτα υλικά ή φάρμακα.

## **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

### **ΔΕΝ πρέπει να φυλάσσετε ευαίσθητα αντικείμενα ως έχουν στο χρηματοκιβώτιό σας.**

Τα προϊόντα της SentrySafe που προσφέρουν πυροπροστασία διαθέτουν μια αποκλειστική μόνωση της εταιρείας με υψηλή περιεκτικότητα σε υγρασία. Επιπλέον, τα προηγμένα χρηματοκιβώτια της SentrySafe κλείνουν αεροστεγώς για να προσφέρουν αντοχή στο νερό, πράγμα που σημαίνει ότι ενδέχεται επίσης να προκληθεί συσσώρευση υγρασίας μέσα στο χρηματοκιβώτιό σας. Το φακελάκι με το αφυγραντικό υλικό που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της μονάδας σας κατά την αποστολή της πρέπει να παραμείνει μέσα στο χρηματοκιβώτιό σας. ΜΗΝ ΤΟ ΠΕΤΑΞΕΤΕ. Προορίζεται για την απορρόφηση της υγρασίας που ενδέχεται να συσσωρευτεί μέσα στο χρηματοκιβώτιό σας. Φροντίστε να ανοίγετε τη μονάδα σας μία φορά κάθε δύο εβδομάδες για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

Αν επιλέξετε να φυλάξετε ευαίσθητα αντικείμενα, π.χ. κοσμήματα με ειδικό μηχανισμό, ρολόγια, γραμματόσημα ή φωτογραφίες στο χρηματοκιβώτιό σας, συνιστούμε να τα τοποθετήσετε σε αεροστεγές δοχείο προτού τα τοποθετήσετε μέσα στη μονάδα για φύλαξη.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η SentrySafe δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή απώλεια η οποία ενδέχεται να προκληθεί λόγω υγρασίας σε αντικείμενα που έχετε τοποθετήσει στη μονάδα.

### **ΔΕΝ πρέπει να φυλάσσετε μαργαριτάρια στο συγκεκριμένο χρηματοκιβώτιο.**

Σε περίπτωση πυρκαγιάς, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στα ευαίσθητα μαργαριτάρια σε θερμοκρασίες πολύ χαμηλότερες από τη μέτρηση των εσωτερικών επιδόσεων στους 177°C (350°F) την οποία εγγυάται το πρότυπο των επιδόσεων του προϊόντος βάσει της ταξινόμησής του κατά UL. Επομένως, ΔΕΝ πρέπει να φυλάσσετε μαργαριτάρια μέσα στο προϊόν της SentrySafe.

### **ΔΕΝ πρέπει να φυλάσσετε μαγνητικά μέσα ή αρνητικά φωτογραφιών.**

Το συγκεκριμένο προϊόν δεν προορίζεται για την προστασία αντικειμένων όπως μαγνητικά μέσα ή αρνητικά φωτογραφιών.

### **Το χρηματοκιβώτιό σας δεν είναι παρά ένα μόνο κομμάτι της συνολικής προστασίας της ασφάλειάς σας.**

Η SentrySafe συνιστά να φυλάσσετε το χρηματοκιβώτιό σας σε ντουλάπια, γραφεία, υπόγεια, υπνοδωμάτια και άλλους χώρους που σας βολεύουν αλλά όχι σε σημεία όπου θα μπορεί να το δει αμέσως κάθε αδιάκριτο μάτι. Η θέση του χρηματοκιβωτίου σας δεν επηρεάζει τις δυνατότητές του όσον αφορά την προστασία των τιμαλφών σας.

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

**Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα ή δυσκολίες κατά τη χρήση του χρηματοκιβωτίου σας, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας. Πολλά ζητήματα μπορούν να λυθούν γρήγορα χωρίς να χρειαστεί να επιστρέψετε το προϊόν.**

Επισκεφτείτε τα website [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ή [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## **Καταχώρηση προϊόντος:**

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

### **Λόγοι για να καταχωρήσετε το προϊόν σας**

Καταχωρώντας το προϊόν της SentrySafe που αγοράσατε, θα έχετε τη δυνατότητα να ανακτήσετε εύκολα κωδικούς και συνδυασμούς που ενδέχεται να ξεχάσετε.

Καταχωρώντας το προϊόν της SentrySafe που αγοράσατε, θα μπορείτε να νιώθετε σιγουριά ότι στην ατυχή περίπτωση πυρκαγιάς θα είναι εγγυημένη η αντικατάσταση του χρηματοκιβωτίου σας (εφόσον προσκομίσετε τα σχετικά επίσημα έγγραφα).

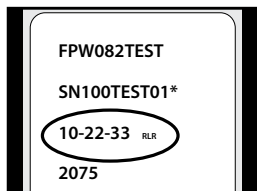
## Μηχανική κλειδαριά με συνδυασμό



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Φυλάξτε τον συνδυασμό (και τα κλειδιά που ενδεχομένως διαθέτει ο εξοπλισμός σας) σε ασφαλές σημείο (όχι μέσα στο χρηματοκιβώτιο).

• Δεν μπορείτε να αλλάξετε τον συνδυασμό.

### Προετοιμασία του χρηματοκιβωτίου σας για την πρώτη φορά που θα το χρησιμοποιήσετε



• ΜΗΝ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ! Για απορίες ή θέματα που σας προβληματίζουν, επισκεφτείτε τις ιστοσελίδες [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ή [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Μπορείτε να βρείτε τον συνδυασμό σας στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου κατόχου.

### ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΑ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ

Όταν παραλαμβάνετε το προϊόν, τα κλειδιά βρίσκονται μέσα στο χρηματοκιβώτιο. ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να φυλάσσετε το κλειδί παράκαμψης μέσα στο χρηματοκιβώτιο. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, πρέπει να μπορείτε να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο χρησιμοποιώντας το κλειδί παράκαμψης.



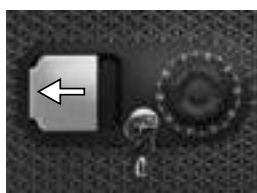
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κάντε αρκετές δοκιμές του συνδυασμού σας προτού τοποθετήσετε πολύτιμα αντικείμενα μέσα στο χρηματοκιβώτιο.

### Ξεκλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μόνο μέσω του κλειδιού παράκαμψης (για επιλεγμένα μοντέλα)



❶ Βάλτε το κλειδί στον κύλινδρο της κλειδαριάς και γυρίστε τον στη θέση ξεκλειδώματος.

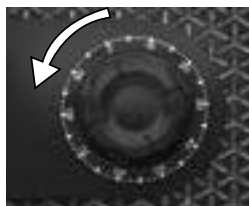


❷ Τραβήξτε τη λαβή προς τα έξω για να ανοίξετε την πόρτα.

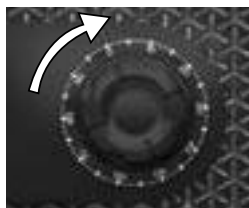
### Ξεκλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μέσω του καντράν του συνδυασμού



❶ Γυρίστε το καντράν στο «0» και ύστερα περιστρέψτε το προς τα **δεξιά** (κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού) περνώντας από το «0» τρεις φορές και συνεχίστε να το περιστρέφετε ώσπου να φτάσετε στον πρώτο αριθμό του συνδυασμού σας.



❷ Περιστρέψτε το καντράν προς τα **αριστερά** (κατά την αντίθετη φορά των δεικτών του ρολογιού). ΠΡΟΣΠΕΡΑΣΤΕ τον δεύτερο αριθμό του συνδυασμού σας ΜΙΑ ΦΟΡΑ και ύστερα σταματήστε τη ΔΕΥΤΕΡΗ φορά που το καντράν θα φτάσει στον αριθμό.



❸ Περιστρέψτε το καντράν προς τα **δεξιά** (κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού) και σταματήστε όταν φτάσετε στον τρίτο αριθμό του συνδυασμού σας.



❹ Τραβήξτε τη λαβή προς τα έξω για να ανοίξετε την πόρτα.

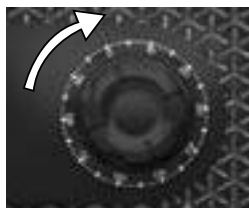
### Κλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μέσω του κλειδιού παράκαμψης (για επιλεγμένα μοντέλα)



❶ Κλείστε την πόρτα για να ασφαλίσει και πάλι τα μπουλόνια μανδάλωσης.

❷ Γυρίστε το κλειδί στη θέση κλειδώματος.

### Κλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μέσω του καντράν του συνδυασμού



❶ Κλείστε την πόρτα για να ασφαλίσει και πάλι τα μπουλόνια μανδάλωσης.

❷ Περιστρέψτε το καντράν τουλάχιστον 2 φορές προς τα **δεξιά** (κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού) για να κρυπτογραφηθεί ο συνδυασμός κλειδώματος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Το χρηματοκιβώτιο δεν θα κλειδώσει αν δεν κρυπτογραφηθεί ο συνδυασμός μέσω του καντράν.

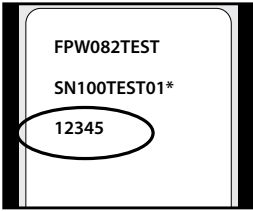
• Το χρηματοκιβώτιο δεν θα κλειδώσει αν ο κύλινδρος της κλειδαριάς δεν γυρίσει στη θέση κλειδώματος.

## Ηλεκτρονική κλειδαριά με δυνατότητα προγραμματισμού



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Φυλάξτε τον κωδικό (και τα κλειδιά που ενδεχομένως διαθέτει ο εξοπλισμός σας) σε ασφαλές σημείο (όχι μέσα στο χρηματοκιβώτιο).

### Προετοιμασία του χρηματοκιβωτίου σας για την πρώτη φορά που θα το χρησιμοποιήσετε



• **ΜΗΝ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ!** Για απορίες ή θέματα που σας προβληματίζουν, επισκεφτείτε τις ιστοσελίδες [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ή [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό σας στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου κατόχου.

### ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΑ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ

Όταν παραλαμβάνετε το προϊόν, τα κλειδιά βρίσκονται μέσα στο χρηματοκιβώτιο. ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να φυλάσσετε το κλειδί παράκαμψης μέσα στο χρηματοκιβώτιο. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, πρέπει να μπορείτε να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο χρησιμοποιώντας το κλειδί παράκαμψης.



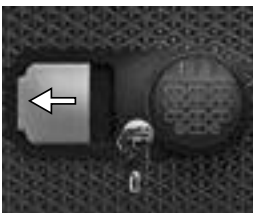
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κάντε αρκετές δοκιμές του κωδικού σας προτού τοποθετήσετε τιμαλόφυλλο μέσα στο χρηματοκιβώτιο.

### Ξεκλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μόνο μέσω του κλειδιού παράκαμψης (για επιλεγμένα μοντέλα)



1 Βάλτε το κλειδί στον κύλινδρο της κλειδαριάς και γυρίστε τον στη θέση ξεκλειδώματος.



2 Τραβήξτε τη λαβή προς τα έξω για να ανοίξετε την πόρτα.

### Ξεκλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μέσω του ηλεκτρονικού πληκτρολογίου



1 Πληκτρολογήστε τον 5ψήφιο εργοστασιακό κωδικό που θα βρείτε στο οπισθόφυλλο του εγχειριδίου κατόχου.

2 Το πράσινο φωτάκι θα παραμείνει αναμμένο για να υποδείξει ότι ο κωδικός είναι σωστός. Θα έχετε 5 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιό σας.



3 Τραβήξτε τη λαβή προς τα έξω για να ανοίξετε την πόρτα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Περιλαμβάνονται μπαταρίες που έχουν τοποθετηθεί στο εργοστάσιο.

• Αν πληκτρολογήσετε μη έγκυρο κωδικό τρεις συνεχόμενες φορές, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία χρονοκαθυστέρησης. Η κόκκινη λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει για να σας υποδείξει ότι το χρηματοκιβώτιο έχει περάσει στη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης. Στην περίπτωση αυτή, η λειτουργία του συστήματος θα τερματιστεί επί δύο λεπτά. ΜΗΝ αφαιρέσετε τις μπαταρίες για επανεκκίνηση του συστήματος γιατί το μόνο που θα καταφέρετε είναι να παραταθεί η διάρκεια του τερματισμού λειτουργίας του συστήματος.

### Κλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μόνο μέσω του κλειδιού παράκαμψης (για επιλεγμένα μοντέλα)



1 Κλείστε την πόρτα για να ασφαλίσει και πάλι τα μπουλόνια μανδάλωσης.

2 Γυρίστε το κλειδί στη θέση κλειδώματος.

### Κλείδωμα του χρηματοκιβωτίου σας μέσω του ηλεκτρονικού πληκτρολογίου



1 Κλείστε την πόρτα για να ασφαλίσει και πάλι τα μπουλόνια μανδάλωσης.

2 Περιμένετε 5 λεπτά και προσπαθήστε να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιό σας χωρίς να πληκτρολογήσετε κάποιο κωδικό ή χωρίς να χρησιμοποιήσετε το κλειδί παράκαμψης, ώστε να βεβαιωθείτε ότι το χρηματοκιβώτιο είναι κλειδωμένο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Αν το χρηματοκιβώτιό σας φαίνεται ότι δεν λειτουργεί όπως πρέπει, ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΕΣ μπαταρίες λιθίου CR123 προτού επικοινωνήσετε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της SentrySafe.

## Ηλεκτρονική κλειδαριά με δυνατότητα προγραμματισμού

### Πληροφορίες για τον προγραμματισμό



#### Τρεις επιλογές κωδικού:

#### Κωδικός εργοστασίου:

Το χρηματοκιβώτιο ξεκλειδώνει ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιώντας τον πενταψήφιο κωδικό (που θα βρείτε στο πίσω μέρος του εγχειρίδιου). Ο κωδικός ΔΕΝ μπορεί να διαγραφεί.

#### User code:

A 5 digit programmable code of your choosing that can be changed or deleted.

#### Δευτερεύων κωδικός:

Έως και 3 δευτερεύοντες 5ψήφιοι προγραμματίσιμοι κωδικοί, τους οποίους μπορείτε να αλλάξετε ή να διαγράψετε. Μπορείτε να προγραμματίσετε έναν δευτερεύοντα κωδικό μόνο αφού ενεργοποιήσετε έναν κωδικό χρήστη.

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- Το πλήκτρο «C» χρησιμεύει για απαλοιφή. Μπορείτε να το χρησιμοποιείτε ανά πάσα στιγμή για εκκαθάριση του συστήματος και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής – εκτός αν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία χρονοκαθυστέρησης (μετά την πληκτρολόγηση μη έγκυρων κωδικών 3 συνεχόμενες φορές).
  - Δεν μπορείτε να διαγράψετε τον 5ψήφιο εργοστασιακό κωδικό. Ωστόσο, μπορείτε να προσθέσετε και να διαγράψετε επιπλέον κωδικούς.

**Στο συγκεκριμένο χρηματοκιβώτιο υπάρχει δυνατότητα αποθήκευσης έως και πέντε κωδικών ταυτόχρονα. Ενός εργοστασιακού κωδικού και 4 πρόσθετων προγραμματίσιμων κωδικών.**

### Προγραμματισμός του κωδικού χρήστη

#### Για την ΠΡΟΣΘΗΚΗ ενός κωδικού χρήστη:

- 1 Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- 2 Πληκτρολογήστε τον 5ψήφιο εργοστασιακό κωδικό που θα βρείτε στο οπισθόφυλλο του εγχειρίδιου κατόχου.
- 3 Η λυχνία θα αναβοσβήσει σε πράσινο χρώμα και ύστερα θα έχετε στη διάθεσή σας πέντε δευτερόλεπτα για να πληκτρολογήσετε τον προσωπικό σας 5ψήφιο κωδικό χρήστη.

#### Για τη ΔΙΑΓΡΑΦΗ ενός κωδικού χρήστη:

- 1 Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- 2 Πληκτρολογήστε τον 5ψήφιο εργοστασιακό κωδικό.
- 3 Πληκτρολογήστε 0,0,0,0,0.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Η ηλεκτρονική κλειδαριά ΔΕΝ θα υποδείξει ότι έχει διαγράψει τον κωδικό χρήστη – θα πρέπει να δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό για να βεβαιωθείτε ότι έχει διαγραφεί.

### Προγραμματισμός του δευτερεύοντος κωδικού

#### Για την ΠΡΟΣΘΗΚΗ ενός δευτερεύοντος κωδικού:

- 1 Πιέστε δύο φορές το «P» στο πληκτρολόγιο.
- 2 Πληκτρολογήστε τον ήδη προγραμματισμένο 5ψήφιο κωδικό χρήστη.

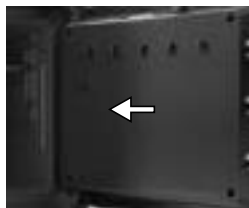
- 3 Η λυχνία θα αναβοσβήσει σε πράσινο χρώμα και ύστερα θα έχετε στη διάθεσή σας πέντε δευτερόλεπτα για να πληκτρολογήσετε τον προσωπικό σας 5ψήφιο δευτερεύοντα κωδικό.
- 4 Επαναλάβετε τα βήματα 1-3 αν θέλετε να προσθέσετε έναν επιπλέον δευτερεύοντα κωδικό.

#### Για τη ΔΙΑΓΡΑΦΗ ενός δευτερεύοντος κωδικού:

- 1 Πιέστε δύο φορές το «P» στο πληκτρολόγιο.
- 2 Πληκτρολογήστε τον 5ψήφιο κωδικό χρήστη.
- 3 Πληκτρολογήστε 0,0,0,0,0.
- 4 Επαναλάβετε τα βήματα 1-3 αν θέλετε να διαγράψετε έναν πρόσθετο δευτερεύοντα κωδικό.

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- Η ηλεκτρονική κλειδαριά ΔΕΝ θα υποδείξει ότι έχει διαγράψει τον δευτερεύοντα κωδικό – θα πρέπει να δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό για να βεβαιωθείτε ότι έχει διαγραφεί.
  - Οι δευτερεύοντες κωδικοί θα διαγράφονται με τη σειρά προγραμματισμού τους.

### Αλλαγή των μπαταριών σας



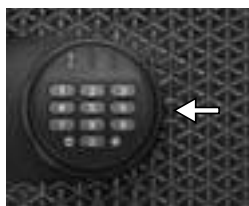
- 1 Εντοπίστε το διαμέρισμα της συστοιχίας των μπαταριών στην εσωτερική πλευρά της πόρτας και αφαιρέστε το κάλυμμα.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες λιθίου CR123.
- 3 Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της συστοιχίας των μπαταριών.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή μπαταρίες οποιουδήποτε άλλου τύπου εκτός από μπαταρίες λιθίου CR123. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε παλιές και καινούριες μπαταρίες ταυτόχρονα.

### Βοηθητική παράκαμψη μπαταριών

Αν η ισχύς των μπαταριών αρχίσει να εξαντλείται και δεν είναι δυνατή η λειτουργία του χρηματοκιβωτίου, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα βοηθητικής παράκαμψης των μπαταριών για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τη δυνατότητα αυτή ως βασικό τρόπο ανοίγματος του χρηματοκιβωτίου.



- 1 Ανοίξτε το σιλικονούχο πώμα που βρίσκεται δίπλα από την κλειδαριά.
- 2 Τραβήξτε έξω το καλώδιο που θα βρείτε μέσα στην κλειδαριά και προσαρτήστε μια μπαταρία 9V.
- 3 Πληκτρολογήστε τον πενταψήφιο κωδικό σας.
- 4 Τραβήξτε τη λαβή προς τα έξω για να ανοίξετε την πόρτα.

## Δυνατότητες ρύθμισης φωτισμού/ήχων λειτουργίας

### Τρόπος λειτουργίας του φωτισμού



Το χρηματοκιβώτιο που έχετε αγοράσει ενδέχεται να περιλαμβάνει μια εσωτερική λυχνία LED μακράς διάρκειας. Δεν διαθέτουν όλα τα χρηματοκιβώτια φωτισμό.

Οι μπαταρίες που χρησιμεύουν για τη λειτουργία του πληκτρολογίου είναι αυτές που τροφοδοτούν με ρεύμα τη λυχνία. Αν η λυχνία στη μονάδα σας δεν ανάβει, θα πρέπει να αλλάξετε τις μπαταρίες σας. Για οδηγίες όσον αφορά την αλλαγή των μπαταριών, ανατρέξτε στη σελίδα 75.

Η λυχνία θα ανάβει κάθε φορά που πληκτρολογείτε τον κωδικό σας και θα μένει αναμμένη επί 30 δευτερόλεπτα. Υπάρχουν τρεις επιλογές για τη διάρκεια λειτουργίας της λυχνίας – σβηστή, 30 δευτερόλεπτα και 60 δευτερόλεπτα.

#### Για απενεργοποίηση της λυχνίας:

- ❶ Πιέστε το «0» στο πληκτρολόγιο.
- ❷ Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- ❸ Πιέστε το «3» στο πληκτρολόγιο.

#### Για ενεργοποίηση της λυχνίας επί 30 δευτερόλεπτα:

- ❶ Πιέστε το «0» στο πληκτρολόγιο.
- ❷ Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- ❸ Πιέστε το «4» στο πληκτρολόγιο.

### Δυνατότητες ρύθμισης ήχων λειτουργίας

#### Για ενεργοποίηση της λυχνίας επί 60 δευτερόλεπτα:

- ❶ Πιέστε το «0» στο πληκτρολόγιο.
- ❷ Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- ❸ Πιέστε το «5» στο πληκτρολόγιο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Αν η διάρκεια λειτουργίας της λυχνίας είναι 60 δευτερόλεπτα, η ισχύς της μπαταρίας θα μειωθεί ταχύτερα.

#### Μόνο για ηλεκτρονική κλειδαριά με δυνατότητα προγραμματισμού

Ο χρήστης μπορεί να ενεργοποιήσει και να απενεργοποιήσει τους τόνους του πληκτρολογίου με βάση τις προτιμήσεις του.

#### Απενεργοποίηση ήχου:

- ❶ Πιέστε το «0» στο πληκτρολόγιο.
- ❷ Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- ❸ Πιέστε το «1» στο πληκτρολόγιο.

#### Ενεργοποίηση ήχου:

- ❶ Πιέστε το «0» στο πληκτρολόγιο.
- ❷ Πιέστε το «P» στο πληκτρολόγιο.
- ❸ Πιέστε το «2» στο πληκτρολόγιο.

## Στερέωση του χρηματοκιβωτίου σας

### Οδηγίες στερέωσης

#### Περιεχόμενα εργαλείοθής στερέωσης (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα):

- 2 στριφόνια
- 2 στεγανωτικές ροδέλες
- 2 αγκύρια τοίχου

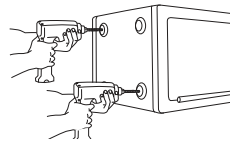


#### Εργαλεία που χρειάζεστε για τη στερέωση του χρηματοκιβωτίου στο δάπεδο:

- Τρυπάνι
- Κλειδί
- Μύτη τρυπανιού 11 χιλιοστά για διάνοιξη οπών στο χρηματοκιβώτιο
- Μύτη τρυπανιού 7 χιλιοστά για διάνοιξη οπών σε ξύλινο δάπεδο
- Μύτη τρυπανιού 13 χιλιοστά για διάνοιξη οπών σε χτιστό δάπεδο

#### Προειδοποίηση: • ΜΗΝ ανοίξετε οπές από κανένα σημείο μέσα στο χρηματοκιβώτιο.

- ΜΗΝ περάσετε βίδες μέσα από τα τοιχώματα.



❶ Γείρετε το χρηματοκιβώτιο και αφήστε το να ακουμπήσει κάτω στηριγμένο στη δεξιά πλευρά του (με τους μεντεσέδες οριζόντια προς το δάπεδο).

❷ Ξεκλειδώστε το χρηματοκιβώτιο και ανοίξτε την πόρτα. Γυρίστε το χρηματοκιβώτιο στην πλαϊνή πλευρά του, ώστε να μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο κάτω μέρος του Χρησιμοποιώντας τη μύτη 11 χιλιοστά, ανοίξτε μια οπή μέσω δύο κατακόρυφων ποδιών στο κάτω μέρος του χρηματοκιβωτίου. **ΜΗΝ ανοίξετε οπές από κανένα σημείο μέσα στο χρηματοκιβώτιο.**

❸ Φέρτε το χρηματοκιβώτιο σε όρθια θέση, τοποθετήστε το στην επιθυμητή θέση και ανοίξτε την πόρτα.

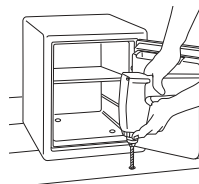
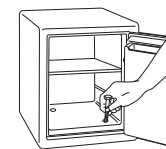
❹ Χρησιμοποιήστε μια βίδα ή ένα μολύβι για να σημαδέψετε το δάπεδο μέσα και από τις δύο οπές.

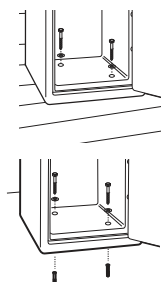
❺ Παραμερίστε το χρηματοκιβώτιο για να μπορείτε να βλέπετε καθαρά τα δύο σημαδεμένα σημεία όπου πρέπει να ανοίξετε οπές.

❻ Διάνοιξη οπών στο δάπεδο:

A. **Για ξύλινο δάπεδο:** Χρησιμοποιώντας τη μύτη του τρυπανιού 7 χιλιοστά, ανοίξτε μια οπή βάθους 60 χιλιοστά σε κάθε σημαδεμένο σημείο.

B. **Για χτιστό δάπεδο:** Χρησιμοποιώντας τη μύτη του τρυπανιού 13 χιλιοστά, ανοίξτε μια οπή βάθους 60 χιλιοστά σε κάθε σημαδεμένο σημείο. Τοποθετήστε ένα αγκύριο τοίχου σε κάθε οπή.





7 Επανατοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στην επιθυμητή θέση, με τις οπές του ευθυγραμμισμένες με τις αντίστοιχες οπές στο δάπεδο.

8 Ασφάλιση του χρηματοκιβωτίου:

A. **Για ξύλινο δάπεδο:** Περάστε κάθε στριφόνι μέσα από μια ροδέλα και ύστερα μέσα από το χρηματοκιβώτιο και μέσα σε μια οπή. Σφίξτε το με το κλειδί.

B. **Για χτιστό δάπεδο:** Περάστε κάθε στριφόνι μέσα από μια ροδέλα και ύστερα μέσα από το χρηματοκιβώτιο και μέσα σε ένα αγκύριο τοίχου. Σφίξτε το με το κλειδί. Τοποθετήστε αγκύρια τοίχου μέσα στις οπές στο δάπεδο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** • Δεν πρέπει να στερεώσετε το χρηματοκιβώτιο σε τοίχο γιατί θα πάψει να ισχύει η διαβάθμιση της πυροπροστασίας του. Πρέπει να ανοίξετε οπές μόνο μέσω των ποδιών. ΜΗΝ τρυπήσετε την πίσω πλευρά ή τις πλαϊνές πλευρές.

- Οι εργασίες στερέωσης/αφαίρεσης της μονάδας πραγματοποιούνται με δαπάνες του καταναλωτή και κατά τη διακριτική του ευχέρεια.
- Η εταιρεία SentrySafe δεν ευθύνεται για δαπάνες που ενδέχεται να προκύψουν αν χρειαστεί να αλλάξετε τη θέση της μονάδας.
- Κατά τη στερέωση, διασφαλίστε ότι κάθε στεγανωτική ροδέλα είναι στραμμένη προς τα κάτω.
- Αν υπάρχουν τοποθετημένα ελαστικά επιθέματα, αφαιρέστε τα προτού ανοίξετε τις οπές.

**Δεν διαθέτουν εξαρχής όλα τα προϊόντα της SentrySafe εργαλειοθήκη στερέωσης.**

Επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) για να μάθετε περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά τα συνιστώμενα εργαλεία για τη στερέωση του χρηματοκιβωτίου σας.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το πρόβλημα:	Γιατί συμβαίνει:	Η λύση:
Η πόρτα δεν κλείνει και δεν κλειδώνει.	1. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κάτι που εμποδίζει την πόρτα. 2. Δεν έγινε σωστά η στερέωση.	1. Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα και τα παρελκόμενα από το εσωτερικό του χρηματοκιβωτίου. Αν λυθεί πρόβλημα, επανατοποθετήστε τα παρελκόμενα και τακτοποιήστε τα αντικείμενα έτσι ώστε να χωρούν σωστά. 2. Για οδηγίες όσον αφορά τον ενδεδειγμένο τρόπο στερέωσης, ανατρέξτε στη σελίδα 76-77.
Μετά την καταχώρηση του προγραμματισμού κωδικού, η πόρτα δεν ανοίγει	1. Ίσως είναι χαμηλή η ισχύς των μπαταριών. 2. Ίσως ο τύπος των μπαταριών δεν είναι ο σωστός.	1. Χρησιμοποιήστε το κλειδί παράκαμψης για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο και να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες. 2. Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία 9V για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο και να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές και ακούγεται τρεις φορές ένα ηχητικό σήμα.	Έχετε πληκτρολογήσει λανθασμένο κωδικό.	Επαληθεύστε τον κωδικό και πληκτρολογήστε τον ξανά. Αν ο προγραμματισμός κωδικός που χρησιμοποιείτε δεν λειτουργεί, τότε χρησιμοποιήστε τον εργοστασιακό κωδικό. Αν η διαδικασία ολοκληρωθεί με επιτυχία, επαναπρογραμματίστε τον προγραμματισμό κωδικό σας.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει πέντε φορές και ακούγεται πέντε φορές ένα ηχητικό σήμα.	Σφάλμα επικοινωνίας πληκτρολογίου.	Σας παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει μία φορά και ακούγεται μία φορά ένα ηχητικό σήμα.	1. Έχετε πιάσει το κουμπί προγραμματισμού χωρίς να ακολουθήσετε τη σωστή σειρά ενεργειών. 2. Έχουν περάσει 5 δευτερόλεπτα μεταξύ των καταχωρήσεων μέσω του κουμπιού.	Ξεκινήστε από την αρχή.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει.	Έχετε πληκτρολογήσει λανθασμένο κωδικό τρεις φορές και το σύστημα έχει περάσει στη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης.	Περιμένετε δύο λεπτά και ξεκινήστε από την αρχή.
Ανάβει η κίτρινη ενδεικτική λυχνία.	1. Η ισχύς των μπαταριών είναι χαμηλή. 2. Ο τύπος των μπαταριών ίσως δεν είναι ο σωστός.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες λιθίου CR123 με καινούριες.



## Αντικατάσταση & Εγγύηση

### Πρόγραμμα περιορισμένης εγγύησης αντικατάστασης εφ' όρου ζωής μετά από πυρκαγιά

Αν το συγκεκριμένο προϊόν καταστραφεί από φωτιά ανά πάσα στιγμή ενώ βρίσκεται ακόμη στην κατοχή σας (εφόσον είστε ο αρχικός εγγεγραμμένος κάτοχος και αρχικός αγοραστής), η Master Lock, κατά την αποκλειστική διακριτική της ευχέρεια, θα σας στείλει προϊόν αντικατάστασης ή θα σας εκδώσει πιστωτικό σημείωμα ή θα σας επιστρέψει το ποσό που καταβάλατε με βάση την τιμή αγοράς του προϊόντος.

Για να δικαιούστε το εν λόγω Πρόγραμμα περιορισμένης εγγύησης αντικατάστασης εφ' όρου ζωής μετά από πυρκαγιά, πρέπει ως αρχικός αγοραστής να έχετε καταχωρήσει το προϊόν εντός 30 ημερών μετά την αγορά του, διαδικτυακά στον ιστότοπο [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) ή χρησιμοποιώντας την κάρτα που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος. Μην επιστρέψετε το προϊόν σας στην εταιρεία Master Lock.

Για να λάβετε υπηρεσίες στο πλαίσιο του Προγράμματος περιορισμένης εγγύησης αντικατάστασης εφ' όρου ζωής μετά από πυρκαγιά, Σας παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Master Lock: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ή [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Μην επιστρέψετε το προϊόν σας στην εταιρεία Master Lock.

Κατά την επικοινωνία σας με την Εξυπηρέτηση Πελατών της Master Lock, πρέπει να έχετε διαθέσιμες τις εξής πληροφορίες:

1) μια περιγραφή του περιστατικού της πυρκαγιάς, 2) τον αριθμό του μοντέλου της μονάδας, 3) τον σειριακό αριθμό, 4) μια φωτογραφία της καμένης μονάδας και 5) ένα αντίγραφο της σχετικής έκθεσης της πυροσβεστικής υπηρεσίας, της ασφαλιστικής εταιρείας ή της αστυνομίας.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ Ή ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει εργασίες αφαίρεσης, επανεγκατάστασης ή αποκατάστασης του προϊόντος ή μέρους του προϊόντος ή άλλων υλικών που αφαιρέθηκαν, επανεγκαταστάθηκαν ή αποκαταστάθηκαν προκειμένου να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το προϊόν ή μέρος του προϊόντος. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, Η MASTER LOCK ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ Ή ΡΗΤΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ/Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΚΑΠΟΙΟΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. ΟΣΤΟΣΟ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΟΙ ΕΝ ΛΟΓΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

### Περιορισμένη διετής εγγύηση Κατασκευστή

Αυτό το προϊόν φέρει εγγύηση για τον αρχικό αγοραστή διάρκειας δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου των δύο ετών, το προϊόν ή οποιοδήποτε τμήμα του προϊόντος δυσλειτουργήσει εξαιτίας κακοτεχνίας υλικού ή εργασίας, η Master Lock Company LLC ("Master Lock") θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το προϊόν ή τμήμα του προϊόντος για τον αρχικό αγοραστή. Αλλά επικοινωνήστε με την Master Lock σε μία από τις τοποθεσίες παρακάτω που σας βολεύει, για οδηγίες σχετικά με το πώς μπορεί να γίνει η επιδιόρθωση ή αντικατάσταση. Το ελαττωματικό προϊόν ή τμήμα του προϊόντος επιστρέφονται με έξοδα του πελάτη. Μπορεί επίσης να χρειάζεται και η απόδειξη αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση ισχύει μόνο για ελαττώματα στα υλικά και στην εργασία και δεν καλύπτει προϊόντα που έτυχαν κακομεταχείρισης, έχουν αλλοιωθεί ή έχουν χρησιμοποιηθεί λάθος. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει επίσης ζημιές που προκύπτουν από πυρκαγιά (εκτός από πυράντοχα προϊόντα), από το νερό (εκτός από αδιάβροχα προϊόντα), από κλοπή ή βανδαλισμό.

ΑΥΤΗ Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ Η ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει εργασία για την αφαίρεση, επανεγκατάσταση ή την αποκατάσταση του προϊόντος ή μέρους του προϊόντος ή άλλων υλικών που αφαιρούνται, επανεγκαθίστανται ή αποκαθίστανται, προκειμένου να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το προϊόν ή μέρος του προϊόντος. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, Η MASTER LOCK ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΜΜΕΣΕΣ Η ΡΗΤΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ/ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΤΥΧΟΝ ΕΜΜΕΣΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΠΑΡΟΛΑ ΑΥΤΑ ΝΑ ΦΥΣΤΑΝΤΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΟΙ ΕΝ ΛΟΓΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ.

### ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

Οι δηλώσεις στο παρόν αποτελούν τη μοναδική και αποκλειστική σας αποζημίωση έναντι της Master Lock και η Master Lock δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιοδήποτε ζημιάς, άμεσες, έμμεσες, τυχαίες, ειδικές, επακόλουθες, παραδειγματικές ή άλλου είδους, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται υλικές ζημιές ή καταστροφή περιουσιακών στοιχείων (συμπεριλαμβανομένης της απώλειας ή καταστροφής των περιεχομένων οποιουδήποτε προϊόντος), απώλεια δεδομένων, απώλεια εσόδων και διαφυγόντα κέρδη, που προκύπτουν από οποιαδήποτε θεωρία ανάκτησης, συμπεριλαμβανομένης της εκ του νόμου, σύμβασης ή αδικπραξίας. Ανεξάρτητα από τη διάρκεια οποιασδήποτε περιορισμένης ή έμμεσης εγγύησης, ή στην περίπτωση που οποιαδήποτε από αυτές τις περιορισμένες εγγυήσεις αποτύχει να εκπληρώσει τον ουσιαστικό της σκοπό, σε καμία περίπτωση η συνολική ευθύνη της Master Lock δεν θα υπερβαίνει την τιμή αγοράς του προϊόντος. Ορισμένα κράτη και επαρχίες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό των συμπτωματικών ή των επακόλουθων ζημιών, και κατά συνέπεια οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις μπορεί να μην ισχύουν για εσάς. Ορισμένα κράτη και επαρχίες δεν επιτρέπουν περιορισμούς σχετικά με το πόσο διαρκεί η περιορισμένη εγγύηση, και κατά συνέπεια ο παραπάνω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει για εσάς. Αυτές οι περιορισμένες εγγυήσεις σας παρέχουν συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα, τα οποία διαφέρουν από το ένα κράτος στο άλλο και από τη μία επαρχία στην άλλη.

Τα προϊόντα που αγοράζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση διέπονται από το δίκαιο του καταναλωτή, που περιέχει νόμιμα δικαιώματα εγγύησης, επιπλέον της εγγύησης που αναγράφεται στην συσκευασία, ή στην ιστοσελίδα που σχετίζεται με αυτό το προϊόν.

Οποιαδήποτε εγγύηση αναφέρεται σε οποιαδήποτε συσκευασία ή σε ιστοσελίδα που σχετίζεται με αυτό το προϊόν, δεν ισχύει στην Αυστραλία. Όλα τα προϊόντα που πωλούνται στην Αυστραλία διέπονται από την εγγύηση του καταναλωτή που περιέχεται στο Αυστραλιανό Δίκαιο του Καταναλωτή.

## Προδιαγραφές όσον αφορά τη φωτιά/το νερό

### Προδιαγραφές όσον αφορά τη φωτιά/το νερό

#### Αντοχή στη φωτιά:

(Ταξινόμηση προστασίας κατά UL) Σε περίπτωση έκθεσης σε θερμοκρασίες έως και τους 927°C επί 1 ώρα για όλα τα βασικά μοντέλα FPW.

#### Προστασία δεδομένων:

(Επαλήθευση ETL) Προστασία επί 1 ώρα από φωτιά για CD, DVD, memory stick και μονάδες USB σε θερμοκρασίες έως και τους 927°C για όλα τα βασικά μοντέλα FPW. Τα συγκεκριμένα προϊόντα ΔΕΝ προορίζονται για την προστασία εύκαμπτων δίσκων, κασετών, ταινιών, κασετών ήχου ή βίντεο ή αρνητικών φωτογραφιών. (Επαλήθευση ETL) Τα βασικά μοντέλα FPW082 περιλαμβάνουν 24ωρη προστασία των τιμαλφών σας από εισροή νερού στάθμης έως και 12,7εκατοστά.

## Εξυπηρέτηση Πελατών

### Εξυπηρέτηση Πελατών

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Πώς μπορείτε να παραγγείλετε κλειδιά και συνδυασμούς προς αντικατάσταση των παλαιότερων

Για να παραγγείλετε κλειδιά και/ή συνδυασμούς αντικατάστασης, πρέπει να έχετε διαθέσιμα τα σωστά στοιχεία για το μοντέλο και τον σειριακό αριθμό του χρηματοκιβωτίου σας. Βρείτε τον σειριακό αριθμό του χρηματοκιβωτίου σας στη μικρή ετικέτα στην εξωτερική πλευρά του και στο αρχικό εγχειρίδιο κατόχου. Μόλις εντοπίσετε το στοιχείο αυτό, επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) ή [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Bruksanvisning for Fire-Safe®



## Innholdsfortegnelse

Advarsler .....	82
Registrering .....	82
Mekanisk kombinasjonslås .....	83
Programmerbar elektronisk lås .....	84-85
Styre lyset .....	86
Styre lydfunksjonene .....	86
Bolte fast safen .....	86-87
Feilsøking .....	87
Erstatning og garanti .....	88
Brann-/vannspesifikasjoner .....	89
Kundeservice .....	89

## **ADVARSEL**

### **Våpen-advarsel**

Dette produktet er ikke beregnet på sikker lagring av alle materialer. Gjenstander som skytevåpen, andre våpen, brennbare materialer eller medisiner bør IKKE lagres i denne enheten.

## **MERK**

### **IKKE lagre delikate gjenstander direkte i safen.**

SentrySafe-produkter som tilbyr brannbeskyttelse har en proprietær isolasjon som har høyt fuktighetsinnhold. I tillegg lukkes SentrySafe-safene lufttett for å gi vannmotstand, noe som også kan føre til opphopning av fuktighet inne i safen. Pakken med dehydreringsmiddel som kommer med safen din bør oppbevares inne i safen. IKKE KAST DEN. Denne skal absorbere fuktighet som kan samles inne i safen. Vennligst åpne enheten en gang annenhver uke for å unngå opphopning av fuktighet.

Hvis du velger å lagre delikate gjenstander som smykker med arbeidsdeler, klokker, frimerker eller bilder i safen din, anbefaler vi at du legger dem i en lufttett beholder, før du legger dem i safen for oppbevaring.

**MERK:** SentrySafe vil ikke være ansvarlig for skade eller tap av gjenstander som er plassert i enheten på grunn av fuktighet.

### **IKKE oppbevar perler i denne safen.**

Ved brann oppstår potensiell skade på delikate perler ved temperaturer som er mye lavere enn den innvendige ytelsesmålingen på 177 °C, som den indikerte UL-klassifiseringsytelsesstandarder garanterer. Derfor må du IKKE lagre perler i SentrySafe-produktet.

### **IKKE oppbevar magnetiske medier eller bildenegativer.**

Dette produktet er ikke designet for å beskytte magnetiske medier eller bildenegativer.

### **Safen er bare én del av en helhetlig sikkerhetsordning.**

SentrySafe anbefaler at du oppbevarer safen din i et skap, på et kontor, i kjelleren, på soverommet eller andre steder som er praktiske, men utenfor direkte syn fra nysgjerrige øyne. Plasseringen til safen påvirker ikke safens evne til å beskytte verdisakene du oppbevarer i den.

## **VIKTIG**

**Hvis du opplever problemer eller utfordringer med safen, vennligst kontakt oss.**

**Mange problemer kan løses raskt uten at man trenger å returnere produktet.**

**Gå til [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

## **Registrering:**

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

### ***Grunner til å registrere seg***

Ved å registrere SentrySafe-produktet ditt kan du enkelt hente glemte koder og kombinasjoner.

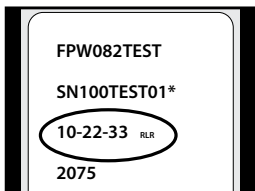
Ved å registrere SentrySafe-produktet ditt kan du være sikker på at du i tilfelle brann har garanti på en ny safe (avhengig av offisielt papirarbeid).

## Mekanisk kombinasjonslås



- MERK:**
- Oppbevar kombinasjonen (og nøklene om aktuelt) på et trygt sted (ikke i safen).
  - Kombinasjonen kan ikke endres.

### Klargjøre safen før første bruk



- IKKE RETURNER! Ved spørsmål eller bekymringer, gå til [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)
- Finn kombinasjonen din på baksiden av bruksanvisningen.

### KUN FOR SAFER MED OVERSTYRINGSNØKKELE

Nøklene leveres inni safen. Du må ALDRI oppbevare overstyringsnøkkelen inni safen. I nødsituasjoner kan safen åpnes med overstyringsnøkkelen.



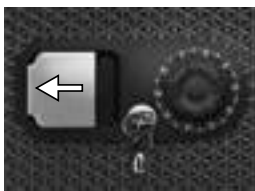
### ADVARSEL

Test kombinasjonen flere ganger før du legger verdisaker i safen.

### Låse opp safen med kun overstyringsnøkkelen (for utvalgte modeller)

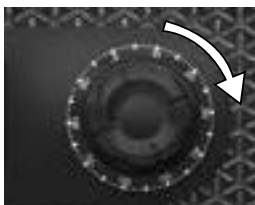


- 1 Sett nøkkelen inn i sylindren, og vend den til «opplåst» posisjon.

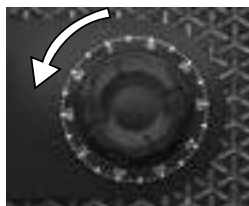


- 2 Dra håndtaket ut for å åpne døren.

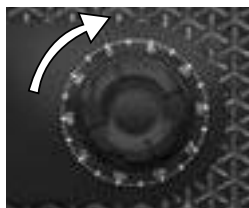
### Låse opp safen med kombinasjonsskiven



- 1 Roter skiven til «0» og roter den deretter mot **høyre** (med klokken) til den har passert «0» tre ganger før du når første tall i kombinasjonen.



- 2 Roter skiven mot **venstre** (mot klokken). Gå FORBI det andre tallet i kombinasjonen ÉN GANG og stopp den ANDRE GANGEN skiven når tallet.



- 3 Roter skiven mot **høyre** (med klokken), stopp når du når det siste tallet i kombinasjonen.



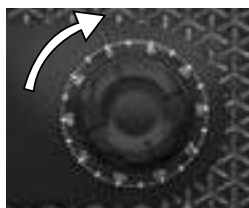
- 4 Dra håndtaket ut for å åpne døren.

### Låse safen med overstyringsnøkkelen (for utvalgte modeller)



- 1 Lukk døren for å koble inn låseboltene igjen.
- 2 Sett nøkkelen i låseposisjon.

### Låse safen med kombinasjonsskiven



- 1 Lukk døren for å koble inn låseboltene igjen.
- 2 Roter skiven minst to ganger mot **høyre** (med klokken) for å blande tallene.

**MERK:** • Safen låses ikke før kombinasjonsskiven er blandet.

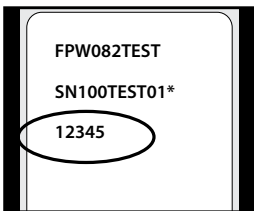
- Safen låses ikke med mindre nøkkelsylindren er satt i låseposisjon.

## Programmerbar elektronisk lås



**MERK:** • Oppbevar koden (og nøklene om aktuelt) på et trygt sted (ikke i safen).

### Klargjøre safen før første bruk



• IKKE RETURNER! Ved spørsmål eller bekymringer, gå til [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Finn koden din på baksiden av bruksanvisningen.

### KUN FOR SAFER MED OVERSTYRINGSNØKSEL

Nøklene leveres inni safen. Du må ALDRI oppbevare overstyringsnøkkelen inni safen. I nødsituasjoner kan safen åpnes med overstyringsnøkkelen.



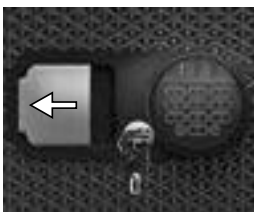
### ADVARSEL

Test koden flere ganger før du legger verdier i safen.

### Låse opp safen med kun overstyringsnøkkelen (for utvalgte modeller)



❶ Sett nøkkelen inn i sylindren, og vend den til «opplåst» posisjon.



❷ Dra håndtaket ut for å åpne døren.

### Låse opp safen med det elektroniske tastaturet



❶ Skriv inn den femsifrede fabrikkoden du finner på baksiden av bruksanvisningen.  
❷ Det grønne lyset tennes for å indikere at koden var riktig. Du har fem sekunder på deg til å åpne safen.



❸ Dra håndtaket ut for å åpne døren.

**MERK:** • Fabrikkinstallerte batterier er inkludert.

• Forsinkelsesmodus oppstår hvis det gjøres tre mislykkede forsøk på rad. Det røde LED-lyset blinker av og på for å fortelle at safen er i forsinkelsesmodus. Dette gjør at systemet stenges ned i to minutter. IKKE ta ut batteriene for å nullstille systemet, det vil bare gjøre utestengningen lenger.

### Låse safen med kun overstyringsnøkkelen (for utvalgte modeller)



❶ Lukk døren for å koble inn låseboltene igjen.  
❷ Sett nøkkelen i låseposisjon.

### Låse safen med det elektroniske tastaturet



❶ Lukk døren for å koble inn låseboltene igjen.  
❷ Vent i fem sekunder før du prøver å åpne safen uten å skrive inn en kode eller bruke overstyringsnøkkelen for å forsikre deg om at safen er låst.

**MERK:** • Hvis det virker som safen ikke fungerer som den skal, må du sjekke om du bruker NYE CR123 litiumbatterier før du tar kontakt med SentrySafes kundeservice.

## Programmerbar elektronisk lås

### Informasjon om programmering



Tre kodealternativer:

#### Fabrikkode:

Safen vil ALLTID kunne låses opp med denne femsifrede koden (finnes på baksiden av bruksanvisningen). Denne koden kan ikke slettes.

#### Brukerkode:

En femsifret programmerbar kode du velger selv og som kan endres eller slettes.

#### Sekundærkode:

Opptil tre sekundære femsifrede koder som kan endres eller slettes. En sekundær kode kan bare programmeres etter at en brukerkode er aktivert.

- MERK:**
- «C»-tasten sletter inndata. Denne kan brukes når som helst for å tømme systemet og gå til ventemodus – med mindre du er i forsinkelsesmodus (tre mislykkede forsøk på rad).
  - Den femsifrede fabrikkoden kan ikke slettes. Du kan imidlertid legge til og slette andre koder.

**Denne koden kan huske opptil fem koder på en gang. En fabrikkode og fire ekstra programmerte koder.**

### Programmere brukerkoden

#### LEGG TIL en brukerkode:

- 1 Trykk på «P» på tastaturet.
- 2 Skriv inn den femsifrede fabrikkoden du finner på baksiden av bruksanvisningen.
- 3 Lyset blinker grønt for å vise at du har fem sekunder på deg til å skrive inn din egne femsifrede brukerkode.

#### SLETTE en brukerkode:

- 1 Trykk på «P» på tastaturet.
- 2 Skriv inn den femsifrede fabrikkoden.
- 3 Skriv inn 0, 0, 0, 0, 0.

- MERK:**
- Den elektroniske låsen indikerer IKKE at den har slettet brukerkoden – test koden for å være sikker på at den er slettet.

### Programmere sekundærkoder

#### LEGG TIL en sekundær kode:

- 1 Trykk på «P» på tastaturet to ganger.
- 2 Skriv inn den femsifrede brukerkoden du allerede har programmert.

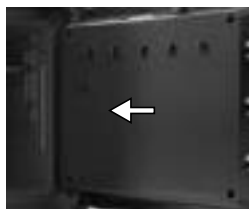
- 3 Lyset blinker grønt for å vise at du har fem sekunder på deg til å skrive inn din egne femsifrede sekundærkode.
- 4 Gjenta trinn 1–3 i rekkefølge for å legge til flere sekundære koder.

#### SLETTE en sekundær kode:

- 1 Trykk på «P» på tastaturet to ganger.
- 2 Skriv inn den femsifrede brukerkoden.
- 3 Skriv inn 0, 0, 0, 0, 0.
- 4 Gjenta trinn 1–3 i rekkefølge for å slette flere sekundære koder.

- MERK:**
- Den elektroniske låsen indikerer IKKE at den har slettet sekundærkoden – test koden for å være sikker på at den er slettet.
  - Sekundærkoder slettes i rekkefølgen de ble programmert.

### Bytte batterier



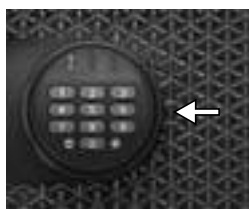
- 1 Finn batterirommet inne i døren og ta av dekselet.
- 2 Sett inn to CR123 litiumbatterier.
- 3 Sett dekselet på igjen.

- MERK:**
- Ikke bruk oppladbare batterier eller noen annen form for ikke-CR123 litiumbatterier. Ikke bland gamle og nye batterier.

### Batterioverstyring

Hvis batteriet i safen begynner å gå tomt og du ikke kan bruke safen, må du bruke batterioverstyring til å åpne safen.

**VIKTIG:** Dette må ikke brukes som hovedmåten å åpne safen på.



- 1 Åpne silikonlokket på siden av låsen.
- 2 Dra ut ledningen inne i låsen og vest et 9 volt batteri.
- 3 Skriv inn den femsifrede koden.
- 4 Dra håndtaket ut for å åpne døren.



## Styre lys-/lydfunksjonene

### Slik styrer du lyset



Safen du har kjøpt kan inkludere et internt LED-lys med lang levetid. Ikke alle safer kommer med lys.

Batteriene som driver tastaturet er de samme batteriene som driver lyset. Hvis lyset i enheten ikke slås på, må du bytte batterier. Se side 85 for å finne ut hvordan du bytter batteriene.

Lyset slås på hver gang du skriver inn koden, og forblir på i 30 sekunder. Lyset har tre varighetsalternativer – av, 30 sekunder og 60 sekunder.

#### Slå lyset av:

- 1 Trykk på «0» på tastaturet.
- 2 Trykk på «P» på tastaturet.
- 3 Trykk på «3» på tastaturet.

#### Slå lyset på i 30 sekunder:

- 1 Trykk på «0» på tastaturet.
- 2 Trykk på «P» på tastaturet.
- 3 Trykk på «4» på tastaturet.

#### Slå lyset på i 60 sekunder:

- 1 Trykk på «0» på tastaturet.
- 2 Trykk på «P» på tastaturet.
- 3 Trykk på «5» på tastaturet.

**MERK:** • Hvis lysvarigheten er 60 sekunder, reduseres batterilivet raskere.

### Styre lydfunksjoner

#### Kun for programmerbare elektroniske låser

Tonene i tastaturet kan slås av etter brukerpreferanse.

#### Slå av lyd:

- 1 Trykk på «0» på tastaturet.
- 2 Trykk på «P» på tastaturet.
- 3 Trykk på «1» på tastaturet.

#### Slå på lyd:

- 1 Trykk på «0» på tastaturet.
- 2 Trykk på «P» på tastaturet.
- 3 Trykk på «2» på tastaturet.

## Bolte fast safen

### Instrukser for å bolte ned

#### Innhold i boltesett (kun for utvalgte modeller):

- 2 franske skruer
- 2 pakningskiver
- 2 skruerplugg

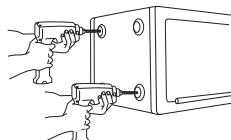


#### Verktøy som trengs for å bolte safen til gulvet:

- Bor
- Skiftenøkkel
- 11mm bor – for å bore inn i safen
- 7mm bor – for å bore i tregulv
- 13mm bor – for å bore i murstein

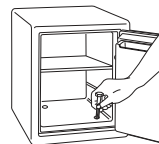
#### Advarsel: • IKKE bor fra noe sted inne i safen.

- IKKE bolt gjennom vegger.



1 Tipp safen til høyre side (dørhengslene ligger vannrett med gulvet).

2 Lås opp safen og åpne døren. Legg safen på siden slik at du har tilgang til bunnen. Bruk 11mm bor til å bore et hull gjennom to bein i safen som står diagonalt overfor hverandre. **IKKE bor fra noe sted inne i safen.**



3 Tipp safen opp igjen, sett safen på ønsket sted og åpne døren.

4 Bruk en skrue eller blyant til å markere gulvet gjennom begge hullene.

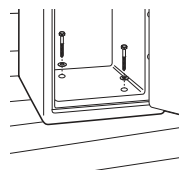
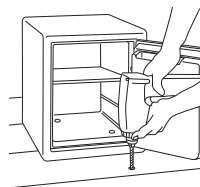
5 Flytt safen til sides for å gjøre de markerte punktene åpne for å bore.

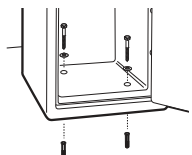
6 Bor inn i gulvet:

A. **For tre:** Bruk 7mm bor til å bore et 60mm dypt hull på hvert markerte punkt.

B. **For murstein:** Bruk 13mm bor til å bore et 60mm dypt hull på hvert markerte punkt. Sett en skruerplugg i hvert av hullene.

7 Sett safen på ønsket sted igjen, med hullene i safen over hullene i gulvet.





### 8 Feste safen:

- A. **For tre:** Sett hver skrue gjennom pakningsskiven og så gjennom safen og inn i hullet. Stram med skiftenøkkel.
- B. **For murstein:** Sett hver skrue gjennom pakningsskiven og så gjennom safen og inn i skrupluggen. Stram med skiftenøkkel. Sett skrupluggene ned i hullene i gulvet.

- MERK:**
- Safen må ikke boltes til vegger, dette påvirker brannklassen. Bor hull kun gjennom føttene. IKKE bor hull gjennom baksiden eller sidene.
  - Å bolte/løsne en enhet skjer på brukers eget ansvar og etter eget skjønn.
  - SentrySafe er ikke ansvarlige for utgifter som oppstår hvis enheten må erstattes.
  - Når du bolter fast enheten må du passe på at bakningsskivene er vendt nedover.
  - Hvis enhetene har gummiputer, må disse fjernes før du borer.

Ikke alle SentrySafe-produkter kommer med et nedboltingssett. Gå til [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) for å finne ut om anbefalte jernvarer for safen din.

## Feilsøking

Problem:	Hvorfor det skjer:	Løsning:
Døren lukkes og låses ikke.	1. Bekreft at ingenting blokkerer døren. 2. Den er boltet ned feil.	1. Ta ut alt fra safen. Hvis dette løses problemet, kan du sette tingene inn igjen og organisere dem slik at alle har plass. 2. Se side 86-87 for instruksjoner om å bolte ned safen.
Døren åpnes ikke etter at jeg har skrevet inn den programmerbare koden.	1. Batterinivået kan være lavt. 2. Kan være feil batteritype.	1. Bruk overstyringsnøkkelen til å åpne safen og bytte batterier. 2. Bruk et 9 volt-batteri til å åpne safen og bytte batterier.
Det røde indikatorlyset blinker tre ganger og det kommer tre pip.	Du har angitt en feil kode.	Bekreft koden og skriv den inn på nytt. Hvis den programmerbare koden du bruker ikke virker, kan du bruke fabrikkoden. Hvis dette virker, må du reprogrammere den programmerbare koden.
Det røde indikatorlyset blinker fem ganger og det kommer fem pip.	Kommunikasjonsfeil i tastaturet.	Ta kontakt med kundeservice.
Det røde indikatorlyset blinker en gang og det kommer ett pip.	1. Programmeringstastene ble trykket på i feil rekkefølge. 2. Det har gått fem sekunder mellom en tast og neste ble trykket på.	Start igjen.
Det røde indikatorlyset blinker.	Feil kode er oppgitt tre ganger, safen er i forsinkelsesmodus.	Vent i to minutter og start igjen.
Det gule indikatorlyset et på.	1. Batteristrømmen er lav. 2. Kan være feil batteritype.	Erstatt med nye CR123 litiumbatterier.

## Erstatning og garanti

### Erstatningsprogram for begrenset levetid etter brann

Hvis dette produktet er skadet av brann mens det fortsatt eies av deg, den originale, registrerte eieren (den opprinnelige kjøperen), vil Master Lock sende enten en erstatning eller tilby kreditt eller refusjon lik den opprinnelige prisen du betalte, etter Master Locks eget skjønn.

For å være kvalifisert for dette erstatningsprogrammet for begrenset levetid etter brann, må den opprinnelige kjøperen ha registrert produktet innen 30 dager etter kjøpet på Internett på [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) eller ved bruk av kortet som følger med produktet. Ikke send produktet tilbake til Master Lock.

For å få service i forbindelse med erstatningsprogrammet for begrenset levetid etter brann, vennligst kontakt Master Lock-kundeservice via [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller via [www.senbtrysafe.com](http://www.senbtrysafe.com).

Ikke send produktet tilbake til Master Lock.

Ha følgende informasjon lett tilgjengelig når du tar kontakt med kundeservice:

1) En beskrivelse av brannhendelsen; 2) enhetsmodellnummer; 3) serienummer; 4) et bilde av den brente enheten; og 5) en kopi av rapporten fra brannvesenet, forsikringsselskapet eller politiet.

DETTE ETTER-BRANN-ERSTATNINGSPROGRAMMET ER KUN BEGRENSET TIL REPARASJON ELLER ERSTATNING. Denne begrensede garantien dekker ikke arbeid for å fjerne, reinstallere eller reparere produktet eller deler av produktet, eller annet materiale som er fjernet, reinstallert eller raffinert for å reparere eller erstatte produktet eller deler av det. I DEN GRAD LOVEN TILLATER DET, FRASKRIVER MASTER LOCK SEG ALLE ANDRE IMPLISERTE ELLER UTTRYKTE GARANTIER,

INKLUDERT ALLE GARANTIER OMKRING SALGBARHET OG/ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. I DEN GRAD DET LIKEVEL FINNES IMPLISERTE GARANTIER SOM GJELDER IFØLGE LOVEN, VIL SLIKE GARANTIER VÆRE BEGRENSET TIL VARIGHETEN SOM GJELDER IFØLGE LOVEN.

### Begrenset to års produksjonsgaranti

Dette produktet gir den opprinnelige kjøperen en garanti på to (2) år som gjelder fra kjøpsdatoen. Hvis det oppstår feil med dette produktet eller en underdel av produktet i løpet av denne toårsperioden på grunn av mangler i materialene eller utførelse, vil Master Lock Company LLC (heretter «Master Lock») etter eget skjønn reparere eller erstatte produktet eller deler uten ekstra kostnader for den opprinnelige kjøperen. Alt du trenger å gjøre er å ta kontakt med Master Lock via deres praktiske hjemmeside oppført nedenfor for instruksjoner på hvordan du kan forespørre reparasjon eller erstatning av produktet. Retur av det defekte produktet eller underdelene på kundens egen bekostning, sammen medkjøpsbeviset, kan være påkrevet. Denne begrensede garantien gjelder kun for defekter i materialer og utførelse. Den dekker ikke produkter som har blitt misbrukt, endret eller ved feil bruk. Denne begrensede garantien dekker heller ikke skader som resultat av brann (med unntak fra brannsikre produkter) eller fra vann (med unntak fra vannbestandige produkter), eller fra tyveri eller hærverk.

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN ER BEGRENSET TIL KUN REPARASJON ELLER ERSTATNING. Denne begrensede garantien dekker ikke arbeidskraften for fjerning, installering eller etterbehandling av produktet eller deler, eller fjerning, installering eller etterbehandling av andre materialer for å reparere eller erstatte produktet eller deler. I DEN GRAD LOVEN TILLATER DET, FRASKRIVER MASTER LOCK SEG ALLE ANDRE IMPLISERTE ELLER UTTRYKTE GARANTIER INKLUDERT ALLE GARANTIER OMKRING SALGBARHET OG/ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. I DEN GRAD DET LIKEVEL FINNES IMPLISERTE GARANTIER SOM GJELDER IFØLGE LOVEN, VIL SLIKE GARANTIER VÆRE BEGRENSET TIL VARIGHETEN SOM GJELDER IFØLGE LOVEN.

### ANSVARSBEGRENSNING

Merknadene som du finner her er de eneste og eksklusive kravene som du har mot Master Lock, og Master Lock skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader, så vel direkte, indirekte, tilfeldige, spesielle, avledende, eksemplariske, eller på enhver annen måte, inkludert eiendomsskader eller tap av eiendom (inkludert tap eller skader på innholdet av produktet), tapte data, tapte inntekter og fortjenester, som følge av enhver teori for gjenoppretting, inkludert lovbestemt, kontrakt eller erstatningsansvar. Uavhengig av terminen på enhver begrenset eller implisert garanti, eller i tilfeller der disse begrensede garantier svikter dets hovedhensikt, vil Master Locks fullstendige ansvar i ingen tilfeller overskride kjøpsprisen på produktet. Noen stater og regioner tillater ikke fraskrivelse eller begrensning av tilfeldige- eller følgeskader, så begrensningene eller fraskrivelsene nevnt ovenfor gjelder eventuelt ikke for deg. Noen stater og regioner tillater ikke begrensninger på hvor lenge garantien gjelder, så begrensningene nevnt ovenfor gjelder eventuelt ikke for deg. Disse begrensede garantier gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan ha eventuelle andre rettigheter som varierer fra stat til stat og region til region.

Produkter som er kjøpt innenfor EU er regulert av kjøpsloven som gir lovfestede garantirettigheter i tillegg til garantien angitt på emballasjer eller nettsider tilknyttet dette produktet.

Enhver garanti angitt på emballasjer eller nettsider tilknyttet dette produktet er ikke gyldig i Australia. Produkter som er solgt i Australia er regulert av forbrukergarantien i henhold til den australske forbrukerloven.

## Brann-/vannspesifikasjoner

### Brann-/vannspesifikasjoner

**Brannvarighet:**

(UL-klassifisert beskyttelse) Ved temperaturer opptil 927 °C i en periode på 1 time for alle FPW-grunnmodeller.

**Databeskyttelse:**

(ETL-verifisert) 1 time brannbeskyttelse av CD-er, DVD-er, minnepinner og USB-stasjoner opptil 927 °C for alle FPW-grunnmodeller. Dette produktet er IKKE ment å beskytte datamaskindisketter eller, patroner, kassetter, lyd- eller videokassetter eller bildenegativer. (ETL-verifisert) FPW082-basemodell inkluderer 24 timers vannbeskyttelse for verdisaker opptil 12,7 cm vann.

## Kundeservice

### Kundeservice

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Bestille erstatningsnøkler og -kombinasjoner

For å bestille erstatningsnøkler og/eller -kombinasjoner trenger vi riktig modell og serienummer for safen din. Finn safens serienummer på den lille etiketten på utsiden av safen din og på den originale bruksanvisningen. Når du har denne informasjonen, kan du gå til [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Brugervejledning til Fire-Safe®



## Indholdsfortegnelse

Advarsler .....	92
Registrering .....	92
Mekanisk kombinationslås.....	93
Programmerbar elektronisk lås .....	94-95
Styring af lyset .....	96
Styring af lydfunktionerne.....	96
Fastboltning af dit pengeskab.....	96-97
Fejlfinding .....	97
Udskiftning og Garanti .....	98
Ild/vand-specifikationer .....	99
Kundeservice.....	99

## ADVARSEL

### Våbenadvarsel

Dette produkt er ikke beregnet til sikker opbevaring af alle emner. Emner som skydevåben, andre våben, brændbare materialer eller medicin må IKKE opbevares i denne enhed.

### BEMÆRK

#### Du må IKKE opbevare skrøbelige genstande direkte i dit pengeskab.

SentrySafe-produkter, der tilbyder brandbeskyttelse, har en patentbeskyttet isolering med højt fugtindhold. Derudover har de avancerede pengeskabe fra SentrySafe lufttæt lukning for at være vandafvisende, hvilket også kan betyde, at der samler sig fugt inde i dit pengeskab. Posen med tørremiddel, som dit pengeskab blev leveret med, bør forblive i dit pengeskab. BORTSKAF DEN IKKE. Den er beregnet til at hjælpe med at opfange den fugt, der kan samle sig i dit pengeskab. Åbn din enhed en gang hver anden uge for at undgå at der samler sig fugt.

Hvis du vælger at opbevare skrøbelige genstande som smykker med bevægelige dele, ure, frimærker eller fotos i dit pengeskab anbefaler vi, at du anbringer dem i en lufttæt beholder, inden de placeres i pengeskabet til opbevaring.

**BEMÆRK:** SentrySafe er ikke ansvarlig for eventuelle skader på, eller ødelæggelse af, opbevarede genstande grundet fugt.

#### Opbevar IKKE perler i dette pengeskab.

I tilfælde af brand kan der potentielt ske skade på skrøbelige perler ved temperaturer, der er meget lavere end den indvendige præstationsmåling på 177 °C, som den angivne UL-certificering garanterer. Derfor må du IKKE opbevare perler i dit SentrySafe-produkt.

#### Du må IKKE opbevare magnetiske databærere eller foto-negativer.

Dette produkt er ikke beregnet til at beskytte magnetiske databærere eller foto-negativer.

#### Dit pengeskab er kun en del af din samlede sikkerhedsbeskyttelse.

SentrySafe anbefaler, at du placerer dit pengeskab i et skab, et kontor, en kælder, et soveværelse eller et andet sted som er bekvemt for dig men uden for nysgerrige blikke. Pengeskabets placering har ingen indvirkning på pengeskabets evne til at beskytte værdigenstandene indeni.

### VIGTIGT

**Hvis du oplever problemer eller udfordringer med dit pengeskab, bedes du kontakte os. Mange problemer kan løses hurtigt, uden at produktet skal returneres.**

**Besøg [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

### Registrering:

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

***Derfor er det en god idé at registrere produktet***

Ved at registrere dit SentrySafe-produkt kan du nemt hente glemte koder og kombinationer frem.

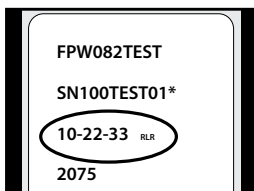
Ved at registrere dit SentrySafe-produkt kan du være sikker på, at du – i det uheldige tilfælde af brand – vil være garanteret at få dit erstatningspengeskab (forudsat at det officielle papirarbejde er blevet udført).

## Mekanisk kombinationslås



- BEMÆRK:**
- Gem kombinationen (og nøglerne, hvis der fulgte nøgler med) på et sikkert sted (som ikke er i pengeskabet).
  - Kombinationen kan ikke ændres.

### Sådan gør du dit pengeskab klar til første brug



- RETURNER IKKE PRODUKTET! Spørgsmål eller bekymringer, Besøg [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)
- Find din kombination på bagsiden af denne brugervejledning.

### KUN FOR PENGESKABE MED OVERSTYRINGSNØGLE

Nøgler leveres indeni skabet. Opbevar IKKE din overstyringsnøgle i skabet. I en nødsituation kan skabet åbnes ved hjælp af overstyringsnøglen.

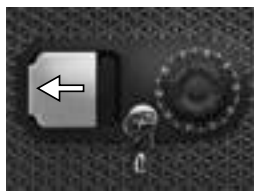


**ADVARSEL**  
Test din kombination adskillige gange før du anbringer værdigenstande i pengeskabet.

### Åbning af dit pengeskab for første gang ved brug af overstyringsnøglen (kun for visse modeller)



- 1 Sæt nøglen i cylinderen og drej den over i ulåst-positionen.

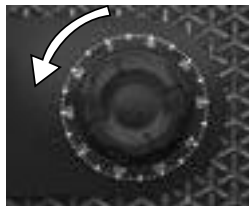


- 2 Træk håndtaget udad for at åbne døren.

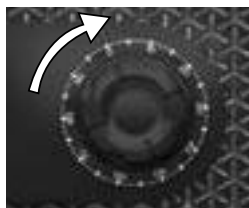
### Åbning af dit pengeskab ved brug af drejeskiven



- 1 Drej skiven over til "0", drej derefter **højre** om (med uret) til du har passeret "0" tre gange. Fortsæt med at dreje, til du når det første tal i din kombination.



- 2 Drej skiven **venstre** om (mod uret), Drej FORBI det andet tal i din kombination FØRSTE gang og stands ANDEN gang, drejeskiven når til nummeret.



- 3 Drej skiven **højre** om (med uret) til du har når det tredje tal i din kombination.



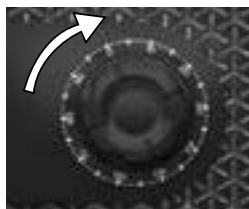
- 4 Træk håndtaget udad for at åbne døren.

### Åbning dit pengeskab ved brug af overstyringsnøglen (kun for visse modeller)



- 1 Luk døren for at genaktivere låseboltene.
- 2 Drej nøglen over i låst-positionen.

### Låsning af dit pengeskab ved brug af kombinations-drejeskiven



- 1 Luk døren for at genaktivere låseboltene.
- 2 Snur drejeskiven mindst 2 gange **højre** om (med uret) for at sløre koden

**BEMÆRK:** • Pengeskabet kan ikke låses før kombinations-drejeskiven er blevet snurret for sløring.

- Pengeskabet kan ikke låses før nøglecylinderen er drejet over i låst-positionen.

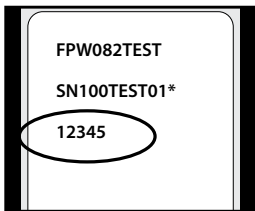


## Programmerbar elektronisk lås



**BEMÆRK:** • Gem koden (og nøglerne, hvis der fulgte nøgler med) på et sikkert sted (som ikke er i pengeskabet).

### Sådan gør du dit pengeskab klar til første brug



• RETURNER IKKE PRODUKTET!  
Spørgsmål eller bekymringer, Besøg [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Find din kode på bagsiden af denne brugervejledning.

### KUN FOR PENGESKABE MED OVERSTYRINGSNØGLE

Nøgler leveres indeni skabet. Opbevar IKKE din overstyringsnøgle i skabet. I en nødsituation kan skabet åbnes ved hjælp af overstyringsnøglen.



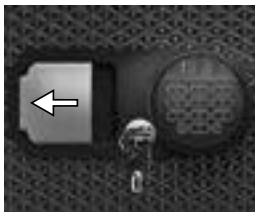
#### ADVARSEL

Test din kode adskillige gange før du putter værdigenstande i pengeskabet.

### Åbning af dit pengeskab for første gang ved brug af overstyringsnøglen (kun for visse modeller)



❶ Sæt nøglen i cylinderen og drej den over i ulåst-positionen.



❷ Træk håndtaget udad for at åbne døren.

### Åbning af dit pengeskab ved brug af det elektroniske tastatur



❶ Indtast den 5-cifrede fabrikskode, der findes på bagsiden af brugervejledningen.

❷ Et grønt lys vil blive tændt for at indikere, at koden er korrekt. Du vil have 5 sekunder til at åbne dit pengeskab.



❸ Træk håndtaget udad for at åbne døren.

**BEMÆRK:** • Der medfølger fabriksmonterede batterier.

• Forsinkelsestilstand vil indtræde hvis man har tastet forkert tre gange i træk. Den røde lysdiode vil blinke for at informere dig om, at pengeskabet er i forsinkelsestilstand. Dette vil få systemet til at lukke ned i to minutter. FJERN IKKE batterierne for at genstarte systemet, dette vil kun forlænge den tid, systemet er lukket ned i.

### Låsning af dit pengeskab ved brug af overstyringsnøglen (kun for visse modeller)



❶ Luk døren for at genaktivere låseboltene.

❷ Drej nøglen over i låst-positionen.

### Låsning af dit pengeskab ved brug af det elektroniske tastatur



❶ Luk døren for at genaktivere låseboltene.

❷ Vent 5 sekunder og prøv at åbne dit pengeskab uden at indtaste en kode eller bruge overstyringsnøglen, for at sikre at dit pengeskab er låst.

**BEMÆRK:** • Hvis dit pengeskab virker til ikke at fungere korrekt, skal du sikre dig at du bruger NYE CR123-litiumbatterier før du kontakter SentrySafes kundeservice.

## Programmerbar elektronisk lås

### Programmeringsoplysninger



Tre kodemuligheder:

#### Fabrikskode:

Pengeskabet vil ALTID låse op ved hjælp af denne 5-cifrede kode (findes på bagsiden af brugervejledningen). Koden kan ikke slettes.

#### Brugerkode:

En programmerbar kode på 5 cifre, som du selv vælger og som kan ændres eller slettes.

#### Sekundær kode:

Op til 3 sekundære programmerbare koder på 5 cifre, som kan ændres eller slettes. En sekundær kode kan kun programmeres, når en brugerkode er blevet aktiveret.

- BEMÆRK:**
- Tasten "C" rydder. Dette kan til enhver tid bruges til at rydde systemet og vende tilbage til standby-tilstand – medmindre du er i forsinkelsestilstand (3 ugyldige indtastninger i træk).
  - Den 5-cifrede fabrikskode kan ikke slettes. Dog kan du tilføje og slette yderligere koder.

**Dette pengeskab kan gemme op til 5 koder ad gangen. 1 fabrikskode og dertil 4 indprogrammerede koder.**

### Programmering af brugerkode

Hvis du vil **TILFØJE** en brugerkode:

- 1 Tryk "P" på tastaturet.
- 2 Indtast den 5-cifrede fabrikskode, der findes på bagsiden af brugervejledningen.
- 3 Lyset vil blinke grønt og derefter har du 5 sekunder til at indtaste din egen 5-cifrede brugerkode.

Hvis du vil **SLETTE** en brugerkode:

- 1 Tryk "P" på tastaturet.
- 2 Indtast den 5-cifrede fabrikskode.
- 3 Tast 0,0,0,0,0.

- BEMÆRK:**
- Den elektroniske lås vil IKKE indikere, at den har slettet brugerkode – indtast venligst koden for at sikre, at den er blevet slettet.

### Programmering af den sekundære kode

Hvis du vil **TILFØJE** en sekundær kode:

- 1 Tryk "P" to gange på tastaturet.
- 2 Indtast den 5-cifrede brugerkode, du tidligere indprogrammerede.

- 3 Lyset vil blinke grønt og derefter har du 5 sekunder til at indtaste din egen 5-cifrede sekundære kode.

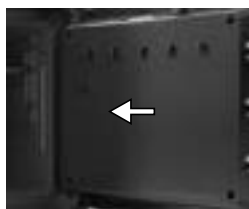
- 4 Gentag trin 1-3 for at tilføje endnu en sekundær kode.

Hvis du vil **SLETTE** en sekundær kode:

- 1 Tryk "P" to gange på tastaturet.
- 2 Indtast den 5-cifrede brugerkode.
- 3 Tast 0,0,0,0,0.
- 4 Gentag trin 1-3 for at slette endnu en sekundær kode.

- BEMÆRK:**
- Den elektroniske lås vil IKKE indikere, at den har slettet den sekundære kode – indtast venligst koden for at sikre, at den er blevet slettet.
  - Sekundære koder vil blive slettet i den rækkefølge, de blev indprogrammeret i.

### Sådan udskifter du batterierne



- 1 Find rummet med batteripakken på indersiden af døren og fjern dækslet.
- 2 Sæt to CR123-litiumbatterier i.
- 3 Sæt dækslet til batteripakken på igen.

- BEMÆRK:**
- Du må ikke bruge genopladelige batterier eller andre batterier, der ikke er CR123-litiumbatterier. Brug ikke nye og gamle batterier sammen.

### Hjælpebatteri-overstyring

Hvis batteriet er ved at løbe tør for strøm og ikke kan drive pengeskabet, skal du bruge funktionen med hjælpebatteri-overstyring til at åbne pengeskabet med.

**VIGTIGT:** Dette bør ikke bruges som et en primær metode til at åbne pengeskabet.



- 1 Åbn silikonehætten på siden af låsen.
- 2 Træk kablet inde i låsen ud og fastgør et 9-voltsbatteri til det.
- 3 Indtast din 5-cifrede kode.
- 4 Træk håndtaget udad for at åbne døren.

## Styring af lys- og lydfunktionerne

### Sådan styrer du lyset



Det pengeskab du har købt kan have et indvendigt lys i form af en langtidsholdbar lysdiode. Ikke alle pengeskabe kommer med et lys.

Batterierne, der driver tastaturet, er de samme der driver lyset. Skift batterierne, hvis lyset i din enhed ikke tændes. Gå til side 95 for at se, hvordan du skifter batterierne.

Lyset vil blive tændt hver gang du indtaster din kode og forblive tændt i 30 sekunder. Der er 3 indstillinger for lysets varighed: slukket, 30 sekunder og 60 sekunder.

#### For at slukke lyset:

- 1 Tryk "0" på tastaturet.
- 2 Tryk "P" på tastaturet.
- 3 Tryk "3" på tastaturet.

#### For at tænde lyset i 30 sekunder:

- 1 Tryk "0" på tastaturet.
- 2 Tryk "P" på tastaturet.
- 3 Tryk "4" på tastaturet.

#### For at tænde lyset i 60 sekunder:

- 1 Tryk "0" på tastaturet.
- 2 Tryk "P" på tastaturet.
- 3 Tryk "5" på tastaturet.

**BEMÆRK:** • Hvis lysvarigheden er indstillet til 60 sekunder, vil batteriet hurtigere blive brugt op.

### Styring af lydfunktionerne

#### Gælder kun for programmerbar elektronisk lås

Lydene fra tastaturet kan slås fra eller til efter hvad brugeren foretrækker.

#### For at slå lyden fra:

- 1 Tryk "0" på tastaturet.
- 2 Tryk "P" på tastaturet.
- 3 Tryk "1" på tastaturet.

#### For at slå lyden til:

- 1 Tryk "0" på tastaturet.
- 2 Tryk "P" på tastaturet.
- 3 Tryk "2" på tastaturet.

## Fastboltning af dit pengeskab

### Fastboltningsoinstruktioner

#### Fastboltningssæt (kun til visse modeller):

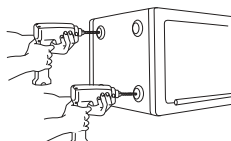
- 2 franske skruer
- 2 pakningsskiver
- 2 murankre

#### Værktøj, du skal bruge for at bolte pengeskabet fast til gulvet:

- Boremaskine
- Skruenøgle
- 11mm borehoved – til at bore i pengeskabet med
- 7mm borehoved – til at bore i et trægulv med
- 13mm borehoved – til at bore i et muret gulv med

#### Advarsel: • BOR IKKE inde fra pengeskabet.

- FASTBOLT IKKE gennem væg.



1 Vend pengeskabet om på højre side (så dørhængslerne flugter med gulvet).

2 Lås pengeskabet op og åbn døren. Vend pengeskabet om på siden, så der er adgang til dets bund. Brug borehovedet på 11mm til at bore et hul gennem to af de nu lodretstående fødder under bunden af pengeskabet. **BOR IKKE inde fra pengeskabet.**



3 Rejs køleskabet op, anbring pengeskabet på det ønskede sted og åbn døren.

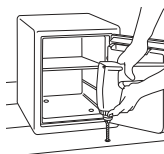
4 Brug en skrue eller blyant til at lave mærker i gulvet gennem hvert hul.

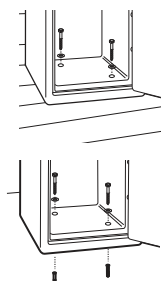
5 Flyt pengeskabet, så du kan komme til at bore efter begge boremærker.

6 Bor ned i gulvet:

A. **Ved træ:** Brug 7mm borehovedet til at bore et 60mm dybt hul efter hvert mærke.

B. **Ved murværk:** Brug 13mm borehovedet til at bore et 60mm dybt hul efter hvert mærke. Monter et muranker i hvert hul.





7 Sæt pengeskabet tilbage på det ønskede sted, og sørg for at hullerne i pengeskabet flugter med dem i gulvet.

8 Fastgørelse af pengeskabet:

A. **Ved træ:** Før hver fransk skrue gennem en pakningsskive, derefter gennem pengeskabet og ned i et hul. Spænd med skruenøglen.

B. **Ved murværk:** Før hver fransk skrue gennem en pakningsskive, derefter gennem pengeskabet og ned i et muranker. Spænd med skruenøglen. Anbring murankrene i hullerne i gulvet.

**BEMÆRK:** • Pengeskabet bør ikke boltes fast til en væg da dette vil gå ud over brandsikringen. Bor kun huller gennem fødderne. BOR IKKE gennem pengeskabets bagside eller sider.

- Fastboltning/afboltning af enheden foregår efter kundens eget skøn og på kundens egen regning.
- SentrySafe er ikke ansvarlig for eventuelle omkostninger, hvis enheden skal udskiftes.
- Sørg for at pakningsskiven vender nedad når du fastbolter.
- Fjern eventuelle gummipuder, før du borer.

**Ikke alle SentrySafe-produkter kommer med et fastboltningssæt.** Gå til [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) hvis du ønsker at lære mere om det anbefalede udstyr til dit pengeskab.

## Fejlfinding

Problemet:	Hvorfor det sker:	Løsningen:
Døren vil ikke lukke og låse.	1. Bekræft, at der ikke sidder noget i klemme i døren. 2. Fastboltningen er udført forkert.	1. Tag alle genstande og alt tilbehør ud af pengeskabet. Hvis dette løser problemet skal du sætte tilbehøret ind igen og organisere genstandene, så de er placeret rigtigt. 2. Se side 96-97 for passende instruktioner i at fastbolte på passende vis.
Døren åbner ikke efter jeg har indtastet den programmerbare kode.	1. Der kan være lavt batteri. 2. Batteriet kan være af den forkerte type.	1. Brug overstyringsnøglen til at åbne pengeskabet med og udskift batterierne. 2. Brug et 9-voltsbatteri til at åbne dit pengeskab med og udskift batterierne.
Den røde kontrollampe blinker 3 gange og der kommer 3 bip.	Der er blevet indtastet en forkert kode.	Bekræft koden, og indtast igen. Hvis den programmerbare kode ikke virker, skal du bruge fabrikkoden. Omprogrammer din programmerbare kode, hvis det virker.
Den røde kontrollampe blinker 5 gange og der kommer 5 bip.	Kommunikationsfejl i tastaturet.	Venligst kontakt vores kundeservice.
Den røde kontrollampe blinker 1 gang og der kommer 1 bip.	1. Programmeringsknappen er blevet trykket på i forkert rækkefølge. 2. Der er passeret 5 sekunder mellem tryk på knap.	Start forfra.
Den røde kontrollampe blinker.	Der er blevet indtastet en forkert kode 3 gange og systemet er gået i forsinkelsestilstand.	Vent 2 minutter og start forfra.
Den gule kontrollampe lyser.	1. Der er lavt batteri. 2. Batteriet kan være af den forkerte type.	Udskift med nye CR123-litiumbatterier.

## Udskiftning og Garanti

### Livslangt program til efter brand-udskiftning

Hvis dette produkt på noget som helst tidspunkt bliver beskadiget af brand, mens du – den registrerede ejer (den oprindelige køber) – stadig ejer det, sender Master Lock en udskiftning, eller Master Lock giver et tilgodebevis eller en refusion lig med indkøbsprisen, efter Master Locks eget skøn.

For at være berettiget til dette begrænsede livslange program til efter brand-udskiftning skal den oprindelige køber have registreret produktet inden for 30 dage efter køb, online på

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) eller ved brug af registreringskortet, der følger med produktet. Du skal ikke sende dit produkt retur til Master Lock.

For at få service under det begrænsede program til efter brand-udskiftning bedes du kontakte Master Locks afdeling for kundepleje [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller via [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Du skal ikke sende dit produkt retur til Master Lock.

Når du kontakter Masters afdeling for kundepleje bør du have følgende oplysninger parat:

1) En beskrivelse af brandhændelsen 2) enhedsmodelnummer; 3) serienummer 4) et billede af den brændte enhed og 5) en kopi af rapporten fra brandvæsenet, forsikringsselskabet eller politiet.

DETTE LIVSLANGE PROGRAM TIL EFTER BRAND-UDSKIFTNING ER UDELUKKENDE BEGRÆNSET TIL REPARATION ELLER UDSKIFTNING. Den begrænsede garanti dækker ikke arbejde med at fjerne, geninstallere eller istandsætte produktet eller dele af produktet eller andre materialer, der er fjernet, geninstalleret eller istandsat for at reparere eller udskifte produktet eller en del af produktet. I DET OMFANG LOVEN TILLADER DET, FRASKRIVER MASTER LOCK SIG ALLE ANDRE IMPLICITTE ELLER EKSPPLICITTE GARANTIER, HERUNDER ALLE GARANTIER FOR SALGSEGNETHED OG/ ELLER EGNETHED TIL SÆRLIGE FORMÅL. SÅFREMT IMPLICITTE GARANTIER IKKE DESTO MINDRE EKSISTERER SOM FØLGE AF LOVGIVNINGEN, ER VARIGHEDEN AF SÅDANNE GARANTIER BEGRÆNSET DEN VARIGHED, LOVGIVNINGEN KRÆVER.

### Begrænset to-års fabrikationsgaranti

Denne produkt er garatidækket for den oprindelige køber i to (2) år fra købsdatoen. Hvis dette produkt eller en del af produktet i løbet af disse to år svigter på grund af en fejl i materialer eller håndværk, vil Master Lock Company LLC ("Master Lock") ud fra eget skøn erstatte eller udskifte produktet eller delen gratis for den oprindelige køber. Kontakt blot Master Lock på det næmeste anlæg angivet nedenfor for vejledninger om reparation eller udskiftninger. Returnering af det defekte produkt eller den defekte del kan ske for kundens regning og købsbevis skal muligvis medfølge. Denne begrænsede garanti gælder kun fejl i materialer og håndværk og dækker ikke produkter, der er blevet misbrugt, ændret eller brugt uhensigtsmæssigt. Denne begrænsede garanti dækker heller ikke skader, der opstår på grund af brand (undtagen i de brandsikre produkter) eller på grund af vand (undtaget i de vandafvisende produkter) eller på grund af hærværk.

DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI ER UDELUKKENDE BEGRÆNSET TIL REPARATIONER ELLER UDSKIFTNINGER. Den begrænsede garanti dækker ikke arbejde i forbindelse med at fjerne, geninstallere eller tilpasse produktet eller delen og ej heller materialer der fjernes, geninstalleres eller tilpasses for at kunne reparere eller udskifte produktet eller delen. I DET OMFANG LOVEN TILLADER, FRASIGER MASTER LOCK SIG ALLE ANDRE UNDERFORSTÅEDE ELLER UDTRYKKELIGE GARANTIER, HERUNDER ALLE SALGBARHEDSGARANTIER OG/ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. I DET OMFANG AT DER GRUNDET LOVEN EKSISTERER UNDERFORSTÅEDE GARANTER, ER DISSE GARANTIER BEGRÆNSEDE I DEN PERIODE, DER ER ANGIVET AF LOVEN.

### Ansvarsbegrænsning

De udtalelser der er fremstillet heri, er dit eneste retsmiddel mod Master Lock og Master Lock er ikke på nogen måde ansvarlig for nogle skader, hverken direkte, indirekte, hændelige særlige, påfølgende, eksemplariske eller andet herunder skader på ejendom eller tab af ejendom (herunder tab eller skader på indholdet af et produkt), mistet data, tabt fortjeneste og tabt omsætning der opstår på baggrund af fremgangsteorier, herunder lovmæssige, kontraktuelle eller skadegørende handlinger. Uagtet vilkårene i de begrænsede eller underforståede garantier, samt hvis disse begrænsede garantier ikke lever op til deres væsentlige formål, vil Master Locks samlede ansvar overstige produktets købspris. Visse stater og provinser tillader ikke udelukkelse af eller begrænsning af påløbende eller påfølgende skader, så ovenstående begrænsninger eller udelukkelse gælder muligvis ikke dig. Visse stater og provinser tillader ikke begrænsninger i hvor længe, en begrænset garanti gælder, så de ovenstående begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Disse begrænsede garantier giver specifikke juridiske rettigheder, og du kan endvidere have andre rettigheder, der kan variere fra stat til stat og provins til provins.

Produkter, der købes i EU, er reguleret af forbrugerlove, der udstikker lovformelige garantirettigheder udover den garanti, der er anført på emballager eller hjemmesider, der er knyttet til produktet.

Enhver garanti der er anført på emballage eller hjemmesider, der er forbundet med dette produkt, er ikke gyldigt i Australien. Produkter, der sælges i Australien, er reguleret af forbrugergarantien i den australske forbrugerlov.

## Ild/vand-specifikationer

### Ild/vand-specifikationer

**Brandmodstandsevne:**

(UL-klassificeret beskyttelse) Ved udsættelse for temperaturer op til 927 °C i 1 time for alle FPW-basismodeller.

**Databeskyttelse:**

(ETL-verificeret) 1 times brandbeskyttelse af cd'er, dvd'er, USB-stik og -drev op til 927 °C for alle FPW-basismodeller. Disse produkter er IKKE beregnet til at beskytte computerdisketter eller 3 1/2"-disketter, datakassetter, bånd, lyd- eller videokassetter eller fotonegativer. (ETL-verificeret) FPW082-basismodeller har 24 timers vandbeskyttelse for værdigenstande i en vandhøjde på op til 12,7 cm.

## Kundeservice

### Kundeservice

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Sådan bestiller du erstatningsnøgler og -kombinationer

Hvis du ønsker at bestille erstatningsnøgler og/eller -kombinationer, skal vi kende dit pengeskabs korrekte model og serienummer. Du finder dit pengeskabs serienummer på det lille mærkat på ydersiden af dit pengeskab og på den originale brugervejledning. Når du har fundet denne oplysning, bedes du besøge [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Fire-Safe® Käyttöohje



## Sisällysluettelo

Varoitukset.....	102
Reksiteröinti.....	102
Mekaaninen yhdistelmälukko .....	103
Ohjelmoitava elektroninen lukko.....	104-105
Valon toiminta .....	106
Käyttöään ominaisuudet .....	106
Lokeron kiinnitys .....	106-107
Vianmääritys .....	107
Vaihto & Takuu.....	108
Paloturva/Vedenpitävyys .....	109
Asiakaspalvelu .....	109



## VAROITUS

### **Aseisiin liittyvä varoitus**

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaikkien materiaalien turvalliseen säilyttämiseen. Ampuma-aseiden, muiden aseiden, syttyvien materiaalien tai lääkkeiden kaltaisia tavaroita ja tuotteita EI saa säilyttää tässä yksikössä.

## **HUOMAUTUS**

### **ÄLÄ säilytä herkkiä esineitä lokerossa sellaisinaan.**

Palonsuojatuissa SentrySafe -tuotteissa käytettävässä patentoidussa eristyksessä on suuri kosteuspitoisuus. Lisäksi SentrySafe -tulen- ja vedenpitävät lokerot sulkeutuvat ilmatiiviisti vesitiiviyyden takaamiseksi, mikä voi aiheuttaa kosteuden kertymistä lokeron sisälle. Lokeroon kuljetuksen aikana laitettu kosteudenkerääjä tulee jättää lokeroon. ÄLÄ HEITÄ SITÄ ROSKIIN.

Se on tarkoitettu keräämään kosteutta, jota saattaa tiivistyä lokeroon. Avaa yksikkö kahden viikon välein kosteuden kertymisen välttämiseksi.

Jos aiot säilyttää lokerossa helposti hajoavia esineitä, kuten liikkuvia osia sisältäviä koruja, kelloja, postimerkkejä tai valokuvia, suosittelemme laittamaan ne ilmatiiviiseen säilytysrasiaan ennen lokeroon laittamista.

**HUOMAUTUS:** SentrySafe ei vastaa esineisiin kosteuden vuoksi kohdistuvista vahingoista tai esineiden menetyksestä.

### **ÄLÄ säilytä lokerossa helmiä.**

Tulipalon sattuessa mahdollinen helmien vahingoittuminen tapahtuu merkittävästi alle 177 celsiusasteessa, mikä on UL-luokituksen mukainen taattu suojalämpötila. ÄLÄ tämän vuoksi säilytä helmiä SentrySafe -tuotteessasi.

### **ÄLÄ säilytä lokerossa magneettista mediaa tai valokuvanegatiiveja.**

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu suojaamaan magneettista mediaa tai valokuvanegatiiveja.

### **Lokero on vain osa kokonaisturvallisuuttasi.**

SentrySafe suosittelee, että säilytät lokeroa kaapissa, toimistossa, kellarissa, makuuhuoneessa tai muussa paikassa, jotka ovat sinulle sopivia, mutta turvassa uteliailta katseilta. Lokeron sijainti ei vaikuta sen kykyyn suojata sisällä olevia arvoesineitä.

## **TÄRKEÄÄ**

**Jos sinulla on ongelmia tai haasteita tuotteen käytössä, ota yhteyttä meihin. Monet ongelmat ratkeavat nopeasti ilman tuotteen palauttamista.**

**Ota yhteyttä [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) tai [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

### **Registration:**

**[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)**

#### ***Syitä rekisteröidä tuote***

Rekisteröimällä SentrySafe -tuotteen voit helposti palauttaa unohtuneet koodit ja yhdistelmät.

Rekisteröimällä SentrySafe -tuotteen voit taata, että saat tulipalon sattuessa uuden lokeron (kunhan viralliset paperityöt on hoidettu).

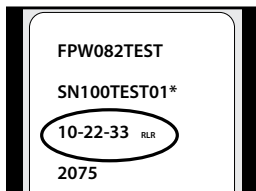
## Mekaaninen yhdistelmälukko



### HUOMAUTUS:

- Säilytä koodi turvallisessa paikassa (muualla kuin turvalokerossa).
- Yhdistelmää ei voi muuttaa.

### Lokeron valmistelu ensimmäistä käyttökertaa varten



- ÄLÄ PALAUTA! Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita, Ota yhteyttä [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) tai [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Löydät yhdistelmäsi tämän käyttöohjeen takaa.

### VAIN OHITUSAVAIMELLA KÄYTETTÄVÄT LOKEROT

Avaimet toimitetaan kassakaapin sisällä. ÄLÄ säilytä ohitusavainta kassakaapin sisällä. Hätätilanteessa kassakaappi voidaan avata ohitusavaimella.



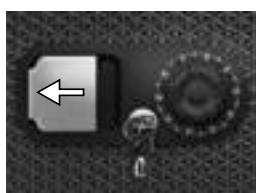
### VAROITUS

Testaa yhdistelmäsi useita kertoja ennen kuin laitat arvoesineitä lokeroon.

### Lokeron lukituksen avaaminen vain ohitusavaimella (tietyissä malleissa)



- 1 Työnnä avain lukkoon ja käännä "auki" -asentoon.

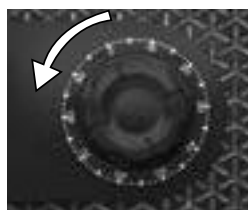


- 2 Vedä kahvaa ulospäin oven avaamiseksi.

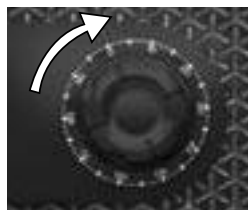
### Kassakaapin lukituksen avaaminen yhdistelmävalitsimella



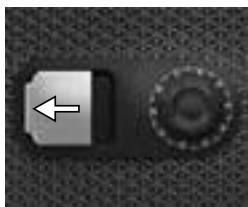
- 1 Kierrä valitsin asentoon 0 ja kierrä sitten **oikealle** ohittamalla "0" kolme kertaa. Jatka pyörittämistä, kunnes saavutat yhdistelmäsi ensimmäisen numeron.



- 2 Kierrä valitsinta **vasemmalle** (vastapäivään). Mene yhdistelmäsi toisen numeron OHI KERRAN ja pysähdy TOISEN kerran, kun valitsin saavuttaa numeron.



- 3 Kierrä valitsinta **oikealle** (myötäpäivään), lopeta, kun saavutat yhdistelmäsi kolmannen numeron.



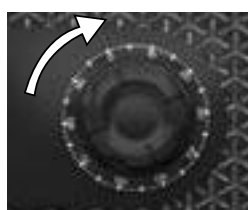
- 4 Vedä kahvaa ulospäin oven avaamiseksi.

### Lokeron lukituksen avaaminen ohitusavaimella (tietyissä malleissa)



- 1 Sulje ovi lukituspulettien aktivoimiseksi uudelleen.
- 2 Ohitusavain on "lukittu" -asennossa.

### Lokeron lukitseminen yhdistelmävalitsimella



- 1 Sulje ovi lukituspulettien aktivoimiseksi uudelleen.
- 2 Pyöritä valitsinta vähintään 2x **oikealle** (myötäpäivään) lukon sekoittelemiseksi.

**HUOMAUTUS:** • Kassakaappi ei lukkiudu ennen kuin yhdistelmävalitsin on sekoitettu.

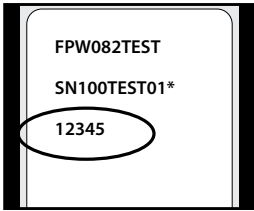
- Kassakaappi ei lukkiudu, ellei lukkoa käännetä "lukittu" -asentoon.

## Ohjelmoitava elektroninen lukko



**HUOMAUTUS:** • Säilytä koodi (ja mahdolliset avaimet) turvallisessa paikassa (muualla kuin turvalokerossa).

### Lokeron valmistelu ensimmäistä käyttökertaa varten



• ÄLÄ PALAUTA! Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita, Ota yhteyttä [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) tai [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Löydät yhdistelmäsi tämän käyttöohjeen takaa.

### VAIN OHITUSAVAIMELLA KÄYTETTÄVÄT LOKEROT

Avaimet toimitetaan kassakaapin sisällä. ÄLÄ säilytä ohitusavainta kassakaapin sisällä. Hätätilanteessa kassakaappi voidaan avata ohitusavaimella.



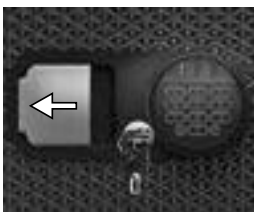
### VAROITUS

Testaa yhdistelmäsi useita kertoja ennen kuin laitat arvoesineitä lokeroon.

### Lokeron lukituksen avaaminen vain ohitusavaimella (tietyissä malleissa)



1 Työnnä avain lukkoon ja käännä "auki" -asentoon.



2 Vedä kahvaa ulospäin oven avaamiseksi.

### Lokeron lukituksen avaaminen elektronisella näppäimistöllä



1 Syötä viisinumeroinen tehdaskoodi, joka löytyy käyttöohjeen käsikirjan takaa.

2 Vihreä valo jää palamaan osoittaen että koodi on oikea. Sinulla on 5 sekunttia aikaa avata kaappi.



3 Vedä kahvaa ulospäin oven avaamiseksi.

**HUOMAUTUS:** • Lokeron mukana toimitetaan tehtaalla asennetut paristot.

• Viivetila aktivoituu, jos syötetään kolme peräkkäistä virheellistä koodia. Punainen LED-valo vilkkuu ilmoittaen, että kassakaappi on viivetilassa. Tämä aiheuttaa järjestelmän sammumisen kahdeksi minuutiksi. ÄLÄ poista paristoja käynnistääksesi järjestelmän uudelleen, se vain pidentää järjestelmän viiveaikaa.

### Lokeron lukitseminen vain ohitusnäppäimellä (tietyissä malleissa)



1 Sulje ovi lukituspulttien aktivoimiseksi uudelleen.

2 Ohitusavain on "lukittu" -asennossa.

### Lokeron lukitseminen elektronisella näppäimistöllä



1 Sulje ovi lukituspulttien aktivoimiseksi uudelleen.

2 Odota viisi sekuntia ja yritä avata kassakaappi syöttämättä koodi tai käyttämällä ohitusnäppäintä varmistaaksesi, että lokero on lukittu.

**HUOMAUTUS:** • Jos lokero ei näytä toimivan kunnolla, varmista, että käytät UUSIA CR123-litiumparistoja ennen kuin otat yhteyttä SentrySafe-asiakaspalveluun.

## Ohjelmoitava elektroninen lukko

### Ohjelmointitiedot



Kolme koodivaihtoehtoa:

#### Tehdaskoodi:

Kassakaapin voi avata aina tällä 5-numeroisella koodilla (koodi löytyy ohjekirjan takasivulta) Tätä koodia ei voi poistaa.

#### Käyttäjäkoodi:

Valitsemasi viisinumeroinen ohjelmoitava koodi, joka voidaan muuttaa tai poistaa.

#### Toissijainen koodi:

Jopa kolme toissijaista viisinumeroista ohjelmoitavaa koodia voidaan muuttaa tai poistaa. Toissijainen koodi voidaan ohjelmoida vasta, kun käyttäjäkoodi on aktivoitu.

**HUOMAUTUS:** • C-näppäin nollaa valinnat. Tätä voidaan käyttää milloin tahansa nollaamaan järjestelmä ja palaamaan valmiustilaan – ellet ole viivetilassa (kolme peräkkäistä virheellistä koodivalintaa).  
• Viisinumeroista tehdaskoodia ei voi poistaa. Voit kuitenkin lisätä ja poistaa muita koodeja.

**Lokeroon voi tallentaa enintään viisi koodia kerralla. Yksi tehdaskoodi ja neljä ohjelmoitavaa lisäkoodia.**

### Käyttäjäkoodin ohjelmointi

#### Käyttäjäkoodin LISÄÄMINEN:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 2 Syötä viisinumeroinen tehdaskoodi, joka löytyy käyttöohjeen käsikirjan takaa.
- 3 Valo vilkkuu vihreänä ja sinulla on viisi sekuntia aikaa syöttää oma henkilökohtainen viisinumeroinen käyttäjäkoodi.

#### Käyttäjäkoodin POISTAMINEN:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 2 Lisää viisinumeroinen tehdaskoodi.
- 3 Syötä 0,0,0,0,0.

**HUOMAUTUS:** • Elektroninen lukko EI osoita, että se on poistanut käyttäjäkoodin – testaa koodia varmistaaksesi, että se on poistettu.

### Toissijaisen koodin ohjelmointi

#### Toissijaisen koodin LISÄÄMINEN:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "P" kaksi kertaa.
- 2 Syöt viisinumeroinen käyttäjäkoodi, jonka ohjelmoi aiemmin.

3 Valo vilkkuu vihreänä ja sinulla on viisi sekuntia aikaa syöttää oma toissijainen henkilökohtainen viisinumeroinen käyttäjäkoodi.

4 Toista vaiheet 1-3 lisätäksesi uuden toissijaisen koodin.

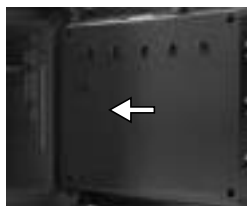
#### Toissijaisen koodin POISTAMINEN:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "P" kaksi kertaa.
- 2 Lisää viisinumeroinen käyttäjäkoodi.
- 3 Syötä 0,0,0,0,0.
- 4 Toista vaiheet 1-3 poistaaksesi uuden toissijaisen koodin.

**HUOMAUTUS:** • Elektroninen lukko EI osoita, että se on poistanut toissijaisen käyttäjäkoodin – testaa koodia varmistaaksesi, että se on poistettu.

- Toissijaiset koodit poistetaan ohjelmointijärjestyksessä.

### Paristojen vaihtaminen



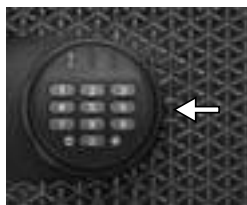
- 1 Paikanna akkukotelon lokeron sisäpuolelta ja irrota kansi.
- 2 Aseta kaksi CR123-litiumparistoa.
- 3 Aseta akkukotelon kansi takaisin paikalleen.

**HUOMAUTUS:** • Älä käytä ladattavia paristoja tai muita kuin CR123-litiumparistoja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin.

### Paristojen ohitus Battery auxiliary override

Jos lokeron paristojen virta on vähissä eikä lokeroa voi käyttää, sinun on käytettävä paristojen ohitusominaisuutta lokeron avaamiseen.

**TÄRKEÄÄ:** Tätä ei tule käyttää ensisijaisena turvalokeron avausmenetelmänä.



- 1 Avaa lukon sivussa oleva silikonisuojus.
- 2 Vedä lukon sisältä johto ulos ja kiinnitä 9v paristo.
- 3 Syötä viisinumeroinen koodisi.
- 4 Vedä kahvaa ulospäin oven avaamiseksi.

## Käyttövalo/ääniominaisuudet

### Kuinka käyttää valoa



Ostamassasi lokerossa voi olla pitkäkestoinen LED-sisävalo. Kaikissa tallelokeroissa ei ole valoa.

Näppäimistöä ohjaavat paristot ohjaavat myös valoa. Jos laitteesi valo ei syty, vaihda paristot. Katso ohjeet paristojen vaihtamiseen sivulta 105.

Valo syttyy aina, kun syötät koodin, ja palaa 30 sekuntia. Valon kesto on kolme eri vaihtoehtoa – pois päältä, 30 sekuntia ja 60 sekuntia.

#### Valon sammuttaminen:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "0".
- 2 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 3 Paina näppäimistön näppäintä "3".

#### Valon sytyttäminen 30 sekunniksi:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "0".
- 2 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 3 Paina näppäimistön näppäintä "4".

#### Valon sytyttäminen 60 sekunniksi:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "0".
- 2 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 3 Paina näppäimistön näppäintä "5".

**HUOMAUTUS:** • Jos valon kesto on 60 sekuntia, paristojen käyttöikä lyhenee nopeammin.

### Käyttöäänien ominaisuudet

#### Vain ohjelmoitavalle elektroniselle lukolle

Näppäimistön äänet voidaan kytkeä päälle ja pois päältä käyttäjän mieltymysten mukaan.

#### Sammuta ääni:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "0".
- 2 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 3 Paina näppäimistön näppäintä "1".

#### Kytke ääni päälle:

- 1 Paina näppäimistön näppäintä "0".
- 2 Paina näppäimistön näppäintä "P".
- 3 Paina näppäimistön näppäintä "2".

## Lokeron kiinnitys

### Kiinnitysohjeet

#### Kiinnityssarjan sisältö (vain tietyissä malleissa):

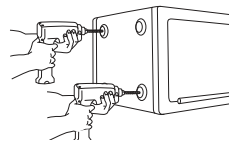
- 2 ruuvia
- 2 tiivistelyä
- 2 ruuviankkuria



#### Tarvittavat työkalut lokeron turvalliseen kiinnittämiseen lattiaan:

- Pora
- Jakoavain
- 11mm poranterä – lokeron poraamiseen
- 7mm poranterä – puulattian poraamiseen
- 13mm poranterä – kivilattian poraamiseen

#### Varoitus: • ÄLÄ poraa mistään kohdasta turvalokeron sisältä. • ÄLÄ ruuvaa seinän läpi.



1 Kallista lokeroa oikealle kyljelleen (ovi on vaakasuorassa lattian kanssa).

2 Avaa lokeron lukitus ja avaa ovi. Käännä lokero kyljelleen niin, että lokeron pohjaan pääsee käsiksi. 11 mm terän käyttäminen: poraa reikä kahden lokeron pohjassa kohtisuorassa olevan jalan läpi. **ÄLÄ poraa mistään kohdasta turvalokeron sisältä.**

3 Käännä kassakaappi pystyasentoon, aseta kassakaappi haluamaasi paikkaan ja avaa ovi.

4 Merkitse oikea kohta lattiaan molempien reikien läpi ruuvilla tai kynällä.

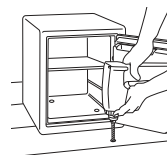
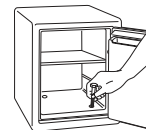
5 Siirrä lokero sivuun, jotta molemmat merkityt kohdat ovat esteettömiä porausta varten.

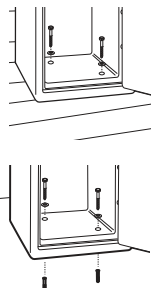
6 Poraa lattiaan:

A. **Puulattia:** Käytä 7mm poranterää, poraa 60mm reikä kumpaankin merkittyyn kohtaan.

B. **Kivilattia:** Käytä 13mm poranterää, poraa 60mm reikä kumpaankin merkittyyn kohtaan. Asenna ruuvin ankkuri kumpaankin reikään.

7 Aseta lokero haluttuun asentoon niin, että lokeron reiät ovat kohdakkain lattiassa olevien reikien kanssa.





### 8 Lokeron kiinnitys:

- A. **Puulattia:** Pujota kumpikin ruuvi aluslevyn läpi, sitten kassakaapin läpi ja lopulta reikään. Kiristä jakoavaimella.
- B. **Kivilattia:** Pujota kumpikin ruuvi aluslevyn läpi, sitten kassakaapin läpi ja lopulta ruuvin ankkuriin. Kiristä jakoavaimella. Aseta ankkurit lattiassa oleviin reikiin.

- HUOMAUTUS:**
- Lokeroa ei saa kiinnittää seinään, sillä se heikentää paloturvallisuutta. Pora reiät vain jalkojen läpi. ÄLÄ poraa lokeron takaosan tai sivujen läpi.
  - Yksikön ruuvien kiinnittäminen/irrottaminen tapahtuu kuluttajan kustannuksella ja hänen harkintansa mukaan.
  - SentrySafe ei ole vastuussa mistään kustannuksista, jotka johtuvat lokeron siirtämisestä.
  - Kun ruuvaat lokeroa paikoilleen, varmista, että aluslevy on alaspäin.
  - Jos kumityyny ovat paikoillaan, poista ne ennen poraamista.

### Kaikkien SentrySafe-tuotteiden mukana ei toimiteta kiinnityssarjaa.

Käy osoitteessa [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) saadaksesi lisätietoja lokeron kiinnitykseen suositelluista laitteista.

## Vianmääritys

Ongelma:	Ongelman syy:	Ratkaisu:
Ovi ei sulkeudu eikä lukkiudu.	1. Varmista, että oven tiellä ole esteitä. 2. Kiinnitetty väärin.	1. Poista kaikki esineet ja tarvikkeet lokeron sisältä. Jos tämä ratkaisee ongelman, aseta tavarat lokeroon uudelleen ja järjestä ne niin, että ne sopivat sinne. 2. Katso oikeat kiinnitysohjeet sivuilta 106-107.
Ohjelmoitavan koodin syöttämisen jälkeen ovi ei aukea.	1. Paristojen teho voi olla vähissä. 2. Paristot saattavat olla vääränlaisia.	1. Käytä ohitusavainta lokeron avaamiseen ja paristojen vaihtamiseen. 2. Käytä 9 v paristoa lokeron avaamiseen ja paristojen vaihtamiseen.
Punainen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa ja kuuluu kolme piippausta.	Väärä koodi on syötetty.	Vahvista koodi ja näppäile se uudelleen. Jos käyttämäsi ohjelmoitava koodi ei toimi, käytä tehdaskoodia. Jos onnistut, ohjelmoi ohjelmoitava koodi uudelleen.
Punainen merkkivalo vilkkuu viisi kertaa ja kuuluu viisi piippausta.	Näppäimistön tiedonsiirtovirhe.	Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
Punainen merkkivalo vilkkuu kerran ja kuuluu yksi äänimerkki.	1. Ohjelmapainiketta painetaan väärässä järjestyksessä. 2. Painikkeiden painallusten välillä on kulunut viisi sekuntia.	Aloitta alusta.
Punainen merkkivalo vilkkuu.	Väärä koodi on syötetty kolme kertaa ja järjestelmä on siirtynyt viivetilään.	Odota kaksi minuuttia ja aloita alusta.
Keltainen merkkivalo palaa.	1. Pariston varaus on matala. 2. Paristot saattavat olla vääränlaisia.	Vaihda patterit uusiin CR123-litiumparistoihin.

## Vaihto & Takuu

### Rajoitettu elinikäinen tulipalonjälkeinen vaihto-ohjelma

Mikäli tuote vaurioituu tulipalossa milloin tahansa sen ollessa vielä sinun, alkuperäisen rekisteröidyn omistajan (alkuperäisen ostajan) omistuksessa, Master Lock joko lähettää korvaavan tuotteen tai antaa hyvityksen, joka vastaa maksettua ostohintaa oman ja yksinomaisen harkintansa mukaan.

Ollakseen oikeutettu tähän rajoitetun elinkaaren jälkeiseen tulipalon vaihto-ohjelmaan, alkuperäisen ostajan on rekisteröitävä tuote 30 päivän kuluessa ostohetkestä verkossa osoitteessa [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) tai käyttämällä tuotteen mukana toimitettua korttia. Älä lähetä tuotetta takaisin Master Lockille.

Ota yhteyttä rajoitettuun elinikäiseen tulipalonjälkeiseen vaihto-ohjelmaan liittyvissä asioissa Master Lock osoitteessa [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) tai [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Älä lähetä tuotetta takaisin Master Lockille.

Kun otat yhteyttä Master Lock -asiakaspalveluun, sinulla on oltava seuraavat tiedot:

1) kuvaus tulipalosta; 2) laitteen mallinumero; 3) sarjanumero; 4) valokuva palaneesta yksiköstä ja 5) kopio palolaitoksen, vakuutusyhtiön tai poliisin raportista.

**TÄMÄ TULIPALONJÄLKEINEN VAIHTO-OHJELMA RAJOITTUU VAIN KORJAAMISEEN TAI VAIHTOON.** Rajoitettu takuu ei kata tuotteen tai sen osan tai muiden materiaalien irrottamiseen, uudelleen asentamiseen tai pinnoittamiseen liittyvää työtä, joka vaaditaan tuotteen tai sen osan korjaamista tai vaihtamista varten. MASTER LOCK KIISTÄÄ LAIN ENIMMÄISPUITTEISSA KAIKKI MUUT OLETETUT TAI SOVITUT TAKUUT, MUKAAN LUKIEN KAIKKI TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. MIKÄLI OLEMASSA ON KUITENKIN LAKIIN POHJAUTUVIA EPÄSUORIA TAKUITA, TÄLLAISTEN TAKUIDEN KESTO RAJOITTUU LAISSA SÄÄDETTYYN PITUUTEEN.

### Rajoitettu kahden vuoden valmistustakuu

Tälle tuotteelle taataan alkuperäisen ostajan takuu kaksi (2) vuotta ostopäivästä. Jos tämän kahden vuoden aikana, tähän tuotteeseen tai johonkin sen osaan tulee vikaa, mikä johtuu materiaali- tai valmistusvirheistä, Master Lock Company LLC ("Master Lock") tulee oman harkintansa mukaan korjaamaan tai korvaamaan tuotteen tai sen osan maksutta alkuperäiselle omistajalle. Ota yhteyttä Master Lock yritykseen alla olevalla sivustolla, jossa on annettu ohjeet korjauksesta tai vaihdosta. Viallisen tuotteen tai osan palauttaminen asiakkaan kustannuksella, sekä ostokuitti, voidaan vaatia. Tämä rajoitettu takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä, eikä kata tuotteita, joita on käytetty, muunneltu tai käytetty väärin. Tämä rajoitettu takuu ei myöskään kata tulipalon (paitsi palonkestävät tuotteet) tai veden (paitsi vedenkestävät tuotteet) aiheuttamia, tai varkaudesta tai ilkeistä joutuvia vaurioita.

**TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KOSKEE AINOASTAAN KORJAUSTA TAI VAIHTIA.** Rajoitettu takuu ei kata tuotteen tai osan poistoon, uudelleenasetukseen tai korjausmaalaukseen, tai muiden materiaalien poistamiseen, uudelleenasetukseen tai viimeistelyyn liittyvää työtä, tuotteen tai osan korjaamista tai vaihtoa varten. LAIN SALLIMISSA RAJOISSA MASTER LOCK KIELTÄÄ KAIKKI MUUT OLETETUT TAI ILMAISTUT TAKUUT, MUKAAN LUKIEN KAIKKI MYYNTIKELPOISUUTEEN JA/TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN LIITTYVÄT TAKUUT. SIINÄ MÄÄRIN KUIN EPÄSUORIA TAKUITA SAATTAA KUITENKIN LAIN KÄYTÖN PERUSTEELLA OLLA, TÄLLAISTEN TAKUIDEN KESTO ON RAJOITETTU LAILLA.

### Vastuurajoitus

Tässä annetut lausumat ovat ainoa ja yksinomainen korvausvaatimus Master Lock yritystä vastaan ja Master Lock ei ole vastuussa vahingoista, suorista, epäsuorista, satunnaisista, erityisistä, välillisistä, esimerkiksi, tai muuten, mukaan lukien omaisuusvahingot tai omaisuuden menetykset (mukaan lukien tuotteen sisällön menetys tai vaurio), menetetyt tiedot, tulomenetykset ja menetetyt voitot, jotka johtuvat minkä tahansa hyödyntämisestä, mukaan lukien lakisäätteiset, sopimus- tai vahingonkorvausvastuuta koskevat teoriat. Huolimatta minkään rajoitetun tai oletetun takuun ajasta, tai siinä tapauksessa, että jokin näistä rajoitetuista takuista ei vastaa perimmäistä tarkoitusta, Master Lockin täysi vastuu ei missään tapauksessa ylitä tämän tuotteen ostohintaa. Jotkin valtiot ja hallintoalueet eivät salli satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten yllä mainitut rajoitukset eivät välttämättä koske sinua. Jotkin valtiot ja hallintoalueet eivät salli rajoituksia siitä kuinka kauan rajoitettu takuu kestää, joten edellä mainittu rajoitus ei ehkä koske sinua. Nämä rajoitetut takuut antavat sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maasta toiseen ja alueittain.

EU:ssa ostettuja tuotteita säännellään kuluttajalainsäädännöllä, jossa annetaan lisäksi lakisäätteisiä takuuoikeuksia takuulle, joka on merkitty tuotteen pakkaukseen tai siihen liittyvään sivustoon.

Takuut, jotka on säädetty tälle tuotteelle ja sen pakkaukselle tai sivustolle, eivät ole voimassa Australiassa. Tuotetta, jota myydään Australiassa säätää Australian kuluttajalain sisältämä kuluttajatakuu.

## Paloturva/Vedenpitävyys

### Palo-/vesisuojaus

**Palonkestävyys:**

(UL-luokiteltu suojaus) Kun lokero altistetaan 927 °C:n lämpötilalle 1 tunnin ajaksi, kaikille FPW-perusmalleille.

**Tietosuoja:**

(ETL-varmistettu) 1 tunnin palonsuojaus CD-levyille, DVD-levyille, muistitikuille ja USB-asetilla enintään 927 °C:n lämpötilassa kaikille FPW-perusmalleille. Tätä tuotetta ei ole suunniteltu suojaamaan tietokoneen levykkeitä, patruunoja, nauhoja, ääni- tai videokasetteja tai valokuvien negatiiveja. (ETL-varmistettuihin) FPW082-perusmalleihin sisältyy 24 tunnin arvotavaroitten suojaus vedeltä, kun vettä on enintään 12,7 cm.

## Asiakaspalvelu

### Asiakaspalvelu

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Kuinka tilata uusia avaimia ja yhdistelmiä

Jotta voimme tilata uusia avaimia ja/tai yhdistelmiä, meillä on oltava lokeron oikea malli ja sarjanumero. Löydät lokeron sarjanumero pienestä tarrasta, joka sijaitsee lokeron ulkopuolella, sekä alkuperäisestä käyttöoppaasta. Kun olet löytänyt nämä tiedot, käy osoitteessa [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) tai [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).



# Fire-Safe® användarhandbok



## Innehållsförteckning

Varningar .....	112
Registrering .....	112
Mekaniskt kombinationslås .....	113
Programmerbart elektroniskt lås .....	114-115
Användning av ljuset .....	116
Ljutfunktioner vid drift .....	116
Fästa kassaskåpet .....	116-117
Felsökning.....	117
Ersättning och garanti .....	118
Eld-/vattenspecifikationer .....	119
Kundtjänst .....	119

## VARNING

### Vapenvarning

Denna produkt är inte tänkt för säker förvaring av alla material. Föremål som skjutvapen, andra vapen, brännbara material eller medicinering ska INTE förvaras i denna enhet.

## ATT TÄNKA PÅ

### Förvara INTE ömtåliga föremål fritt i ditt kassaskåp.

SentrySafe-produkter med brandskydd har en patentskyddad isolering med hög fukthalt.

SentrySafes avancerade kassaskåp är dessutom lufttätt för att ge vattenmotstånd, vilket även kan orsaka att fukt bildas inuti ditt kassaskåp. Påsen med torkmedel som medföljer kassaskåpet under transporten ska lämnas kvar i kassaskåpet. KASTA DEN INTE. Den är avsedd att hjälpa till att absorbera fukt som kan ansamlas i kassaskåpet. Öppna ditt kassaskåp en gång varannan vecka för att undvika att fukt bildas.

Om du väljer att förvara känsliga föremål som smycken med mekaniska delar, klockor, frimärken eller foton i kassaskåpet rekommenderar vi att du lägger dem i en lufttät behållare innan du placerar dem i kassaskåpet för förvaring.

**OBS!** SentrySafe tar inget ansvar för några skador eller förluster av föremål som placeras i enheten på grund av fukt.

### Förvara INTE pärlor i kassaskåpet.

I händelse av brand uppstår potentiella skador på känsliga pärlor vid temperaturer som är betydligt lägre än det inre prestationsmättet på 177 °C (350 °F) som den indikerade UL-klassificeringsstandarden garanterar. Av denna anledning ska du INTE förvara pärlor i din SentrySafe-produkt.

### Förvara INTE magnetiska medier eller fotonegativ.

Denna produkt är inte avsedd att skydda magnetiska medier eller fotonegativ.

### Ditt kassaskåp är bara en del av ditt totala säkerhetsskydd.

SentrySafe rekommenderar att du förvarar ditt kassaskåp i garderober, kontor, källare, sovrum och andra platser som är bekväma för dig, men som inte är direkt synliga för nyfikna ögon. Kassaskåpets placering påverkar inte kassaskåpets förmåga att skydda dina värdesaker inuti kassaskåpet.

## VIKTIGT

**Kontakta oss om du upplever problem eller utmaningar med din produkt.**

**Många problem kan lösas snabbt utan att produkten behöver returneras.**

Besök [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## Registrering:

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

### *Skäl till att registrera produkten*

Genom att registrera din SentrySafe-produkt kan du enkelt återfå bortglömda koder och kombinationer.

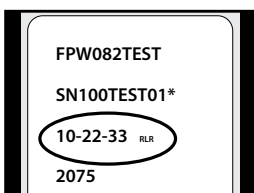
Genom att registrera din SentrySafe-produkt kan du vara säker på att du vid olyckliga omständigheter som brand garanteras att ersättas med ett nytt kassaskåp (förutsatt officiellt pappersarbete).

## Mekaniskt kombinationslås



- OBS!**
- Förvara kombinationen (och nycklar om det finns) på ett säkert ställe (annat än i kassaskåpet).
  - Kombinationen kan inte ändras.

### Förbereda ditt kassaskåp för första användningen



- RETURNERA INTE! Frågor eller funderingar, besök [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Du hittar din kombination på baksidan av den här användarmanualen.

### FÖR KASSASKÅP ENDAST MED ÅSIDOSÄTTNINGSNYCKEL

Nycklar skickas in i kassaskåpet. Lagra INTE din åsidosättningsnyckel i kassaskåpet. Skåpet kan öppnas med din åsidosättningsnyckel i en nödsituation.



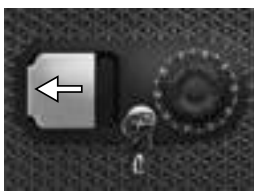
### ⚠ VARNING

Testa kombinationen flera gånger innan du placerar värdesaker i skåpet.

### Låsa upp kassaskåpet endast med hjälp av åsidosättningsnyckeln (för utvalda modeller)

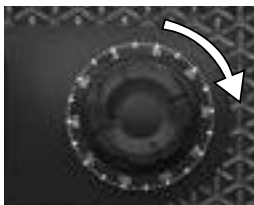


- Sätt in nyckeln i cylindern och vrid den till "olåst" läge.

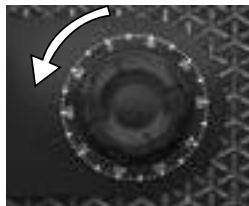


- Dra handtaget utåt för att öppna dörren.

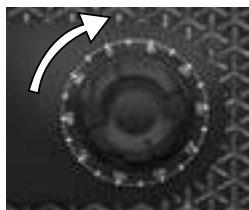
### Låsa upp kassaskåpet med kombinationsratten



- Rotera ratten till "0", rotera sedan åt **höger** (medurs) förbi "0" tre gånger, fortsatt att rotera tills du når det första numret i din kombination.



- Rotera ratten åt **vänster** (moturs). Gå **FÖRBI** det andra numret i din kombination EN gång och stanna **ANDRA** gången som ratten når numret.



- Vrid ratten åt **höger** (medurs) och stanna när du når det tredje numret i din kombination.



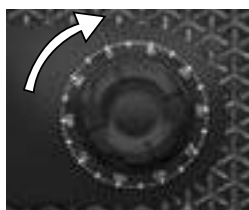
- Dra handtaget utåt för att öppna dörren.

### Låsa kassaskåpet endast med hjälp av åsidosättningsnyckeln (för utvalda modeller)



- Stäng dörren för att återaktivera låsbultarna.
- Vrid nyckeln till det "låsta" läge.

### Låsa upp kassaskåpet med kombinationsratten



- Stäng dörren för att återaktivera låsbultarna.
- Vrid ratten minst två gånger åt **höger** (medurs) för att aktivera låset.

**OBS!** • Kassaskåpet låses inte förrän kombinationsratten har snurrats för att aktivera låset.

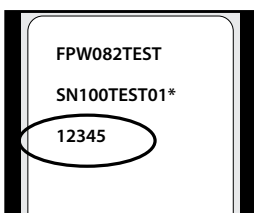
- Kassaskåpet låses inte om inte nyckelcylindern vrids till låst läge.

## Programmerbart elektroniskt lås



**OBS!** • Förvara koden (och nycklar om den är utrustad med det) på ett säkert ställe (annat än i kassaskåpet).

### Förbereda ditt kassaskåp för första användningen



• RETURNERA INTE! Frågor eller funderingar, besök [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Du hittar din koden på baksidan av den här användarmanualen.

### FÖR KASSASKÅP ENDAST MED ÅSIDOSÄTTNINGSNYCKEL

Nycklar skickas in i kassaskåpet. Lagra INTE din åsidosättningsnyckel i kassaskåpet. Skåpet kan öppnas med din åsidosättningsnyckel i en nödsituation.



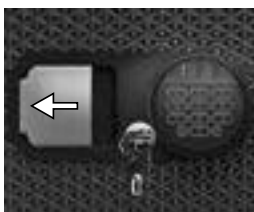
#### **VARNING**

Testa koden flera gånger innan du placerar värdesaker i skåpet.

### Låsa upp kassaskåpet endast med hjälp av åsidosättningsnyckeln (för utvalda modeller)



❶ Sätt in nyckeln i cylindern och vrid den till "olåst" läge.



❷ Dra handtaget utåt för att öppna dörren.

### Låsa upp kassaskåpet med den elektroniska knappsatsen



❶ Ange den 5-siffriga fabrikskoden som finns på baksidan av användarhandboken.

❷ Den gröna lampan förblir tänd för att indikera att koden är korrekt. Du har 5 sekunder på dig att öppna ditt kassaskåp.



❸ Dra handtaget utåt för att öppna dörren.

**OBS!** • Fabriksmonterade batterier ingår.

- Viloläge kommer att aktiveras om tre ogiltiga inmatningar i följd har försökts. Den röda lysdioden blinkar till och från för att visa att kassaskåpet är i viloläge. Detta leder till att systemet stängs av i två minuter. Ta INTE bort batterierna för att starta om systemet, det kommer bara att förlänga tiden för

### Låsa kassaskåpet endast med hjälp av åsidosättningsnyckeln (för utvalda modeller)



systemet.

- ❶ Stäng dörren för att återaktivera låsbultarna.
- ❷ Vrid nyckeln till det "låsta" läget.

### Låsa upp kassaskåpet med den elektroniska knappsatsen



❶ Stäng dörren för att återaktivera låsbultarna.

❷ Vänta 5 sekunder och försök att öppna kassaskåpet utan att ange någon kod eller använda åsidosättningsnyckeln för att se till att kassaskåpet är låst.

**OBS!** • Om ditt kassaskåp inte verkar fungera som det ska, kontrollera att du använder NYA CR123-litiumbatterier innan du kontaktar SentrySafes kundtjänst.

## Programmerbart elektroniskt lås

### Programmeringsinformation



Tre kodalternativ:

#### Fabrikskod:

Kassaskåpet låses ALLTID upp med denna 5-siffriga kod (finns på baksidan av bruksanvisningen). Denna kod kan inte raderas.

#### Användarkod:

En 5-siffriga programmerbar kod som du väljer och som kan ändras eller raderas.

#### Sekundär kod:

Upp till 3 sekundära 5-siffriga programmerbara koder kan ändras eller raderas. En sekundär kod kan endast programmeras efter att en användarkod har aktiverats.

- OBS!**
- C-tangenten är en nollställningstangent. Denna kan användas när som helst för att rensa systemet och återgå till standby-läge – såvida du inte är i viloläge (3 o giltiga inmatningar i följd).
  - Den 5-siffriga fabrikskoden kan inte raderas. Du kan dock lägga till och ta bort ytterligare koder.

### Programmering av användarkoden

#### För att LÄGGA TILL en användarkod:

- 1 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 2 Ange den 5-siffriga fabrikskod som finns på baksidan av användarhandboken.
- 3 Lampan blinkar grönt och du har fem sekunder på dig att ange din personliga 5-siffriga användarkod.

#### För att TA BORT en användarkod:

- 1 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 2 Ange den 5-siffriga fabrikskod.
- 3 Ange 0,0,0,0,0.

**OBS!** • Det elektroniska låset visar INTE att användarkoden har raderats – testa koden för att försäkra dig om att den har raderats.

**Detta kassaskåp kan lagra upp till fem koder samtidigt. En fabrikskod och 4 ytterligare programmerbara koder.**

### Programmering av den sekundära koden

#### För att LÄGGA TILL en sekundär kod:

- 1 Tryck på "P" på knappsatsen två gånger.
- 2 Ange den 5-siffriga användarkoden som tidigare har programmerats.

- 3 Lampan blinkar grönt och du har fem sekunder på dig att ange din personliga 5-siffriga sekundära kod.
- 4 Upprepa steg 1–3 för att lägga ytterligare en sekundär kod.

#### För att TA BORT en sekundär kod:

- 1 Tryck på "P" på knappsatsen två gånger.
- 2 Ange den 5-siffriga användarkoden.
- 3 Ange 0,0,0,0,0.
- 4 Upprepa steg 1–3 för att lägga till ytterligare en sekundär kod.

- OBS!**
- Det elektroniska låset visar INTE att den sekundära koden har raderats – testa koden för att försäkra dig om att den har raderats.
  - Sekundära koder raderas i den ordning de programmerades.

### Byte av batterier



- 1 Leta upp batterifacket på insidan av dörren och ta bort luckan.
- 2 Sätt i två CR123-litiumbatterier.
- 3 Sätt tillbaka batteriluckan.

**OBS!** • Använd inte laddningsbara batterier eller någon annan typ som inte är CR123-litiumbatterier. Blanda inte gamla och nya batterier.

### Åsidosättande av extrabatteri

Om batteriet i kassaskåpet är svagt och du inte kan använda kassaskåpet måste du använda batteriets extrafunktion för att öppna kassaskåpet.

**VIKTIGT:** Detta ska inte användas som ett första steg för att ta sig in i kassaskåpet.



- 1 Öppna silikonlocket som finns på sidan av låset.
- 2 Dra ut kabeln inuti låset och sätt fast ett 9-volts batteri.
- 3 Ange din femsiffriga kod.
- 4 Dra handtaget utåt för att öppna dörren.

## Ljud-/ljusfunktioner vid drift

### Hur man använder ljuset



Det kassaskåp som du har köpt kan ha en invändig LED-belysning med lång livslängd. Inte alla kassaskåp har belysning.

Batterierna som driver knappsatsen är samma batterier som driver belysningen. Om belysningen i enheten inte tänds behöver du byta batterier. Se sidan 115 för att byta batterier.

Lampan tänds varje gång du anger koden och lyser i 30 sekunder. Belysningens varaktighet har tre alternativ – av, 30 sekunder och 60 sekunder.

#### Så är stänger du av belysningen:

- 1 Tryck på "0" på knappsatsen.
- 2 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 3 Tryck på "3" på knappsatsen.

#### För att slå på belysningen i 30 sekunder:

- 1 Tryck på "0" på knappsatsen.
- 2 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 3 Tryck på "4" på knappsatsen.

#### För att slå på belysningen i 60 sekunder:

- 1 Tryck på "0" på knappsatsen.
- 2 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 3 Tryck på "5" på knappsatsen.

**OBS!** • Om belysningens är igång i 60 sekunder minskar batteritiden snabbare.

### Ljudfunktioner vid drift

#### Endast för programmerbart elektroniskt lås

Tonerna på knappsatsen kan slås på eller stängas av beroende på användarens önskemål.

#### Stäng av ljudet:

- 1 Tryck på "0" på knappsatsen.
- 2 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 3 Tryck på "1" på knappsatsen.

#### Slå på ljudet:

- 1 Tryck på "0" på knappsatsen.
- 2 Tryck på "P" på knappsatsen.
- 3 Tryck på "2" på knappsatsen.

## Fästa kassaskåpet

### Anvisningar för att fästa kassaskåpet

#### Innehåll i bultningssatsen (endast i utvalda modeller):

- 2 franska skruvar
- 2 tätningsbrickor
- 2 murverksankare

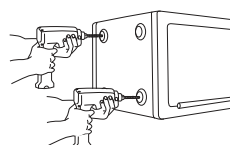


#### Verktyg som behövs för att fästa ett kassaskåp i golvet:

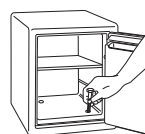
- Borr
- Skiftnyckel
- 11 mm borr – för borrning i kassaskåpet
- 7 mm för borrning i trägolvet
- 13 mm borr – för borrning i stengolv

#### Varning: • Borra INTE från någon plats inne i kassaskåpet.

- Skruva INTE igenom väggarna.

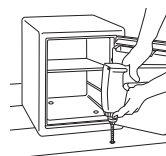


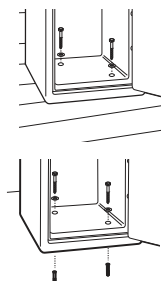
- 1 Tippa kassaskåpet på höger sida (dörrens gångjärn horisontellt mot golvet).
- 2 Lås upp kassaskåpet och öppna dörren. Tippa kassaskåpet på sidan så att du kan komma åt kassaskåpets botten. Borra ett hål genom två vinkelräta fötter på kassaskåpets botten med hjälp av en 11 mm -borr. **Borra INTE från någon plats inne i kassaskåpet.**
- 3 Tippa kassaskåpet uppåt, placera kassaskåpet på önskad plats och öppna dörren.
- 4 Använd en skruv eller en penna för att markera golvet genom båda hålen.
- 5 Flytta kassaskåpet åt sidan för att frigöra de båda markerade platserna för borrning.



#### 6 Borra i golvet:

- A. **För trä:** Med 7 mm-borren borrar du sedan ett 60 mm djupt hål på varje markerad plats.
- B. **För murverk:** Med 13 mm-borren borrar du sedan ett 60 mm djupt hål på varje markerad plats. Montera ett murverksankare i varje hål.





7 Sätt tillbaka kassaskåpet på önskad plats, med hålen i kassaskåpet i linje med hålen i golvet.

8 Säkra kassaskåpet:

A. **För trä:** För varje skruv genom en bricka, sedan genom kassaskåpet och in i ett hål. Dra åt med skiftnyckeln.

B. **För murverk:** För varje skruv genom en bricka, sedan genom kassaskåpet och in i ett murverksankare.

Dra åt med skiftnyckeln. Placera murverksankarna i hålen i golvet.

**OBS!** • Kassaskåpet ska inte fästas i en vägg, eftersom det äventyrar brandskyddet. Borra endast hål genom fötterna. Borra INTE genom baksidan eller sidorna.

- Att skruva fast eller lossa enheten sker på konsumentens bekostnad och efter eget gottfinnande.
- SentrySafe ansvarar inte för eventuella kostnader som uppstår om enheten måste bytas ut.
- När du skruvar fast den ska du se till så att tätningsbrickan är vänd nedåt.
- Om det finns gummikuddar på plats ska du ta bort dem innan du borrar.

**Alla SentrySafe-produkter levereras inte med en skruvsats.**

Gå till [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) för att läsa mer om rekommenderad hårdvara för ditt kassaskåp.

## Felsökning

Problemet:	Varför detta händer:	Lösningen:
Dörren stängs och låses inte.	1. Kontrollera att det inte finns något i vägen för dörren. 2. Skruvades fast på fel sätt.	1. Ta bort alla föremål och tillbehör från kassaskåpet. Om detta löser problemet ställer du in tillbehören på nytt och organiserar föremålen så att de får plats ordentligt. 2. Se sidan 116-117 för korrekta anvisningar för fastsättning.
Dörren öppnas inte efter att den programmerbara koden har angetts.	1. Batteriet kan vara svagt. 2. Det kan vara fel batterityp.	1. Öppna kassaskåpet och byt ut batterierna med hjälp av en åsidosättningsnyckeln. 2. Använd ett 9-voltsbatteri för att öppna kassaskåpet och byta ut batterierna.
Den röda indikatorlampan blinkar tre gånger och det hörs tre pip.	En felaktig kod har angetts.	Kontrollera koden och ange den på nytt. Om den programmerbara koden du använder inte fungerar använder du fabrikkoden. Om du lyckas programmera om den programmerbara koden.
Den röda indikatorlampan blinkar fem gånger och det hörs fem pip.	Kommunikationsfel med knappsatsen.	Vänligen kontakta vår kundtjänst.
Den röda indikatorlampan blinkar en gång och det hörs ett pip.	1. Programknappen har tryckts in i fel ordning. 2. 5 sekunder har gått mellan knapptryckningarna.	Börja om.
Den röda indikatorlampan blinkar.	En felaktig kod har angetts tre gånger och systemet har gått in i viloläge.	Vänta två minuter och börja om.
Den gula indikatorlampan lyser.	1. Batteriet är svagt. 2. Det kan vara fel typ av batteri.	Ersätt med nya CR123-litiumbatterier.



## Ersättning och garanti

### Ersättningsprogram för begränsad livstid efter brand

Om denna produkt, när som helst, skadas vid brand när du fortfarande är ägare av den, kommer den ursprungliga registrerade ägaren (den ursprungliga köparen) av Master Lock antingen att skickas en ny produkt, eller ges en kredit eller återbetalning som motsvarar det betalda inköpspriset, enligt Master Locks eget gottfinnande.

För att vara berättigad till detta Ersättningsprogram under begränsad livstid efter brand måste den ursprungliga köparen ha registrerat produkten online på [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) inom 30 dagar efter inköp eller med hjälp av det kortet som medföljer produkten. Skicka inte tillbaka produkten till Master Lock.

För att erhålla service under Ersättningsprogrammet under begränsad livstid efter brand ska du kontakta Master Locks kundtjänst via [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller via [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Skicka inte tillbaka produkten till Master Lock.

När du kontaktar Master Locks kundtjänst bör du ha följande information tillgänglig:

1) En beskrivning av branden; 2) enhetens modellnummer; 3) serienummer; 4) en bild på den brandskadade produkten; och 5) en kopia av rapporten från brandkåren, försäkringsbolaget eller polisen.

DETTA ERSÄTTNINGSPROGRAM EFTER BRAND ÄR ENDAST BEGRÄNSAD TILL REPERATION OCH UTBYTE. Den begränsade garantin täcker inte arbetskraft för att ta bort, installera om eller reparera produkten eller delen eller annat material som tas bort, installeras om eller lackeras för att reparera eller byta produkt eller del. MASTER LOCK AVSÄGER SIG ALLA ANDRA UNDERFÖRSTÅDDA- ELLER EXPRESSGARANTIER, INKLUSIVE ALLA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH/ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL. I DEN UTSTRÄCKNING ATT EVENTUELLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ÄNDÅ FINNS ENLIGT LAG, ÄR SÅDANA GARANTIER BEGRÄNSADE TILL DEN LAGSTADGADE VARAKTIGHETEN.

### Två års begränsad fabriksgaranti

Den ursprungliga köparen har en två (2) års garanti på produkten, räknat från inköpsdatum. Om den här produkten eller någon del av produkten är felaktig på grund av en defekt i material eller utförande, kommer Master Lock Company LLC ("Master Lock") efter eget gottfinnande, reparera eller byta ut produkten eller del gratis, åt den ursprungliga köparen under denna tvåårsperiod. Kontakta helt enkelt Master Lock på den lämpligaste platsen i listan nedan för instruktioner om att erhålla reparation eller utbyte. Retur av den defekta produkten eller delen på kundens bekostnad, tillsammans med inköpsbevis, kan krävas. Denna begränsade garanti gäller endast fel i material och utförande, och omfattar inte produkter som har misshandlats, ändrats, eller missbrukats. Denna begränsade garanti täcker inte skador till följd av brand (med undantag för brandsäkra produkter) eller från vatten (med undantag för vattenavvisande produkter), eller mot stöld eller skadegörelse.

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI ÄR BEGRÄNSAD TILL REPARATION ELLER UTBYTE. Den begränsade garantin täcker inte arbete för att ta bort, installera om eller rekonditionering av produkten eller del eller andra material som avlägsnats, installerats om eller rekonditionerats för att reparera eller byta ut produkten eller delen. I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS ENLIGT LAG, AVSÄGER SIG MASTER LOCK ALLA ANDRA UNDERFÖRSTÅDDA ELLER UTTRYCKLIGA GARANTIER INKLUSIVE ALLA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH/ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE. I DEN MÅN NÅGRA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER KAN FINNAS GENOM TILLÄMPNING LAG, ÄR GARANTIerna BEGRÄNSADE TILL DEN LÄNGD SOM ANGES AV LAGEN.

### Ansvarsbegränsning

De uttalanden som gjorts här är ditt enda anförande mot Master Lock och Master Lock ska inte hållas ansvarig för några skador, vare sig direkta, indirekta, tillfälliga, speciella, indirekt, avskräckande, eller på annat sätt, inklusive skador på egendom eller egendom förlust (inklusive förlust eller skador på innehållet i en produkt), förlorade data, förlorade intäkter och förlorade vinster, till följd av en teori om återhämtning, inklusive lagstadgade, kontrakt eller skadestånd. Oaktat tiden för begränsad eller underförstådd garanti, eller i händelse av att någon av dessa begränsade garantier inte uppfyller sitt syfte, kommer Master Locks hela ansvar under inga omständigheter att överstiga inköpspriset för denna produkt. Vissa stater och provinser tillåter inte att ovanstående begränsningar eller utslutningar utesluts så ovan nämnda begränsning eller utslutningar kanske inte gäller dig. Vissa stater och provinser tillåter inte begränsning av hur länge en begränsad garanti varar, så ovanstående begränsning Kanske inte gäller dig. Dessa begränsade garantier ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från land till land och från provins till provins. Produkter som köpts i EU styrs av konsumentlagar som ger lagstadgade garantirättigheter utöver garantin som anges på varje förpackning eller hemsida förknippad med denna produkt.

Ingen garanti angiven på någon förpackning eller hemsida förknippad med denna produkt är giltig i Australien. Produkt som säljs i Australien regleras av konsumentgarantin i den australiensiska konsumentlagen.

## Eld-/vattenspecifikationer

### Eld-/vattenspecifikationer

**Brandvaraktighet:**

(UL-klassificerat skydd) Vid temperaturer upp till 1 927 °C för en varaktighet på 1 timme för alla FPW-basmodeller.

**Dataskydd:**

(ETL-verifierad) 1 timmes brandskydd för CD-skivor, DVD-skivor, minnesstickor och USB-enheter upp till 927 °C för alla FPW-basmodeller. Dessa produkter är INTE avsedda att skydda datordisketter, patroner, ljud- eller videokassetter eller fotonegativ. (ETL-verifierad) FPW082-basmodellerna har 24 timmars vattenskydd för värdesaker i upp till 12,7 cm vatten.

## Kundtjänst

### Kundtjänst

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Hur du beställer ersättningsnycklar och kombinationer

För att kunna beställa ersättningsnycklar och/eller kombinationer måste vi ha rätt modell och serienummer för ditt kassaskåp. Du hittar kassaskåpets serienummer på den lilla etiketten på utsidan av kassaskåpet och i den ursprungliga användarhandboken. När du har hittat den här informationen kan du besöka [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) eller [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

## Fire-Safe® Podręcznik użytkownika



## Spis treści

Ostrzeżenia .....	122
Rejestracja .....	122
Mechaniczny zamek szyfrowy .....	123
Programowalny zamek elektroniczny .....	124-125
Obsługa oświetlenia.....	126
Funkcje dźwięku operacyjnego .....	126
Przykręcanie sejfu .....	126-127
Rozwiązywanie problemów .....	127
Wymiana i Gwarancja .....	128
Specyfikacja pożarowa/wodna.....	129
Obsługa klienta .....	129

## OSTRZEŻENIE

### **Ostrzeżenie przed przechowywaniem broni**

Niniejszy produkt nie został stworzony w celu bezpiecznego przechowywania wszystkich rodzajów materiałów. Przedmioty takie jak broń palna, inne rodzaje broni, materiały palne lub leki NIE powinny być przechowywane w tym urządzeniu.

## **UWAGA**

### **W sejfie NIE należy przechowywać delikatnych przedmiotów.**

Produkty SentrySafe, które zapewniają ochronę przed ogniem, posiadają własną izolację o wysokim poziomie wilgotności. Co więcej, zaawansowane sejfy SentrySafe zamykają się w hermetyczny sposób, aby zapewnić ochronę przed wodą, co może powodować, że w sejfie będzie zbierać się wilgoć. Paczuszka z osuszaczem dołączona do sejfu podczas wysyłki powinna w nim pozostać. NIE NALEŻY JEJ WYRZUCAĆ. Jej zadaniem jest pomóc w pochłanianiu wilgoci, która może gromadzić się wewnątrz Twojego sejfu. Aby uniknąć gromadzenia się wilgoci, sejf należy otwierać raz na dwa tygodnie.

Jeżeli podejmiesz decyzję o przechowywaniu delikatnych przedmiotów, takich jak biżuteria z ruchomymi częściami, zegarki, znaczki pocztowe lub fotografie, przed włożeniem ich do sejfu należy umieścić je w hermetycznym pojemniku.

**UWAGA:** SentrySafe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub utratę przedmiotów umieszczonych w urządzeniu na skutek działania wilgoci.

### **W sejfie NIE należy przechowywać pereł.**

W przypadku pożaru, potencjalne uszkodzenia delikatnych pereł występują w temperaturach znacznie niższych niż norma wewnętrzna o temperaturze 177°C, którą wykazano w normie klasyfikacji UL. Z tego też względu, w sejfie SentrySafe NIE należy przechowywać pereł

### **W sejfie NIE należy przechowywać nośników magnetycznych ani negatywów fotograficznych.**

Produkt nie chroni nośników magnetycznych ani negatywów fotograficznych.

### **Twój sejf to tylko jeden z elementów całkowitej ochrony.**

SentrySafe zaleca przechowywanie sejfu w szafach, biurach, piwnicach, sypialniach i wszelkich innych miejscach, które są dla Ciebie wygodne, ale pozostają poza bezpośrednim zasięgiem wzroku ciekawskich osób. Umieszczenie sejfu nie wpływa na jego zdolność do ochrony Twoich kosztowności znajdujących się w jego wnętrzu.

## **WAŻNE**

**W przypadku jakichkolwiek kłopotów lub problemów z produktem prosimy o kontakt. Wiele kwestii można szybko rozwiązać bez potrzeby zwracania produktu.**

Odwiedź stronę [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) lub [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## **Rejestracja:**

[www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com)

### ***Powody, dla których warto zarejestrować produkt:***

Rejestracja produktu SentrySafe pomaga w łatwy sposób odzyskać zapomniane kody i szyfry.

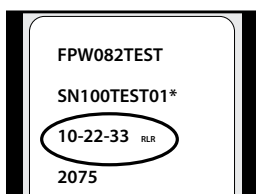
Rejestracja produktu SentrySafe daje pewność, że w przypadku pożaru otrzymasz sejf zastępczy (pod warunkiem wypełnienia oficjalnej dokumentacji).

## Mechaniczny zamek szyfrowy



- UWAGA:**
- Kod szyfru (oraz kluczyki, jeżeli należą do zestawu) należy przechowywać w bezpiecznym miejscu (innym niż sejf).
  - Szyfru nie można zmienić.

### Przygotowanie sejfu do pierwszego użycia



- **NIE ZWRACAĆ!** W razie pytań lub wątpliwości odwiedź stronę [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) lub [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Szyfr znajdziesz na odwrocie niniejszej instrukcji obsługi.

### WYŁĄCZNIE DLA SEJFÓW Z KLUCZEM ZABEZPIEZAJĄCYM

Klucze są wysyłane wewnątrz sejfu. **NIE WOLNO** przechowywać klucza zabezpieczającego wewnątrz sejfu. W sytuacji awaryjnej sejf można otworzyć za pomocą klucza zabezpieczającego.



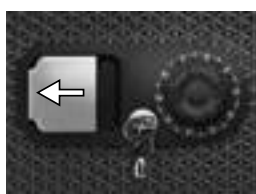
### OSTRZEŻENIE

Przetestuj kilka razy szyfr przed włożeniem wartościowych rzeczy do środka sejfu.

### Odblokowywanie sejfu tylko za pomocą klucza zabezpieczającego (dla wybranych modeli)



- 1 Włóż klucz do wkładki, przekręć do pozycji „odblokowany”.

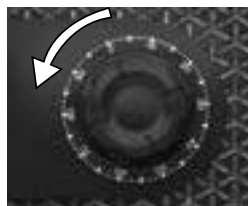


- 2 Pociągnij uchwyt na zewnątrz, aby otworzyć drzwi.

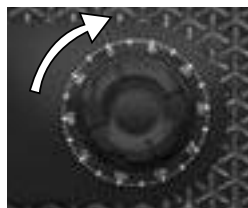
### Odblokowywanie sejfu za pomocą pokrętki szyfru



- 1 Obróć pokrętko na „0”, następnie obróć je **w prawo** (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) mijając „0” trzy razy, kontynuuj obrót aż do osiągnięcia pierwszej cyfry swojego szyfru.



- 2 Obróć pokrętko **w lewo** (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara). **OMIŃ RAZ** drugą cyfrę swojego szyfru i zatrzymaj się za **DRUGIM** razem, gdy pokrętko dojdzie do tej cyfry.



- 3 Obróć pokrętko **w prawo** (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) i zatrzymaj je po dojsciu do trzeciej cyfry swojego szyfru.



- 4 Pociągnij uchwyt na zewnątrz, aby otworzyć drzwi.

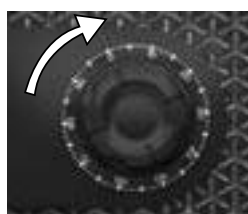
### Zamykanie sejfu za pomocą klucza zabezpieczającego (dla wybranych modeli)



- 1 Zamknij drzwi, aby ponownie zablokować śruby blokujące.

- 2 Przekręć kluczyki do pozycji „zablokowany”.

### Zamykanie sejfu za pomocą pokrętki szyfru



- 1 Zamknij drzwi, aby ponownie zablokować śruby blokujące.

- 2 Obróć pokrętko przynajmniej 2x **w prawo** (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby zakodować zamek.

**UWAGA:** • Sejf nie zostanie zablokowany, dopóki nie zostanie zakodowany szyfr. *πρωγραφηθεί ο συνδυασμός μέσω του καντράν.*

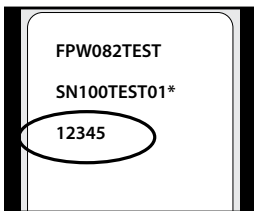
- Sejf nie zostanie zablokowany, jeśli cylinder z kluczem nie zostanie ustawiony w pozycji zamkniętej.

## Programowalny zamek elektroniczny



**UWAGA:** • Kod szyfru (oraz kluczyki, jeżeli należą do zestawu) należy przechowywać w bezpiecznym miejscu (innym niż sejf).

### Przygotowanie sejfu do pierwszego użycia



• **NIE ZWRACAĆ!** W razie pytań lub wątpliwości odwiedź stronę [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) lub [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Kod znajdziesz na odwrocie niniejszej instrukcji obsługi.

### WYŁĄCZNIE DLA SEJFÓW Z KLUCZEM ZABEZPIEZAJĄCYM

Klucze są wysyłane wewnątrz sejfu. **NIE WOLNO** przechowywać klucza zabezpieczającego wewnątrz sejfu. W sytuacji awaryjnej sejf można otworzyć za pomocą klucza zabezpieczającego.



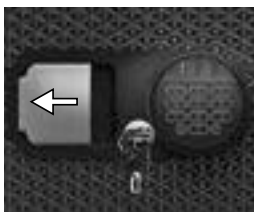
#### OSTRZEŻENIE

Przetestuj kilka razy kod przed włożeniem wartościowych rzeczy do środka sejfu.

### Odblokowywanie sejfu tylko za pomocą klucza zabezpieczającego (dla wybranych modeli)



❶ Włóż klucz do wkładki, przekręć do pozycji „odblokowany”.



❷ Pociągnij uchwyt na zewnątrz, aby otworzyć drzwi.

### Odblokowywanie sejfu za pomocą klawiatury elektronicznej



❶ Wprowadź 5-cyfrowy kod fabryczny znajdujący się na odwrocie instrukcji obsługi.

❷ Kontrolka zacznie świecić na zielono wskazując, że kod jest prawidłowy. Masz 5 sekund na otwarcie sejfu.



❸ Pociągnij uchwyt na zewnątrz, aby otworzyć drzwi.

**UWAGA:** • W zestawie znajdują się fabrycznie zainstalowane baterie.

• W przypadku próby wprowadzenia trzech kolejnych nieprawidłowych wpisów uruchomiony zostanie tryb opóźnienia. Czerwona dioda LED będzie migać, aby poinformować Cię, że sejf jest w trybie opóźnienia. Spowoduje to wyłączenie systemu na dwie minuty. **NIE WOLNO** wyjmować baterii w celu ponownego uruchomienia systemu, gdyż wydłuży to tylko czas wyłączenia systemu.

### Zamykanie sejfu tylko za pomocą klucza zabezpieczającego (dla wybranych modeli)



❶ Zamknij drzwi, aby ponownie zablokować śruby blokujące.

❷ Przekręć kluczyk do pozycji „zablokowany”.

### Zamykanie sejfu za pomocą klawiatury elektronicznej



❶ Zamknij drzwi, aby ponownie zablokować śruby blokujące.

❷ Odczekaj 5 sekund i spróbuj otworzyć swój sejf bez wprowadzania jakiegokolwiek kodu lub używając klucza zabezpieczającego, aby upewnić się, że sejf jest zamknięty.

**UWAGA:** • Jeśli Twój sejf nie wydaje się działać prawidłowo, sprawdź, czy używasz **NOWYCH** baterii litowych CR123 przed skontaktowaniem się z Działem Obsługi Klienta SentrySafe.

## Programowalny zamek elektroniczny

### Informacje dotyczące programowania



#### Trzy opcje kodów:

##### Kod fabryczny:

Sejf można ZAWSZE otworzyć za pomocą 5-cyfrowego kodu (podanego na tylnej okładce podręcznika użytkownika). Kodu tego nie można skasować.

##### Kod użytkownika:

5-cyfrowy programowalny kod, który można zmienić lub usunąć.

##### Kod dodatkowy:

Można zmienić lub usunąć do 3 dodatkowych 5-cyfrowych kodów programowalnych. Kod dodatkowy może być zaprogramowany tylko po aktywacji kodu użytkownika.

- UWAGA:**
- Przycisk „C” służy do kasowania. Może on zostać użyty do wyzerowania systemu i powrotu do stanu czuwania – chyba, że uruchomiony jest tryb opóźnienia (3 kolejne nieprawidłowe wpisy).
  - Nie można usunąć 5-cyfrowego kodu fabrycznego. Można jednak dodawać i usuwać dodatkowe kody.

**Sejf może jednocześnie posiadać aż pięć kodów: jeden kod fabryczny i 4 dodatkowe kody programowalne.**

### Programowanie kodu użytkownika

#### Aby DODAĆ kod użytkownika:

- Wciśnij „P” na klawiaturze.
- Wprowadź 5-cyfrowy kod fabryczny znajdujący się na odwrocie instrukcji obsługi.
- Kontrolka zacznie migać na zielono. W ciągu 5 sekund należy wprowadzić własny pięciocyfrowy kod użytkownika.

#### Aby USUNĄĆ kod użytkownika:

- Wciśnij „P” na klawiaturze.
- Wprowadź 5-cyfrowy kod fabryczny.
- Wprowadź 0,0,0,0,0.

- UWAGA:**
- Zamek elektroniczny NIE wskazuje, że kod użytkownika został skasowany. Należy sprawdzić, czy kod na pewno został usunięty.

### Programowanie kodu dodatkowego

#### Aby DODAĆ kod dodatkowy:

- Wciśnij „P” dwa razy na klawiaturze.
- Wprowadź 5-cyfrowy kod użytkownika, który został wcześniej zaprogramowany.

- Kontrolka zacznie migać na zielono. W ciągu 5 sekund należy wprowadzić własny 5-cyfrowy kod dodatkowy.

- Powtórz kroki 1-3, aby dodać drugi kod dodatkowy.

#### Aby USUNĄĆ kod dodatkowy:

- Wciśnij „P” dwa razy na klawiaturze.
- Wprowadź 5-cyfrowy kod użytkownika.
- Wprowadź 0,0,0,0,0.
- Powtórz kroki 1-3, aby usunąć drugi kod dodatkowy.

- UWAGA:**
- Zamek elektroniczny NIE wskazuje, że kod dodatkowy został skasowany. Należy sprawdzić, czy kod na pewno został usunięty.

- Kody dodatkowe będą usuwane w kolejności, w jakiej zostały zaprogramowane.

### Wymiana baterii



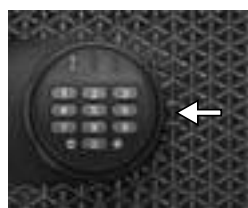
- Zlokalizuj komorę baterii po wewnętrznej stronie drzwi i zdejmij pokrywę.
- Włóż dwie baterie litowe CR123.
- Założ pokrywę baterii.

- UWAGA:**
- Nie należy używać akumulatorów ani żadnych innych typów baterii litowych innych niż CR123. Nie łącz ze sobą starych baterii z nowymi.

### Rozruchowe wyłączenie baterii

Jeśli poziom naładowania baterii w sejfie jest niski i nie można obsługiwać urządzenia, należy użyć funkcji rozruchowego wyłączenia baterii, aby otworzyć sejf.

**WAŻNE:** Funkcji nie należy wykorzystywać jako podstawowej metody uzyskiwania



- Otwórz silikonową nakładkę znajdującą się z boku zamka.
- Wyciągnij przewód znajdujący się wewnątrz zamka i podłącz baterię 9 V.
- Wprowadź swój pięciocyfrowy kod.
- Pociągnij uchwyt na zewnątrz, aby otworzyć drzwi.



## Funkcje oświetlenia/dźwięku operacyjnego

### Obsługa oświetlenia



Zakupiony przez Ciebie sejf może zawierać oświetlenie wewnętrzne LED. Nie wszystkie sejfy posiadają oświetlenie.

Baterie zasilające klawiaturę to te same baterie, które zasilają światło. Jeśli światło w urządzeniu nie włącza się, należy wymienić baterie. Instrukcje dotyczące wymiany baterii znajdują się na stronie 125.

Lampka zapali się po każdym wprowadzeniu kodu i pozostanie włączona przez 30 sekund. Czas włączenia oświetlenia regulują trzy opcje - wyłączone, 30 sekund i 60 sekund.

#### Aby wyłączyć oświetlenie:

- 1 Wciśnij „0” na klawiaturze.
- 2 Wciśnij „P” na klawiaturze.
- 3 Wciśnij „3” na klawiaturze.

#### Aby wyłączyć oświetlenie na 30 sekund:

- 1 Wciśnij „0” na klawiaturze.
- 2 Wciśnij „P” na klawiaturze.
- 3 Wciśnij „4” na klawiaturze.

#### Aby wyłączyć oświetlenie na 60 sekund:

- 1 Wciśnij „0” na klawiaturze.
- 2 Wciśnij „P” na klawiaturze.
- 3 Wciśnij „5” na klawiaturze.

**UWAGA:** • Jeśli czas uruchomienia oświetlenia to 60 sekund, żywotność baterii będzie krótsza.

### Funkcje dźwięku operacyjnego

#### Tylko dla programowalnego zamka elektronicznego

Dźwięki klawiatury można włączyć lub wyłączyć w zależności od preferencji użytkownika.

#### Aby wyłączyć dźwięk:

- 1 Wciśnij „0” na klawiaturze.
- 2 Wciśnij „P” na klawiaturze.
- 3 Wciśnij „1” na klawiaturze.

#### Aby włączyć dźwięk:

- 1 Wciśnij „0” na klawiaturze.
- 2 Wciśnij „P” na klawiaturze.
- 3 Wciśnij „2” na klawiaturze.

## Przykręcanie sejfu

### Instrukcje dotyczące przykręcania sejfu

#### Zawartość zestawu do przykręcania (tylko w wybranych modelach):

- 2 śruby mocujące
- 2 podkładki uszczelniające
- 2 kotwy murarskie

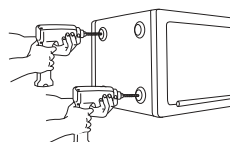


#### Narzędzia potrzebne do przykręcenia sejfu do podłogi:

- Wiertarka
- Klucz płaski
- Wiertło 11mm – do wiercenia w sejfie
- Wiertło 7 mm – do wiercenia w podłodze drewnianej
- Wiertło 13 mm – do wiercenia w podłodze murowanej

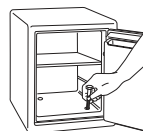
#### Ostrzeżenie: • NIE WIERCIĆ z żadnego miejsca wewnątrz sejfu.

- NIE PRZEBIJAĆ śrubami ścian.



1 Przechyl sejf na prawą stronę (zawiasy drzwiowe w poziomie z podłogą).

2 Odblokuj sejf i otwórz drzwi. Obróć sejf na bok, tak aby mieć dostęp do jego dna. Używając wiertła 11 mm, wywierć otwór przez dwie prostopadłe wypustki na spodzie sejfu. **NIE WIERCIĆ z żadnego miejsca wewnątrz sejfu.**



3 Ustaw sejf pionowo, umieść go w wybranym miejscu i otwórz drzwi

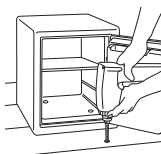
4 Użyj śruby lub ołówka, aby zaznaczyć podłogę przez oba otwory.

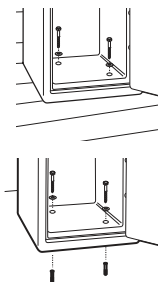
5 Odsuń sejf na bok, aby zwolnić oba oznaczone miejsca do wiercenia.

6 Wwierć się w podłogę:

A. **Podłoga drewniana:** Używając wiertła 7 mm, wywierć otwór o głębokości 60 mm w każdym zaznaczonym miejscu.

B. **Podłoga murowana:** Używając wiertła 13 mm, wywierć otwór o głębokości 60 mm w każdym zaznaczonym miejscu. W każdym otworze zamontuj kotwę murarską.





7 Umieść sejf w żądanej pozycji, przy czym otwory w sejfie powinny być wyrównane z otworami w podłodze.

8 Zabezpieczanie sejfu:

A. **Podłoga drewniana:** Przełóż każdą śrubę przez podkładkę, a następnie przez sejf i do otworu. Dokręć kluczem.

B. **Podłoga murowana:** Przełóż każdą śrubę przez podkładkę, a następnie przez sejf i do kotwy murarskiej. Dokręć kluczem. Umieść kotwy murarskie w otworach w podłodze.

**UWAGA:** • Sejf nie powinien być przykręcony do ściany, ponieważ obniży to odporność ogniową. Wywierć otwory tylko przez wypustki. NIE NALEŻY wiercić przez tył lub boki.

- Skręcanie/rozkręcanie urządzenia odbywa się na koszt i według uznania konsumenta.
- SentrySafe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty poniesione w przypadku konieczności wymiany urządzenia.
- Podczas przykręcania należy zwrócić uwagę, aby podkładka uszczelniająca była skierowana w dół.
- Jeśli na miejscu znajdują się gumowe podkładki, należy je usunąć przed wierceniem.

**Nie wszystkie produkty SentrySafe są dostarczane z zestawem do przykręcania.**

Więcej informacji na temat zalecanego sprzętu dla Twojego sejfu znajdziesz na stronie [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## Rozwiązywanie problemów

Problem:	Dlaczego występuje:	Rozwiązanie:
<b>Drzwi nie zamykają się i nie blokują.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy w drzwiach nie ma przeszkód.</li> <li>2. Nieprawidłowo przykręcony sejf.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Usuń wszystkie przedmioty i akcesoria z wnętrza sejfu. Jeśli to rozwiąże problem, ponownie ustaw akcesoria i uporządkuj przedmioty, aby prawidłowo je dopasować.</li> <li>2. Odpowiednie instrukcje dotyczące przykręcania znajdują się na stronie 126-127.</li> </ol>
<b>Po wprowadzeniu kodu programowalnego drzwi nie otwierają się.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poziom naładowania baterii może być niski.</li> <li>2. Zastosowano zły typ baterii.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Użyj klucza zabezpieczającego, aby otworzyć sejf i wymienić baterie.</li> <li>2. Do otwarcia sejfu użyj baterii 9 V i wymień baterie.</li> </ol>
<b>Czerwona lampka kontrolna miga trzy razy i rozlegają się trzy sygnały dźwiękowe.</b>	Wprowadzono niewłaściwy kod.	Sprawdź kod i wprowadź go ponownie. Jeśli kod programowalny, którego używasz nie działa, użyj kodu fabrycznego. Zaprogramuj ponownie swój kod programowalny.
<b>Czerwona lampka kontrolna miga pięć razy i rozlega się pięć sygnałów dźwiękowych.</b>	Błąd komunikacji klawiatury.	Prosimy o kontakt z naszym Centrum Obsługi Klienta.
<b>Czerwona lampka kontrolna miga raz i rozlega się jeden sygnał dźwiękowy</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przycisk programu został naciśnięty poza kolejnością.</li> <li>2. Między kolejnymi naciśnięciami przycisków upłynęło 5 sekund.</li> </ol>	Zacznij od początku.
<b>Czerwona lampka kontrolna miga.</b>	Trzykrotnie wprowadzono nieprawidłowy kod i system wszedł w tryb opóźnienia.	Odczekaj dwie minuty i zacznij od początku.
<b>Żółta lampka kontrolna jest włączona.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niski stopień naładowania baterii.</li> <li>2. Być może zastosowano niewłaściwy typ baterii.</li> </ol>	Wymień na nowe baterie litowe CR123.

## Wymiana i Gwarancja

### Dożywotni ograniczony program wymiany sprzętu po pożarze

Jeżeli niniejszy produkt zostanie uszkodzony na skutek działania ognia w dowolnym momencie i będzie nadal własnością użytkownika, tj. pierwotnego, zarejestrowanego właściciela (pierwotnego nabywcy), firma Master Lock wyśle zamiennik lub zapewni kredyt lub zwrot kosztów równy zapłaconej cenie, według własnego i wyłącznego uznania Master Lock.

Aby zakwalifikować się do Dożywotniego ograniczonego programu wymiany sprzętu po pożarze, pierwotny nabywca musi zarejestrować produkt w ciągu 30 dni od zakupu, online pod adresem [www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com) lub przy użyciu karty dołączonej do produktu. Produktu nie należy odsyłać do Master Lock.

W celu uzyskania usług w ramach Dożywotniego ograniczonego programu wymiany sprzętu po pożarze, prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta Master Lock: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) lub [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Produktu nie należy odsyłać do Master Lock.

Kontaktując się z Działem Obsługi Klienta Master Lock, należy przygotować następujące informacje:

1) opis wydarzenia związanego z pożarem; 2) numer modelu urządzenia; 3) numer seryjny; 4) zdjęcie spalonego urządzenia; oraz 5) kopię raportu straży pożarnej, towarzystwa ubezpieczeniowego lub policji.

NINIEJSZY DOŻYWOTNI OGRANICZONY PROGRAM WYMIANY OGRANICZA SIĘ WYŁĄCZNIE DO NAPRAWY LUB WYMIANY PRODUKTU. Ograniczona gwarancja nie obejmuje prac wymaganych do usunięcia, ponownej instalacji lub ponownego wykończenia produktu lub jego części lub innych usuniętych materiałów, ponownie zainstalowanych lub wykończonych w celu naprawy lub wymiany produktu lub części. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, MASTER LOCK WYKLUCZA WSZELKIE INNE DOMNIEMANE LUB WYRAŻNE GWARANCJE, W TYM WSZELKIE GWARANCJE ZGODNOŚCI Z PRZEZNACZENIEM I/LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO DOMNIEMANE GWARANCJE MOGĄ JEDNAK FUNKCJONOWAĆ Z MOCY PRAWA. TAKIE GWARANCJE SĄ OGRANICZONE DO OKRESU OBOWIĄZYWANIA USTANOWIONEGO PRZEZ PRAWO.

### Ograniczona dwuletnia gwarancja producenta

Niniejszy produkt jest objęty dwuletnią gwarancją dla pierwotnego kupującego, obowiązującą od daty zakupu. Jeśli w ciągu wspomnianego dwuletniego okresu produkt lub dowolna jego część przestanie działać z powodu wady materiału lub wykonania, Master Lock Company LLC („Master Lock”), wedle własnego uznania, nieodpłatnie naprawi lub wymieni produkt lub część pierwotnemu kupcowi. Wystarczy skontaktować się z Master Lock w najdogodniejszej z podanych niżej lokalizacji w celu uzyskania instrukcji dotyczących naprawy lub wymiany produktu. Może być wymagany zwrot wadliwego produktu lub wadliwej części na koszt klienta wraz z dowodem zakupu. Niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiału i wykonania i nie obejmuje produktów, które zostały uszkodzone, zmienione lub wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń wyrządzonych przez ogień (z wyjątkiem produktów ognioodpornych) lub wodę (z wyjątkiem produktów wodoodpornych) lub wynikających z kradzieży lub aktów wandalizmu.

NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA JEST OGRANICZONA DO NAPRAWY LUB WYMIANY PRODUKTU. Ograniczona gwarancja nie obejmuje prac wymaganych do usunięcia, ponownej instalacji lub ponownego wykończenia produktu lub jego części lub innych usuniętych materiałów, ponownie zainstalowanych lub wykończonych w celu naprawy lub wymiany produktu lub części. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO MASTER LOCK WYKLUCZA WSZELKIE INNE DOMNIEMANE LUB WYRAŻNE GWARANCJE, W TYM WSZELKIE GWARANCJE ZGODNOŚCI Z PRZEZNACZENIEM LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO DOMNIEMANE GWARANCJE MOGĄ JEDNAK FUNKCJONOWAĆ Z MOCY PRAWA. TAKIE GWARANCJE SĄ OGRANICZONE DO OKRESU OBOWIĄZYWANIA USTANOWIONEGO PRZEZ PRAWO.

### Ograniczenie Odpowiedzialności

Środki naprawcze opisane w niniejszym dokumencie stanowią wyłączne środki naprawcze przysługujące kupującemu wobec Master Lock, a Master Lock nie ponosi odpowiedzialności za odszkodowania retorsyjne, szkody bezpośrednie, pośrednie, uboczne, specjalne, wynikowe lub inne, w tym uszkodzenia majątku lub utratę majątku (w tym utratę lub uszkodzenie zawartości dowolnego produktu), utracone dane, utracone przychody i dochody, wynikające z dowolnej teorii odzyskiwania odszkodowania, w tym w zakresie prawa ustawowego, umownego lub deliktowego. Niezależnie od okresu obowiązywania dowolnej ograniczonej lub domniemanej gwarancji, lub w przypadku niespełnienia swojego głównego przeznaczenia przez dowolną z tych ograniczonych gwarancji, całkowita odpowiedzialność Master Lock w żadnym wypadku nie przekroczy ceny zakupu niniejszego produktu. Niektóre stany lub prowincje nie dopuszczają wyłączenia lub ograniczenia szkód ubocznych lub wynikowych, więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie obowiązywać kupującego. Niektóre stany lub prowincje nie dopuszczają ograniczenia okresu obowiązywania ograniczonej gwarancji, więc powyższe ograniczenie może nie obowiązywać kupującego. Powyższe ograniczone gwarancje nadają kupującemu określone prawa, a kupujący może mieć również inne prawa, które różnią się w poszczególnych stanach i prowincjach.

Produkty zakupione w UE podlegają przepisom prawa konsumenckiego, które ustanawiają ustawowe prawa gwarancyjne obowiązujące dodatkowo do gwarancji wskazanej na opakowaniu lub w witrynie związanej z niniejszym produktem.

Wszelkie gwarancje określone na opakowaniu lub w witrynie związanej z niniejszym produktem nie obowiązują w Australii. Produkt sprzedany w Australii podlega gwarancji konsumenckiej ustanowionej przez australijskie prawo konsumenckie.

## Specyfikacja pożarowa/wodna

### Specyfikacje dotyczące ochrony przed pożarem/wodą

**Odporność ogniowa:**

(Klasyfikacja UL) W przypadku narażenia na temperaturę 927°C przez okres trwający 1 godzinę w odniesieniu do wszystkich modeli podstawowych FPW.

**Ochrona danych:**

(Weryfikacja ETL) Godzinna ochrona przeciwpożarowa płyt CD, DVD, pendrive'ów i dysków USB do 927°C w odniesieniu do wszystkich modeli podstawowych FPW. Produkty NIE chronią dyskietek komputerowych, kartridży, taśm, kaset audio-wideo ani negatywów fotograficznych. (Weryfikacja ETL) Modele podstawowe FPW082 zapewniają 24-godzinną ochronę zawartości sejfów przed wodą na poziomie do 12,7cm.

## Obsługa klienta

### Obsługa klienta

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Zamawianie kluczy zamiennych i szyfrów

Aby zamówić klucze zamienne i/lub szyfry, musisz podać nam prawidłowy model i numer seryjny swojego sejfów. Znajdź numer seryjny swojego sejfów na małej etykiecie znajdującej się na zewnątrz sejfów oraz na oryginalnej instrukcji obsługi. Po znalezieniu tych informacji należy odwiedzić stronę [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) lub [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Fire-Safe® használati útmutató



## Tartalomjegyzék

Figyelmeztetések .....	132
Regisztráció.....	132
Mechanikus kombinációs zár .....	133
Programozható elektronikus zár .....	134-135
Világítás működtetése.....	136
Hangfunkciók működtetése .....	136
A széf lecsavarozása .....	136-137
Hibaelhárítás.....	137
Csere és garancia.....	138
Tűz-/vízvédelmi műszaki előírások .....	139
Ügyfélszolgálat .....	139

## FIGYELEM

### **Fegyverre vonatkozó figyelmeztetés**

Ez a termék nem minden anyag biztonságos tárolására alkalmas. Lőfegyverek, egyéb fegyverek, gyúlékony anyagok vagy gyógyszerek tárolása az egységben TILOS.

## **FIGYELMEZTETÉS**

### **NE tároljon érzékeny tárgyakat közvetlenül a széfben.**

A tűzálló SentrySafe termékeknek egyedi szigetelésük van, amelynek magas a nedvességtartalma. Ráadásul a fokozottan biztonságos SentrySafe széfek légmentesen zárnak, hogy ellenálljanak a víznek, ami miatt a nedvesség összegyűlhet az Ön széfjében. A szállítás során a széfhez mellékelt nedvsvívó csomagot a széfben kell hagyni. **NE DOBJA KI.** Célja, hogy segítsen felszívni a nedvességet, amely összegyűlhet a széf belsejében. Kérjük, kéthetente nyissa ki a ládát, hogy elkerülje, hogy a nedvesség összegyűljön benne.

Amennyiben úgy dönt, hogy érzékeny tárgyakat tárol a széfben, például mozgó részekkel ellátott ékszereket, órákat, bélyegeket vagy fotókat, ajánljuk, hogy helyezze azokat légmentes tárolóba, mielőtt betenné a széfbe.

**MEGJEGYZÉS:** A SentrySafe nem vállal felelősséget a széfbe helyezett cikkek nedvesség miatt történő károsodásáért és az ebből eredő veszteségért.

### **NE tároljon gyöngyöket a széfben!**

Tűz esetén a finom gyöngyök már jóval a jelzett UL besorolás teljesítménynormája által garantált 177°C belső hőmérsékleti teljesítményérték alatt károsodnak. Éppen ezért **NE** tároljon gyöngyöket a SentrySafe termékben!

### **NE tároljon mágneses adathordozókat vagy fénykép negatívokat.**

Ez a termék nem alkalmas mágneses adathordozók, illetve fénykép negatívok védelmére..

### **A széf a teljes biztonsági védelemnek csak egy része.**

A SentrySafe azt ajánlja, hogy a széfet szekrényben, irodában, pincében, hálósobában vagy bármely más, az Ön számára kényelmes, de a kíváncsi szemek közvetlen látóterén kívül tárolja. A széf elhelyezése nem befolyásolja a széf azon képességét, hogy megvédje a benne található értékeket.

## **FONTOS**

**Amennyiben bármilyen problémája vagy nehézsége támadna a széffel, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot!**

**Sok probléma egyszerűen megoldható a termék visszaszállítása nélkül.**

Látogasson el a [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) vagy a [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) weboldalra

## **Regisztráció:**

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

### ***Miért regisztráljon?***

A SentrySafe termék regisztrálásával egyszerűen visszazerezheti elfelejtett kódjait és kombinációit.

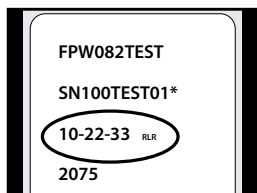
A SentrySafe termék regisztrálásával biztosra veheti, hogy tűz esetén garantáltan megkapja a csereszéfet (a hivatalos dokumentumok biztosításával).

## Mechanikus kombinációs zár



- MEGJEGYZÉS:**
- A kombinációt (és a kulcsot, ha van) biztonságos helyen tárolja (ne a széfben).
  - A kombináció nem változtatható meg.

### A széf előkészítése az első használatra



- **NE ISMÉTELJE MEG!** Kérdések vagy aggályok esetén látogasson el a [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) vagy a [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) weboldalra

A kombinációját a jelen használati útmutató hátoldalán találja meg.

### CSAK FELÜLBÍRÁLÓ KULCCSAL RENDELKEZŐ SZÉFEK ESETÉN

A kulcsokat a széfben kívül szállítjuk. NE tárolja felülbíró kulcsát a széfben belül. Vészhelyzetben a széf a felülbíró kulccsal nyitható meg.



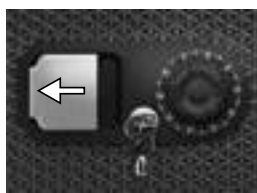
### FIGYELEM

Többször próbálja ki a kombinációt, mielőtt értéktárgyakat helyezne el belül.

### A széf kinyitása csak a felülbíró kulcs használatával (egyres modelleknél)

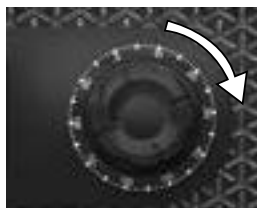


- 1 Helyezze be a kulcsot a hengerbe, és fordítsa a „nyitott” állásba.

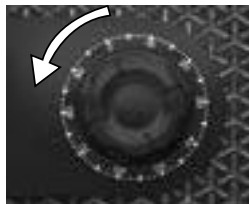


- 2 Az ajtó kinyitásához húzza a fogantyút kifelé.

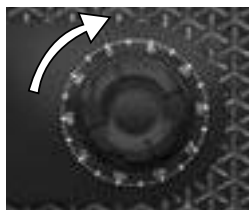
### A széf kinyitása a kombinációs tárcsa használatával



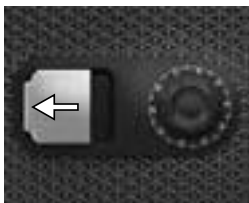
- 1 Forgassa a tárcsát a „0”-ig, majd forgassa **jobbra** (az óramutató járásával megegyező irányban), hogy háromszor áthaladjon a „0”-n, és forgassa tovább, amíg el nem éri az első számot a kombinációban.



- 2 Forgassa a tárcsát **balra** (az óramutató járásával ellentétes irányban). Menjen **TÜL** a kombináció második számán **EGYSZER**, és álljon meg a **MÁSODIK** alkalommal, amikor a tárcsa eléri a számot.



- 3 Forgassa a tárcsát **jobbra** (az óramutató járásával megegyező irányban), és álljon meg, amikor eléri a kombináció harmadik számát.



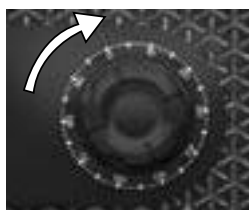
- 4 Az ajtó kinyitásához húzza a fogantyút kifelé.

### A széf bezárása a felülbíró kulcs használatával (egyres modelleknél)



- 1 Zárja be az ajtót, hogy a zárrudak ismét lezárjanak.
- 2 Fordítsa a kulcsot a „lezárt” állásba.

### A széf bezárása a kombinációs tárcsa használatával



- 1 Zárja be az ajtót, hogy a zárrudak ismét lezárjanak.
- 2 Forgassa a tárcsát legalább **2x jobbra** (az óramutató járásával megegyező irányban) a zár kódolásához.

**MEGJEGYZÉS:** • A széf nem záródik be, amíg a kombinációs tárcsa nincs kódolva.

- A széf nem záródik be, ha a kulcsenger nincs zárt állásba fordítva.

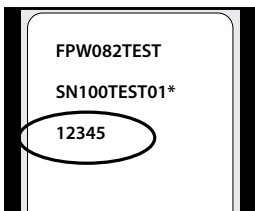


## Programozható elektronikus zár



**MEGJEGYZÉS:** • A kombinációt (és a kulcsot, ha van) biztonságos helyen tárolja (ne a széfben).

### A széf előkészítése az első használatra



• **NE ISMÉTELJE MEG!** Kérdések vagy aggályok esetén látogasson el a [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) vagy a [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) weboldalra

A kódot a jelen használati útmutató hátoldalán találja meg.

### CSAK FELÜLBÍRÁLÓ KULCCSAL RENDELKEZŐ SZÉFEK ESETÉN

A kulcsokat a széfben kívül szállítjuk. NE tárolja felülbíráló kulcsát a széfben belül. Vészhelyzetben a széf a felülbíráló kulccsal nyitható meg.



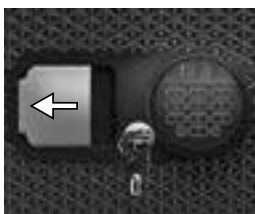
**FIGYELEM**

Többször próbálja ki a kódot, mielőtt értéktárgyakat helyezne el belül.

### A széf kinyitása csak a felülbíráló kulcs használatával (egyres modelleknél)



1 Helyezze be a kulcsot a hengerbe, és fordítsa a „nyitott” állásba.



2 Az ajtó kinyitásához húzza a fogantyút kifelé.

### A széf kinyitása az elektronikus billentyűzet használatával



1 Írja be az 5 számjegyű gyári kódot, amely a használati útmutató hátoldalán található.  
2 A zöld lámpa továbbra is világítani fog, jelezve, hogy a kód helyes. 5 másodperce lesz arra, hogy kinyissa a széfet.



3 Az ajtó kinyitásához húzza a fogantyút kifelé.

**MEGJEGYZÉS:** • Gyárilag behelyezett elemeket tartalmaz.

• Ha három egymást követő érvénytelen bevitelt kíséreltek meg, a késleltetési üzemmód lép életbe. A piros LED ki-és bekapcsolva villogással jelzi, hogy a széf késleltetési üzemmódban van. Ennek hatására a rendszer két percre leáll. NE vegye ki az elemeket a rendszer újraindítása érdekében, mert ezzel csak megnöveli a rendszer leállításának időtartamát.

### A széf bezárása az elektronikus billentyűzet használatával



1 Zárja be az ajtót, hogy a zárórudak ismét lezárjanak.  
2 Fordítsa a kulcsot a „lezárt” állásba.

### A széf bezárása az elektronikus billentyűzet használatával



1 Zárja be az ajtót, hogy a zárórudak ismét lezárjanak.  
2 Várjon 5 másodpercet, és próbálja meg kinyitni a széfet kód megadásával vagy a felülbíráló kulcs használata nélkül, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a széf zárva van.

**MEGJEGYZÉS:** • Ha úgy látszik, hogy a széf nem megfelelően működik, kérjük, ellenőrizze, hogy ÚJ CR123 lítium elemeket használ-e, mielőtt kapcsolatba lép a SentrySafe ügyfélszolgálatával.

## Programozható elektronikus zár

### Programozással kapcsolatos információk



#### Három kódolási lehetőség:

##### Gyári kód:

A széf MINDIG ezzel az 5 számjegyű kóddal nyílik ki (a használati útmutató hátoldalán található). Ez a kód nem törölhető.

##### Felhasználói kód:

Az Ön által választott 5 számjegyű programozható kód, amely módosítható vagy törölhető.

#### Másodlagos kód:

Legfeljebb 3 másodlagos, 5 számjegyű programozható kód, amely módosítható vagy törölhető. Másodlagos kód csak a felhasználói kód aktiválása után programozható be.

- MEGJEGYZÉS:**
- A „C” billentyű a törlési billentyű. Bármikor használható a rendszer törléséhez és a készenléti üzemmódba történő visszatéréshez - kivéve, ha késleltetési üzemmódban van (3 egymást követő érvénytelen bevétel).
  - Az 5 számjegyű gyári kód nem törölhető. Ön azonban további kódokat adhat hozzá, illetve törölhet.

**Ez a széf egyidejűleg legfeljebb öt kódot képes tárolni. Egy gyári kódot és 4 további programozható kódot.**

### A felhasználói kód programozása

#### Felhasználói kód HOZZÁADÁSA:

- 1 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 2 Írja be a használati útmutató hátoldalán található 5 számjegyű gyári kódot.
- 3 A lámpa zölden villogni fog, majd öt másodperce lesz arra, hogy beírja személyes, 5 számjegyű felhasználói kódját.

#### Felhasználói kód TÖRLÉSE:

- 1 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 2 Írja be az 5 számjegyű gyári kódot.
- 3 Írja be 0,0,0,0,0.

- MEGJEGYZÉS:**
- Az elektronikus zár NEM fogja jelezni, hogy törölte a felhasználói kódot - kérjük, tesztelje a kódot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megtörtént a törlése.

### A másodlagos kód programozása

#### Másodlagos kód HOZZÁADÁSA:

- 1 Nyomja meg a „P” gombot kétszer a billentyűzeten.
- 2 Írja be a korábban beprogramozott 5 számjegyű felhasználói kódot.

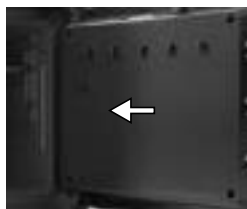
- 3 A lámpa zölden villogni fog, majd öt másodperce lesz arra, hogy beírja személyes, 5 számjegyű másodlagos kódját.
- 4 Ismétlje meg a lépéseket 1-től 3-ig egy további másodlagos kód hozzáadásához.

#### Másodlagos kód TÖRLÉSE:

- 1 Nyomja meg a „P” gombot kétszer a billentyűzeten.
- 2 Írja be az 5 számjegyű felhasználói kódot.
- 3 Írja be 0,0,0,0,0.
- 4 Ismétlje meg a lépéseket 1-től 3-ig egy további másodlagos kód törléséhez.

- MEGJEGYZÉS:**
- Az elektronikus zár NEM fogja jelezni, hogy törölte a másodlagos kódot - kérjük, tesztelje a kódot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megtörtént a törlése.
  - A másodlagos kódok a beprogramozásuk sorrendjében törlődnek.

### Az elemek cseréje



- 1 Keresse meg az elemtartó rekeszt az ajtó belső oldalán, és vegye le a fedelet.
- 2 Helyezzen be két CR123 lítium elemet.
- 3 Helyezze vissza az elemtartó fedelét.

### Tartalékelemes felülírás

- MEGJEGYZÉS:**
- Ne használjon újratölthető vagy egyéb, nem CR123 elemet! Ne keverje az új és régi elemeket.

Ha a széfben lévő elem töltöttsége alacsony lesz és nem képes működtetni a széfet, használja a tartalékelemes felülírást a széf kinyitásához.

**FONTOS:** Ezt nem szabad a széfbe történő bejutás elsődleges módjaként használni.



- 1 Nyissa ki a zár oldalán található szilikonfedelelet.
- 2 Húzza ki a zár belsejében lévő vezeték, és csatlakoztasson egy 9 voltos elemet.
- 3 Írja be az ötjegyű digitális kódját.
- 4 Az ajtó kinyitásához húzza a fogantyút kifelé.

## Világítás/hangfunkciók működtetése

### A világítás működtetése



A megvásárolt széf hosszú élettartamú LED-es belső világítást tartalmazhat. Nem mindegyik széfben van világítás.

Azok az elemek, amelyek a billentyűzetet működtetik, ugyanazok az elemek, amelyek a világítást működtetik. Ha a készülék fénye nem kapcsol be, kérjük, cserélje ki az elemeket. Az elemek cseréjével kapcsolatban lásd a 135. oldalt.

A lámpa minden alkalommal felgyullad, amikor megadja a kódot, és 30 másodpercig világít. A világítás időtartama vonatkozásában három lehetőség van – kikapcsolva, 30 másodperc és 60 másodperc.

#### A világítás kikapcsolása:

- 1 Nyomja meg a „0” gombot a billentyűzeten.
- 2 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 3 Nyomja meg a „3” gombot a billentyűzeten.

#### A világítás 30 másodpercre történő bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg a „0” gombot a billentyűzeten.
- 2 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 3 Nyomja meg a „4” gombot a billentyűzeten.

#### A világítás 60 másodpercre történő bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg a „0” gombot a billentyűzeten.
- 2 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 3 Nyomja meg az „5” gombot a billentyűzeten.

**MEGJEGYZÉS:** • Ha a világítás időtartama 60 másodperc, az elem élettartama gyorsabban csökken.

### Hangfunkciók működtetése

#### Csak programozható elektronikus zárhoz

A billentyűzet hangjelzései a felhasználó preferenciáitól függően be- és kikapcsolhatók.

#### A hang kikapcsolása:

- 1 Nyomja meg az „0” gombot a billentyűzeten.
- 2 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 3 Nyomja meg az „1” gombot a billentyűzeten.

#### A hang bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg az „0” gombot a billentyűzeten.
- 2 Nyomja meg a „P” gombot a billentyűzeten.
- 3 Nyomja meg a „2” gombot a billentyűzeten.

## A széf lecsavarozása

### Lecsavarozási utasítások

#### A lecsavarozó készlet tartalma (csak bizonyos modelleknél):

- 2 síncsavar
- 2 tömítő alátét
- 2 fali horgony

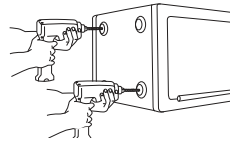


#### A padlóhoz való rögzítéshez szükséges szerszámok:

- Fűrő
- Csavarkulcs
- 11mm fúrószerű – a széf fúrásához
- 7mm fúrószerű – fapadlóba történő fúráshoz
- 13mm fúrószerű – betonpadlóba történő fúráshoz

#### FIGYELEM: • NE fúrjon a széf belsejében lévő helyről.

- NE csavarozzon keresztül a falakon.



1 Fordítsa a széfet a jobb oldalára (az ajtópántok a padlóval vízszintesen helyezkedjenek el).

2 Nyissa ki a széfet és nyissa ki az ajtót. Fordítsa a széfet az oldalára, úgy, hogy a széf alja hozzáférhető legyen. 11mm fúrófejű fúrjon egy lyukat a széf alján lévő két, egymásra merőleges lábán keresztül.

#### NE fúrjon a széf belsejében lévő helyről.

3 Fordítsa a széfet függőleges helyzetbe, helyezze a széfet a kívánt helyre, és nyissa ki az ajtót.

4 Egy csavarral vagy egy ceruzával jelölje meg a padlót mindkét lyukon keresztül.

5 Tolja félre a széfet, hogy mindkét megjelölt hely szabaddá váljon a fúráshoz.

6 A padló fúrása:

A. **Fához:** A 7mm fúrószerűvel fúrjon egy 60mm mély lyukat minden megjelölt helyen.

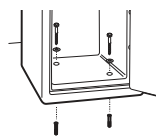
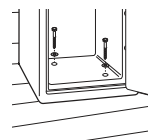
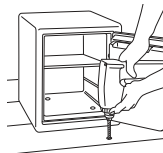
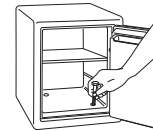
B. **Betonhoz:** A 13mm fúrószerűvel fúrjon egy 60mm mély lyukat minden megjelölt helyen. Minden lyukba szereljen be egy fali horgonyt.

7 Helyezze vissza a széfet a kívánt pozícióba, úgy, hogy a széf lyukai egy vonalban legyenek a padlóban lévő lyukakkal.

8 A széf rögzítése:

A. **Fához:** Minden csavart vezessen át egy alátétet, majd a széfen keresztül egy lyukba. Húzza meg a csavarkulccsal.

B. **Betonhoz:** Minden sínscavart vezessen át egy alátétet, majd a széfen keresztül egy fali horgonyba. Húzza meg a csavarkulccsal. Helyezze a fali horgonyokat a padlóban lévő lyukakba.



- MEGJEGYZÉS:**
- A széfet nem szabad a falhoz csavarozni, ez veszélyezteti a tűzvédelmi minősítést. Csak a lábakon keresztül fúrjon lyukakat. NE fúrja át a hátlapot vagy az oldalfalakat.
  - A készülék csavarral történő lerögzítése/kioldása a fogyasztó saját költségén és belátása szerint történik.
  - A SentrySafe nem vállal felelősséget a készülék cseréje esetén felmerülő költségekért.
  - A lecsavarozáskor ügyeljen arra, hogy a tömítés alátétje lefelé nézzen.
  - Ha gumitömítés van a helyen, távolítsa el őket a fúrás előtt.

**Nem minden SentrySafe termékhez jár lecsavarozó készlet.**

Kérjük, látogasson el a [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) oldalra, ha többet szeretne megtudni a széfhez ajánlott eszközökről.

## Hibaelhárítás

A probléma:	Miért történik:	A megoldás:
<b>Az ajtó nem csukódik be és nem zár le.</b>	1. Ellenőrizze, hogy nincs-e az ajtóban akadály. 2. Rosszul történt meg a lecsavarozása.	1. Távolítson el minden tárgyat és tartozékot a széf belsejéből. Ha ez megoldja a problémát, helyezze fel újra a tartozékokat, és rendezze az elemeket úgy, hogy azok megfelelően illeszkedjenek. 2. A megfelelő lecsavarozási utasításokat lásd a 136-137 oldalon.
<b>A programozható kód megadása után az ajtó nem nyílik ki.</b>	1. Az elem töltöttsége alacsony. 2. Lehet, hogy az elem típusa nem megfelelő.	1. Használja a felülbíró kulcsot a széf nyitására és cserélje ki az elemeket. 2. Használjon 9 voltos elemet a széf kinyitásához és az elemek cseréjéhez.
<b>A piros jelzőfény háromszor felvillan, és három csipogás hallható.</b>	Helytelen kódot írt be.	Ellenőrizze a kódot és írja be ismét. Ha az Ön által használt programozható kód nem működik, akkor használja a gyári kódot. Siker esetén programozza újra a programozható kódot.
<b>A piros jelzőfény ötször felvillan, és öt csipogás hallható.</b>	A billentyűzet kommunikációs hibája.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.
<b>A piros jelzőfény egyszer felvillan, és egy csipogás hallható.</b>	1. A programgombot rossz sorrendben nyomták meg. 2. A gombok megnyomása között eltelt az 5 másodperc.	Kezdje újra.
<b>A piros jelzőfény villog.</b>	Háromszor helytelen kód lett megadva, és a rendszer késleltetési üzemmódba kapcsol.	Várjon két percet, és kezdje újra.
<b>A sárga jelzőfény be van.</b>	1. Az elem feszültsége alacsony. 2. Az elem típusa lehet, hogy nem megfelelő.	Cserélje ki új CR123 lítium elemekre.

## Csere és garancia

### Limitált teljes élettartamra vonatkozó tűz utáni csere program

Ha ez a termék tűzben károsodást szenved, amíg Ön, az eredeti, regisztrált tulajdonos (az eredeti vásárló) birtokában van, a Master Lock saját kizárólagos döntése alapján vagy egy csere terméket küld, vagy a kifizetett vételárnak megfelelő jóváírást vagy vételár-visszatérítést biztosít Önnek.

Ahhoz, hogy jogosulttá váljon a limitált, teljes élettartamra vonatkozó tűz utáni csere programban való részvétellel, az eredeti vásárlónak a vásárlástól számított 30 napon belül regisztrálnia kell online a [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) oldalon, vagy a termékhez mellékelte kártya segítségével. Ne küldje vissza a termékét a Master Lock vállalatához!

Ha a limitált teljes élettartamra vonatkozó tűz utáni csere program szolgáltatását igénybe kívánja venni, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Master Lock ügyfélszolgálatával: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) vagy [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Ne küldje vissza a termékét a Master Lock vállalatához!

Ha kapcsolatba lép a Master Lock ügyfélszolgálatával, rendelkeznie kell a következő információkkal:

1) A tüzeset leírása; 2) az egység típuszáma; 3) sorozatszám; 4) a megégett egység fényképe; és 5) a tűzoltóság, rendőrség vagy a biztosító jelentésének másolata.

EZ A TŰZ UTÁNI CSERE PROGRAM KIZÁRÓLAG A JAVÍTÁSRA VAGY A CSERÉRE KORLÁTOZÓDIK. A korlátozott jótállás nem vonatkozik a termék vagy alkatrész eltávolítási, újra beépítési vagy újrafényezési munkájára vagy a termék vagy annak alkatrészének javításához vagy cseréjéhez szükséges egyéb anyagok eltávolítására, újra beépítésére vagy újrafényezésére. A JOGSZABÁLYOKBAN MEGENGEDETT MÉRTÉKIG A MASTER LOCK MINDEN EGYÉB BENNEFOGLALT ÉS KIFEJEZETT GARANCIÁT MEGTAGAD, BELEÉRTVE A KERESKEDELMI FORGALOMBA HOZATALI ÉS/VAGY A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGI GARANCIÁT. A JOGSZABÁLYOK EREJÉNÉL FOGVA MINDAZONÁLTAL LÉTEZŐ, BENNEFOGLALT GARANCIÁK MÉRTÉKIG EZEK A GARANCIÁK A JOGSZABÁLYOKBAN MEGADOTT IDŐTARTAMRA KORLÁTOZÓDNAK.

### Korlátozott kétéves gyártói garancia

A garanciát az eredeti vásárló a vásárlás időpontjától számított kétéves (2) időszakban érvényesítheti. Amennyiben e kétéves időszak alatt a termék vagy annak bármely alkatrésze anyaghiba vagy a kivitelezés miatt meghibásodik, a Master Lock Company LLC (a továbbiakban „Master Lock”) saját belátása alapján ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a terméket vagy annak alkatrészét az eredeti vásárló számára. Lépjen kapcsolatba a Master Lock-kal az alábbi listából Önnek legmegfelelőbb telephelyen, hogy útmutatást kapjon a javításra vagy cseréire vonatkozóan. A hibás termék vagy alkatrész visszazállítása a vásárló saját költségére történik, a vásárlást igazoló dokumentum szükséges lehet. Ez a korlátozott garancia kizárólag az anyaghibákra és a kivitelezésre érvényes, és nem vonatkozik a megromlott, módosított vagy helytelenül használt termékekre. A korlátozott garancia nem érvényes továbbá a tűz okozta (kivéve a tűzálló termékek) vagy a víz okozta (kivéve vízálló termékek), illetve a lopásból vagy vandalizmusból származó károokra.

A KORLÁTOZOTT GARANCIA KIZÁRÓLAG A JAVÍTÁSRA ÉS A CSERÉRE KORLÁTOZÓDIK. A korlátozott garancia nem vonatkozik a termék vagy alkatrész eltávolítási, újra beépítési vagy újrafényezési munkájára vagy a termék vagy annak alkatrészének javításához vagy cseréjéhez szükséges egyéb anyagok eltávolítására, újra beépítésére vagy újrafényezésére. A JOGSZABÁLYOKBAN MEGENGEDETT MÉRTÉKIG A MASTER LOCK MINDEN EGYÉB BENNEFOGLALT ÉS KIFEJEZETT GARANCIÁT MEGTAGAD, BELEÉRTVE A KERESKEDELMI FORGALOMBA HOZATALI ÉS/VAGY A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGI GARANCIÁT. A JOGSZABÁLYOK EREJÉNÉL FOGVA MINDAZONÁLTAL LÉTEZŐ, BENNEFOGLALT GARANCIÁK MÉRTÉKIG EZEK A GARANCIÁK A JOGSZABÁLYOKBAN MEGADOTT IDŐTARTAMRA KORLÁTOZÓDNAK.

### Felelősség Korlátozása

Az alábbiakban tett nyilatkozatok szolgálnak az Ön egyedüli és kizárólagos jogorvoslataként a Master Lock-kal szemben, és a Master Lock nem vonható felelősségre semmilyen közvetlen, közvetett, járulékos, egyedi, következményes, példát statuáló kárért, vagy más módon keletkező károkért, beleértve az anyagi kár vagy vagyontárgy elvesztése (beleértve a termék tartalmában történt vesztséget vagy kárt), az adatvesztés, a kieső bevételek és kieső nyereségek miatt károkat, amelyek akár a törvény által előírt, szerződésben foglalt vagy szerződésen kívül elméletből vagy helyreállításból származnak. A korlátozott vagy bennefoglalt garanciák időtartamának sérelme nélkül, vagy abban az esetben, ha ezek a korlátozott garanciák nem tudják betölteni alapvető céljukat, a Master Lock teljes felelőssége semmilyen esetben nem terjed túl az adott termék vásárlási árán. Egyes államokban és tartományokban nem teszik lehetővé a járulékos vagy következményes károk kizárását illetve korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozások és kizárások nem vonatkoznak Önre. Egyes államokban és tartományokban nem teszik lehetővé a garanciák időtartamának meghatározását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozások nem vonatkoznak Önre. Ezek a korlátozott garanciák Önt jogcímmel látják el, és egyéb jogokkal is rendelkezhet, amelyek államról államra és tartományról tartományra változhatnak.

Az EU-ban vásárolt termékeket a fogyasztóvédelmi jogszabályok szabályozzák, amelyek a termék csomagolásán vagy a termékhez tartozó weboldalon feltüntetett garancián túlmenően törvényileg előírt garanciajogokat biztosítanak.

A termék csomagolásán vagy a termékhez tartozó weboldalon feltüntetett garanciák Ausztráliában nem érvényesek. Az Ausztráliában értékesített terméket az ausztrál fogyasztóvédelmi jogszabályok által tartalmazott fogyasztói garancia szabályozza.

## Tűz-/vízvédelmi műszaki előírások

### Tűz-/vízvédelmi műszaki előírások

**Tűzállóképesség:**

(UL minősítésű védelem) Legfeljebb 927°C hőmérsékletnek 1 óra időtartamon keresztül kitéve minden FPW alapmodell esetében.

**Adatvédelem:**

(ETL-minősített) CD-k, DVD-k, pendrive-ok és USB meghajtók 1 órás tűzvédelme 927°C hőmérsékletig minden FPW alapmodell esetében. Ezek a termékek NEM alkalmasak floppyk, patronok és szalagok, audio vagy videokazetták, illetve fénykép negatívok védelmére. (ETL-minősített) Az FPW082 alapmodellek esetében az értéktárgyak vízvédelme 24 óras legfeljebb 12,7cm vízben.

## Ügyfélszolgálat

### Ügyfélszolgálat

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Hogyan rendelhet pótkulcsokat és kombinációkat

A pótkulcsok és/vagy kombinációk megrendeléséhez rendelkezünk kell a széf pontos modell- és sorozatszámával. A széf sorozatszámát a széf külső oldalán található kis címkén és az eredeti használati utasításon találja meg. Ha megtalálta ezt az információt, kérjük, látogasson el a [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) weboldalra, vagy hívja [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

# Manualul proprietarului Fire-Safe®



## Cuprins

Avertismente .....	142
Înregistrare .....	142
Încuietoare cu combinație mecanică .....	143
Încuietoare electronică programabilă .....	144-145
Operarea luminii .....	146
Operarea caracteristicilor de sunet .....	146
Fixarea seifului dvs.....	146-147
Depanare .....	147
Înlocuire și garanție.....	148
Specificații referitoare la incendiu/apă .....	149
Asistență clienți .....	149



## AVERTISMENT

### **Avertisment privind armele de foc**

Acest produs nu este destinat depozitării securizate a tuturor materialelor. Articole precum armele de foc, alte arme, materialele inflamabile sau medicamentele NU trebuie să fie depozitate în această unitate.

## **OBSERVAȚIE**

### **NU depozitați articole delicate direct în seiful dvs.**

Produsele SentrySafe care asigură protecție împotriva incendiilor dispun de o izolație brevetată care are un conținut ridicat de umiditate. În plus, seifurile avansate SentrySafe se închid asigurând o etanșeitate perfectă pentru a asigura rezistența la apă, care poate cauza, de asemenea, acumularea umidității în interiorul seifului dvs. Pachetul de desicant inclus în seif în timpul transportului trebuie lăsat în seif. **NU ÎL ARUNCAȚI.** Acesta are rolul de a contribui la absorbția umezelii care se poate acumula în interiorul seifului dvs. Deschideți unitatea dvs. la fiecare două săptămâni pentru a evita acumularea umidității.

Dacă alegeți să depozitați articole delicate precum bijuterii împreună cu piese de lucru, ceasuri, timbre sau fotografii în seiful dvs., vă recomandăm să le introduceți într-un recipient etanș, înainte de a le introduce în seif pentru depozitare.

**NOTĂ:** SentrySafe nu va fi responsabilă pentru deteriorarea sau pentru pierderea cauzate de umiditate ale articolelor introduse în unitate.

### **NU depozitați perle în acest seif.**

În cazul unui incendiu, potențiala deteriorare a perlelor delicate are loc la temperaturi mult mai mici decât 177 °C (350 °F), o măsură a performanțelor interioare pe care o garantează standardul indicat de performanță legat de clasificarea UL. Prin urmare, NU depozitați perle în produsul dvs. SentrySafe.

### **NU depozitați medii magnetice sau negative de fotografii.**

Acest produs NU este destinat protejării mediilor magnetice sau negativelor de fotografii.

### **Seiful dvs. reprezintă numai o parte din protecția totală a securității.**

SentrySafe vă recomandă să vă depozitați seiful în dulapuri, în birouri, în subsoluri, în dormitoare și în orice alte locuri care vă sunt convenabile, dar care nu sunt la vedere pentru ochii curioșilor. Amplasarea seifului nu afectează capacitatea acestuia de a vă proteja obiectele de valoare din interior.

## **IMPORTANT**

**Dacă întâmpinați orice probleme sau dificultăți legate de seiful dvs., contactați-ne.**

**Numeroase probleme pot fi soluționate rapid, fără returnarea produsului.**

**Vizitați [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) sau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

## **Înregistrare:**

**[www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com)**

*Motive să vă înregistrați*

Înregistrându-vă produsul SentrySafe, vă puteți recupera rapid codurile și cifrele uitate.

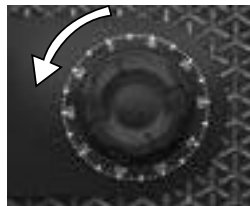
Înregistrându-vă produsul SentrySafe, puteți fi sigur că în cazul puțin probabil al unui incendiu vi se va garanta un seif de schimb (documentație oficială furnizată).

## Încuietoare cu combinație mecanică

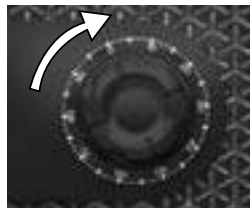


**NOTĂ:** • Păstrați combinația (și cheile, dacă sunt prevăzute) într-un loc securizat (altul decât seiful).

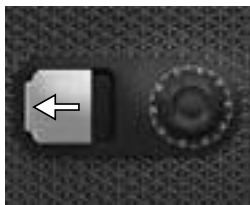
• Combinația nu poate fi schimbată.



➊ Rotiți cadranul spre **stânga** (în sens invers acelor de ceasornic). Treceți **O DATĂ PESTE** al doilea număr al combinației dvs. și opriți-vă A DOUA OARĂ când cadranul ajunge la acel număr.

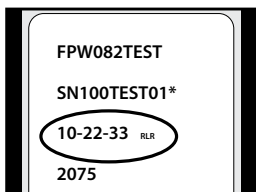


➋ Rotiți cadranul spre **dreapta** (în sensul acelor de ceasornic) și opriți-vă când ajungeți la al treilea număr din combinație.



➌ Trageți mânerul spre exterior pentru a deschide ușa.

### Pregătirea seifului dvs. pentru prima utilizare



• **NU RETURNAȚI!** Pentru întrebări sau preocupări, vizitați [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) sau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Găsiți-vă combinația pe spatele acestui manual de utilizare.

### NUMAI PENTRU SEIFURILE CU CHEIE DE SUPRASCRIERE

Cheile sunt expediate în interiorul seifului. **NU** păstrați cheia de suprasciere în interiorul seifului. Într-o situație de urgență, seiful poate fi deschis cu ajutorul cheii de suprasciere.



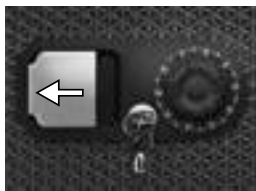
#### AVERTISMENT

Testați-vă combinația de mai multe ori înainte de a pune înăuntru obiectele de valoare.

### Deblocarea seifului utilizând numai cheia de omitere (pentru anumite modele)

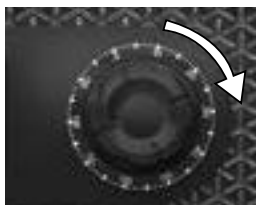


➊ Introduceți cheia în cilindru și rotiți-o în poziția „deblocat”.



➋ Trageți mânerul spre exterior pentru a deschide ușa.

### Deblocarea seifului utilizând numai cadranul pentru combinații



➊ Rotiți cadranul până la „0”, apoi rotiți-l spre **dreapta** (în sensul acelor de ceasornic) trecând de trei ori peste „0” și continuați să-l rotiți până când ajungeți la primul număr din combinație.

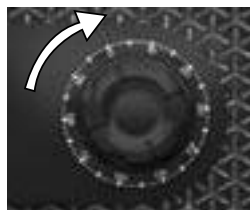
### Blocarea seifului utilizând cheia de omitere (pentru anumite modele)



➊ Închideți ușa pentru a reactiva șuruburile de blocare.

➋ Rotiți cheia în poziția „blocat”.

### Blocarea seifului utilizând cadranul pentru combinații



➊ Închideți ușa pentru a reactiva șuruburile de blocare.

➋ Rotiți cadranul de cel puțin 2 ori spre **dreapta** (în sensul acelor de ceasornic) pentru a amesteca cifrele încuietorii.

**NOTĂ:** • Seiful nu se va bloca până când cifrele de pe cadranul pentru combinație nu sunt amestecate.

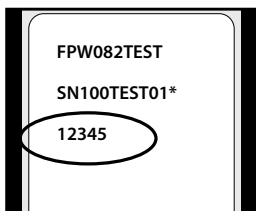
• Seiful nu se va bloca dacă cilindrul cheii nu este rotit în poziția de blocare.

## Încuietoare electronică programabilă



**NOTĂ:** • Păstrați codul (și cheile, dacă sunt prevăzute) într-un loc securizat (altul decât seiful).

### Pregătirea seifului dvs. pentru prima utilizare



• **NU RETURNAȚI!** Pentru întrebări sau preocupări, vizitați [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) sau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Găsiți-vă codul pe spatele acestui manual de utilizare.

### NUMAI PENTRU SEIFURILE CU CHEIE DE SUPRASCRIERE

Cheile sunt expediate în interiorul seifului. NU păstrați cheia de suprascriere în interiorul seifului. Într-o situație de urgență, seiful poate fi deschis cu ajutorul cheii de suprascriere.



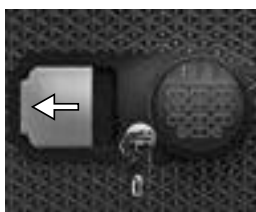
#### AVERTISMENT

Testați-vă codul de mai multe ori înainte de a pune înăuntru obiectele de valoare.

### Deblocarea seifului utilizând numai cheia de omitere (pentru anumite modele)



❶ Introduceți cheia în cilindru și rotiți-o în poziția „deblocat”.



❷ Trageți mânerul spre exterior pentru a deschide ușa.

### Deblocarea seifului utilizând tastatura electronică



❶ Introduceți codul din fabrică alcătuit din 5 cifre, care se găsește pe spatele manualului de utilizare.

❷ Lumina verde se va aprinde pentru a indica faptul că codul este corect. Veți avea 5 secunde pentru a vă deschide seiful.



❸ Trageți mânerul spre exterior pentru a deschide ușa.

**NOTĂ:** • Sunt incluse baterii instalate în fabrică.

- Modul de întârziere va apărea dacă au fost încercate trei intrări consecutive nevalabile. LED-ul roșu se va aprinde și se va stinge intermitent, pentru a vă anunța că seiful se află în modul de întârziere. Acest lucru va determina oprirea sistemului timp de două minute. NU scoateți bateriile pentru a reporni sistemul, aceasta nu va face decât să mărească durata de timp pentru oprirea sistemului.

### Blocarea seifului utilizând numai cheia de omitere (pentru anumite modele)



❶ Închideți ușa pentru a reactiva șuruburile de blocare.

❷ Rotiți cheia în poziția „blocat”. ordítsa a kulcsot a „lezárt” állásba.

### Blocarea seifului utilizând tastatura electronică



❶ Închideți ușa pentru a reactiva șuruburile de blocare.

❷ Așteptați 5 secunde și încercați să deschideți seiful fără să introduceți niciun cod sau să folosiți cheia de omitere pentru a vă asigura că seiful este blocat.

**NOTĂ:** • Dacă seiful dvs. nu pare să funcționeze corect, verificați dacă utilizați baterii cu litium CR123 NOI înainte de a contacta Departamentul SentrySafe de asistență clienți.

## Încuietoare electronică programabilă

### Informații despre programare



#### Trei opțiuni de cod:

##### Cod din fabrică:

Seiful se va debloca ÎNTOTDEAUNA cu ajutorul acestui cod din 5 cifre (se găsește pe spatele manualului de utilizare). Acest cod nu poate fi șters.

##### Cod de utilizator:

Un cod programabil din 5 cifre la alegere, care poate fi modificat sau șters.

#### Cod secundar:

Se pot modifica sau șterge până la 3 coduri programabile secundare din 5 cifre. Un secundar poate fi programat numai după ce a fost activat un cod de utilizator.

- NOTĂ:**
- Tasta „C” este o tastă de ștergere. Aceasta poate fi utilizată în orice moment pentru a șterge sistemul și pentru a reveni la modul de așteptare - cu excepția cazului în care vă aflați în modul de întârziere (3 intrări invalide consecutive).
  - Codul din fabrică format din 5 cifre nu poate fi șters. Cu toate acestea, puteți adăuga și șterge coduri suplimentare.

**Acest seif poate memora până la cinci coduri în același timp. Un cod din fabrică și 4 coduri suplimentare programabile.**

### Programarea codului de utilizator

#### Pentru a ADĂUGA un cod de utilizator:

- 1 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 2 Introduceți codul din fabrică alcătuit din 5 cifre și aflat pe partea din spate a manualului dvs. de utilizare.
- 3 Lumina va lumina intermitent în culoarea verde și apoi veți avea la dispoziție cinci secunde pentru a vă introduce codul personal de utilizator din 5 cifre.

#### Pentru a ȘTERGE un cod de utilizator:

- 1 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 2 Introduceți codul din fabrică din 5 cifre.
- 3 Introduceți 0,0,0,0,0.

**NOTĂ:** • Încuietoarea electronică NU va indica faptul că a șters codul de utilizator - vă rugăm să testați codul pentru a vă asigura că a fost șters.

### Programarea codului secundar

#### Pentru a ADĂUGA un cod secundar:

- 1 Apăsați „P” de pe tastatură de două ori.
- 2 Introduceți codul de utilizator din 5 cifre programat anterior.

- 3 Lumina va lumina intermitent în culoarea verde și apoi veți avea la dispoziție cinci secunde pentru a vă introduce codul personal secundar din 5 cifre.

- 4 Repetați pașii 1-3, pentru a adăuga un cod secundar suplimentar.

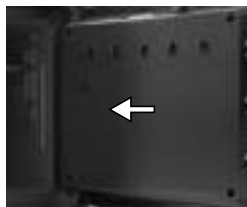
#### Pentru a ȘTERGE un cod secundar:

- 1 Apăsați „P” de pe tastatură de două ori.
- 2 Introduceți codul de utilizator din 5 cifre.
- 3 Introduceți 0,0,0,0,0.
- 4 Repetați pașii 1-3, pentru a șterge un cod secundar suplimentar.

**NOTĂ:** • Încuietoarea electronică NU va indica faptul că a șters codul secundar - vă rugăm să testați codul pentru a vă asigura că a fost șters.

- Codurile secundare vor fi șterse în ordinea în care au fost programate.

### Schimbarea bateriilor



- 1 Amplasați compartimentul pentru pachetul de baterii pe partea interioară a ușii și scoateți capacul.
- 2 Introduceți două baterii CR123 cu litiu.
- 3 Puneți la loc capacul pachetului de baterii.

**NOTĂ:** • Nu utilizați baterii reîncărcabile și niciun alt tip de baterie care nu este CR123 cu litiu. Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi.

### Omiterea auxiliară a bateriei

Dacă energia bateriilor din seif se reduce și nu poate acționa seiful, va trebui să folosiți funcția de omitere auxiliară a bateriei pentru a deschide seiful.

**IMPORTANT:** Această metodă nu trebuie utilizată ca mijloc principal pentru a obține intrarea în seif.



- 1 Deschideți capacul de silicon care se găsește pe partea laterală a încuietoarei.
- 2 Scoateți firul din interiorul încuietoarei și atașați o baterie de 9 volți.
- 3 Introduceți-vă codul de cinci cifre.
- 4 Trageți mânerul spre exterior pentru a deschide ușa.

## Operarea caracteristicilor de lumină/sunet

### A világítás működésére



Seiful pe care l-ați achiziționat poate include o lumină interioară cu LED de lungă durată. Nu toate seifurile includ o lumină.

Bateriile care alimentează tastatura sunt aceleași baterii care alimentează lumina. Dacă lumina din unitatea dvs. nu se aprinde, vă rugăm să schimbați bateriile. Consultați pagina 145 pentru a schimba bateriile.

Lumina se va aprinde de fiecare dată când introduceți codul și va rămâne aprinsă timp de 30 de secunde. Durata luminii are trei opțiuni - stinsă, 30 de secunde și 60 de secunde.

#### Pentru a stinge lumina:

- 1 Apăsați „0” de pe tastatură.
- 2 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 3 Apăsați „3” de pe tastatură.

#### Pentru a aprinde lumina timp de 30 de secunde:

- 1 Apăsați „0” de pe tastatură.
- 2 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 3 Apăsați „4” de pe tastatură.

#### Pentru a aprinde lumina timp de 60 de secunde:

- 1 Apăsați „0” de pe tastatură.
- 2 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 3 Apăsați „5” de pe tastatură.

**NOTĂ:** • Dacă durata luminii este de 60 de secunde, durata de viață a bateriei se va reduce într-un ritm mai rapid.

### Operarea caracteristicilor de sunet

#### Numai pentru încuietore electronică programabilă

Tonurile tastaturii pot fi activate și dezactivate în funcție de preferințele utilizatorului.

#### Dezactivarea sunetului:

- 1 Apăsați „0” de pe tastatură.
- 2 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 3 Apăsați „1” de pe tastatură.

#### Activarea sunetului:

- 1 Apăsați „0” de pe tastatură.
- 2 Apăsați „P” de pe tastatură.
- 3 Apăsați „2” de pe tastatură.

## Fixarea seifului dvs.

### Instrucțiuni pentru fixare

#### Conținutul kitului de fixare (numai la anumite modele):

- 2 șuruburi cheie cu aripioară
- 2 șaibe de siguranță
- 2 ancore pentru zidărie

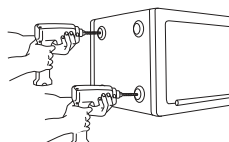


#### Unelte necesare pentru a fixa seiful de podea:

- Mașină de găurit
- Cheie de strângere
- Burghiu de 11mm – pentru găurire în seif
- Burghiu de 7mm – pentru găurire într-o podea din lemn
- Burghiu de 13mm – pentru găurire într-o podea din zidărie

#### Avertisment: • NU găuriți din niciun loc din interiorul seifului.

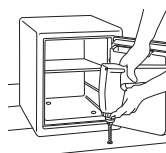
- NU fixați cu șuruburi prin pereți.



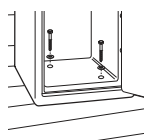
- 1 Înclinați seiful pe partea dreaptă (balamalele ușii la orizontală cu podeaua).
- 2 Deblocați seiful și deschideți ușa. Întoarceți seiful pe o parte, astfel încât partea inferioară a acestuia să fie accesibilă. Cu ajutorul burghiului de 11mm, realizați un orificiu prin două picioare perpendiculare pe partea inferioară a seifului. **NU găuriți din niciun loc din interiorul seifului.**



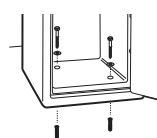
- 3 Înclinați seiful în poziție verticală, așezați-l în locul dorit și deschideți ușa.
- 4 Folosiți un șurub sau un creion pentru a face un semn pe podea prin ambele orificii.
- 5 Dați seiful la o parte pentru a elibera ambele locuri marcate pentru găurire.
- 6 Găuriți podeaua:



- A. **Pentru lemn:** Folosind burghiul de 7mm, faceți un orificiu de 60mm adâncime în fiecare loc marcat.
- B. **Pentru zidărie:** Folosind burghiul de 13mm, faceți un orificiu de 60mm adâncime în fiecare loc marcat. Instalați câte o ancoră de zidărie în fiecare orificiu.



- 7 Repuneți seiful în poziția dorită, cu orificiile din seif alinate cu cele din podea.



- 8 Fixarea seifului:

- A. **Pentru lemn:** Treceți fiecare șurub cheie cu aripioară printr-o șaibă, apoi prin seif și în orificiu. Strângeți cu cheia de strângere.
- B. **Pentru zidărie:** Treceți fiecare șurub cheie cu aripioară printr-o șaibă, apoi prin seif și într-o ancoră pentru zidărie. Strângeți cu cheia de strângere. Plasați ancorele pentru zidărie în orificiile din podea.

- NOTĂ:**
- Seiful nu trebuie să fie fixat e un perete, deoarece acest lucru va compromite gradul de rezistență la foc. Executați orificii doar prin picioare. NU găuriți prin spate sau prin părțile laterale.
  - Fixarea/desprinderea unității se face pe cheltuiala și la latitudinea consumatorului.
  - SentrySafe nu este responsabilă pentru niciun fel de costuri suportate dacă unitatea trebuie să fie înlocuită.
  - La fixare, asigurați-vă că șaiba de siguranță este îndreptată cu fața în jos.
  - Dacă există plăcuțe din cauciuc, îndepărtați-le înainte de a găuri.

**NNu toate produsele SentrySafe sunt livrate cu un kit de fixare cu șuruburi.**

Accesați [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com), pentru a afla mai multe despre hardware-ul recomandat pentru seiful dvs.

## Depanare

Problema:	De ce apare:	Soluția:
<b>Ușa nu se închide și nu se blochează.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confirmați că nu există niciun obstacol în ușă.</li> <li>2. Fixat incorect.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scoateți toate obiectele și accesoriile din interiorul seifului. Dacă acest lucru rezolvă problema, setați din nou accesoriile și organizați articolele pentru a se potrivi corect.</li> <li>2. Consultați paginile 146-147, pentru instrucțiuni de fixare corespunzătoare. .</li> </ol>
<b>După introducerea codului programabil, ușa nu se deschide.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Este posibil ca puterea bateriei să fie scăzută.</li> <li>2. Este posibil să fie un tip de baterie incorect.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilizați cheia de omitere pentru a deschide seiful și pentru a înlocui bateriile.</li> <li>2. Utilizați o baterie de 9 volți pentru a deschide seiful și pentru a înlocui bateriile.</li> </ol>
<b>Indicatorul luminos roșu luminează intermitent de trei ori și se aud trei semnale sonore.</b>	A fost introdus un cod incorect.	Verificați codul și reintroduceți-l sau reprogramați-l. În cazul în care codul programabil pe care îl utilizați nu funcționează, utilizați codul din fabrică. În caz de succes, reprogramați codul programabil.
<b>Indicatorul luminos roșu luminează intermitent de cinci ori și se aud cinci semnale sonore.</b>	Eroare de comunicare la tastatură.	Vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți.
<b>Indicatorul luminos roșu luminează intermitent o dată și se aude un semnal sonor.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Butonul de program este apăsat în afara secvenței.</li> <li>2. Au trecut 5 secunde între apăsarea butoanelor.</li> </ol>	Reîncepeți.
<b>Indicatorul luminos roșu luminează intermitent.</b>	A fost introdus un cod incorect de trei ori și sistemul a intrat în modul de întârziere.	Așteptați două minute și reîncepeți.
<b>Indicatorul luminos galben este aprins.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivelul de încărcare a bateriilor este scăzut.</li> <li>2. Este posibil ca bateria să fie de tip greșit.</li> </ol>	Înlocuiți-l cu baterii CR123 cu litiu noi.

## Înlocuire și garanție

### Program de înlocuire după incendiu, cu durată de viață limitată

Dacă acest produs este deteriorat de incendiu în intervalul de timp în care se află în proprietatea dvs., proprietarul înregistrat, original (cumpărătorul original), Master Lock fie vă va transmite un produs de schimb, fie vă va oferi un credit sau o rambursare egală cu prețul de achiziție plătit, pe baza propriei latitudini a Master Lock.

Pentru a fi eligibil pentru acest program de înlocuire după incendiu, cu durată de viață limitată, cumpărătorul original trebuie să fi înregistrat produsul în termen de 30 de zile de la achiziție, online la [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) sau folosind cardul oferit împreună cu produsul. Nu trimiteți produsul dvs. înapoi către Master Lock.

Pentru a beneficia de lucrări de service conform programului de înlocuire după incendiu, cu durată de viață limitată, contactați departamentul de asistență clienți Master Lock prin intermediul [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) sau prin intermediul [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Nu trimiteți produsul dvs. înapoi către Master Lock.

Atunci când contactați Departamentul de asistență clienți Master Lock, trebuie să aveți la dispoziție următoarele informații:

1) o descriere a incendiului; 2) numărul de model al unității; 3) numărul de serie; 4) o fotografie cu unitatea afectată de flăcări și 5) o copie a raportului de la secția de pompieri, compania de asigurări sau secția de poliție.

ACEST PROGRAM DE ÎNLOCUIRE DUPĂ INCENDIU SE APLICĂ NUMAI ÎN CAZUL LUCRĂRILOR DE REPARAȚII SAU ÎNLOCUIRILOR. Garanția limitată nu acoperă manopera pentru înlăturarea, reinstalarea sau refinisarea produsului sau a piesei sau a altor materiale înlăturate, reinstalate sau refinisate pentru repararea sau înlocuirea produsului sau a piesei respective. ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, MASTER LOCK NEAGĂ ORICE ALTE GARANȚII IMPLICITE SAU EXPRESE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI/SAU POTRIVIRE CU UN ANUMIT SCOP. ÎN MĂSURA ÎN CARE ESTE POSIBIL, TOTUȘI, SĂ EXISTE GARANȚII IMPLICITE PREVĂZUTE DE LEGE, ASTFEL DE GARANȚII SUNT LIMITATE LA DURATA STIPULATĂ DE LEGE.

### Garanție limitată acordată de producător, pe o perioadă de doi ani

Acest produs este garantat pentru cumpărătorul inițial, timp de doi (2) ani de la data achiziției. Dacă, pe parcursul perioadei de doi ani, acest produs sau orice piesă a produsului se strică, din cauza unui defect de material sau de manoperă, Master Lock Company LLC („Master Lock”) va repara sau înlocui produsul sau piesa pentru cumpărătorul inițial, la propria sa discreție, cu titlu gratuit. Contactați direct Master Lock, în locația cea mai convenabilă dintre cele listate mai jos, pentru instrucțiuni cu privire la reparația sau înlocuirea respectivă. Este posibil să se solicite ca returnarea produsului sau piesei defecte să se facă pe cheltuiala clientului, împreună cu dovada achiziției. Această garanție limitată se aplică numai în cazul defectelor de material și de manoperă și nu acoperă produsele care au fost utilizate abuziv, greșit sau care au fost modificate. Această garanție limitată nu acoperă nici daunele rezultate în urma unui incendiu (cu excepția produselor rezistente la foc), a unei inundații (cu excepția produselor rezistente la apă) sau în urma furtului sau actelor de vandalism.

ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ SE APLICĂ NUMAI LA REPARAȚII SAU ÎNLOCUIRE. Garanția limitată nu acoperă manopera pentru înlăturarea, reinstalarea sau refinisarea produsului sau a piesei sau a altor materiale înlăturate, reinstalate sau refinisate pentru repararea sau înlocuirea produsului sau a piesei respective. ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, MASTER LOCK NEAGĂ ORICE ALTE GARANȚII IMPLICITE SAU EXPRESE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI/SAU CARACTER ADECVAT PENTRU UN ANUMIT SCOP. ÎN MĂSURA ÎN CARE ESTE POSIBIL, TOTUȘI, SĂ EXISTE GARANȚII IMPLICITE PREVĂZUTE DE LEGE, ASTFEL DE GARANȚII SUNT LIMITATE LA DURATA STIPULATĂ DE LEGE.

### Limitarea Răspunderii

Afirmațiile făcute în prezentul document reprezintă singura cale de atac împotriva Master Lock, iar Master Lock nu va fi răspunzător pentru nici un fel de daune, directe, indirecte, incidentale, speciale, de consecință, punitive sau de altă natură, inclusiv pagube materiale sau pierderi de proprietăți (inclusiv pierderea sau deteriorarea conținutului oricărui produs), date pierdute, venituri și profituri pierdute, care decurg din orice teorie de obținere a compensațiilor, inclusiv prevăzute de lege, contractuale sau sub formă de prejudicii. Fără a aduce atingere perioadei oricărei garanții limitate sau implicite sau în eventualitatea în care oricare dintre aceste garanții limitate nu își atinge scopul principal, răspunderea totală a companiei Master Lock nu va depăși în niciun caz prețul de achiziție al acestui produs. Unele state și provincii nu permit excluderea sau limitarea daunelor incidentale sau apărute drept consecință, așadar limitările și excluderile de mai sus este posibil să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Unele state și provincii nu permit limitarea duratei unei garanții limitate, așadar limitarea de mai sus este posibil să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Aceste garanții limitate vă conferă anumite drepturi legale și, de asemenea, puteți avea și alte drepturi, care diferă de la un stat la altul și de la o provincie la alta. Produsele achiziționate din

UE sunt guvernate de legile de protecție a consumatorilor, care conferă drepturi de garanție prevăzute de lege, pe lângă garanția declarată pe orice ambalaj sau site web asociat cu acest produs.

Orice garanție declarată pe un ambalaj sau pe un site web asociat cu acest produs nu este valabilă în Australia. Produsele vândute în Australia sunt guvernate de garanția oferită consumatorilor, inclusă în Legea pentru protecția consumatorilor din Australia.

## Specificații referitoare la incendiu/apă

### Specificații referitoare la incendiu/apă

**Rezistența la foc:**

(UL minősítésű védelem) Legfeljebb 927°C hőmérsékletnek 1 óra időtartamon keresztül kitéve minden FPW (Protecție în clasa UL) Când este supusă temperaturilor de până la 1700 °F (927 °C) pe o perioadă de 1 oră pentru toate modelele de bază FPW.

**Protecția datelor:**

(Verificat ETL) Protecție de 1 oră împotriva flăcărilor pentru CD-uri, DVD-uri, unități de memorie și unități USB până la 927 °C pentru toate modelele de bază FPW. Aceste produse NU sunt destinate protejării dischetelor de computer, cartușelor, benzilor, casetelor audio-video sau negativelor de fotografii. (Verificat ETL) Modelele de bază FPW082 includ protecție împotriva apei timp de 24 de ore pentru obiectele de valoare în până la 12,7cm de apă.

## Asistență clienți

### Asistență clienți

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Cum să comandați chei și combinații de schimb

Pentru a comanda chei și/sau combinații de schimb, trebuie să avem modelul și numărul de serie corecte ale seifului dvs. Găsiți numărul de serie al seifului dvs. pe eticheta mică aflată pe partea exterioară a seifului și pe manualul original al proprietarului. După ce ați găsit aceste informații, vă rugăm să vizitați [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) sau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).



## Uživatelská příručka k trezoru Fire-Safe®



## Obsah

Varování .....	152
Registrace .....	152
Mechanický kombinační zámek .....	153
Programovatelný elektronický zámek .....	154-155
Obsluha světla .....	156
Obsluha zvukových funkcí .....	156
Příšroubování trezoru .....	156-157
Řešení problémů .....	157
Výměna & záruka .....	158
Fire/Water Specifications .....	159
Zákaznický servis.....	159

## **VAROVÁNÍ**

### **Varování týkající se zbraní**

Tento produkt není určen pro bezpečné uschování všech materiálů. Předměty jako střelné či jiné zbraně, hořlavé materiály nebo léky v této schránce **NELZE** skladovat.

## **UPOZORNĚNÍ**

### **NEUKLÁDEJTE přímo do trezoru choulostivé předměty.**

Produkty SentrySafe nabízející ochranu proti ohni jsou opatřeny patentovanou izolací, která má vysoký obsah vlhkosti. Kromě toho jsou pokročilé trezory SentrySafe vzduchotěsné, aby do nich nemohla vniknout voda, takže se uvnitř může hromadit vlhkost. Balíček s pohlcovačem vlhkosti obsažený ve vašem trezoru během přepravy by měl být ponechán ve vašem trezoru. **NELIKVIDUJTE HO.** Slouží k absorbování vlhkosti, která se může hromadit uvnitř vašeho trezoru. Jednou za dva týdny trezor otevřete, abyste zabránili akumulaci vlhkosti.

Pokud se rozhodnete do trezoru uložit choulostivé předměty (například šperky s pohyblivými součástmi, hodinky, známky nebo fotografie), doporučujeme je před uschováním do bezpečnostního kufru vložit do vzduchotěsné schránky.

**UPOZORNĚNÍ:** Společnost SentrySafe neručí za poškození nebo zničení věcí uložených v bezpečnostním kufru následkem vlhkosti.

### **NEUKLÁDEJTE do tohoto bezpečnostního trezoru perly.**

V případě požáru může k poškození perel dojít již při teplotách mnohem nižších než 177 °C, což je teplota uvnitř trezoru zaručená na základě klasifikace podle normy UL. Proto tento trezor SentrySafe **NENÍ VHODNÝ** pro skladování perel.

### **NEUKLÁDEJTE do trezoru počítačové disky nebo fotografické negativy.**

Tento produkt není určen k ochraně počítačových disků nebo fotografických negativů.

### **Váš trezor je pouze součástí vaší celkové bezpečnostní ochrany.**

Společnost SentrySafe doporučuje, abyste svůj trezor uložili do skříně, kanceláře, sklepa, ložnice a dalších míst, která jsou pro vás snadno dostupná, ale současně jsou mimo dohled zvědavých očí. Umístění trezoru neovlivňuje schopnost trezoru chránit vaše cennosti skryté uvnitř.

## **DŮLEŽITÉ INFORMACE**

**Narazíte-li při manipulaci s trezorem na jakékoli potíže, obraťte se na nás. Mnoho problémů lze rychle vyřešit, aniž by bylo nutné produkt vrátet.**

**Navštivte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) nebo [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

## **Registrace:**

**[www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com)**

### ***Důvody, proč se registrovat***

Když si svůj produkt SentrySafe zaregistrujete, budete se moci snadno dostat k zapomenutým kódům a kombinacím.

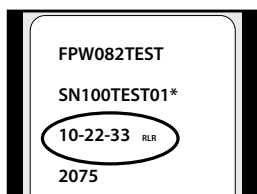
Když si svůj produkt SentrySafe zaregistrujete, máte jistotu, že vám v případě požáru poskytneme náhradní trezor (za předpokladu, že byly vyplněny oficiální dokumenty).

## Mechanický kombinační zámek



- UPOZORNĚNÍ:**
- Uložte kombinaci (a klíče, pokud jsou součástí výbavy) na bezpečném místě (jiné než v trezoru).
  - Kombinaci nelze změnit.

### Příprava trezoru před prvním použitím



- **NEVRACEJTE!** Máte-li dotazy nebo připomínky, navštivte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) nebo [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Vaši kombinaci naleznete na zadní straně této uživatelské příručky.

### POUZE PRO TREZORY S KLÍČEM PRO PŘEPŠÁNÍ KOMBINACE

Klíče jsou dodávány uvnitř trezoru. **NEUKLÁDEJTE** klíč pro přepsání kombinace uvnitř trezoru. V nouzové situaci lze trezor otevřít pomocí klíče pro přepsání kombinace.



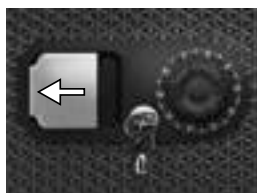
#### VAROVÁNÍ

Před vložením cenností dovnitř svou kombinaci několikrát otestujte.

### Před vložením cenností dovnitř odemkněte trezor pouze pomocí klíče pro přepsání kombinace (u vybraných modelů).

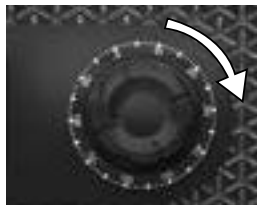


- 1 Vložte klíč do cylindrické vložky a otočte do polohy „odemčeno“.

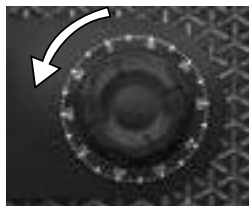


- 2 Zatáhněte za rukojeť směrem ven a otevřete dveře.

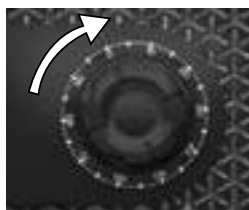
### Odemknutí trezoru pomocí číselníku kombinací



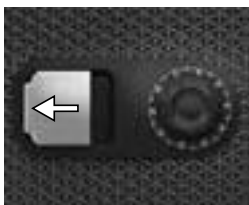
- 1 Otočte číselníkem na „0“, poté otočte **doprava** (ve směru hodinových ručiček) třikrát kolem „0“ a pokračujte v otáčení, dokud nedosáhnete prvního čísla ve vaší kombinaci.



- 2 Otočte číselníkem **doleva** (proti směru hodinových ručiček). **JEDNOU PŘEJDETE** přes druhé číslo vaší kombinace a zastavte se, když vytáčení dosáhne čísla **PODRUHÉ**.



- 3 Otočte číselníkem **doprava** (ve směru hodinových ručiček) a zastavte se, když dosáhnete třetího čísla ve vaší kombinaci.



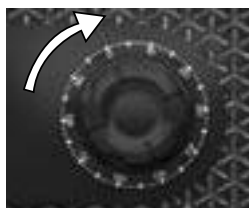
- 4 Zatáhněte za rukojeť směrem ven a otevřete dveře.

### Zamykání trezoru pomocí klíče pro přepsání kombinace (u vybraných modelů)



- 1 Zavřete dvířka a znovu zajistěte pojistné šrouby.
- 2 Otočte klíč do „zamčené“ polohy.

### Zamykání trezoru pomocí číselníku kombinací



- 1 Zavřete dvířka a znovu zajistěte pojistné šrouby.
- 2 Otočte voličem alespoň 2x **doprava** (ve směru hodinových ručiček), aby se kombinace zámku vymazala.

**UPOZORNĚNÍ:** • Trezor se nezamkne, dokud nebude číselník kombinací zakódován.

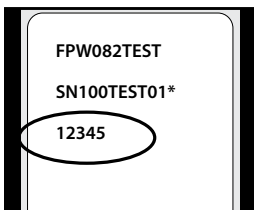
- Trezor se nezamkne, pokud není vložka klíče otočena do uzamčené polohy.

## Programovatelný elektronický zámek



**POZNÁMKA:** • Uložte kód (a klíče, pokud jsou součástí výbavy) na bezpečném místě (jiné než v trezoru).

### Příprava trezoru před prvním použitím



• **NEVRACEJTE!** Máte-li dotazy nebo připomínky, navštivte [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) nebo [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Váš kód naleznete na zadní straně této uživatelské příručky.

### POUZE PRO TREZORY S KLÍČEM PRO PŘEPÁSÁNÍ KOMBINACE

Klíče jsou dodávány uvnitř trezoru. NEUKLÁDEJTE klíč pro přepsání kombinace uvnitř trezoru. V nouzové situaci lze trezor otevřít pomocí klíče pro přepsání kombinace.



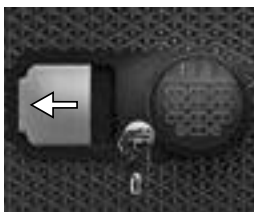
### VAROVÁNÍ

Před vložením cenností dovnitř kód několikrát otestujte.

### Před vložením cenností dovnitř odemkněte trezor pouze pomocí klíče pro přepsání kombinace (u vybraných modelů).



❶ Vložte klíč do cylindrické vložky a otočte do polohy „odemčeno“.



❷ Zatáhněte za rukojeť směrem ven a otevřete dveře.

### Odemknutí trezoru pomocí elektronické klávesnice



❶ Zadejte 5místný tovární kód, který naleznete na zadní straně uživatelské příručky.

❷ Zelená kontrolka zůstane svítit, což signalizuje správnost kódu. Na otevření trezoru budete mít 5 sekund.



❸ Zatáhněte za rukojeť směrem ven a otevřete dveře.

**UPOZORNĚNÍ:** • Baterie instalované z výroby jsou součástí dodávky.

• Režim zpoždění nastane, pokud byly provedeny tři po sobě jdoucí neplatná zadání kódu/kombinace. Rozbliká se červená LED kontrolka pro označení, že trezor je v režimu zpoždění. To způsobí, že se systém na dvě minuty vypne. **NEVYJÍMEJTE** baterie za účelem restartování systému, pouze tím prodloužíte dobu vypnutí systému.

### Zamknutí trezoru pouze pomocí tlačítka pro přepsání kombinace (u vybraných modelů)



❶ Zavřete dvířka a znovu zajistěte pojistné šrouby.

❷ Otočte klíč do „zamčené“ polohy.

### Zamknutí trezoru pomocí elektronické klávesnice



❶ Zavřete dvířka a znovu zajistěte pojistné šrouby.

❷ Počkejte 5 sekund a pokuste se otevřít trezor, aniž byste zadali kód nebo použili klíč pro přepsání, abyste se ujistili, že je trezor uzamčen.

**POZNÁMKA:** • Pokud se zdá, že váš trezor nefunguje správně, ověřte, zda používáte **NOVÉ** lithiové baterie CR123, teprve poté kontaktujte zákaznický servis společnosti SentrySafe.

## Programovatelný elektronický zámek

### Informace o programování



#### Tři možnosti kódu:

##### Tovární kód:

Trezor se VŽDY odemkne pomocí tohoto 5místného kódu (najdete ho na zadní straně návodu k obsluze). Tento kód nelze vymazat.

##### Uživatelský kód:

5místný programovatelný kód dle vašeho výběru, který lze změnit nebo smazat.

#### Sekundární kód:

Až 3 sekundární 5místné programovatelné kódy, které lze změnit nebo smazat. Sekundární kód lze naprogramovat pouze po aktivaci uživatelského kódu.

**POZNÁMKA:**

- Klávesa „C“ slouží k mazání. Lze ji kdykoli použít k vymazání systému a návratu do pohotovostního režimu – pokud nejste v režimu zpoždění (3 po sobě jdoucí neplatná zadání kódu/kombinace).
- 5místný tovární kód nelze odstranit. Můžete však přidávat a mazat ostatní kódy.

**Tento trezor dokáže uložit až pět kódů najednou. Jeden tovární kód a 4 další programovatelné kódy.**

### Naprogramování uživatelského kódu

#### Pro PŘIDÁNÍ uživatelského kódu:

- 1 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 2 Zadejte 5místný tovární kód který naleznete na zadní straně uživatelské příručky.
- 3 Kontrolka zabliká zeleně a poté budete mít pět sekund na zadání vlastního 5místného uživatelského kódu.

#### Pro ODSTRANĚNÍ uživatelského kódu:

- 1 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 2 Zadejte 5místný tovární kód.
- 3 Zadejte 0,0,0,0,0.

**POZNÁMKA:** Elektronický zámek NEBUDE indikovat, že byl odstraněn uživatelský kód – otestujte kód a ujistěte se, že byl skutečně odstraněn.

### Naprogramování sekundárního kódu

#### Pro PŘIDÁNÍ sekundárního kódu:

- 1 Stiskněte dvakrát „P“ na klávesnici.
- 2 Zadejte dříve naprogramovaný 5místný uživatelský kód.

3 Kontrolka se rozblíká zeleně, poté budete mít pět sekund na zadání svého osobního 5místného sekundárního kódu.

4 Chcete-li přidat další sekundární kód, opakujte kroky 1–3.

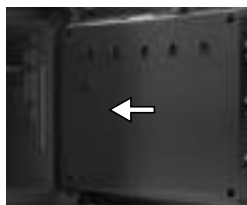
#### Pro ODSTRANĚNÍ sekundárního kódu:

- 1 Stiskněte dvakrát „P“ na klávesnici.
- 2 Zadejte 5místný uživatelský kód.
- 3 Zadejte 0,0,0,0,0.
- 4 Chcete-li odstranit další sekundární kód, opakujte kroky 1–3.

**UPOZORNĚNÍ:** Elektronický zámek NEBUDE indikovat, že byl odstraněn sekundární kód – otestujte a ujistěte se, že byl kód skutečně odstraněn.

• Sekundární kódy budou vymazány v pořadí, v jakém byly naprogramovány.

### Výměna baterií



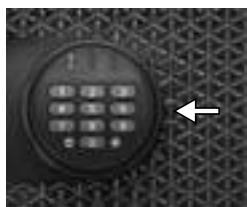
- 1 Najděte přihrádku na baterie na vnitřní straně dveří a sejměte kryt.
- 2 Vložte dvě lithiové baterie CR123.
- 3 Nasadte kryt baterie.

### Pomocné ovládání baterie

**POZNÁMKA:** Nepoužívejte dobíjecí baterie ani žádný jiný typ lithiové baterie jiný než CR123. Nekombinujte staré a nové baterie.

Pokud je baterie v trezoru vybitá a trezor nelze ovládat, budete muset k otevření trezoru použít funkci pomocného ovládání baterie.

**DŮLEŽITÉ INFORMACE:** Tento postup by nemělo být používán jako primární prostředek k získání vstupu do trezoru.



- 1 Otevřete silikonovou krytku nacházející se na straně zámku.
- 2 Vytáhněte drát uvnitř zámku a připojte 9V baterii.
- 3 Zadejte svůj pětimístný kód.
- 4 Zatáhněte za rukojeť směrem ven a otevřete dveře.

## Obsluha funkce světla/zvuku

### Jak ovládat světlo



Zakoupený trezor může obsahovat vnitřní LED osvětlení s dlouhou životností. Ne všechny trezory jsou vybaveny světlem.

Baterie, které obsluhují klávesnici, jsou stejné jako baterie, které ovládají světlo. Pokud se světlo ve vaší jednotce nerozsvítí, vyměňte baterie. Informace o výměně baterií naleznete na straně 155.

Světlo se rozsvítí při každém zadání kódu a zůstane svítit po dobu 30 sekund. Délka svícení má tři možnosti – vypnuto, 30 sekund a 60 sekund.

#### Postup vypnutí světel:

- 1 Stiskněte „0“ na klávesnici.
- 2 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 3 Stiskněte „3“ na klávesnici.

#### Postup zapnutí světel na 30 sekund:

- 1 Stiskněte „0“ na klávesnici.
- 2 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 3 Stiskněte „4“ na klávesnici.

#### Postup zapnutí světel na 60 sekund:

- 1 Stiskněte „0“ na klávesnici.
- 2 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 3 Stiskněte „5“ na klávesnici.

**POZNÁMKA:** • Pokud je doba svícení 60 sekund, životnost baterie se bude snižovat rychleji.

### Provozní zvukové funkce

#### Pouze pro programovatelný elektronický zámek

Tóny klávesnice lze zapnout a vypnout v závislosti na preferencích uživatele.

#### Vypnutí zvuku:

- 1 Stiskněte „0“ na klávesnici.
- 2 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 3 Stiskněte „1“ na klávesnici.

#### Zapnutí zvuku:

- 1 Stiskněte „0“ na klávesnici.
- 2 Stiskněte „P“ na klávesnici.
- 3 Stiskněte „2“ na klávesnici.

### Pokyny pro přišroubování

#### Obsah sady pro přišroubování (pouze u vybraných modelů):

- 2 vlečné šrouby
- 2 těsnicí podložky
- 2 kotvy do zdiva

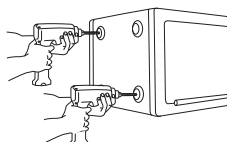


#### Nástroje potřebné k bezpečnému přišroubování k podlaze:

- Vrtačka
- Klíč
- Vrták 11mm – pro vrtání do trezoru
- Vrták 7mm – pro vrtání do dřevěné podlahy
- Vrták 13mm – pro vrtání do zděné podlahy

#### Varování: • NEVRTEJTE z žádného místa uvnitř trezoru.

#### • NEŠROBUJTE zdi.



1 Trezor naklopte na pravou stranu (panty dveří jsou vodorovně s podlahou).

2 Odemkněte trezor a otevřete dvířka. Otočte trezor na bok tak, aby byl přístupný spodek trezoru. Při použití bitu 11mm; vyvrtejte otvor skrz dvě kolmé patky na spodní straně trezoru.

**NEVRTEJTE z žádného místa uvnitř trezoru.**

3 Překlopte trezor do svislé polohy, umístěte trezor na požadované místo a otevřete dvířka.

4 Pomocí šroubu nebo tužky označte podlahu skrze oba otvory.

5 Odsuňte trezor stranou, abyste uvolnili obě označená místa pro vrtání.

6 Vrtání do podlahy:

A. **Dřevo:** Pomocí vrtáku 7mm vyvrtejte otvor o hloubce 60mm v každém označeném místě.

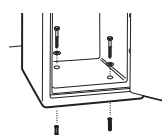
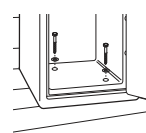
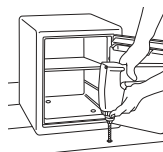
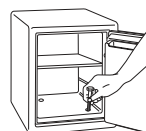
B. **Zdivo:** Pomocí vrtáku 13mm vyvrtejte otvor o hloubce 60mm v každém označeném místě. Do každého otvoru nainstalujte kotvu do zdiva.

7 Vraťte trezor do požadované polohy tak, aby otvory v trezoru byly zarovnané s otvory v podlaze.

8 Zajištění trezoru:

A. **Dřevo:** Protáhněte každý vlečný šroub skrze podložku, pak skrze trezor a do podlahy otvoru. Utáhněte klíčem.

B. **Zdivo:** Protáhněte každý vlečný šroub skrze podložku, poté skrze trezor a do kotvy do zdiva. Utáhněte klíčem. Nainstalujte kotvy do zdiva do otvorů v podlaze.



- UPOZORNĚNÍ:**
- Trezor by neměl být přišroubován ke zdi, ohrozilo by to požární stupeň ochrany. Vyvrtejte otvory pouze skrze patky. NEVRTEJTE do zadní části nebo do bočních stran.
  - Přišroubování/odšroubování jednotky je na náklady a uvážení spotřebitele.
  - Společnost SentrySafe nenes odpovědnost za žádné náklady vzniklé v případě výměny jednotky.
  - Při šroubování se ujistěte, že těsnicí podložka směřuje dolů.
  - Pokud jsou na místě pryžové podložky, před vrtáním je sejměte.

**Ne všechny produkty společnosti SentrySafe jsou dodávány se sadou šroubů.**

Na stránce [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com), zjistíte další informace o doporučeném hardwaru pro váš trezor.

## Řešení problémů

Problém:	Proč se to děje:	Soluťia:
Dvířka se nezavrou a nezamknou.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ujistěte se, že ve dvířkách není žádná překážka.</li> <li>2. Špatné přišroubování.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyměňte všechny předměty a příslušenství zevnitř trezoru. Pokud se tím problém vyřeší, znovu nastavte příslušenství a uspořádejte položky tak, aby správně seděly.</li> <li>2. Pokyny pro správné přišroubování naleznete na stranách 156-157.</li> </ol>
Po zadání programovatelného kódu se neotevrou dvířka.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baterie může být vybitá.</li> <li>2. Možný nevhodný typ baterie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. K otevření trezoru a výměně baterií použijte klíč pro přepsání.</li> <li>2. K otevření trezoru a výměně baterií použijte 9V baterii.</li> </ol>
Červená kontrolka třikrát zabliká a ozvou se tři pípnutí.	Byl zadán nesprávný kód.	Ověřte kód a znovu jej zadejte. Pokud programovatelný kód, který používáte, nefunguje, použijte tovární kód. V případě úspěchu přeprogramujte svůj programovatelný kód.
Červená kontrolka pětkrát zabliká a ozve se pět pípnutí.	Porucha komunikace s klávesnicí.	Kontaktujte náš zákaznický servis.
Červená kontrolka jednou blikne a ozve se jedno pípnutí.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tlačítko programu je stisknuto mimo pořadí.</li> <li>2. Mezi zadáním tlačítek uplynulo 5 sekund.</li> </ol>	Zopakujte postup.
Bliká červená kontrolka	Třikrát byl zadán nesprávný kód a systém vstoupil do režimu zpoždění.	Počkejte dvě minuty a začněte znovu.
Svítil žlutá kontrolka	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baterie je vybitá.</li> <li>2. Možný nevhodný typ baterie.</li> </ol>	Vyměňte za nové lithiové baterie CR123.



## Výměna & záruka

### Omezený program celoživotní výměny po poškození ohněm

Pokud je tento produkt kdykoli poškozen požárem, zatímco je stále ve vašem vlastnictví, tj. ve vlastnictví původního registrovaného vlastníka (původního kupujícího), společnost Master Lock buď zašle náhradní, nebo poskytne kredit nebo náhradu ve výši zaplacené kupní ceny prostřednictvím společnosti Master Lock. a to na vlastní a výhradní uvážení.

Aby měl původní kupující nárok na tento omezený program celoživotní výměny po poškození ohněm, musí produkt zaregistrovat do 30 dnů od zakoupení na adrese na [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) nebo pomocí karty dodané s produktem. Nepošílejte svůj produkt zpátky společnosti Master Lock.

Chcete-li získat servis v rámci omezeného programu celoživotní výměny po poškození ohněm, kontaktujte oddělení péče o zákazníky Master Lock: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) nebo [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Nepošílejte svůj produkt zpátky společnosti Master Lock.

Při kontaktování zákaznického servisu společnosti Master Lock byste měli mít k dispozici následující informace:

1) popis požáru; 2) číslo modelu jednotky; 3) sériové číslo; 4) fotografie spálené jednotky; a 5) kopii zprávy od hasičů, pojišťovny nebo policie.

TENTO PROGRAM ZÁRUKY NA VÝMĚNU ZBOŽÍ PO POŠKOZENÍ OHNĚM SE VZTAHUJE POUZE NA OPRAVU NEBO VÝMĚNU ZBOŽÍ. Tato omezená záruka se nevztahuje na práci při demontáži, opětovné montáži nebo opravě povrchu produktu nebo součástí nebo na jiné materiály demontované, opětovně namontované či opravu jejich povrchů za účelem opravy nebo výměny produktu nebo jeho součástí. V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY SE SPOLEČNOST MASTER LOCK ZŘÍKÁ VEŠKERÝCH DALŠÍ PŘEDPOKLÁDANÝCH NEBO VÝSLOVNÝCH ZÁRUK, A TO VČETNĚ VEŠKERÝCH ZÁRUK NA OBCHODOVATELNOST A/NEBO VHODNOST PRO URČITÝ ÚČEL. V ROZSAHU, V JAKÉM MOHOU PŘESTO JAKÉKOLI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY PŘI UPLATNĚNÍ PLATNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ EXISTOVAT, BUDOU TYTO ZÁRUKY OMEZENY VÝHRADNĚ NA DOBU STANOVENOU ZÁKONEM.

### Omezená dvouletá výrobní záruka

Na tento výrobek se vztahuje záruka pro původního spotřebitele v rozsahu dvou (2) let od data zakoupení. Pokud v těchto dvou letech dojde k selhání produktu nebo jeho části kvůli vadě materiálu nebo zpracování, společnost Master Lock Company LLC (dále jen „Master Lock“) původnímu spotřebiteli na základě vlastního uvážení zdarma vymění nebo opraví produkt nebo jeho část. Stačí kontaktovat Master Lock pomocí jednoho z kontaktů uvedených níže a informovat se ohledně opravy nebo výměny zboží. Může být vyžadováno navrácení poškozeného výrobku nebo jeho části a dokladu o zakoupení produktu, hrazené kupujícími. Omezená záruka se vztahuje pouze na vady materiálu a zpracování, nevztahuje se na výrobky, se kterými bylo špatně či nevhodně zacházeno nebo které byly upraveny. Tato omezená záruka se také nevztahuje na škodu způsobenou ohněm (neplatí pro ohnivzdorné výrobky) nebo vodou (neplatí pro voděodolné výrobky) nebo krádeží či vandalismem.

TATO OMEZENÁ ZÁRUKA SE VZTAHUJE POUZE NA OPRAVU NEBO VÝMĚNU ZBOŽÍ. Tato omezená záruka se nevztahuje na práci související s odstraněním, opětovnou instalací nebo opravou povrchu, ani na materiály odstraněné, opětovně instalované nebo na povrchu opravované v souvislosti s výměnou nebo opravou výrobku nebo jeho části. V ROZSAHU, V JAKÉM TO POVOLUJÍ PRÁVNÍ PŘEDPISY, SE SPOLEČNOST MASTER LOCK ZŘÍKÁ VŠECH DALŠÍCH IMPLICITNÍCH NEBO EXPLICITNÍCH ZÁRUK VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI ANEBO VHODNOSTI K POUŽITÍ PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. V ROZSAHU, V JAKÉM JAKÉKOLI IMPLICITNÍ ZÁRUKY VZNIKAJÍ DLE PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ, JSOU TYTO ZÁRUKY OMEZENY NA DOBU STANOVENOU TĚMITO PRÁVNÍMI PŘEDPISY.

### Specifikace pro vodu/ohně

Ustanovení uvedená v tomto textu představují jedinou odpovědnost společnosti Master Lock a Master Lock nenese odpovědnost za žádné škody, způsobené přímo nebo nepřímo, náhodně, vedlejším způsobem, následně, exemplárně nebo jinak, včetně ztráty nebo poškození majetku (včetně ztráty nebo poškození obsahu jakéhokoli produktu), ztracených dat, ušlých zisků a příjmů, vznikajících na základě zákonných, smluvních nebo občanskoprávních předpisů. Bez ohledu na podmínky jakékoli omezené nebo implikované záruky a ani v případě, že některá z těchto omezených záruk nesplní svůj základní účel, v žádném případě nenese Master Lock takovou celkovou odpovědnost, která by přesahovala kupní cenu daného výrobku. Některé státy nebo regiony nepovolují omezení nebo vyjmutí vedlejších nebo následných škod a výše uvedená omezení nebo vyjmutí se tedy nemusí týkat všech. Některé státy nebo regiony nepovolují omezení doby trvání omezené záruky a výše uvedená omezení se tedy nemusí týkat všech. Tato omezená záruka poskytuje kupujícím konkrétní práva, která mohou být doplněna jinými právy, lišícími se v každém státě a regionu.

Výrobky zakoupené v EU jsou upravovány zákony na ochranu spotřebitelů, které poskytují zákonnázáruční práva navíc k záruce stanovené na obalu výrobku nebo na webových stránkách výrobku.

Žádné záruky stanovené na obalu výrobku nebo na webových stránkách výrobku neplatí pro Austrálii. Výrobky prodávané v Austrálii jsou upravovány spotřebitelskou zárukou stanovenou v rámci australského spotřebitelského práva.

## Specifikace pro vodu/ohně

### Vodní/požární specifikace

**Požární odolnost:**

(ochrana podle klasifikace UL) 1 hodinu trvající ochrana při teplotách do 927 °C pro všechny základní modely FPW.

**Ochrana dat:**

(Osvědčení ETL) 1 hodinu trvající ochrana CD, DVD, flash disků a USB disků při teplotách do 927 °C. Tyto produkty NEJSOU určeny k ochraně počítačových floppy disků, pásek, audio či video kazet nebo fotografických negativů. (Osvědčení ETL) Základní modely FPW082 zahrnují 24hodinovou ochranu cenností proti vodě až do hloubky 12,7cm.

## Zákaznický servis

### Zákaznický servis

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Jak objednat náhradní klíče a kombinace

Pro objednání náhradních klíčů a/nebo kombinací musíme mít správný model a sériové číslo vašeho trezoru. Sériové číslo svého trezoru naleznete na malém štítku umístěném na vnější straně vašeho trezoru a v původní uživatelské příručce. Po zjištění těchto informací navštivte stránku [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) nebo [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Противопожарное® руководство пользователя



## Содержание

Предупреждения .....	162
Регистрация.....	162
Механический кодовый замок.....	163
Программируемый электронный замок.....	164-165
Освещение.....	166
звуковые сигналы.....	166
Установка сейфа.....	166-167
Диагностика неисправностей.....	167
Гарантия и Замена.....	168
Характеристики пожаро- и водостойчивости.....	169
Служба поддержки клиентов.....	169

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### **Предупреждение в отношении огнестрельного оружия**

исключения типов имущества. Изделие НЕ предназначено для хранения таких предметов, как: огнестрельное и прочее оружие, воспламеняющиеся вещества или медикаменты.

## **ВНИМАНИЕ**

### **НЕ помещайте предметы, требующие осторожного обращения, на хранение непосредственно в сейф.**

Изделия SentrySafe, являющиеся огнестойкими, используют запатентованную огнестойкую изоляцию с большим содержанием влаги. Кроме того, сейфы SentrySafe закрываются герметично и не пропускают воздух, в связи с чем внутри сейфа может скапливаться влага. Влагопоглощающий пакет, помещенный в сейф при отгрузке, должен оставаться в сейфе. НЕ ИЗВЛЕКАЙТЕ ЕГО. Данный пакет поглощает влагу, которая может скапливаться в сейфе. Во избежание накопления влаги внутри сейфа его рекомендуется открывать один раз в две недели.

Любые портящиеся предметы или предметы, неустойчивые к воздействию влаги, к примеру ювелирные изделия с работающими механизмами, часы, марки или фотографии, рекомендуется размещать в сейфе в воздухопроницаемых контейнерах.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Компания SentrySafe не несет ответственности за любые повреждения или ущерб, нанесенный влагой предметам, которые размещаются на хранение в сейф.

### **НЕ храните в сейфе жемчуг.**

В случае пожара возможно повреждение жемчуга при температурах, существенно ниже гарантированной эксплуатационным стандартом классификации UL внутренней температуры 177°C. По этой причине НЕ храните жемчуг в сейфе.

### **НЕ храните в сейфе магнитные носители информации и проявленную фотопленку.**

Этот продукт не предназначен для защиты магнитных носителей или фотонегативов.

### **Сейф - только часть полного обеспечения вашей безопасности.**

Компания SentrySafe рекомендует размещать сейфы в шкафах, кабинетах, подвалах, спальнях комнатах и в любых других удобных для вас местах в условиях недоступности для несанкционированного доступа. Местоположение сейфа не влияет на его способность защищать ценные вещи, размещенные в нем.

## **ВАЖНО**

**Если при эксплуатации изделия вы столкнетесь с вопросами или проблемами, свяжитесь с нами. Многие проблемы можно решить, не возвращая изделие производителю.**

**Наша служба поддержки клиентов готова ответить на ваши вопросы на сайте [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) или [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)**

### **Регистрация:**

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

#### ***Основания для регистрации***

Зарегистрировав изделие SentrySafe, вы можете легко восстановить забытые коды и комбинации.

Зарегистрировав изделие SentrySafe, вы сможете быть уверены в том, что в случае пожара вы гарантированно получите новый сейф взамен старого (при условии подписания необходимых документов).

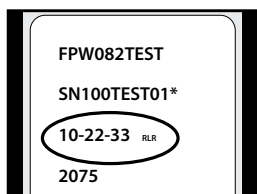
## Механический кодовый замок



**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Храните код (и ключи, если в наличии) в надежном месте (не храните код и ключи в сейфе).

• Комбинацию невозможно изменить.

### Подготовка сейфа к первому использованию



• НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ! В случае возникновения вопросов или сложностей Вы можете связаться с нашей службой поддержки на сайте [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) или [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Комбинация указана на обороте настоящего руководства пользователя.

### ТОЛЬКО ДЛЯ СЕЙФОВ С МАСТЕР-КЛЮЧОМ

Ключи поставляются внутри сейфа. НЕ ХРАНИТЕ ваш мастер-ключ внутри сейфа. В случае экстренной ситуации вы можете открыть сейф с помощью мастер-ключа.



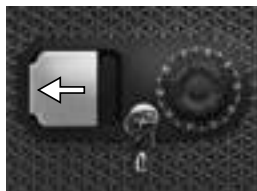
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем, как помещать в сейф ценные вещи, проверьте комбинацию несколько раз.

### Открытие сейфа только при помощи замкового ключа (для указанных моделей)



1 замочную скважину и поверните в положение "открыто".

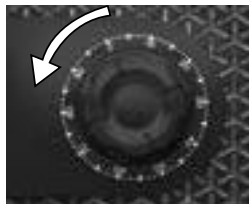


2 Чтобы открыть дверь сейфа, потяните за ручку.

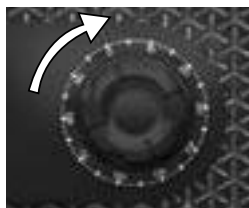
### Открытие сейфа с помощью набора комбинации



1 Поверните диск до отметки "0", затем трижды поверните **направо** (по часовой стрелке) через отметку "0" и продолжайте крутить до первой цифры в комбинации.



2 Поверните диск **налево** Поверните диск, ПРОХОДЯ вторую цифру комбинации ОДИН раз, а во ВТОРОЙ раз остановитесь на этой цифре..



3 Поверните диск **направо** (по часовой стрелке) до третьей цифры в комбинации и остановитесь.



4 Чтобы открыть дверь сейфа, потяните за ручку

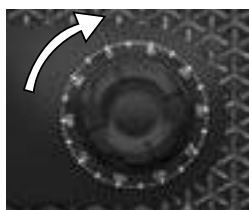
### Заккрытие сейфа при помощи замкового ключа (для указанных моделей)



1 Закройте дверь до фиксации стопорного винта.

2 Поверните ключ в положение "закрыто".

### Заккрытие сейфа с помощью набора комбинации



1 Закройте дверь до фиксации стопорного винта.

2 Поверните диск не менее 2 раз **направо** (по часовой стрелке), чтобы сбросить комбинацию замка.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Сейф не закроется, пока комбинация замка не будет сброшена.

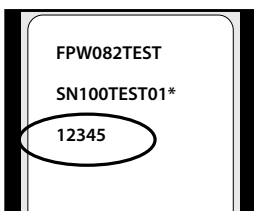
• Сейф не закроется, пока замочная скважина не окажется в положении "закрыто".

## Программируемый электронный замок



**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Храните код (и ключи, если в наличии) в надежном месте (не храните код и ключи в сейфе).

### Подготовка сейфа к первому использованию



• **НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ!** В случае возникновения вопросов или сложностей Вы можете связаться с нашей службой поддержки на сайте [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) или [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Код указан на обороте настоящего руководства пользователя.

### ТОЛЬКО ДЛЯ СЕЙФОВ С МАСТЕР-КЛЮЧОМ

Ключи поставляются внутри сейфа. **НЕ ХРАНИТЕ** ваш мастер-ключ внутри сейфа. В случае экстренной ситуации вы можете открыть сейф с помощью мастер-ключа.



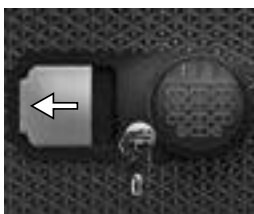
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем, как помещать в сейф ценные вещи, проверьте код несколько раз.

### Открытие сейфа только при помощи замкового ключа (для указанных моделей)



❶ Вставьте ключ в замочную скважину и поверните в положение "открыто".



❷ Чтобы открыть дверцу сейфа, потяните за ручку.

### Открытие сейфа с помощью набора кода на электронной панели



❶ Введите 5-тизначный заводской код, указанный на обороте настоящего руководства пользователя.  
❷ Вы можете связаться с нашей службой поддержки на сайте [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) или [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)



❸ Чтобы открыть дверцу сейфа, потяните за ручку.

**ПРИМЕЧАНИЕ** • В комплект входят заводские батарейки.

• После трех последовательных неудачных попыток ввести неверный код будет активирован режим ожидания. В режиме ожидания мигает красный сигнал. При этом работа системы будет приостановлена на 2 минуты. **НЕ** вынимайте батарейки для перезапуска системы. Это только повлечет за собой более длительную приостановку работы системы.

### Заккрытие сейфа только при помощи замкового ключа (для указанных моделей)



❶ Закройте дверцу до фиксации стопорного винта.  
❷ Поверните ключ в положение "закрыто".

### Заккрытие сейфа с помощью набора кода на электронной панели



❶ Закройте дверцу до фиксации стопорного винта.  
❷ Подождите 5 секунд и попробуйте открыть сейф, не вводя код. Не пытайтесь при помощи замкового ключа убедиться в том, что сейф закрыт.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Если вам кажется, что сейф работает некорректно, в первую очередь убедитесь, что вы используете **НОВЫЕ** литиевые батарейки CR123, а затем свяжитесь со Службой поддержки клиентов SentrySafe.

## Программируемый электронный замок

### Программирование информации



#### Три вида кодов:

##### Заводской код :

Вы ВСЕГДА сможете открыть сейф с помощью 5-тизначного кода, который указан на обратной стороне главной инструкции. Этот код не может быть удален.

##### Код пользователя:

5-тизначный код, который вы устанавливаете самостоятельно и можете изменить или удалить.

##### Вторичный код:

До трёх 5-тизначных кодов, которые могут быть изменены или удалены. Вторичный код может быть установлен только после активации кода пользователя.

- ПРИМЕЧАНИЕ:**
- Клавиша "С" выполняет функцию очистки. Данная функция может быть использована в любой момент для очистки системы и возврата в режим готовности к работе, если изделие не находится в режиме ожидания (после 3 последовательно введенных неверных кодов).
  - 5-тизначный заводской код не может быть удален. Однако вы можете добавлять и удалять дополнительные коды.

**Сейф может запоминать до 5 кодов одновременно: Один заводской код и 4 дополнительных программируемых кода.**

### Установка кода пользователя

#### Чтобы ДОБАВИТЬ код пользователя:

- 1 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 2 Введите 5-тизначный заводской код, указанный на обороте настоящего руководства пользователя.
- 3 Загорится зеленый сигнал. Затем в течение 5 секунд введите собственный 5-тизначный код пользователя.

#### Чтобы УДАЛИТЬ код пользователя:

- 1 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 2 Введите 5-тизначный заводской код.
- 3 Введите 0,0,0,0,0.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Электронный замок НЕ покажет, что код пользователя был удален. Попробуйте ввести такой код, чтобы убедиться, что он был удален.

### Установка вторичного кода

#### Чтобы ДОБАВИТЬ вторичный код:

- 1 Нажмите "P" на клавиатуре два раза.

- 2 Введите 5-тизначный код пользователя, установленный ранее.
- 3 Загорится зеленый сигнал. Затем в течение 5 секунд введите собственный 5-тизначный вторичный код.
- 4 Повторите шаги 1-3, чтобы добавить дополнительный вторичный код.

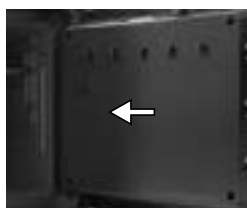
#### Чтобы УДАЛИТЬ вторичный код:

- 1 Нажмите "P" на клавиатуре два раза.
- 2 Введите 5-тизначный код пользователя.
- 3 Введите 0,0,0,0,0.
- 4 Повторите шаги 1-3, чтобы удалить дополнительный вторичный код.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Электронный замок НЕ покажет, что вторичный код был удален. Попробуйте ввести такой код, чтобы убедиться, что он был удален.

- Вторичные коды будут удалены в той последовательности, в которой они были установлены.

### Замена батареек



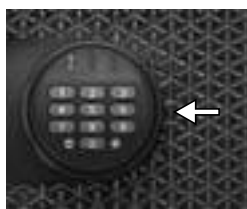
- 1 Найдите на внутренней стороне дверцы блок элемента питания и снимите крышку.
- 2 Вставьте две литиевые батарейки CR123.
- 3 Установите крышку обратно.

### Дополнительный элемент питания

**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Не пользуйтесь перезаряжаемыми элементами питания, а также любыми элементами питания, отличными от литиевой батареи CR123. При замене батареек не смешивайте старые батарейки с новыми.

Если батарейка в сейфе разряжена и сейф не работает, чтобы открыть сейф, вам потребуется дополнительный элемент питания.

**ВАЖНО:** Этот способ не должен использоваться в качестве основного средства для открытия сейфа.



- 1 Откройте силиконовую крышку на ребре замка.
- 2 Достаньте провод и подсоедините батарейка напряжением 9 вольт.
- 3 Введите 5-тизначный код.
- 4 Чтобы открыть дверцу сейфа, потяните за ручку.



## Световые индикаторы/Звуковые сигналы

### Как использовать освещение



В приобретенном вами сейфе может быть установлена долговечная внутренняя LED-подсветка. Подсветка установлена не во всех сейфах.

Подсветка получает питание от батарейки, которая подключена к электронной панели. Если в вашем сейфе не включается свет, поменяйте батарейки. Инструкцию по замене батарейки см. на странице 165.

Свет должен включаться каждый раз, когда вы вводите код и оставляете сейф открытым в течение 30 секунд. У подсветки есть три режима: выключена, 30 секунд и 60 секунд.

#### Чтобы выключить подсветку:

- 1 Нажмите "0" на клавиатуре.
- 2 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 3 Нажмите "3" на клавиатуре.

#### Чтобы включить подсветку на 30 секунд:

- 1 Нажмите "0" на клавиатуре.
- 2 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 3 Нажмите "4" на клавиатуре.

#### Чтобы включить подсветку на 60 секунд:

- 1 Нажмите "0" на клавиатуре.
- 2 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 3 Нажмите "5" на клавиатуре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** • Если вы выбрали режим подсветки на 60 секунд, заряд батарейки будет расходоваться быстрее.

### Звуковые сигналы

#### Только для программируемых электронных замков

В зависимости от ваших предпочтений звук клавиш можно включить или выключить.

#### Чтобы выключить звук:

- 1 Нажмите "0" на клавиатуре.
- 2 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 3 Нажмите "1" на клавиатуре.

#### Чтобы включить звук:

- 1 Нажмите "0" на клавиатуре.
- 2 Нажмите "P" на клавиатуре.
- 3 Нажмите "2" на клавиатуре.

## Установка сейфа

### Инструкции по закреплению сейфа болтами

#### Содержимое набора для закрепления сейфа (только в некоторых моделях):

- 2 фиксирующих винта
- 2 уплотняющие шайбы
- 2 закрепа

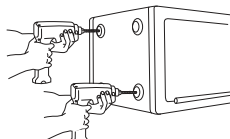


#### Инструменты, необходимые для закрепления сейфа на полу:

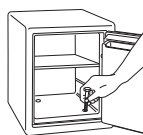
- Дрель
- Гаечный ключ
- Сверло 11мм – для сверления сейфа
- Сверло 7мм – для сверления деревянного пола
- Сверло 13мм – для сверления каменного пола

#### Предупреждение: • НЕ сверлите изнутри сейфа.

- НЕ закрепляйте сейф на стене.



- 1 Поставьте сейф так, чтобы дверца открывалась параллельно полу.
- 2 Откройте сейф. Положите сейф так, чтобы его дно было доступно. С помощью сверла 11 мм просверлите отверстие в двух основаниях перпендикулярно на дне сейфа. **НЕ сверлите изнутри сейфа.**



- 3 Поставьте сейф вертикально в необходимом месте и откройте дверцу.

- 4 С помощью отвертки или карандаша отметьте положение отверстий на полу.

- 5 Уберите сейф и освободите отмеченные точки.

- 6 Просверлите пол:

A. **Деревянный пол:** С помощью сверла 7мм просверлите отверстие глубиной 60мм в каждой отметке.

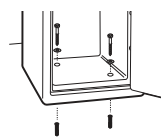
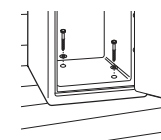
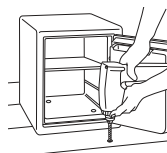
B. **Каменный пол:** С помощью сверла 13мм просверлите отверстие глубиной 60мм в каждой отметке. В каждом отверстии установите закрепы.

- 7 Установите сейф в необходимом положении, совместив отверстия в сейфе с отверстиями в полу.

- 8 Закрепите сейф:

A. **Деревянный пол:** Наденьте на каждый винт шайбу, вставьте винты в сейф и в отверстия. Затяните винты ключом.

B. **Каменный пол:** Наденьте на каждый винт шайбу, вставьте винты в сейф и в закрепы. Затяните винты ключом. Расположите закрепы в отверстиях в полу.



- ПРИМЕЧАНИЕ:**
- Не устанавливайте сейф в стене: это снизит степень огнестойкости. Сверлите отверстия только в нижней части сейфа. НЕ сверлите отверстия в задней части сейфа или в боковых сторонах.
  - Установка/снятие сейфа производится по желанию и за счет покупателя.
  - Компания SentrySafe не несет ответственности за расходы, связанные с переустановкой сейфа.
  - При установке сейфа убедитесь, что уплотняющая шайба расположена лицевой стороной вниз.
  - Если установлены резиновые прокладки, снимите их, перед тем как сверлить.

**Не все изделия SentrySafe оборудованы комплектами для установки.**

Рекомендуемые материалы см. на [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

## Диагностика неисправностей

Проблема:	Причины возникновения:	Решение:
<b>Дверца не закрывается и не блокируется.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что дверцу ничто не блокирует.</li> <li>2. Сейф некорректно установлен.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уберите из сейфа все комплектующие и дополнительные части. Если проблема решена, переустановите дополнительные части и корректно поместите все комплектующие.</li> <li>2. Инструкции по установке см. на странице 166-167.</li> </ol>
<b>После ввода программируемого кода дверца не открывается.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Может закончиться заряд батареек.</li> <li>2. Может использоваться батарейки неподходящего типа.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Чтобы открыть сейф и заменить батарейки, используйте замковый ключ.</li> <li>2. Чтобы открыть сейф и заменить батарейки, используйте элемент питания напряжением 9 вольт.</li> </ol>
<b>Мигает красный индикатор, и раздается 3 звуковых сигнала.</b>	Введен неверный код.	Проверьте код и введите его повторно. Если программируемый код не работает, введите заводской код. Если проблема устранена, перепрограммируйте свой код.
<b>Мигает красный индикатор, и раздается 5 звуковых сигналов.</b>	Ошибка связи с кодовой панелью.	Обратитесь в наш центр Службы поддержки клиентов..
<b>Красный индикатор мигает один раз, и раздается один звуковой сигнал.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кнопка программирования нажата в неверной последовательности.</li> <li>2. Между нажатием кнопок прошло более 5 секунд.</li> </ol>	Начните заново.
<b>Мигает красный индикатор.</b>	Трижды введен неверный код, и система перешла в режим ожидания.	Подождите две минуты и начните заново.
<b>Горит желтый индикатор.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Низкий заряд элемента питания.</li> <li>2. Может использоваться батарейки неподходящего типа.</li> </ol>	Вставьте новые литиевые батарейки CR123.

## Гарантия и Замена

### Ограниченная программа замены после пожара в течение срока службы

Если оригинальное изделие, зарегистрированным владельцем (первоначальным приобретателем) которого вы являетесь, в любой момент эксплуатации повреждено пожаром, Master Lock заменит вам поврежденное изделие или предоставит возмещение убытков, эквивалентное стоимости приобретенного изделия, на собственное усмотрение компании Master Lock.

Чтобы иметь право на участие в Ограниченной программе замены после пожара в течение срока службы, первоначальный приобретатель должен зарегистрировать изделие в течение 30 дней после покупки онлайн по адресу [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) или с помощью карты, поставленной вместе с изделием. Не возвращайте изделие в компанию Master Lock.

Чтобы воспользоваться услугами в рамках Ограниченной программы замены после пожара в течение срока службы, обратитесь в Центр поддержки клиентов Master Lock на сайте [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) или на сайте: [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Не возвращайте изделие в компанию Master Lock.

При обращении в Службу поддержки клиентов Master Lock вам потребуется следующая информация:

1) Описание пожара; 2) номер модели изделия; 3) серийный номер; 4) фотографию поврежденного огнем изделия; а также 5) копию отчета пожарной бригады, страховой компании или полиции.

**ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ПРОГРАММА ЗАМЕНЫ ПОСЛЕ ПОЖАРА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНУ ИЗДЕЛИЯ.** Ограниченная гарантия не покрывает затраты на услуги по удалению, повторной установке или покраске изделия или комплектующей части, а также затраты на услуги по удалению, повторной установке или покраске материалов, которые производились во время ремонта или замены изделия или комплектующей части. **СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ, КОМПАНИЯ MASTER LOCK НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ВИДЕ ДРУГИХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И/ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЗАДАЧ. В РАМКАХ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, НАЛИЧИЕ КОТОРОЙ НЕ ИСКЛЮЧЕНО ПРИМЕНЯЕМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ТАКАЯ ГАРАНТИЯ ОГРАНИЧЕНА СРОКОМ, ПРЕДУСМОТРЕННЫМ ЗАКОНОМ.**

### Ограниченная гарантия сроком на два года

Первоначальному покупателю данного изделия предоставляется гарантия сроком на два (2) года от даты покупки. Если в течение двух лет указанное изделие или любая комплектующая часть изделия выходит из строя по причине брака материала или дефекта производства, Компания «Master Lock Company» (далее «Master Lock») обязуется, исключительно по своему собственному усмотрению, произведёт ремонт или замену изделия или комплектующей части безвозмездно для первоначального покупателя. Для получения инструкций относительно ремонта или замены изделия первоначальному покупателю необходимо обратиться в офис Компании «Master Lock» по удобному адресу. Список адресов представлен ниже. Для осуществления ремонта или замены, возможно, клиенту потребуется вернуть бракованное изделие или комплектующую часть за собственный счет, а также предоставить документы, подтверждающие покупку. Данная ограниченная гарантия распространяется только на брак материала и дефекты производства и не применяется к поломке изделия вследствие эксплуатации с нарушением правил и норм или вследствие внесённых изменений. Данная ограниченная гарантия также не распространяется на убытки, понесённые вследствие пожара (за исключением огнестойких изделий), попадания воды (за исключением водонепроницаемых изделий), кражи или умышленной порчи изделия.

**ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНУ ИЗДЕЛИЯ.** Ограниченная гарантия не покрывает затраты на услуги по удалению, повторной установке или покраске изделия или комплектующей части, а также затраты на услуги по удалению, повторной установке или покраске материалов, которые производились во время ремонта или замены изделия или комплектующей части. **СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ «MASTER LOCK» НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ДРУГОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ИЛИ ЯВНОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ В ОТНОШЕНИИ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И/ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЗАДАЧ. В РАМКАХ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, НАЛИЧИЕ КОТОРОЙ НЕ ИСКЛЮЧЕНО ПРИМЕНЯЕМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ТАКАЯ ГАРАНТИЯ ОГРАНИЧЕНА СРОКОМ, ПРЕДУСМОТРЕННЫМ ЗАКОНОМ.**

### Ограничение Ответственности

Положения, изложенные в настоящей гарантии, являются единственным и исключительным средством возмещения убытков, которое может быть применено клиентами в отношении Компании «Master Lock». Компания «Master Lock» не несёт ответственность за какие-либо убытки: прямые, косвенные, случайные, фактические, вторичные, штрафные (в том числе, за потерю или ущерб какого-либо изделия), за утерю данных, за утерю доходов и выручки, произошедших вследствие какого-либо взыскания, в том числе, взыскания по условиям договора или в качестве штрафных санкций, а также взыскания, установленного применяемым законодательством. Невзирая на срок любой ограниченной или подразумеваемой гарантии, или в случае, если какая-либо из этих ограниченных гарантий не выполнит своей главной цели, максимальный размер ответственности Компании «Master Lock» ни в коем случае не должен превышать цену покупки данного изделия. В некоторых штатах и областях не разрешено исключать случайные или вторичные убытки или ограничивать их размер, поэтому вышеуказанные ограничения могут не распространяться на клиентов, находящихся на данных территориях. В некоторых штатах и областях не разрешено ограничивать срок действия ограниченной гарантии, поэтому вышеуказанные ограничения могут не распространяться на клиентов, находящихся на данных территориях. Настоящая ограниченная гарантия предоставляет клиентам Компании «Master Lock» определённые юридические права. Также клиенты Компании «Master Lock» могут иметь другие права, которые могут изменяться в зависимости от штата или области.

К изделиям, купленным на территории стран-участниц ЕС, применяются законодательство о защите прав потребителей, которое обеспечивает законные права на гарантию в дополнение к гарантийному обязательству, изложенному на упаковке изделия или на веб-сайте, связанном с настоящим изделием.

Любое гарантийное обязательство, изложенное на любой упаковке изделия или на веб-сайте, связанном с настоящим изделием, недействительно на территории Австралии. К изделию, проданному на территории Австралии, применяется потребительская гарантия согласно Австралийскому закону о защите прав потребителя.

## Спецификации в отношении сопротивления воздействию огня при пожаре/воды

### Спецификации в отношении сопротивления воздействию огня при пожаре/воды

#### Предел огнестойкости:

(Защита в соответствии с классификацией UL) Все базовые модели FPW способны выдерживать температуры до 927°C в течение 1 часа.

#### Защита данных:

(Протестировано ETL) Защита дисков CD, DVD, флеш-накопителей и накопителей USB при температуре 927°C в течение 1 часа во всех базовых моделях FPW.

Настоящее изделие не предназначено для безопасного хранения компьютерных гибких дисков, картриджей и пленки, аудио- или видеокассет и проявленной фотопленки. (Протестировано ETL) Базовые модели FPW082 обеспечивают защиту ценностей, находящихся в воде глубиной до 12,7 см в течение 24 часов.

## Служба поддержки клиентов

### Служба поддержки клиентов

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Как заказать сменный комплект ключей и комбинаций

Чтобы заказать сменный комплект ключей и/или комбинаций, укажите номер модели и серийный номер сейфа. Серийный номер сейфа см. на небольшом ярлыке на наружной части сейфа, а также в оригинальном экземпляре руководства пользователя. Обратитесь в Службу поддержки клиентов на сайте [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) или [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

## Fire-Safe® Kullanım Kılavuzu



## İçindekiler

Uyarılar .....	172
Kayıt.....	172
Mekanik Şifreli Kilit .....	173
Programlanabilir Elektronik Kilit .....	174-175
Işığın Çalıştırılması .....	176
Ses Özelliklerinin Çalıştırılması .....	176
Kasanızın Sabitlemesi .....	176-177
Sorun giderme .....	177
Değişirme ve Garanti .....	178
Yangın / Su özellikleri .....	179
Müşteri Hizmetleri .....	179

## UYARI

### Silah uyarısı

Bu ürün tüm malzemelerin saklanması için tasarlanmamıştır. Ateşli silahlar, diğer silahlar, yanıcı maddeler veya ilaç gibi malzemeler bu üniteye saklanmamalıdır.

## DİKKAT:

### Hassas eşyalarınızı doğrudan kasanızda SAKLAMAYIN.

Yangın koruması sunan SentrySafe ürünleri, nem oranının yüksek olduğu özel bir izolasyona sahiptir. Buna ek olarak, SentrySafe gelişmiş kasalar, suya dayanıklılık sağlamak üzere hava geçirmeyecek şekilde sıkıca kapanır ve bu da kasanızın içinde nem oluşumuna neden olabilir. Sevkiyat sırasında kasanızda bulunan kurutucu paket kasanızda bırakılmamalıdır. ATMAYIN. Bu paket kasanızın içinde birikebilecek nemi emmeye yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Nem birikimini engellemek için lütfen iki haftada bir ünitenizi açın.

Kasanızda çalışan mekanizmaya sahip mücevherat, saat, pullar ya da fotoğraflar gibi hassas malzemeleri saklamak isterseniz, bunları kasaya koymadan önce bir hava geçirmez kaba koymanızı öneririz.

**NOT:** SentrySafe kasaya koyulan herhangi bir malzemenin neme bağlı olarak zarar görmesinden veya kaybindan sorumlu değildir.

### Bu kasada incileri SAKLAMAYIN

Bir yangın durumunda, hassas inciler UL onayı performans standardının belirttiği 177 °C iç performans ölçüsünden çok daha düşük sıcaklıklarda zarar görebilirler. Bu nedenle incileri SentrySafe ürünüde SAKLAMAYIN.

### Manyetik medya veya fotoğraf negatiflerini SAKLAMAYIN.

Bu ürün, manyetik medya veya fotoğraf negatiflerini korumak için tasarlanmamıştır.

### Kasanız, toplam güvenlik korumanızın yalnızca bir parçasıdır.

SentrySafe, kasanızı dolap, ofis, bodrum katı, yatak odası vb. gibi sizin için uygun olan ancak meraklı gözlerin doğrudan görüş alanında olmayan yerlerde saklamanızı önerir. Kasanın konumu, kasanın içindeki değerli eşyalarınızı koruma yeteneğini etkilemez.

## ÖNEMLİ

**Kasanızla ilgili herhangi bir sorun veya zorluk yaşarsanız, lütfen bizimle iletişime geçiniz. Birçok sorun ürün geri gönderilmeden hızlı bir şekilde çözülebilir.**

**[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) veya [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) adresini ziyaret edin**

## Kayıt:

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

### *Neden kayıt olmalısınız?*

SentrySafe ürününüzü kaydederek unuttuğunuz kodları ve kombinasyonları kolayca geri alabilirsiniz.

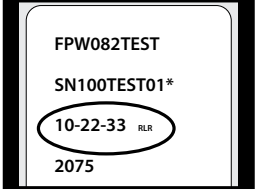
SentrySafe ürününüzü kaydettirerek, talihsiz bir yangın durumunda, kasanızın değiştirilmesini garanti altına alırsınız (resmi evrakların tamamlanması koşuluyla).

## Mekanik Şifreli Kilit



- NOT:**
- Kombinasyonu (ve varsa anahtarları) güvenli bir yerde saklayın (kasa dışında).
  - Kombinasyon değiştirilemez.

### Kasanızı ilk kez kullanıma hazırlama



- İADE ETMEYİN! Sorularınız veya endişeleriniz için, [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) veya [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) adresini ziyaret edin

Kombinasyonunuzu bu kullanım kılavuzunun arkasında bulabilirsiniz.

### YALNIZCA GEÇERSİZ KILMA ANAHTARI OLAN KASALAR İÇİN

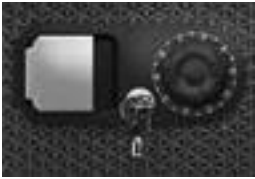
Anahtarlar kasanın içinde gönderilir. Geçersiz kılma anahtarınızı kasanın içinde SAKLAMAYIN. Acil bir durumda, kasa geçersiz kılma anahtarınız kullanılarak açılabilir.



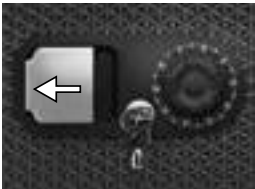
#### UYARI

Değerli eşyalarınızı koymadan önce kombinasyonunuzu birkaç kez test edin.

### Yalnızca geçersiz kılma anahtarını kullanarak kasanın kilidini açma (belirli modeller için)

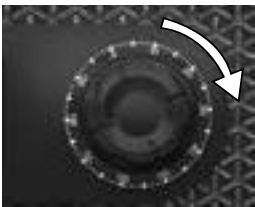


- 1 Anahtarı silindire sokun, "kilit açık" konumuna çevirin.

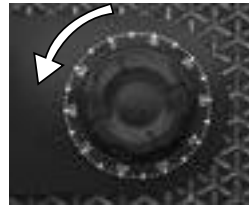


- 2 Kapıyı açmak için kolu dışarı doğru çekin.

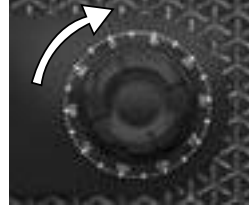
### Kombinasyon kadraniyi kullanarak kasanın kilidini açma



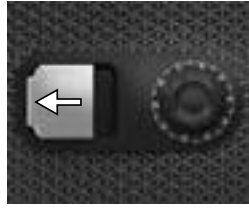
- 1 Kadrani '0'a döndürün, sonra '0'ı üç kez geçerek sağa (saat yönünde) döndürün, kombinasyonunuzdaki ilk sayıya ulaşana kadar döndürmeye devam edin.



- 2 Kadrani sola döndürün (saat yönünün tersine). Kombinasyonunuzun ikinci numarasını BİR KEZ GEÇİN ve kadrani numaraya İKİNCİ KEZ ulaştığında durun.



- 3 Kadrani sağa (saat yönünde) çevirin, kombinasyonunuzdaki üçüncü sayıya ulaştığınızda durun.



- 4 Kapıyı açmak için kolu dışarı doğru çekin.

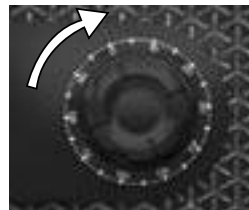
### Geçersiz kılma anahtarını kullanarak kasanızı kilitleme (belirli modeller için)



- 1 Kilitleme civatalarını yerine yerleştirmek için kapıyı kapatın.

- 2 Anahtarı 'kilitli' konuma çevirin.

### Kombinasyon kadraniyi kullanarak kasanızı kilitleme



- 1 Kilitleme civatalarını yerine yerleştirmek için kapıyı kapatın.
- 2 Kilidi karıştırmak için kadrani en az 2 kez sağa (saat yönünde) döndürün.

**NOT:** • Kasa, kombinasyon kadrani karıştırılana kadar kilitlemez.

- Anahtar silindiri kilitli konuma getirilmedikçe kasa kilitlemez.

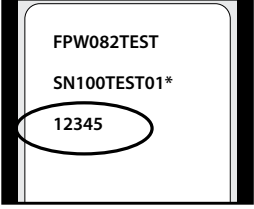


## Programlanabilir Elektronik Kilit



**NOT:** • Kodu (ve varsa anahtarları) güvenli bir yerde (kasa dışında) saklayın.

### Kasanızı ilk kez kullanıma hazırlama



• İADE ETMEYİN! Sorularınız veya endişeleriniz için, [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) veya [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) adresini ziyaret edin

Kodunuzu bu kullanım kılavuzunun arkasında bulabilirsiniz.

### YALNIZCA GEÇERSİZ KILMA ANAHTARI OLAN KASALAR İÇİN

Anahtarlar kasanın içinde gönderilir. Geçersiz kılma anahtarınızı kasanın içinde SAKLAMAYIN. Acil bir durumda, kasa geçersiz kılma anahtarınız kullanılarak açılabilir.



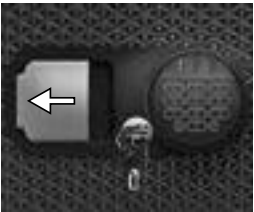
**UYARI**

Değerli eşyalarınızı koymadan önce kodunuzu birkaç kez test edin.

### Yalnızca geçersiz kılma anahtarını kullanarak kasanızın kilidini açma (belirli modeller için)



1 Anahtar silindire sokun, "kilit açık" konumuna çevirin.



2 Kapıyı açmak için kolu dışarı doğru çekin.

### Elektronik tuş takımını kullanarak kasanızın kilidini açma



- 1 Kullanım kılavuzunun arkasında bulunan 5 haneli fabrika kodunu girin.
- 2 Kodun doğru olduğunu göstermek için yeşil bir ışık yanar. Kasanızı 5 saniye içinde açmanız gerekir.



- 3 Kapıyı açmak için kolu dışarı doğru çekin.

**NOT:** • Fabrikada takılan piller dahildir.

- Art arda üç geçersiz giriş denenirse gecikme modu devreye girer. Kasanın gecikme modunda olduğunu bildirmek için kırmızı LED yanıp söner. Bu, sistemin iki dakika boyunca kapanmasına neden olur. Sistemi yeniden başlatmak için pilleri ÇIKARMAYIN, Bu yalnızca sistemin kapanma süresini uzatacaktır.

### Kasanızı yalnızca geçersiz kılma anahtarını kullanarak kilitleme (belirli modeller için)



- 1 Kilitleme civatalarını yerine yerleştirmek için kapıyı kapatın.
- 2 Anahtar "kilitli" konuma çevirin.

### Elektronik tuş takımını kullanarak kasanızı kilitleme



- 1 Kilitleme civatalarını yerine yerleştirmek için kapıyı kapatın.
- 2 5 saniye bekleyin ve kasanın kilitli olduğundan emin olmak için herhangi bir kod girmeden veya geçersiz kılma anahtarını kullanmadan kasanızı açmayı deneyin.

**NOT:** • Kasanız düzgün çalışmıyor gibi görünüyorsa, lütfen SentrySafe Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçmeden önce YENİ CR123 lityum pil kullandığınızdan emin olun.

## Programlanabilir Elektronik Kilit

### Programlama bilgileri



#### Üç kod seçeneği:

##### Fabrika Kodu

Kasa HER ZAMAN bu 5 haneli kodu (kullanım kılavuzunun arkasında bulunur) kullanarak açılır. Bu kod silinemez.

##### Kullanıcı kodu:

Sizin seçtiğiniz 5 basamaklı programlanabilir kod, değiştirilebilir veya silinebilir.

##### İkincil kod:

En fazla 3 tane 5 haneli programlanabilir ikincil kod değiştirilebilir veya silinebilir. İkincil kod yalnızca bir kullanıcı kodu etkinleştirildikten sonra programlanabilir.

- NOT:**
- "C" tuşu bilgileri siler. Bu, gecikme modunda olmadığımız sürece (art arda 3 geçersiz giriş) sistemi temizlemek ve bekleme moduna dönmek için istediğiniz zaman kullanılabilir.
  - 5 haneli fabrika kodu silinemez. Ancak, ek kodlar ekleyebilir ve silebilirsiniz.

**Bu kasa aynı anda en fazla beş kod saklayabilir. Bir fabrika kodu ve 4 ek programlanabilir kod.**

### Kullanıcı kodunu programlama

#### Bir kullanıcı kodu EKLEMEK için:

- 1 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 2 Kullanım kılavuzunuzun arkasında bulunan 5 haneli fabrika kodunu girin.
- 3 Işık yeşil renkte yanıp söner, ardından kendi kişisel 5 haneli kullanıcı kodunuzu girmek için beş saniyeniz olacaktır.

#### Bir kullanıcı kodunu SİLMEK için:

- 1 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 2 5 haneli fabrika kodunu girin.
- 3 0,0,0,0,0 girin.

- NOT:** • Elektronik kilit, kullanıcı kodunu sildiğini GÖSTERMEZ – silindiğinden emin olmak için lütfen kodu test edin.

### İkincil kodun programlanması

#### Bir İkincil kod EKLEMEK için

- 1 Tuş takımındaki "P"ye iki kez basın.
- 2 Önceden programlanmış 5 haneli kullanıcı kodunu girin.
- 3 Işık yeşil renkte yanıp sönecek ve ardından kendi kişisel 5 haneli ikincil kodunuzu girmek için beş saniyeniz olacaktır.

- 4 Ek bir ikincil kod eklemek için 1-3 arasındaki adımları tekrarlayın.

#### Bir İkincil kodu SİLMEK için:

- 1 Tuş takımındaki "P"ye iki kez basın.
- 2 5 haneli kullanıcı kodunu girin.
- 3 0,0,0,0,0 girin.
- 4 Bir başka ikincil kodu silmek için 1-3 arasındaki adımları tekrarlayın.

- NOT:** • Elektronik kilit, ikincil kodu sildiğini GÖSTERMEZ – silindiğinden emin olmak için lütfen kodu test edin.

- İkincil kodlar programlandıkları sırayla silinecektir.

### Pillerinizi değiştirme



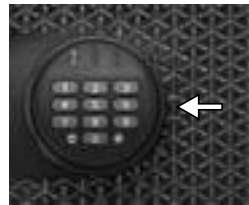
- 1 Kapının iç kısmındaki pil takımı bölmesini bulun ve kapağı çıkarın.
- 2 İki CR123 lityum pil takın.
- 3 Pil takımı kapağını geri takın.

- NOT:** • Şarj edilebilir pilleri veya CR123 lityum olmayan diğer pilleri kullanmayın. Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın.

### Pil yardımcı geçersiz kılma

Kasadaki pil gücü azalıyor ve kasayı çalıştıramıyorsa, kasayı açmak için pil yardımcı geçersiz kılma özelliğini kullanmanız gerekir.

**ÖNEMLİ:** Bu, kasaya erişmek için birincil araç olarak kullanılmamalıdır.



- 1 Kilidin yan tarafında bulunan silikon kapağı açın.
- 2 Kilidin içindeki teli dışarı çekin ve 9 voltluk bir pil takın.
- 3 Beş haneli kodunuzu girin.
- 4 Kapıyı açmak için kolu dışarı doğru çekin.

## Işık/Ses Özelliklerinin Kullanımı

### Işık Nasıl Kullanılır?



Satın aldığınız kasa, uzun ömürlü bir LED iç aydınlatma içerebilir. Tüm kasalarda ışık bulunmaz.

Tuş takımını çalıştıran piller, ışığı da çalıştırır. Ünitenizdeki ışık yanmazsa, lütfen pillerinizi değiştirin. Pilleri değiştirmek için 175. sayfaya bakın.

Kodunuzu her girdiğinizde ışık yanar ve 30 saniye boyunca açık kalır. Işık süresinin üç seçeneği vardır – kapalı, 30 saniye ve 60 saniye.

#### Işığı kapatmak için:

- 1 Tuş takımında "0" tuşuna basın.
- 2 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 3 Tuş takımında "3" tuşuna basın.

#### Işığı 30 saniye boyunca açmak için:

- 1 Tuş takımında "0" tuşuna basın.
- 2 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 3 Tuş takımında "4" tuşuna basın.

#### Işığı 60 saniye boyunca açmak için:

- 1 Tuş takımında "0" tuşuna basın.
- 2 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 3 Tuş takımında "5" tuşuna basın.

**NOT:** • Işık süresi 60 saniye ise, pil ömrü daha hızlı azalacaktır.

### Ses özelliklerinin kullanımı

#### Yalnızca Programlanabilir Elektronik Kilit İçin

Tuş takımının sesi, kullanıcı tercihine göre açılıp kapatılabilir.

#### Sesi kapatmak için:

- 1 Tuş takımında "0" tuşuna basın.
- 2 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 3 Tuş takımında "1" tuşuna basın.

#### Sesi açmak için:

- 1 Tuş takımında "0" tuşuna basın.
- 2 Tuş takımında "P" tuşuna basın.
- 3 Tuş takımında "2" tuşuna basın.

## Kasanızın Sabitlemesi

### Sabitlenme Talimatı:

#### Sabitleme kiti içeriği (yalnızca belirli modellerde):

- 2 sac vidası
- 2 conta pulu
- 2 beton dübeli

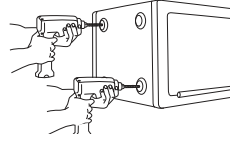


#### Kasayı yere monte etmek için gereken araçlar

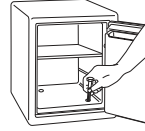
- Matkap
- Anahtar
- 11mm matkap ucu - kasaya delik açmak için
- 7mm matkap ucu - ahşap zemine delik açmak için
- 13mm matkap ucu - beton zemine delik açmak için

#### UYARI: • Kasanın içindeki herhangi bir yerden delme YAPMAYIN.

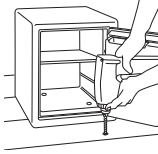
#### • Duvara VİDALAMAYIN.



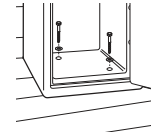
- 1 Kasayı sağ tarafına yatırın (kapı menteşeleri zemine göre yatay konumda olacak şekilde).
- 2 Kasanın kilidini açın ve kapıyı açın. Kasanın altına erişmek için kasayı yan çevirin. 11mm matkap ucunu kullanarak, kasanın altındaki iki dikey ayağa birer delik açın. **Kasanın içindeki herhangi bir yerden delme YAPMAYIN.**



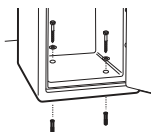
- 3 Kasayı dik hale getirin, kasayı istediğiniz yere yerleştirin ve kapıyı açın.
- 4 Zemini her iki delikten de işaretlemek için bir vida veya kalem kullanın.
- 5 Delme için işaretlenmiş olan iki noktayı görmek için kasayı kenara çekin.



- 6 Zemini delin:
  - A. **Ahşap için:** 7mm matkap ucunu kullanarak, işaretli her bir noktada 60mm derinliğinde bir delik açın.
  - B. **Beton için:** 13mm matkap ucunu kullanarak, işaretli her bir noktada 60mm derinliğinde bir delik açın. Her deliğe bir beton dübeli takın.



- 7 Kasayı, kasadaki deliklerle yerdeki delikler aynı hizaya gelecek şekilde istenen yere yerleştirin.



- 8 Kasayı sabitleme:
  - A. **Ahşap için:** Her bir sac vidasını önce puldan, sonra kasadan geçirip duvara tutturun. Anahtar ile sıkıştırın
  - B. **Beton için:** Her bir sac vidasını önce puldan, sonra beton dübeline geçirip duvara tutturun. Anahtar ile sıkıştırın Beton dübellerini zemindeki deliklere yerleştirin.

- NOT:**
- Kasa duvara monte edilmemelidir. Bunu yapmak yangına dayanıklılığını düşürür. Sadece ayaklardan delik açın. Arkadan veya yanlardan delmeyin.
  - Ünitenin monte edilmesi/sökülmesi tüketicinin kendi takdirine bağlı olarak yapılır ve masrafları tüketiciye aittir.
  - SentrySafe, ünitenin değiştirilmesi durumunda ortaya çıkacak herhangi bir maliyetten sorumlu değildir.
  - Yere montaj yaparken, conta pulunun aşağı baktığından emin olun.
  - Kauçuk pedler takılıysa, delmeden önce bunları çıkarın.

**Tüm SentrySafe ürünleri sabitleme kiti ile birlikte gelmez**

Kasanız için önerilen donanım hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) adresine gidin.

## Sorun giderme

Sorun:	Bu Neden Oluyor?:	Çözüm:
<b>Kapı kapanmıyor veya kilitlemiyor.</b>	1. Kapıda herhangi bir engel olmadığından emin olun. 2. Yanlış montaj yapılmış.	1. Tüm eşyaları ve aksesuarları kasanın içinden çıkarın. Bu işlem sorunu çözerse, aksesuarları yeniden yerleştirin ve öğeleri düzgün bir şekilde sığacak şekilde düzenleyin. 2. Uygun montaj talimatları için sayfa 176-177'e bakın.
<b>Programlanabilir kodu girdikten sonra kapı açılmıyor.</b>	1. Pil gücü düşük olabilir. 2. Yanlış pil tipi kullanılıyor olabilir.	1. Kasayı açmak ve pilleri değiştirmek için geçersiz kılma tuşunu kullanın. 2. Kasanızı açmak için 9 voltluk pil kullanın ve pilleri değiştirin.
<b>Kırmızı gösterge ışığı üç kez yanıp sönüyor ve üç bip sesi geliyor.</b>	Yanlış kod girildi..	Kodu kontrol edin ve yeniden girin. Kullandığımız programlanabilir kod çalışmıyorsa, fabrika kodunu kullanın. Bu işe yararsa, programlanabilir kodunuzu yeniden programlayın.
<b>Kırmızı gösterge ışığı beş kez yanıp sönüyor ve beş bip sesi geliyor.</b>	Tuş takımı iletişim hatası.	Lütfen müşteri hizmetlerimizi arayın.
<b>Kırmızı gösterge ışığı bir kez yanıp sönüyor ve bir bip sesi geliyor.</b>	1. Program düğmesine sırayla basılmadı. 2. Tuş girişleri arasında 5 saniye geçti.	Baştan başlayın.
<b>Kırmızı gösterge ışığı bir kez yanıp sönüyor.</b>	Üç kez yanlış bir kod girildi ve sistem gecikme moduna girdi.	İki dakika bekleyin ve baştan başlayın.
<b>Sarı gösterge ışığı yanıyor.</b>	1. Pil gücü düşük. 2. Yanlış pil tipi kullanılıyor olabilir.	Pilleri yeni CR123 lityum pillerle değiştirin.

## Değiştirme ve Garanti

### Sınırlı Ömür Boyu Yangın Sonrası Değiştirme Programı

Bu ürün, sizin tarafınızdan sahip olduğunuz süre içinde (ürünü satın alan, kayıtlı kullanıcı) herhangi bir zamanda yangından zarar görürse, Master Lock tamamen kendi takdirine bağlı olarak ürünü yenisi ile değiştirir veya ürünün satın alma bedeline eşit bir kredi ya da iade ödemesi yapar.

Bu Sınırlı Ömür Boyu Yangın Sonrası Değiştirme Programı'ndan yararlanabilmek için, ürünü satın alan kişinin satın alma işleminden sonra en geç 30 gün içinde [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) üzerinden ya da ürünle beraber gelen kartı kullanarak ürünü kayıt etmesi gerekir. Ürününüzü Master Lock'a geri göndermeyin.

Sınırlı Ömür boyu Yangın Sonrası Değiştirme Programı kapsamında hizmet almak için lütfen Master Lock Müşteri Hizmetleri'ne başvurun: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) veya [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Ürününüzü Master Lock'a geri göndermeyin.

Master Lock Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçerken, aşağıdaki bilgilere sahip olmanız gerekir:

1) Yangın olayının açıklaması 2) birim model numarası 3) seri numarası 4) yanmış ürünün fotoğrafı ve 5) İtfaiye, sigorta şirketi veya polisten yangın raporu.

**BU SINIRLI GARANTİ, SADECE ONARIM YA DA DEĞİŞİM İLE SINIRLIDIR.** Sınırlı garanti; ürünün ya da ürüne ait parçanın çıkarılması, yeniden takılması ya da yeniden işleme alınması için gerçekleşen işçiliği ya da ürünün ya da ürüne ait parçanın onarımı ya da değişimi için çıkartılan, yeniden takılan ya da yeniden işleme tabi tutulan diğer malzemeleri kapsamayacaktır. MASTER LOCK; KANUNLAR ÇERÇEVESİNDE İZİN VERİLDİĞİ ÖLÇÜDE, TİCARİ GARANTİ VE/VEYA ÖZEL BİR AMACA UYGUNLUĞA İLİŞKİN GARANTİLER DÂHİL OLMAK ÜZERE DİĞER BÜTÜN ZİMNİ VEYA SARIHİ GARANTİLERİ REDDEDER. GENE DE KANUNLAR NEZDİNDE ZİMNİ GARANTİLERİN MEVCUT OLMASI DURUMUNDA SÖZ KONUSU GARANTİLER KANUNLARCA ÖNGÖRÜLEN SÜRE İLE SINIRLI OLACAKTIR.

### İki Yıllık Sınırlı İmalat Garantisi

Bu ürünün ilk alıcısına alım tarihinden itibaren iki (2) yıl boyunca geçerli olacak şekilde garanti verilmiştir. Söz konusu iki yıllık sürede bu ürünün ya da ürünün herhangi bir parçasının malzeme ya da işçilik kusurundan dolayı arızalanması durumunda Master Lock Company LLC ("Master Lock"), tamamıyla kendi takdir yetkisi dâhilinde olmak kaydıyla, ilk alıcıya ücret yansıtılmaksızın ürünü ya da ürünün parçasını onaracak ya da değiştirecektir. Onarım ya da değişim hizmetleri ile ilgili talimatlar için aşağıda belirtilen en uygun tesisten Master Lock ile irtibata geçebilirsiniz. Masrafları müşteri tarafından karşılanmak üzere ürün alım belgesi ile beraber kusurlu ürün ya da ürün parçasını iade etmeniz gerekebilir. Bu sınırlı garanti, sadece malzeme ve işçilik ile ilgili kusurlar için geçerli olup yanlış veya kötü kullanılan ürünleri ya da üzerinde değişiklikler yapılan ürünleri kapsamayacaktır. Bu sınırlı garanti, aynı zamanda (ateşe dayanıklı ürünler hariç olmak üzere) yangından veya (suya dayanıklı ürünler hariç olmak üzere) sudan veya hırsızlık veya vandal eylemlerden kaynaklı zararları kapsamamaktadır.

**BU SINIRLI GARANTİ, SADECE ONARIM YA DA DEĞİŞİM İLE SINIRLIDIR.** Sınırlı garanti; ürünün ya da ürüne ait parçanın çıkarılması, yeniden takılması ya da yeniden işleme alınması için gerçekleşen işçiliği ya da ürünün ya da ürüne ait parçanın onarımı ya da değişimi için çıkartılan, yeniden takılan ya da yeniden işleme tabi tutulan diğer malzemeleri kapsamayacaktır. MASTER LOCK; KANUNLAR ÇERÇEVESİNDE İZİN VERİLDİĞİ ÖLÇÜDE, TİCARİ GARANTİ VE/VEYA ÖZEL BİR AMACA UYGUNLUĞA İLİŞKİN GARANTİLER DÂHİL OLMAK ÜZERE DİĞER BÜTÜN ZİMNİ VEYA SARIHİ GARANTİLERİ REDDEDER. GENE DE KANUNLAR NEZDİNDE ZİMNİ GARANTİLERİN MEVCUT OLMASI DURUMUNDA SÖZ KONUSU GARANTİLER KANUNLARCA ÖNGÖRÜLEN SÜRE İLE SINIRLI OLACAKTIR.

### Limitations Of Warranty

Burada yer alan beyanlar, Master Lock'a karşı tek ve münhasır başvuru yolunuzdur; Master Lock ise, kanun, sözleşme ya da haksız fiilden doğan zararları da kapsayacak şekilde, tazminat teorisinden dolayı (ürün muhteviyatı ile ilgili kayıp ya da hasarlar da dâhil olmak üzere) maddi hasar ya da maddi ziyan, veri kaybı, gelir kaybı ve kâr kaybı dâhil olmak üzere doğrudan, dolaylı, tesadüfi, özel, netice veya cezai zararlardan sorumlu olmayacaktır. Sınırlı ya da zımnî garanti süresine karşın ya da söz konusu sınırlı garantilerin, esas amacını yerine getirmemesi durumunda, Master Lock'ın tüm sorumluluğu, bu ürünün alım fiyatının üzerinde olamaz. Bazı ülke ve iller, tesadüfi veya netice (dolaylı) zararların istisna tutulmasına ya da sınırlandırılmasına izin vermemektedir; bu yüzden yukarıda belirtilen sınırlamalar ya da istisnalar, sizin için geçerli olmayabilir. Bazı ülke ve iller, sınırlı garantinin süresi konusunda sınırlamalar getirilmesine izin vermemektedir; bu yüzden yukarıda yer alan sınırlama, sizin için geçerli olmayabilir. Bu sınırlı garantiler, size bazı özel haklar tanımaktadır; ülkeden ülkeye ve ilden ilden değişkenlik gösteren başka haklarınız da bulunabilir.

AB ülkelerinde satın alınan ürünler tüketici yasalarına tabidir; bu yasalar, bu ürün ile ilişkili ambalaj üzerinde ya da web sitesinde belirtilen garantiye ilaveten yasal garanti hakları sağlamaktadır.

Bu ürün ile ilişkili ambalaj üzerinde ya da web sitesinde belirtilen hiçbir garanti Avustralya'da geçerli değildir. Avustralya'da satılan ürünler, Avustralya Tüketici Yasası'nda yer alan tüketici garantilerine tabidir.

## Yangın / Su özellikleri

### Yangın / Su özellikleri

**Yangına Karşı Dayanıklılık:**

(UL Sınıfı koruma) Tüm FPW temel modelleri için 1 saatlik bir süre boyunca 927°C'ye kadar sıcaklıklar için geçerlidir.

**Veri Koruma:**

(ETL Onaylı) Tüm FPW temel modellerde, CD'ler, DVD'ler, hafıza çubukları ve USB sürücüler için 1 saat, 927 °C sıcaklığa kadar yangın koruması. Bu ürünler, bilgisayar disketi, kartuşları, kasetleri, ses veya video kasetlerini veya fotoğraf negatiflerini koruma amacıyla ÜRETİLMEMİŞTİR. (ETL Onaylı) FPW082 temel modeller, değerli eşyalar için 5 inç suya kadar 24 saat suya karşı koruma sağlar.

## Müşteri Hizmetleri

### Müşteri Hizmetleri

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Yedek anahtarlar ve kombinasyonlar nasıl sipariş edilir?

Yedek anahtarları ve/veya kombinasyonları sipariş etmek için kasanızın doğru model ve seri numarasına sahip olmamız gerekir. Kasanızın Seri Numarasını, kasanızın dışında bulunan küçük etikette ve orijinal kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz. Bu bilgileri bulduktan sonra, lütfen [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) veya [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) adresini ziyaret edin

Fire-Safe® 取扱説明書



## 目次

警告 .....	182
製品の登録 .....	182
ダイヤル式ロック .....	183
テンキー式ロック .....	184-185
ライトを操作する .....	186
サウンド機能を操作する .....	186
金庫をボルトで固定する .....	186-187
トラブルシューティング .....	187
交換・保証 .....	188
耐火・耐水性能 .....	189
カスタマーサービス .....	189



## 警告

### 銃に関する警告

本製品は、あらゆる資材を安全に保管するためのものではありません。銃器、その他武器、可燃性物質、薬品などの製品は本製品に保管しないでください。

## 注意

### デリケートなものを直接金庫に収納しないでください。

耐火機能を備えたSentrySafeの製品は、水分含有量の高い独自の断熱材を使用しています。また、SentrySafeの高機能金庫は気密性を高めることで防水性を実現しており、金庫の中に湿気がたまることもあります。出荷時に同梱されていた乾燥剤パックは金庫に入れたままにしてください。乾燥剤パックは破棄しないでください。金庫の中にたまった湿気を吸収するためのものです。水分の蓄積を防ぐため、2週間に1回は金庫を開けてください。

アクセサリ、時計、切手、写真など、デリケートなものを保管する場合は、密閉容器に入れてから金庫に入れることをおすすめします。

**注意:** SentrySafeでは、金庫に保管した製品の水分による損害についての責任は負いません。

### 本金庫には真珠や一部の宝石類を保管しないでください。

火災が発生した場合、UL分類の性能基準が示した内部性能測定温度177°Cよりもはるかに低い温度で損傷する可能性が発生します。したがって、SentrySafe製品には真珠や耐熱温度の低い宝石類を保管しないでください。

### 磁気メディアや写真のネガは保管しないでください。

本製品は、磁気メディアや写真のネガを保護するものではありません。

### 金庫は総合的なセキュリティ対策の一部に過ぎません。

SentrySafeでは、クローゼット、オフィス、地下室、寝室など、便利でありながら覗き見されない場所に金庫を保管することを推奨しています。金庫の設置場所は、金庫内の貴重品を保護する能力に影響しません。

## 重要

金庫に不具合や課題が発生した場合は、当社までご連絡ください。多くの問題は、製品を返却することなく、迅速に解決できます。

下記のWebサイトをご参照のうえお問い合わせください。

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)または [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## 製品の登録:

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

### 登録いただく理由

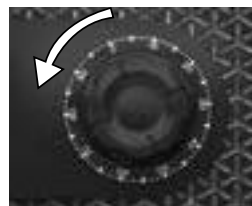
SentrySafe製品を登録することで、忘れたコードや組み合わせを簡単に検索できます。

SentrySafe製品を登録することで、万が一火災が発生した場合、代わりの金庫を保証できます(正式な書類提出が必要)。

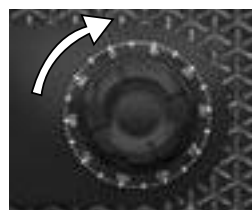
## ダイヤル式ロック



- 注意:**
- ・暗証番号(装備されている場合はキーも)を安全な場所(金庫以外)に保管してください。
  - ・暗証番号は変更できません。



- ② ダイヤルを左(反時計回り)に回します。暗証番号の2番目の数字を1回通過し、ダイヤルがその数字に到達した2回目に止めます。

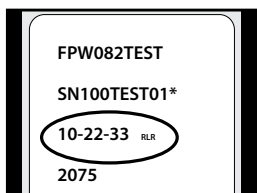


- ③ ダイヤルを右(時計回り)に回し、暗証番号の3つ目の数字になったら止めます。



- ④ ハンドルを外側に引くと、扉が開きます。

### 金庫を初めて開く場合



返品する前に、ご不明の点を、まずは [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) または [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) にてご確認ください。

暗証番号は、この取扱説明書の裏面に記載されています。

### オーバーライドキー付き金庫のみ

キーは出荷時には金庫の内部に同梱されています。金庫の中にお使いのオーバーライドキーを保管しないでください。有事の際、お使いのオーバーライドキーで金庫を開けることができます。



#### 警告

貴重品を中に入れる前に、暗証番号を何度かテストしてください。

### 緊急解錠キーのみで金庫を解錠する (一部モデル対象)



- ① キーをシリンダーに挿入し、「ロック解除」位置まで回します。



- ② ハンドルを外側に引くと、扉が開きます。

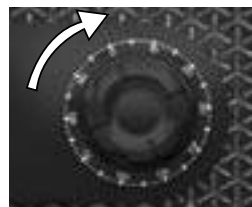
### 緊急解錠キーのみで金庫を施錠する (一部モデル対象)



- ① ロックボルトにはまるように扉を閉めます。

- ② キーを「ロック」位置まで回します。

### ダイヤルを使用して金庫を施錠する



- ① ロックボルトにはまるように扉を閉めます。

- ② ダイヤルを2回以上右(時計回り)に回すと、施錠されます。

**注意:** ・金庫は、ダイヤルを所定の回数以上回すまで施錠されません。

### ダイヤルを使用して金庫を解錠する



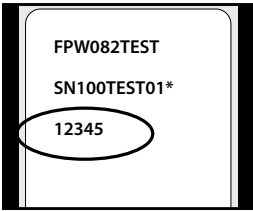
- ① ダイヤルを「0」まで回し、「0」を右(時計回り)に3回通過し、暗証番号の最初の数字になるまで回し続けます。

## テンキー式ロック



**注意:**・暗証番号(および装備されている場合はキー)を安全な場所(金庫以外)に保管してください。

### 金庫を初めて開く場合



・返品する前に、ご不明の点を、まずは[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)または[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)にてご確認ください。

暗証番号は、この取扱説明書の裏面に記載されています。

### オーバーライドキー付き金庫のみ

キーは出荷時には金庫の内部に同梱されています。金庫の中にお使いのオーバーライドキーを保管しないでください。有事の際、お使いのオーバーライドキーで金庫を開けることができます。

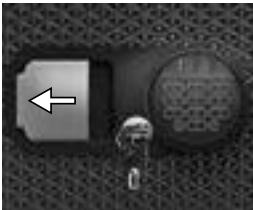


**警告**  
貴重品を入れる前に何度か暗証番号をテストしてください。

### 緊急解錠キーのみで金庫を解錠する (一部モデル対象)



① キーをシリンダーに挿入し、「ロック解除」位置まで回します。



② ハンドルを外側に引くと、扉が開きます。

### キーパッドを使用して金庫を解錠する



① 取扱説明書の裏面に記載されている5桁の暗証番号(工場出荷時コード)を入力してください。

② 正しい暗証番号を入力すると緑のライトが点灯しますので、5秒以内に扉を開けてください。



③ ハンドルを外側に引くと、扉が開きます。

**注意:**・工場出荷時の電池が付属しています。

・登録されていない暗証番号が3回連続して入力された場合、遅延モードが発生します。赤色のLEDが点滅し、金庫が遅延モードになっていることを知らせます。これにより、システムが2分間シャットダウンされます。システムを再起動するためにバッテリーを取り外さないでください。システムのシャットダウン時間が長くなります。

### 緊急解錠キーのみで金庫を施錠する (一部モデル対象)



① ロックボルトにはまるように扉を閉めます。

② キーを「ロック」位置まで回します。

### キーパッドを使用して金庫を施錠する



① ロックボルトにはまるように扉を閉めます。

② 5秒待つ、暗証番号を入力せずに金庫を開けてみるか、緊急解錠キーを使って金庫が施錠されていることを確認してください。

**注意:**・金庫が正常に動作していないように見える場合は、SentrySafeカスタマーサービスに連絡する前に、新しいCR123リチウム電池を使用しているかどうか確認してください。

## テンキー式ロック

### 暗証番号の登録方法



#### 3つの暗証番号

##### 工場出荷時コード:

取扱説明書の裏面に記載されている暗証番号です。金庫のロックは常にこの5桁のコードで解錠できます。このコードは削除できません。

##### ユーザーコード:

ユーザーが追加登録できる5桁の暗証番号で、変更や削除が可能です。

##### 二次コード:

二次コードとして5桁の暗証番号を3つまで追加登録でき、変更または削除できます。二次コードは、ユーザーコードが登録された後にのみプログラムできます。

**注意:**・「C」キーは、クリアキーです。遅延モード(連続3回の無効な入力)でない限り、いつでもシステムをクリアしてスタンバイモードに戻ることができます。

- ・5桁の工場出荷時コードは削除できません。ユーザーコード/二次コードの追加や削除は可能です。

この金庫は、一度に5つのコードを保存できます。1つの工場出荷時コードと4つの追加登録可能なコードがあります。

### ユーザーコードを登録する

#### ユーザーコードを追加する場合:

- ① キーパッドで「P」を押します。
- ② 取扱説明書の裏面に記載されている5桁の工場出荷時コードを入力します。
- ③ ランプが緑色に点滅したら、5秒以内に5桁のユーザーコードを入力します。

#### ユーザーコードを削除する場合:

- ① キーパッドで「P」を押します。
- ② 5桁の工場出荷時コードを入力します。
- ③ 0,0,0,0,0を入力します。

**注意:**・キーパッドはユーザーコードが削除されたことを表示しません。削除されたことを確認するためにコードをテストしてください。

### 二次コードを登録する

#### 二次コードを追加する場合:

- ① キーパッドで「P」を2回押します。
- ② あらかじめプログラムされている5桁のユーザーコードを入力します。

- ③ ランプが緑色に点滅したら、5秒以内に5桁の二次コードを入力します。

- ④ 二次コードを追加する場合は、手順1～3を繰り返します。

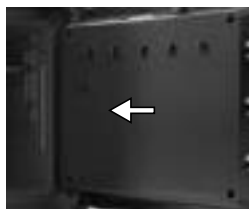
#### 二次コードを削除する場合:

- ① キーパッドで「P」を2回押します。
- ② 5桁のユーザーコードを入力します。
- ③ 0,0,0,0,0を入力します。
- ④ 追加した二次コードを削除する場合は、手順1～3を繰り返します。

**注意:**・キーパッドは、二次コードが削除されたことを表示しません。削除されたことを確認するためにコードをテストしてください。

- ・二次コードは、プログラムされた順に削除されます。

### 電池を交換する



- ① 扉の内側にある電池パック収納部の位置を確認し、カバーを取り外します。
- ② CR123リチウム電池を2本入れます。
- ③ 電池パックのカバーを元に戻します。

**注意:**・充電式電池やCR123以外のリチウム電池は使用しないでください。新しい電池と古い電池を混ぜないでください。

### 電池の補助オーバーライド

金庫の電池残量が少なくなり、金庫を操作できなくなった場合は、電池の補助オーバーライド機能を使って金庫を開ける必要があります。

**重要:**この方法を金庫を開ける主な手段として使用しないでください。



- ① ロックの側面にあるシリコンキャップを開けます
- ② ロック内部のワイヤーを引き抜き、9V電池を取り付けます。
- ③ 5桁のコードを入力します。
- ④ ハンドルを外側に引くと、扉が開きます。

## ライト/サウンド機能を操作する

### ライトを操作する



ご購入いただいた金庫には、長寿命のLED室内灯が搭載されている場合があります。すべての金庫にライトが搭載されているわけではありません。

キーパッドを動作させる電池は、ライトを動作させる電池と同じものです。金庫のライトが点灯しない場合は、電池を交換してください。185ページを参照して、電池を交換してください。

コードを入力するたびに点灯し、30秒間点灯したままになります。点灯時間は、消灯、30秒、60秒の3種類から選択できます。

#### ライトを消す場合：

- ① キーパッドで「0」を押します。
- ② キーパッドで「P」を押します。
- ③ キーパッドで「3」を押します。

#### ライトを30秒間点灯させる場合：

- ① キーパッドで「0」を押します。
- ② キーパッドで「P」を押します。
- ③ キーパッドで「4」を押します。

#### ライトを60秒間点灯させる場合：

- ① キーパッドで「0」を押します。
- ② キーパッドで「P」を押します。
- ③ キーパッドで「5」を押します。

**注意：**点灯時間が60秒の場合、電池の寿命はより速く減少します。

### サウンド機能を操作する

#### テンキー式ロックのみ

キーパッドの音は、お好みに応じてON/OFFできます。

#### 音をオフにする場合：

- ① キーパッドで「0」を押します。
- ② キーパッドで「P」を押します。
- ③ キーパッドで「1」を押します。

#### 音をオンにする場合：

- ① キーパッドで「0」を押します。
- ② キーパッドで「P」を押します。
- ③ キーパッドで「2」を押します。

## 金庫をボルトで固定する

### 金庫をボルトで固定する方法の説明

#### ボルトダウンキットの内容 (一部モデルのみ)：

- ラグスクリュー2本
- ガスケットワッシャー2個
- 石工用アンカー2個

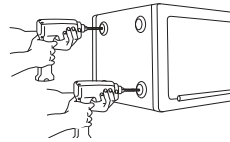


#### 金庫を床にボルトで固定するのに必要な道具：

- ドリル
- スパナ
- 11mmドリルビット - 金庫の穴あけ用
- 7mmドリルビット - フローリングへの穴あけ用
- 13mmドリルビット - 石造りの床への穴あけ用

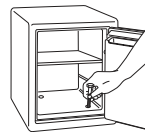
**警告：**金庫の内側からは、絶対にドリルで穴を開けないでください。

• 壁をボルトで貫通させないでください。



① 金庫を右側に倒します(扉の蝶番が床と水平になるようにします)。

② 金庫を解錠し、扉を開けます。金庫を横にして、金庫の底に手が届くようにします。11mmビットで、金庫の底面にある2つの脚を垂直に貫くように穴を開けます。金庫の内側のどの場所からもドリルを使わないでください。



③ 金庫を縦に倒し、お好きな場所に置き、扉を開けます。

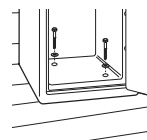
④ 両方の穴を通して、ネジまたは鉛筆で床に印をつけます。

⑤ 金庫を横に移動させて、穴を開けるための印をつけた両方の場所を確保します。

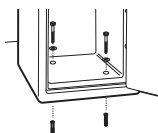
⑥ 床にドリルを打ち込む：

A. **木材の場合：**7mmドリルビットを使って、印をつけた場所に深さ60mmの穴を開けます。

B. **石材の場合：**13mmドリルビットを使って、印をつけた場所に深さ60mmの穴を開けます。各穴に石工用アンカーを設置します。



⑦ 金庫の穴と床の穴を合わせて、お好きな位置で金庫を元に戻します。



⑧ 金庫を固定する:

- A. **木材の場合:**各ラグスクリューをワッシャーに通し、金庫に通して穴に入れます。スパナで締め付けます。
- B. **石材の場合:**ラグスクリューをワッシャーに通し、金庫に通して、石工用アンカーに打ち込みます。スパナで締め付けます。床に開けた穴に石工用アンカーを入れます。

**注意:** • 金庫を壁にボルトで固定しないでください。耐火性能を損なうことになります。脚部のみに穴を開けてください。背面や側面には穴を開けないでください。

- 金庫のボルト締め/ボルト抜きは、購入者の費用と判断で行ってください。
- SentrySafeは、金庫を交換する場合に発生するいかなる費用についても責任を負いません。
- ボルトで固定する際、ガスケットワッシャーが下向きであることを確認してください。
- ゴムパッドが装着されている場合は、取り外してから穴あけを行ってください。

ボルトダウンキットが付属していない製品もあります。

お使いの金庫の推奨ハードウェアについては、[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) をご覧ください。

## トラブルシューティング

問題:	原因:	解決方法:
扉が閉まらず、施錠できない。	1. 扉に障害物がないことを確認します。 2. ボルトの締め付けが正しくありません。	1. 金庫の中の物や付属品をすべて取り出します。これで問題が解決した場合は、付属品を設置し直し、扉がきちんと閉まるように物品を整理します。 2. 正しいボルトの締め方については、186-187ページを参照してください。
暗証番号を入力しても、扉が開かない。	1. 電池残量が少なくなっている可能性があります 2. 電池の種類を間違えている可能性があります	1. オーバライドキーで金庫を開け、電池を交換します。 2. 9V電池を使用して金庫を開け、電池を交換します。
表示灯が3回点滅し、ピープ音が3回鳴る。	間違った暗証番号が入力されています。	暗証番号を確認し、再入力します。使用中のユーザー/二次コードが機能しない場合は、工場出荷時コードを使用してください。入力に成功したら、ユーザー/二次コードを再プログラムします。
赤色の表示灯が5回点滅し、ピープ音が5回鳴る。	キーパッドの通信エラー。	当社カスタマーサービスにご連絡ください。
赤色の表示灯が1回点滅し、ピープ音が1回鳴る。	1. 暗証番号登録時に正しい手順で操作されていません。 2. 入力のに間に5秒が経過しています。	やり直します。
赤色の表示灯が点滅している。	不正な暗証番号が3回入力され、システムが遅延モードになっています。	2分待つて、やり直します。
黄色の表示灯が点灯している	1. 電池残量が低下しています。 2. 電池の種類を間違えている可能性があります	新しいCR123リチウム電池と交換します。

## 交換・保証

### 火災後交換生涯プラン(制限付き)

登録しているご購入者本人(新規ご購入者)が本製品を所有いただいている間、万が一お使いの製品が火災で損傷した場合、Master Lock は、Master Lockの独自の裁量により、代替品を発送するか、支払われた購入価格と同額のクレジットまたは返金を提供します。

火災後交換生涯プラン(制限付き)の対象となるには、新規購入されたお客様はご購入後30日以内にwww.registermysafe.comへアクセスするか、製品に付属のカードを使用して製品を登録する必要があります。

火災後交換生涯プラン(制限付き)のサービスを受けるには、Master Lock カスタマーサービス(www.masterlock.eu または www.sentrysafe.com) までご連絡ください。

お使いの製品をMaster Lockに返送しないでください。

Master Lockカスタマーサービスにご連絡いただく際には、以下の情報をご用意ください。

1) 火災事象の説明書、2) 金庫の型番、3) シリアル番号、4) 焼けた金庫の写真、5) 消防署、保険会社、または警察署からの報告書の写し。

本火災後交換生涯プラン(制限付き)は修理および交換のみに限定されます。本制限付き保証は、当該製品もしくは部品の取り外し、再設置、再仕上げ作業、また当該製品もしくは部品の、修理または交換を目的とした取り外し、再設置、再仕上げが施されたその他の材料にも適用されません。Master Lockは法律の許す範囲内で、商品適格性保証や特定目的への適合性の保証を含む、その他のあらゆる明示的または黙示的な保証の一切を否認します。法律上当然に黙示的保証が存在する限りにおいては、法律の定める期間に限定して保証されます。

### 保証規定

本製品は、お買い上げの日から2年間、最初の購入者に保証されます。その2年間にこの製品または製品の一部分が材料または製造上の欠陥により故障した場合、Master Lock Company LLC (以下、「Master Lock」) は、独自の裁量で、製品または部品を無料で修理または交換します。修理または交換の方法については、後述のWebサイトにてMaster Lockにお問い合わせください。欠陥のある製品または部品を、お客様の費用負担で、購入証明書とともに返送していただく必要がある場合があります。この限定保証は、素材および製造上の欠陥にのみ適用され、乱用された製品、改造された製品、または誤用された製品には適用されません。本保証は、材料および製造上の欠陥にのみ適用されます。また、火災(耐火製品を除く)、水害(耐水製品を除く)による損傷は保証の対象外となります。また、盗難、破壊行為による損害も保証対象外となります。

### 保証の制限について

ここに記載された内容は、Master Lock に対するお客様の唯一かつ排他的な救済であり、Master Lock は、直接的、間接的、付随的、特別、結果的、例示的、またはその他のいかなる損害に対しても、法定、契約または不法行為を含むあらゆる回復理論から生じる、財産損害または財産損失(あらゆる製品の内容の損失または損害を含む)、データ損失、収入損失および利益損失について一切の責任を負わないものとします。いかなる限定保証または黙示的保証の期間にもかかわらず、あるいはこれらの限定保証のいずれかがその本質的な目的を果たせない場合、いかなる場合も Master Lock の全責任は本製品の購入価格を超えないものとします。一部の州および地方では、付随的または結果的損害の除外または制限を認めていないため、上記の制限または除外はお客様に適用されない場合があります。本書は、本書の内容に関して万全を期して作成しましたが、万一誤り、記載もれなどお気づきの点がありましたらご連絡ください。

本書の内容は、予告なく変更することがあります。また、お客様は、州および地方によって異なる他の権利を有する場合があります。

また、お客様は、州や地域によって異なるその他の権利を有する場合があります。本製品に関連するパッケージやウェブサイトに記載されている保証に加えて、法的な保証の権利を提供する消費者法が適用されます。

本製品に関連するパッケージやウェブサイトに記載されている保証は、オーストラリアでは有効ではありません。オーストラリアで販売される製品については本製品はオーストラリアで販売されており、オーストラリア消費者法に基づく消費者保証が適用されます。

日本で購入された方は保証内容が異なる場合があります。詳しくは<https://www.sentryjp.com/contact/index.php>からお問い合わせください。

## 耐火・耐水性能

### 火災/水に関する仕様

**耐火性:**

(UL規格認定) すべてのFPWベースモデルにおいて、最高927°Cの温度で1時間の耐久性があるものとします。

**データ保護:**

(ETL規格認定) すべてのFPWベースモデルにおいて、最高927°Cの温度で1時間CD、DVD、メモリースティック、USBドライブを保護できるものとします。本製品は、フロッピーディスク(ディスケット)、カートリッジ、テープ、オーディオカセットやビデオカセット、写真のネガを保護するためのものではありません。

**耐水性:**

(ETL規格認定) FPW082ベースモデルには、最大水深13cmまでの水中で貴重品を24時間保護する機能があります。

## カスタマーサービス.

### カスタマーサービス

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

[www.sentryjp.com](http://www.sentryjp.com) (日本で正規輸入品を購入されたお客様のみ)

### 交換用キーと暗証番号の注文・照会方法

交換用のキーや組み合わせ数字を注文するには、お使いの金庫の正しいモデルとシリアル番号が必要です。金庫のシリアル番号は、金庫の外側に貼られた小さなラベルと、取扱説明書に記載されています。この情報を確認してから、[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) または [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) にアクセスしてください。



Fire-Safe® دليل مالك



## جدول المحتويات

	العربية
182.....	تحذيرات.....
182.....	تسجيل المنتج.....
183.....	القفل الميكانيكي بالشفرة.....
184-185.....	القفل الإلكتروني القابل للبرمجة.....
186.....	تشغيل الضوء.....
186.....	تشغيل ميزات الصوت.....
186-187.....	تثبيت خزيتك بالمسامير.....
187.....	استكشاف المشكلات وإصلاحها.....
188.....	الاستبدال والضمان.....
189.....	مواصفات الحريق/المياه.....
189.....	خدمة العملاء.....



### تحذير بخصوص الأسلحة

هذا المنتج غير مخصص للتخزين الآمن لكل المواد. فالأشياء مثل الأسلحة النارية، أو الأسلحة الأخرى، أو المواد القابلة للاشتعال، أو الأدوية، يجب عدم تخزينها في هذه الوحدة.

### ملحوظة

لا تخزن الأشياء الحساسة مباشرة في خزانةك.

تمتاز منتجات SentrySafe التي توفر حماية ضد الحرائق بقدرات عزل تخضع لحقوق الملكية وتشتمل على محتوى عالي الرطوبة. وعلاوة على ما سبق، تمتاز خزانات SentrySafe المتطورة بأنها محكمة الإغلاق لتوفير المقاومة ضد الماء، وهو ما قد يتسبب كذلك في تراكم الرطوبة داخل خزانةك. يجب ترك رزمة المادة المجففة الموضوعة داخل الخزانة في أثناء الشحن كما هي في خزانةك. لا تتخلص منها. فالغرض منها المساعدة في امتصاص الرطوبة التي قد تتراكم داخل خزانةك. يُرجى فتح الوحدة مرة واحدة كل أسبوعين لتجنب تراكم الرطوبة.

إذا اخترت تخزين الأشياء الحساسة، مثل المجوهرات ذات القطع المتحركة، أو ساعات اليد، أو الأختام، أو الصور في خزانةك، فإننا نوصيك بوضعها في حاوية محكمة الغلق قبل وضعها في الخزانة لأغراض التخزين.

**ملحوظة:** لن تتحمل شركة SentrySafe مسؤولية أي تلفيات أو خسائر تلحق بالأشياء الموضوعة في الوحدة بسبب الرطوبة.

**يُمنع منعاً باتاً تخزين اللآلي في هذه الخزانة.**

في حال نشوب حريق، قد تحدث تلفيات بالآلي الحساسة عند درجات الحرارة الأقل بكثير من مقياس الأداء الداخلي البالغ 170 درجة مئوية الذي يضمنه معيار الأداء وفق تصنيف UL المشار إليه. ومن ثم، يُمنع منعاً باتاً تخزين اللآلي في منتج SentrySafe الخاص بك.

**يُمنع تخزين الوسائط المغناطيسية أو النسخ النيجاتيف من الصور في المنتج.**

فهذا المنتج ليس مخصصاً لحماية الوسائط المغناطيسية أو النسخ النيجاتيف من الصور.

**خزانةك ليست إلا جزءاً من حمايتك الأمنية الشاملة.**

توصيك شركة SentrySafe بتخزين خزانةك في خزان، أو مكاتب، أو أقبية، أو حجرات نوم، أو أي مواقع أخرى يسهل وصولك إليها لكنها خارج نطاق الرؤية المباشر للأعين المتلصصة. لا يؤثر موقع الخزانة في قدرتها على حماية مقتنياتك الثمينة بداخلها.

هام

إذا واجهت أي مشاكل أو عقبات بخصوص الخزانة، فالرجاء الاتصال بنا.

يمكن حل كثير من المشاكل بسرعة وبدون إرجاع المنتج.

تفضل زيارة [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) أو [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### تسجيل المنتج:

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

الأسباب التي تدفعك إلى التسجيل

يمكنك عند تسجيل منتجك من شركة SentrySafe استرداد الرموز والشفرات المنسية بسهولة.

يمكنك عبر قيامك بتسجيل منتجك من SentrySafe، أن تضمن حصولك، في حال وقوع أي حادثة حريق مشؤومة، على خزانة بديلة (بشرط تقديم المستندات الرسمية).

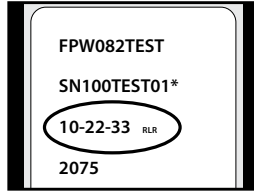
## القفل الميكانيكي بالشفرة

**ملحوظة:** • قم بتخزين الشفرة (والمفاتيح إذا كانت متوفرة) في موقع آمن (بخلاف داخل الخزانة).  
• لا يمكن تغيير الشفرة.



### تجهيز خزيتك لأول استخدام

• احرص على عدم إرجاع المنتج! إذا كانت لديك أسئلة أو مخاوف، فتفضل بزيارة [www.mas-terlock.eu](http://www.mas-terlock.eu) أو [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)  
• اعثر على شفرتك على ظهر دليل المالك هذا.



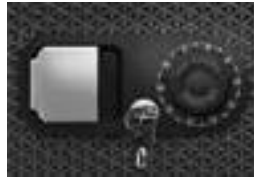
بالنسبة إلى الخزائن المرفق معها مفتاح التجاوز فقط يتم شحن المفاتيح داخل الخزانة. لا يتم تخزين مفتاح التجاوز داخل الخزانة. يمكن أن يتم فتح الخزانة باستخدام مفتاح التجاوز في حالات الطوارئ.



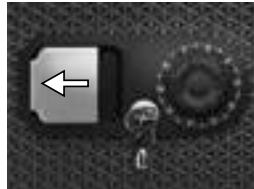
اختبر الشفرة عدة مرات قبل وضع مقتنياتك الثمينة بداخل الخزانة.

### إلغاء قفل الخزانة باستخدام مفتاح التجاوز فقط (لطرزات محددة)

1 أدخل المفتاح في الأسطوانة، وقم بتدويره إلى وضعية "إلغاء القفل".



2 اسحب المقبض إلى الخارج لفتح الباب.

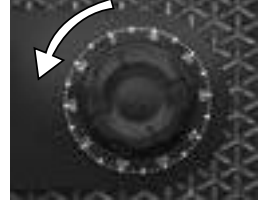


### إلغاء قفل الخزانة باستخدام قرص إدخال الشفرة

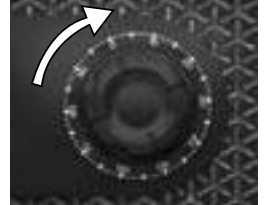
1 قم بتدوير القرص إلى القيمة "0"، ومن ثم تدويره إلى اليمين (في اتجاه عقارب الساعة) متجاوزاً الرقم "0" ثلاث مرات، وتابع التدوير إلى أن تصل إلى الرقم الأول في الشفرة.



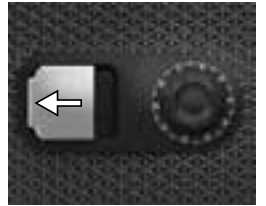
2 قم بتدوير القرص إلى اليسار (عكس اتجاه عقارب الساعة). انتقل إلى ما بعد الرقم الثاني من الشفرة مرة واحدة، وتوقف في المرة الثانية التي يصل فيها القرص إلى الرقم.



3 قم بتدوير القرص إلى اليمين (في اتجاه عقارب الساعة)، وتوقف عندما تصل إلى الرقم الثالث في شفرتك.



4 اسحب المقبض إلى الخارج لفتح الباب.



### قفل الخزانة باستخدام مفتاح التجاوز (لطرزات محددة)

1 أغلق الباب لإعادة تعشيق مسامير القفل.

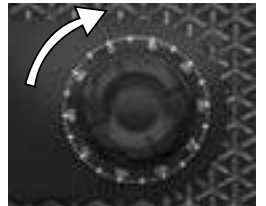
2 قم بتدوير المفتاح إلى وضعية "القفل".



### قفل الخزانة باستخدام قرص إدخال الشفرة

1 أغلق الباب لإعادة تعشيق مسامير القفل.

2 قم بلف القرص مرتين على الأقل إلى اليمين (في اتجاه عقارب الساعة) لتمويه القفل.



ملحوظة:

- لن يتم قفل الخزانة إلى أن يتم تمويه قرص إدخال الشفرة.
- لن يتم قفل الخزانة ما لم يتم تدوير أسطوانة المفتاح إلى وضعية القفل.

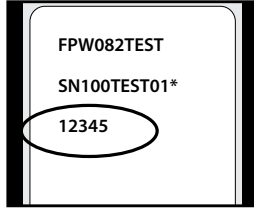
## القفل الإلكتروني القابل للبرمجة

**ملحوظة:** • قم بتخزين الرمز (والمفاتيح إذا كانت متوفرة) في موقع آمن (بخلاف داخل الخزانة).



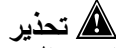
### تجهيز خزنتك لأول استخدام

• احرص على عدم إرجاع المنتج! إذا كانت لديك أسئلة أو مخاوف، فتفضل بزيارة [www.mas-terlock.eu](http://www.mas-terlock.eu) أو [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)



اعثر على الرمز الخاص بك على ظهر دليل المالك هذا.

بالنسبة إلى الخزائن المرفق معها مفتاح التجاوز فقط يتم شحن المفاتيح داخل الخزانة. لا يتم تخزين مفتاح التجاوز داخل الخزانة. يمكن أن يتم فتح الخزانة باستخدام مفتاح التجاوز في حالات الطوارئ.



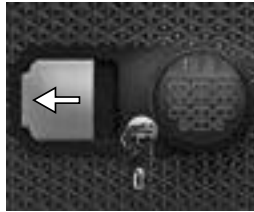
**تحذير** اختبر الرمز عدة مرات قبل وضع مقتنياتك الثمينة بداخل الخزانة.

### إلغاء قفل الخزانة باستخدام مفتاح التجاوز فقط (لطرزات محددة)

1 أدخل المفتاح في الأسطوانة، وقم بتدويره إلى وضعية "إلغاء القفل".



2 اسحب المقبض إلى الخارج لفتح الباب.

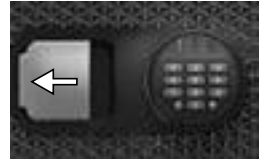


### إلغاء قفل الخزانة باستخدام لوحة المفاتيح الإلكترونية

1 أدخل رمز المصنع المكوّن من 5 أرقام الموجود على ظهر دليل المالك. سوف يضيء ضوء أخضر للإشارة إلى أن الرمز صحيح. سوف تتاح لك 5 ثوانٍ لفتح الخزانة.



2 قم بتدوير القرص إلى اليمين (في اتجاه عقارب الساعة)، وتوقف عندما تصل إلى الرقم الثالث في شفرتك.



3 اسحب المقبض إلى الخارج لفتح الباب.

### ملحوظة:

- يتم تضمين البطاريات المركّبة في المصنع.
- سوف يتم تشغيل وضع التأخير إذا تم إجراء ثلاثة إدخلات متتابعة غير صالحة. سوف يضيء مصباح LED الأحمر وينطفئ لإعلامك بأن الخزانة دخلت في وضع التأخير. يؤدي هذا إلى إيقاف تشغيل النظام لمدة دقيقتين. لا تُخرج البطاريات لإعادة تشغيل النظام؛ فهذا لن يؤدي إلا إلى زيادة طول المدة الزمنية لإيقاف تشغيل النظام.

### قفل الخزانة باستخدام مفتاح التجاوز فقط (لطرزات محددة)

1 أغلق الباب لإعادة تعشيق مسامير القفل.

2 قم بتدوير المفتاح إلى وضعية "القفل".



### قفل الخزانة باستخدام لوحة المفاتيح الإلكترونية

1 أغلق الباب لإعادة تعشيق مسامير القفل.

2 انتظر 5 ثوانٍ وحاول فتح الخزانة من دون إدخال أي رمز أو استخدام مفتاح التجاوز لضمان قفل الخزانة.



**ملحوظة:** • إذا بدا أن خزنتك لا تعمل بطريقة صحيحة، فالرجاء فحصها للتأكد من أنك تستخدم بطاريات الليثيوم طراز CR123 الجديدة قبل الاتصال بخدمة العملاء في شركة SentrySafe.

## القفل الإلكتروني القابل للبرمجة

### معلومات البرمجة

خيارات الرمز الثلاثة:

#### رمز المصنع:

سيتم دائماً فتح الخزينة باستخدام الرمز الرقمي هذا المكوّن من 5 أرقام (الموجود على الجزء الخلفي من دليل المالك). لا يمكن حذف هذا الرمز.



#### رمز المستخدم:

رمز قابل للبرمجة مكوّن من 5 أرقام من اختيارك ويمكنك تغييره أو حذفه.

#### الرمز الثانوي:

ما يصل إلى 3 رموز ثانوية قابلة للبرمجة مكوّنة من 5 أرقام من اختيارك ويمكنك تغييرها أو حذفها. لا يمكن للرمز الثانوي أن يخضع للبرمجة إلا بعد تنشيط رمز المستخدم.

**ملحوظة:** • المفتاح "C" هو مفتاح المسح. يمكن استخدام هذا المفتاح في أي وقت لمسح النظام والعودة إلى وضع الاستعداد، وذلك ما لم تكن في وضع التأخير (3 إدخلات متتابعة غير صالحة).

• لا يمكن حذف رمز المصنع المكوّن من 5 أرقام. ومع ذلك، يمكنك إضافة رموز إضافية وحذفها.

يمكن لهذه الخزينة تخزين ما يصل إلى خمسة رموز في المرة الواحدة. وتنقسم هذه الرموز الخمسة إلى رمز المصنع و4 رموز قابلة للبرمجة إضافية.

### برمجة رمز المستخدم

#### لإضافة رمز مستخدم:

1 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.

2 أدخل رمز المصنع المكوّن من 5 أرقام الموجود على ظهر دليل المالك الخاص بك.

3 سوف يومض الضوء باللون الأخضر، ومن ثمّ سوف تتاح لك خمس ثوانٍ لإدخال رمزك الشخصي المكوّن من 5 حروف.

#### لحذف رمز مستخدم:

1 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.

2 أدخل رمز المصنع المكوّن من 5 أرقام.

3 دخل 0.0.0.0.0.

**ملحوظة:** • لن يشير القفل الإلكتروني إلى أنه قد حذف رمز المستخدم. يُرجى اختبار الرمز للتأكد مما إذا كان قد حذف أم لا.

### برمجة الرمز الثانوي

#### لإضافة رمز ثانوي:

1 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح مرتين.

2 أدخل رمز المستخدم المكوّن من 5 أرقام والذي تمت برمجته سلفاً.

3 أسوف يومض الضوء باللون الأخضر، ومن ثمّ سوف تتاح لك خمس ثوانٍ لإدخال رمزك الثانوي الشخصي المكوّن من 5 حروف.

4 كرّر الخطوات من 3-1 لإضافة رمز ثانوي إضافي.

#### لحذف رمز ثانوي:

1 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح مرتين.

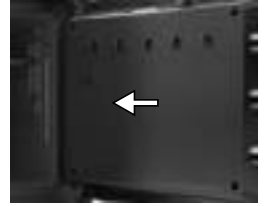
2 أدخل رمز المستخدم المكوّن من 5 أرقام والذي تمت برمجته سلفاً.

3 أدخل 0.0.0.0.0.

4 كرّر الخطوات من 3-1 لحذف أي رمز ثانوي إضافي.

**ملحوظة:** • لن يشير القفل الإلكتروني إلى أنه قد حذف الرمز الثانوي. يُرجى اختبار الرمز للتأكد مما إذا كان قد حذف أم لا. • سوف تُحذف الرموز الثانوية بالترتيب الذي برمجته به.

### تغيير البطاريات



1 ابحث عن حجيبة مجموعة البطاريات في الجزء الداخلي من الباب وأزل الغطاء.

2 أدخل بطاريتي ليثيوم طراز CR13.

3 أعد تركيب غطاء مجموعة البطاريات.

**ملحوظة:** • تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن أو أي نوع آخر بخلاف بطارية الليثيوم طراز CR123. لا تمزج البطارية القديمة بالجديدة.

### تجاوز الوحدة الاحتياطية من البطارية

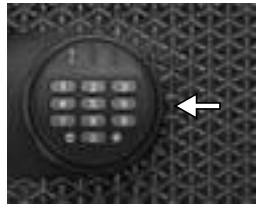
في حال انخفاض طاقة البطارية وعدم قدرتها على تشغيل الخزينة، فسوف تحتاج إلى استخدام ميزة تجاوز الوحدة الاحتياطية من البطارية لفتح الخزينة. هام: يجب استخدام هذه الطريقة كوسيلة أولية لنيل إمكانية فتح الخزينة.

1 افتح الغطاء المصنوع من السيليكون الموجود على جانب القفل.

2 اسحب السلك الموجود داخل القفل إلى الخارج وقم بتوصيل بطارية بقدرة 9 فولت.

3 أدخل رمزك المكوّن من خمسة أرقام.

4 اسحب المقبض إلى الخارج لفتح الباب.



## تشغيل ميزات الضوء/الصوت

### كيفية تشغيل الضوء

قد تشمل الخزانة التي اشتريتها على إضاءة داخلية بمصباح LED تستمر طويلاً. لا تشمل كل الخزائن على إضاءة البطاريات التي تشغل لوحة المفاتيح هي نفسها التي تشغل الضوء. إذا لم يضيء الضوء الموجود في وحدتك،



فالرجاء تغيير البطاريات. راجع الصفحة رقم 195 لتغيير البطاريات.

سيضيء الضوء متى أدخلت رمزك وسيظل مضاءً لمدة 30 ثانية. هناك ثلاثة خيارات لمدة الضوء: إيقاف، و30 ثانية، و60 ثانية. للإطفاء الضوء:

- 1 اضغط على الرقم "0" على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.
- 3 اضغط على الرقم "3" على لوحة المفاتيح.

لتشغيل الضوء لمدة 30 ثانية:

- 1 اضغط على الرقم "0" على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.
- 3 اضغط على الرقم "4" على لوحة المفاتيح.

لتشغيل الضوء لمدة 60 ثانية:

- 1 اضغط على الرقم "0" على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.
- 3 اضغط على الرقم "5" على لوحة المفاتيح.

**ملحوظة:** • إذا كانت مدة الضوء 60 ثانية، فسيقل عمر البطارية بمعدل أسرع.

### تشغيل ميزات الصوت

#### للقلل الإلكتروني القابل للبرمجة فقط

يمكن تشغيل نغمات لوحة المفاتيح وإيقاف تشغيلها حسب تفضيل المستخدم. إيقاف تشغيل الصوت:

- 1 اضغط على الحرف "O" على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.
- 3 اضغط على الرقم "1" على لوحة المفاتيح.

تشغيل الصوت:

- 1 اضغط على الحرف "O" على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على الحرف "P" على لوحة المفاتيح.
- 3 اضغط على الرقم "2" على لوحة المفاتيح.

## تثبيت خزنتك بالمسامير

### تعليمات تثبيت الخزانة

محتويات مجموعة أدوات التثبيت (في طرازات محددة فقط):

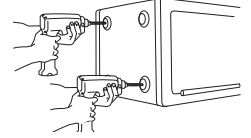
- عدد 2 من براغي التثبيت
- عدد 2 من حلقات الحشية
- عدد 2 من أدوات التثبيت في حجارة المبنى

الأدوات اللازمة لتثبيت الخزانة في الأرضية:

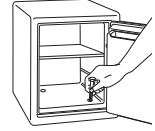
- مفتاح ربط
- لقمة مثقاب مقاس 11مم - للثقب في الخزانة
- لقمة مثقاب مقاس 7مم - للثقب في الأرضية الخشبية
- لقمة مثقاب مقاس 13مم - للثقب في حجارة المبنى

تحذير: • لا تثقب من أي مكان داخل الخزانة. • لا تثقب الجدران لتثبيت الخزانة.

- 1 اقلب الخزانة على جانبها الأيمن (تكون مفصلات الباب في اتجاه أفقي مع الأرضية).
- 2 قم بإلغاء قفل الخزانة وافتح الباب. اقلب الخزانة على جانبها ليسهل الوصول إلى الجزء السفلي منها. باستخدام اللقمة مقاس 11 مم، اثقب فتحة عبر قاعدتين عموديتين في الجزء السفلي من الخزانة. لا تثقب من أي مكان داخل الخزانة.

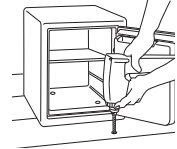


- 3 ألقب الخزانة بحيث تتخذ وضعا عموديا، وضع الخزانة في المكان المطلوب وافتح الباب.
- 4 استخدم برغيًا أو قلمًا رصاصيًا لوضع علامة على الأرضية من خلال الفتحتين.
- 5 أبعد الخزانة جانبًا للإفصاح لكلتا النقطتين اللتين تم تحديدهما للثقب.
- 6 احفر في الأرضية:

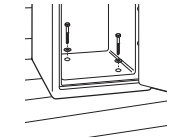


أ. بالنسبة إلى الأرضية الخشبية: باستخدام لقمة مثقاب مقاس 7مم بوصة، قم بثقب فتحة بعمق بوصة 60 مم في كل نقطة محددة.

ب. بالنسبة إلى حجارة المبنى: باستخدام لقمة مثقاب مقاس 13مم بوصة، قم بثقب فتحة بعمق بوصة 60مم في كل نقطة محددة. قم بتركيب أداة تثبيت في حجارة المبنى في كل فتحة.

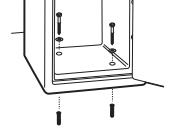


7 أعد وضع الخزانة في الموضع المطلوب، مع محاذاة الثقوب الموجودة في الخزانة مع الثقوب الموجودة في الأرضية.



## ٨ تثبيت الخزينة:

أ. بالنسبة إلى الأرضية الخشبية: قم بتمرير كل برغي من برغبي التثبيت عبر حلقة، ثم عبر الخزينة، ثم عبر الفتحة. اربطهما ربطاً محكماً بمفتاح الربط.



ب. بالنسبة إلى حجارة المبنى: قم بتمرير كل برغي من برغبي التثبيت عبر حلقة، ثم عبر الخزينة، ثم عبر أداة التثبيت في حجارة المبنى. اربطهما ربطاً محكماً بمفتاح الربط. ضع أدوات التثبيت في حجارة المبنى في الفتحات الموجودة في الأرضية.

**ملحوظة:** • يجب ألا يتم تثبيت الخزينة بمسامير ملولبة في الحائط، فهذا سيؤثر بالسلب في تقدير الحريق. احفر الفتحات في القاعدتين فقط. لا تنقب الفتحات عبر الجزء الخلفي أو الجانبين.

• يتحمل المستهلك مصروفات تثبيت/فك مسامير الوحدة ويتم ذلك حسب تقديره الشخصي.

• لا تتحمل شركة SentrySafe أي تكاليف تتكبدها في حال قررت استبدال الوحدة.

• عند التثبيت بالمسامير، تأكد من أن حلقة الحشية متجهة إلى أسفل.

• في حال وجود وسائد مطاطية في المكان، قم بإزالتها قبل التثبيت.

لا تأتي جميع منتجات SentrySafe مزودةً بمجموعة أدوات التثبيت.

يرجى الانتقال إلى موقع [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) لمعرفة المزيد حول المكونات المادية الموصى بها لخزيتك.

## استكشاف المشكلات وإصلاحها

الحل:	سبب حدوث هذا:	المشكلة:
1. قم بإخراج كل العناصر والملحقات من داخل الخزينة. إذا أدى ذلك إلى حل المشكلة، فأعد وضع الملحقات وقم بتنظيم العناصر بحيث يتم استيعابها بشكل صحيح. 2. راجع الصفحة رقم 196-197 للاطلاع على التعليمات الصحيحة لتثبيت الخزينة.	1. تأكد من عدم وجود عائق في الباب. 2. تم التثبيت بشكل غير صحيح.	يتعذر إغلاق الباب وقفله.
1. استخدم مفتاح التجاوز لفتح الخزينة واستبدال البطاريات. 2. استخدم بطارية بقدرة 9 فولت لفتح خزيتك واستبدل البطاريات.	1. قد تكون طاقة البطارية منخفضة. 2. قد يكون نوع البطارية غير صحيح.	الباب لا يفتح بعد إدخال الرمز القابل للبرمجة.
تحقق من الرمز وأعد إدخاله. إذا كان الرمز القابل للبرمجة الذي تستخدمه لا يعمل، فاستخدم رمز المصنع. إذا تكلم الأمر بالنجاح، فأعد برمجة الرمز القابل للبرمجة.	تم إدخال رمز غير صحيح.	يومض ضوء مؤشر أحمر ثلاث مرات ويُسمع صوت ثلاث صفارات.
يرجى التواصل مع خدمة العملاء الخاصة بنا..	خطأ في الاتصال بلوحة المفاتيح.	يومض ضوء مؤشر أحمر خمس مرات ويُسمع صوت خمس صفارات.
ابدأ من جديد.	1. تم الضغط على زر خارج تسلسل البرمجة. 2. انقضت 5 ثوانٍ بين إدخال الأزرار.	يومض ضوء مؤشر أحمر مرة واحدة ويُسمع صوت صافرة واحدة.
انتظر دقيقتين وابدأ من جديد.	تم إدخال رمز غير صحيح ثلاث مرات ودخل النظام إلى وضع التأخير.	يومض ضوء مؤشر أحمر.
قم بتركيب بطاريات الليثيوم طراز CR123 الجديدة.	1. طاقة البطارية منخفضة. 2. قد تكون البطارية من النوع غير الصحيح.	يضيء ضوء مؤشر أصفر.



## برنامج الاستبدال المحدود بعد الحريق طوال العمر التشغيلي للمنتج

إذا تعرّض هذا المنتج للتلف بسبب حريق في أي وقت بينما لا يزال مملوكاً لك، بشرط أن تكون أنت المالك الأصلي المسجل (أي المشتري الأصلي)، فإن Master Lock ستسحق منتجاً بديلاً إليك، أو ستقدم لك رصيدياً انتمائياً، أو سترد إليك المبلغ بقيمة مساوية لسعر الشراء المدفوع، وذلك حسب التقدير الخاص والمنفرد لشركة Master Lock.

لكي يكون المشتري الأصلي مؤهلاً لبرنامج الاستبدال المحدود بعد الحريق طوال العمر التشغيلي للمنتج، يجب أن يكون قد سجل المنتج في غضون 30 يوماً من الشراء، عبر الإنترنت على الموقع [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) أو باستخدام البطاقة المرفقة مع المنتج. لا تسحق منتجك مرةً أخرى إلى Master Lock.

لحصول على الخدمة بموجب برنامج الاستبدال المحدود بعد الحريق طوال العمر التشغيلي للمنتج، يُرجى الاتصال برعاية عملاء Master Lock عبر الموقع: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) أو [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

لا تسحق منتجك مرةً أخرى إلى Master Lock.

عند الاتصال برعاية عملاء Master Lock، يجب أن تكون المعلومات التالية متاحةً بين يديك:

1) وصف لحادثة الحريق، و2) رقم طراز الوحدة، و3) الرقم التسلسلي، و4) صورة للوحدة المحترقة، و5) نسخة من تقرير المطافئ، أو شركة التأمين، أو الشرطة.

يقتصر برنامج استبدال ما بعد الحريق هذا على الإصلاح أو الاستبدال فقط. لا يشمل هذا الضمان المحدود العمالة اللازمة لفك هذا المنتج أو أي جزء منه أو إعادة تركيبه أو تشطيبه، أو المواد الأخرى التي تم فكها، أو إعادة تركيبها، أو إعادة تشطيبها بغرض إصلاح المنتج أو أي جزء منه أو استبدال أيٍّ منهما. في حدود ما يسمح به القانون، تخلي شركة MASTER LOCK مسؤوليتها عن أي ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية، بما في ذلك الضمانات المتعلقة بقبالية التسويق أو صلاحية الاستخدام في غرض معين أو كليهما معاً. تتقيد هذه الضمانات بالمدة التي يحددها القانون، في حدود ما لا يتجاوز عمل القانون من ضمانات ضمنية.

## ضمان تصنيع محدود لمدة عامين

يتمتع المشتري الأصلي بضمان على هذا المنتج مدته عامين (2 عام) اعتباراً من تاريخ الشراء. خلال فترة الضمان المحددة بعامين، إذا لم يتمكن المشتري الأصلي من تشغيل المنتج بسبب أي عيب يف المنتج أو أي جزء منه، سواء ناك العيب يف المواد أو المصنعية، تلتزم شركة ماستر لوك ش.د. Master Lock Company LLC - م.م. ("ماستر لوك") بإصلاح هذا العيب أو استبدال المنتج أو الجزء المعيب للمشتري الأصلي وذلك حسب تقديرها المطلق للاطلاع على التعليمات المتعلقة بالاستفادة من خدمات الإصلاح والاستبدال، يمكنك التواصل مع شركة ماستر لوك عبر أنسب المواقع المبينة أدناه قد تطالب الشركة بإعادة المنتج أو الجزء المعيب على حساب العميل، كما قد تطالبه بتقديم ما يثبت شراء المنتج. لا يشمل هذا الضمان المحدود إلا عيوب المواد والمصنعية، ولا يشمل المنتجات التي تعرضت إلى إساءة الاستخدام أو العبث أو الاستخدام الخاطيء. كما لا يشمل هذا الضمان المحدود الأضرار الناتجة عن الحرائق (باستثناء المنتجات المقاومة للحريق) أو التعرض للمياه (باستثناء المنتجات المقاومة للمياه) أو الأضرار الناتجة عن السرقة أو أعمال التخريب.

يقتصر هذا الضمان على أعمال الإصلاح والاستبدال فقط. لا يشمل هذا الضمان المحدود العمالة اللازمة لنقل هذا المنتج أو أي جزء منه أو إعادة تركيبه أو تشطيبه، كما لا يشمل أيضاً العمالة اللازمة لنقل أية مواد أخرى من مواد المنتج تم إزالتها أو إعادة تركيبها أو إعادة تشطيبها، لغرض إصلاح المنتج أو أي جزء منه أو استبدال أيٍّ منهما. في حدود ما يسمح به القانون، تخلي شركة ماستر لوك مسؤوليتها عن أية ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية بما يف ذلك الضمانات المتعلقة بقبالية التسويق و/أو صلاحية الاستخدام يف غرض معين. يف حدود ما قد يترتب على أعمال القانون من ضمانات ضمنية، تتقيد هذه الضمانات بالمدة التي يحددها القانون.

## ود المسؤولية

تقتصر التدابير التي يحق للمشتري اتخاذها ضد شركة Master Lock على ما ورد في هذه الوثيقة من بيانات، ولا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي أضرار مباشرة، أو غير مباشرة، أو عارضة، أو خاصة، أو تبعية، أو جزائية، أو أي أضرار أخرى، بما في ذلك أضرار المتعلقة بالممتلكات، أو فقدان الممتلكات (وتشمل فقدان مكونات أي منتج أو تلفها)، أو فقدان البيانات، أو الأرباح، أو العوائد المترتبة على تطبيق أي من نظريات الاسترداد بما فيها الاسترداد القانوني، أو الاسترداد التعاقدي، أو الاسترداد بموجب قانون الضرر. بغض النظر عما ينص عليه أي بند ضمان محدود أو ضمني، أو إذا تخدم أي من الضمانات المحدودة الغرض الأساسي منها، لا يتجاوز جميع ما تتحمله شركة Master Lock بموجب أي ضمان سعر شراء المنتج تحت أي ظرف كان. لا تسمح القوانين السارية في بعض الدول أو الولايات باستثناء الأضرار العارضة أو التبعية أو تقييدها؛ وعليه، قد لا تسري عليك الحدود والاستثناءات سالف الذكر. لا تسمح القوانين السارية في بعض الدول أو الولايات بتطبيق حدود على فترة سريان الضمان؛ وعليه، قد لا تسري عليك الحدود والاستثناءات سالف الذكر. تمنحك هذه الضمانات المحدودة حقوقاً قانونية محددة، كما قد تتمتع بحقوق أخرى تختلف من دولة لأخرى أو من ولاية لأخرى.

تخضع المنتجات المشتراة في حدود دول الاتحاد الأوروبي لقوانين حماية المستهلك التي تمنح المشتري حقوق ضمان قانونية إلى جانب الضمان المرفق بعلبة المنتج أو المنصوص عليه في أحد المواقع الخاصة بالمنتج.

لا يسري الضمان المرفق بعلبة المنتج أو المنصوص عليه في أحد المواقع الخاصة بالمنتج في أستراليا. يخضع المنتج المباع في أستراليا إلى ضمان المستهلك المنصوص عليه في قانون حماية المستهلك الأسترالي.

## مواصفات الحريق/المياه

## مواصفات الحريق/المياه

## القدرة على تحمل الحريق:

يخضع (حسب الحماية المصنفة وفق معيار UL (Underwriters Laboratories)) لدرجات حرارة تصل إلى 927 درجة مئوية لمدة ساعة واحدة لكل طرازات FPW الأساسية.

## حماية البيانات:

يوفر للأقراص المضغوطة وأقراص DVD ووحدات الذاكرة ومحركات أقراص USB حمايةً ضد الحرائق (وهو ما تم التحقق منه بواسطة ETL) لمدة ساعة حتى درجة حرارة تبلغ 927 درجة مئوية لكل طرازات FPW الأساسية. هذه المنتجات ليست مخصصة لحماية الأقراص المرنة للكمبيوتر أو الأقراص مرنة للكمبيوتر الصور. لتحظى هذه المواد بالتخزين المقاوم للحريق، اطلب من بائع التجزئة الخاص بك منتجات تخزين الوسائط SentrySafe Fire-Safe®. تتضمن طرازات FPW082 الأساسية (تم التحقق من ذلك بواسطة ETL) حماية من المياه على مدار 24 ساعة للمقتنيات الثمينة حتى عمق مياه يصل إلى 12,7cm.

## خدمة العملاء

## خدمة العملاء

www.masterlock.eu  
www.sentrysafe.com

## كيفية طلب استبدال المفاتيح والشفرات

لبيتسنى لك طلب مفاتيح و/أو شفرات بديلة، يجب أن تقدم لنا الطراز والرقم التسلسلي الصحيحين لخزينتك. ابحث عن الرقم التسلسلي لخزينتك على الملصق الصغير بعد أن تحدد موقع هذه المعلومات، تُرجى زيارة [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) أو [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Fire-Safe® 使用者手冊



## 目錄

警告 .....	202
登記註冊 .....	202
機械鎖設定 .....	203
電子鎖設定 .....	204-205
燈光控制 .....	206
聲音調節功能 .....	206
固定保險箱 .....	206-207
故障檢修 .....	207
保修 .....	208
防火/防水等級 .....	209
客戶服務 .....	209

## 警告

### 槍支火器警告

本產品不適用於儲存某些物品。請勿將槍支火器、其他武器、可燃材料或藥品儲存在本產品中。

## 注意

請勿將精密物品直接儲存在保險箱中。

SentrySafe防火產品採用水分含量較高的專利隔火材料。此外，SentrySafe產品的先進鎖閉技術同樣會阻隔水分，這也可能導致保險箱中水汽聚積。請將保險箱中原本放置的乾燥劑繼續留在保險箱中。請勿丟棄。乾燥劑有利於吸收保險箱內聚積的水汽。請保證每兩週打開保險箱通風一次，避免水汽過度聚積。

如果您選擇使用本產品來儲存精密物品，例如含手工部件的珠寶首飾、手錶、郵票或相片等，我們建議您先將該物品存入密封容器中，然後再放入保險箱中儲存。

注意：如果任何物品由於保險箱內環境潮濕而損傷或損毀，SentrySafe概不負責。

請勿將珍珠儲存在本保險箱中。

如果發生火災，在溫度遠低於UL分級效能標準所保證的177°C內部效能指標的情況下，就有可能對精緻珍珠造成潛在損壞。因此，請勿將珍珠儲存在SentrySafe保險箱中。

請勿將磁性媒體或相片底片儲存在本保險箱中。

本產品無法對磁性媒體或相片底片提供防護。

本保險箱僅作為您的整體安保措施的一部分。

SentrySafe建議您將保險箱放置在壁櫥、辦公室、地下室、臥室和任何其他您可隨意進出，但遠離他人窺探視線的隱蔽處。保險箱所在的位置不會影響其保護貴重物品的能力。

## 重要事宜

如果您在使用保險箱時遇到任何問題或疑難之處，請聯絡我們。許多問題無需退貨即可快速解決。

請瀏覽 [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 或 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## 登記註冊：

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

為什麼要登記註冊

透過為您的SentrySafe產品登記註冊，您可以輕鬆找回遺忘的密碼。

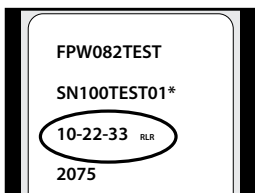
透過為您的SentrySafe產品登記註冊，您可以確保如不幸遭遇火災，您可以獲得更換產品（需提供官方文書）。

## 機械鎖設定



- 注意：
- 將密碼組合（如果有鑰匙，連同鑰匙）儲存在安全的位置（但不要放在本保險箱中）。
  - 密碼組合不能變更。

### 首次啟用您的保險箱前先做好準備工作



- 先別退貨！若有任何疑問或顧慮，請瀏覽 [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 或 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

請查看本《使用者手冊》背面的密碼組合。

僅適用於提供鑰匙手動開啟的保險櫃

在配送時，鑰匙會放在保險櫃中。切勿將手動開櫃鑰匙儲存在保險櫃內。當遇到緊急情況時，您可以使用鑰匙手動打開保險櫃。



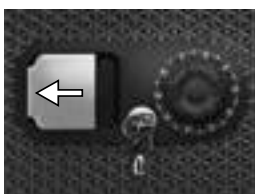
**警告**

在向保險箱中放入貴重物品前，多試驗幾次密碼組合是否有效。

### 僅使用鑰匙手動開啟保險箱（適用於某些型號）

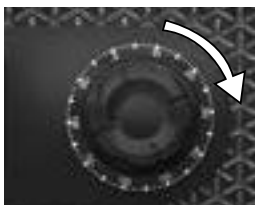


- 將鑰匙插入鎖孔，轉到「開啟」位置。

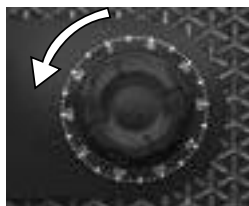


- 拉動把手，即可打開保險箱。

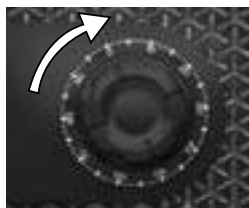
### 使用密碼組合撥號盤開啟保險箱



- 將撥號盤旋轉到「0」，然後向右（順時針）旋轉三圈，即轉過「0」三次，然後轉到密碼組合的第一位數字停下。



- 將撥號盤向左（逆時針）旋轉。轉過密碼組合的第二位數字一次，在第二次轉到該數字時停下。



- 將撥號盤向右（順時針）旋轉，在轉到密碼組合的第三位數字時停下。



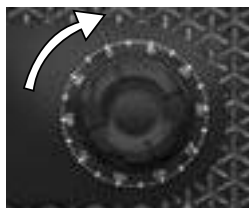
- 拉動把手，即可打開保險箱。

### 使用鑰匙手動關閉保險箱（適用於某些型號）



- 扣上保險櫃門。
- 將鑰匙轉到「關閉」位置。

### 使用密碼組合撥號盤關閉保險箱



- 扣上保險箱門。
- 將撥號盤向右（順時針）旋轉至少2圈，以打亂密碼組合的數字。

注意：在密碼組合的數字被打亂前，保險箱不會上鎖關閉。

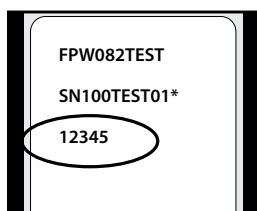
- 在鎖孔被轉到「關閉」位置前，保險箱不會上鎖關閉。

## 電子鎖設定



注意：• 將密碼（如果有鑰匙，連同鑰匙）儲存在安全的位置（但不要放在本保險箱中）。

### 首次啟用您的保險箱前先做好準備工作



• 先別退貨！若有任何疑問或顧慮，請瀏覽 [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 或 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

請查看本《使用者手冊》背面的密碼。

僅適用於提供鑰匙手動開啟的保險櫃

在配送時，鑰匙會放在保險櫃中。切勿將手動開櫃鑰匙儲存在保險櫃內。當遇到緊急情況時，您可以使用鑰匙手動打開保險櫃。



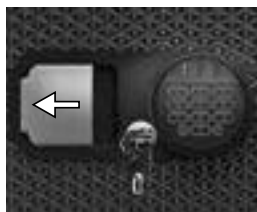
**警告**

在向保險箱中放入貴重物品前，多試驗幾次密碼是否有效。

### 僅使用鑰匙手動開啟保險箱（適用於某些型號）



❶ 將鑰匙插入鎖孔，轉到「開啟」位置。



❷ 拉動把手，即可打開保險箱。

### 使用電子密碼鍵盤開啟保險箱



- ❶ 請輸入《使用者手冊》背面的5位數出廠密碼。
- ❷ 密碼正確時綠燈長亮，您有5秒鐘時間打開保險櫃



- ❸ 拉動把手，即可打開保險箱。

注意：• 保險箱內置出廠安裝的電池。

- 如果密碼連續輸錯三次，保險箱將進入暫時鎖閉模式。紅色LED燈閃爍即代表保險箱已進入暫時鎖閉模式。在暫時鎖閉模式下，保險箱系統將鎖閉兩分鐘。請勿在此時拆卸電池以重啟系統，這會增加系統的鎖閉時間。

### 僅使用鑰匙手動關閉保險箱（適用於某些型號）



- ❶ 扣上保險箱門。
- ❷ 將鑰匙轉到「關閉」位置。

### 使用電子密碼鍵盤關閉保險箱



- ❶ 扣上保險箱門。
- ❷ 等待5秒，然後在不輸入任何密碼的情況下拉動櫃門，或使用鑰匙手動關閉保險箱，確認櫃門已鎖好。

注意：• 如果保險箱不能正常工作，請先檢查您使用的是否是全新的CR123鋰電池，如仍無法工作，請聯絡 SentrySafe 客戶服務部門。

## 電子鎖設定

### 設定資訊



三種密碼選擇：

出廠密碼：

保險箱始終可以用出廠設定的密碼打開（出廠密碼在使用者手冊的背面）。此密碼不可刪除。

使用者密碼：

您可以自行設定、變更或刪除5位數的使用者密碼。

二級密碼：

您可以變更或設定最多3個5位數的二級密碼。只有在設定使用者密碼後才能設定二級密碼。

注意：• 「C」是清除鍵。除了保險箱處於暫時鎖閉模式的情況（密碼連續輸錯3次）外，您可隨時透過該按鍵清除系統記錄並返回到待機模式。

- 5位數的出廠密碼無法被刪除。然而，您可以自行新增和刪除其他密碼。

本保險箱支援同時儲存最多五條密碼。包括一條出廠密碼和4條自行設定的密碼。

### 設定使用者密碼

要新增使用者密碼：

- 1 按下鍵盤上的「P」。
- 2 請輸入《使用者手冊》背面的5位數出廠密碼。
- 3 綠燈閃爍，您有五秒的時間輸入您想要設定的5位數使用者密碼。

要刪除使用者密碼：

- 1 按下鍵盤上的「P」。
- 2 輸入5位數的出廠密碼。
- 3 輸入0、0、0、0、0。

注意：• 電子鎖無法顯示是否已刪除使用者密碼，請嘗試使用舊密碼打開保險箱，確保其已失效。

### 設定二級密碼

要新增二級密碼：

- 1 按兩次鍵盤上的「P」。
- 2 輸入先前設定的5位數的使用者密碼。

- 3 綠燈閃爍，您有五秒的時間輸入您想要設定的5位數二級密碼。

- 4 重複步驟1-3以新增更多二級密碼。

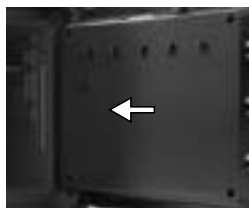
要刪除二級密碼：

- 1 按兩次鍵盤上的「P」。
- 2 輸入5位數的使用者密碼。
- 3 輸入0、0、0、0、0。
- 4 重複步驟1-3以刪除更多二級密碼。

注意：• 電子鎖無法顯示是否已刪除二級密碼，請嘗試使用舊密碼打開保險箱，確保其已失效。

- 如要刪除多條二級密碼，系統會按照原本設定二級密碼的順序逐一刪除。

### 更換電池



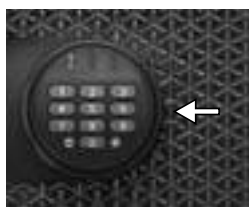
- 1 找到櫃門內側的電池艙，拆下艙蓋。
- 2 插入兩塊CR123鋰電池。
- 3 重新蓋上電池艙蓋。

注意：• 請勿使用可充電電池或除CR123鋰電池外的其他類型的電池。請勿混用新舊電池。

### 手動啟用備用電池

如果保險箱內的電池電量不足，無法開啟保險箱，請手動啟用備用電池以打開保險箱。

重要事宜：不應將該手段作為開啟保險箱的常規手段。



- 1 打開鍵盤鎖邊上的矽膠蓋。
- 2 拉出矽膠蓋中的電線，接入9伏電池。
- 3 輸入五位數密碼。
- 4 拉動把手，即可打開保險箱。



## 燈光控制/聲音調節功能

### 如何控制燈光



您所購買的保險箱可能內置長效LED燈光。並非所有保險箱都具備這一功能。

鍵盤鎖與燈光共用電池電源。如果保險箱燈光不亮，請更換電池。請參閱第205頁瞭解如何更換電池。

每當輸入密碼時，燈光就會亮起，並將持續30秒。燈光的持續時間有三種選擇——關閉、30秒和60秒。

關閉燈光：

- ❶ 按下鍵盤上的「0」。
- ❷ 按下鍵盤上的「P」。
- ❸ 按下鍵盤上的「3」。

開啟30秒燈光：

- ❶ 按下鍵盤上的「0」。
- ❷ 按下鍵盤上的「P」。
- ❸ 按下鍵盤上的「4」。

開啟60秒燈光：

- ❶ 按下鍵盤上的「0」。
- ❷ 按下鍵盤上的「P」。
- ❸ 按下鍵盤上的「5」。

注意：• 如果您選擇開啟60秒燈光，會加速縮短電池壽命。

### 聲音調節功能

僅適用於可設定電子鎖產品

可以根據使用者喜好開啟和關閉鍵盤音效。

開啟聲音：

- ❶ 按下鍵盤上的「O」。
- ❷ 按下鍵盤上的「P」。
- ❸ 按下鍵盤上的「1」。

關閉聲音：

- ❶ 按下鍵盤上的「O」。
- ❷ 按下鍵盤上的「P」。
- ❸ 按下鍵盤上的「2」。

## 固定保險箱

### 固定保險箱的說明

固定保險箱配件包（適用於某些型號）：

- 2個方頭螺釘
- 2個密封墊圈
- 2個砌體錨碇

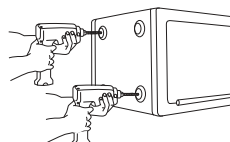


將保險箱固定於地面所需工具：

- 鑽機
- 扳手
- 11公釐鑽頭 - 鑽入保險箱
- 7公釐鑽頭 - 鑽入木地板
- 13公釐鑽頭 - 鑽入砌體地板

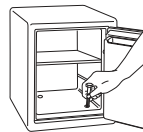
警告：• 請勿從保險箱內任何位置鑽孔。

- 請勿將螺釘固定在牆上。



❶ 將保險箱向右側放倒（鉸鏈與地面水平）。

❷ 打開保險箱門。將保險箱放平，露出底部。使用11公釐鑽頭，在保險箱底部的兩個垂直立足上鑽孔。請勿從保險箱內任何位置鑽孔。



❸ 將保險箱立直，放在想要固定的位置上，然後再打開櫃門。

❹ 使用螺釘或鉛筆，穿過剛剛鑽好的兩個孔，在地板上做標記。

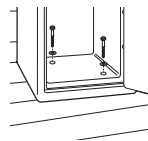
❺ 將保險箱移到一旁，清除標記點周圍的雜物，準備鑽孔。

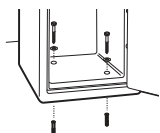
❻ 在地板上鑽孔：

A. 木地板：使用7公釐鑽頭，在每個標記點上鑽一個60公釐深的孔洞。

B. 砌體地板：使用13公釐鑽頭，在每個標記點上鑽一個10公釐 60公釐深的孔洞。在每個孔洞內插入一個砌體錨碇。

❼ 將保險箱移動到想要固定的位置上，將保險箱上的鑽孔與地板上的鑽孔對齊。





### 8 固定保險箱：

- A. 木地板：將方頭螺釘穿過墊圈，然後插入保險箱底部與地板相連的孔洞中。用扳手擰緊。
- B. 砌體地板：將方頭螺釘穿過墊圈，然後插入保險箱底部與地板相連的砌體錨碇中。用扳手擰緊。將砌體錨碇放入地板的孔洞中。

- 注意：
- 不得將保險箱固定在牆上，這將影響保險箱的防火等級。僅在保險箱的立足上鑽孔。請勿在保險箱的背面或側面鑽孔。
  - 使用者可自行決定是否固定/拆卸保險箱，並承擔相應的費用。
  - 由此產生的任何更換費用，SentrySafe概不負責。
  - 在固定保險箱時，確保密封墊圈正面朝下。
  - 如果使用了橡膠墊，請在鑽孔前移開。

並非所有SentrySafe產品均配備固定保險箱的配件包。

請前往[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)，瞭解有關適用於您的保險箱的更多硬體資訊。

## 故障檢修

故障：	故障原因：	解決方法：
櫃門關不上，無法上鎖。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 確認保險箱門前無阻擋物。</li> <li>2. 確認保險箱是否以正確方式固定。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 從保險箱中取出所有物品和配件。如果取出物品後，保險箱可正常關閉，則可重新放入物品並將其擺放整齊。</li> <li>2. 請參閱第206-207頁瞭解正確固定保險櫃的方式。</li> </ol>
在輸入設定密碼後，保險箱門無法打開。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 可能是電池電量不足。</li> <li>2. 可能是電池類型錯誤。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 請使用鑰匙手動打開保險箱，並更換電池。</li> <li>2. 請使用9伏的電源打開保險箱，並更換電池。</li> </ol>
紅色指示燈閃爍三次，鳴響三次。	輸入的密碼不正確。	確認密碼，重新輸入。如果您自行設定的密碼無效，請使用出廠密碼。如果出廠密碼有效，則可重新設定您的密碼。
紅色指示燈閃爍五次，鳴響五次。	鍵盤通訊錯誤。	請聯絡客戶服務部。
紅色指示燈閃爍一次，鳴響一次。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 設定按鍵順序錯誤。</li> <li>2. 按鍵間隔超過5秒。</li> </ol>	重試一次。
紅色指示燈持續閃爍。	密碼連續輸錯三次，系統進入暫時鎖閉模式。	等待兩分鐘後，重試一次。
黃色指示燈亮起。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 電池電量不足。</li> <li>2. 電池類型錯誤。</li> </ol>	更換全新的CR123鋰電池。

## 保修

### 有限終身火災後更換計劃

如果該產品在火災中受損，且該產品仍然屬於您——該產品的原始登記註冊使用者（原始購買者），則Master Lock將為您更換新的產品或提供購買價格等額的退款或退款額度，具體方式由Master Lock酌情決定。

欲享受「有限終身火災後更換計劃」，原始購買者必須在購買後30天內透過[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)線上登記註冊，或者透過使用該產品隨附的卡片對該產品進行登記註冊。請勿將該產品寄回Master Lock。

欲獲得「有限終身火災後更換計劃」提供的服務，請聯絡 Master Lock 客戶服務部：瀏覽 [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 或 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

請勿將該產品寄回Master Lock。

在聯絡Master Lock客戶服務團隊時，請準備好以下資訊：

1) 有關火災的說明；2) 保險箱的型號；3) 保險箱的序號；4) 一張保險箱在火災現場的相片；5) 消防部門、保險公司或警察局出具的事件說明報告影本。

「火災後更換計劃」僅適用於維修或更換。有限保固不包括拆卸、重新安裝或重新加工產品或部件的人工，或者為維修或更換產品或部件而拆卸、重新安裝或重新加工的其他材料。在法律允許的範圍內，MASTER LOCK不提供其他任何默示或明示的保證，包括所有適銷性和/或適用於特定目的的保證。然而，可能存在法律規定的任何默示保證，這種保證僅在法律規定的期限內生效。

### 限期两年的生产质量保证

自购买之日起，本产品将向原始购买人提供两（2）年的质保服务。在这两年时间内，如果由于材料或工艺缺陷导致该产品或该产品的任意部件出现故障，Master Lock Company LLC（“Master Lock”）将单方面自行决定免费为原始购买人维修或更换该产品或部件。如欲了解获取此类维修或更换服务的说明，只需通过如下所列的最便利网点联系 Master Lock 即可。客户可能需要自费寄回不良产品或部件，以及购买凭证。此有限质量保证仅适用于材料和工艺方面的缺陷，滥用、改装或误用产品则不在此质保范围之内。此有限质量保证也不涵盖由于火灾（防火产品除外）或者水灾（防水产品除外）或者盗窃或故意毁坏而产生的损失。

此有限质量保证仅限于维修或更换。此有限质量保证不涵盖产品或部件的移动、重装或整修所需的劳动力，也不涵盖维修或者更换产品或部件所需要的其他材料的移除、重装或整修。在法律允许的范围內，MASTER LOCK 将不负责所有其他默示或明示的质量保证，其中包括针对特定目的的所有适销性和/或 适配性质量保证。依照现行法律，在任意默示质量保证可能存在的范围内，此类质量保证仅在法律规定的 期限内有效。

### 责任范围

此处所列出的陈述是您向 Master Lock 追偿的唯一措施；如果由于包括法律、合同或侵权行为在内的任何恢复理论而出现损失，其中包括财产损害或财产损失（包括任意产品配置的丢失或损坏）、数据丢失、收入损失以及利润损失，不论是否出于直接、间接、偶发、特殊、继起、惩罚性或其他方面原因，Master Lock 概不负责。即使存在任意有限或默示质量保证条款，或如果其中任何有限质量保证未能达到其基本目的，则 Master Lock 将承担的全部责任也将不得超过本产品的购买价格。部分州和省不允许排除或限制意外或间接损失，因此上述限制或排除内容可能不适用于您。部分州和省不允许限制有限质量保证的有效期限，因此上述限制内容可能不适用于您。此有限质量保证赋予了您特定法律权利，根据您所在的州和省的不同，您可能还享有其他权利。

在欧盟国家购买的产品将受消费者法律的管制，除了本产品任意包装或相关网站上所述的质量保证权利之外，此类法律还提供了法定担保权利。

在欧盟国家购买的产品将受消费者法律的管制，除了本产品任意包装或相关网站上所述的质量保证权利之外，此类法律还提供了法定担保权利。

本产品任意包装或相关网站上所述的任意质量保证内容在澳大利亚均为无效权利。在澳大利亚出售的产品将受澳大利亚消费者法（Australian Consumer Law）中所包含的消费者质量保证内容的管制。

## 防火/防水等級

### 防火/防水等級

防火耐受力：

（UL分級保護）所有FPW基礎型號的產品均可在最高927°C下耐受1小時。

資料保護：

（ETL認證）所有FPW基礎型號的產品均可在最高927°C下對CD、DVD、記憶棒和USB磁碟機提供1小時的防火保護。電腦磁碟片”軟碟、卡帶、磁帶、音訊或視訊卡帶，或者相片底片。（ETL認證）基礎型號產品可對貴重物品提供 24 小時的 12.7 公分水深保護。

## 客戶服務

### 客戶服務

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

欲訂購備用鑰匙和/或密碼組合，您必須向我們提供保險箱的正確型號和序號。您可以在保險箱外側的小標籤上，或者在原

### 如何訂購備用鑰匙和密碼組合

始使用者手冊中找到產品的序號。在獲得該資訊後，請前往[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)或致電客戶服務部：1-800-828-1438。

為了最佳化您的保險箱配置，您還可以選購其他SentrySafe配件。可選配件包括托盤和架子。在獲得該資訊後，請瀏覽[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 或 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

# Buku Petunjuk Pemilik Fire-Safe®



## Daftar Isi

Peringatan .....	212
Pendaftaran .....	212
Kunci Kombinasi Mekanis .....	213
Kunci Elektronik yang Dapat Diprogram .....	214-215
Mengoperasikan Lampu .....	216
Mengoperasikan Fitur Suara .....	216
Menancapkan Brankas dengan Baut Sekrup .....	216-217
Pemecahan Masalah .....	217
Garansi .....	218
Spesifikasi Tahan Api/Air .....	219
Layanan Pelanggan .....	219

## PERINGATAN

### **Peringatan senjata**

Produk ini tidak dimaksudkan untuk penyimpanan semua material. Benda-benda seperti senjata api, senjata lain, material mudah terbakar, atau obat-obatan sebaiknya TIDAK disimpan di dalam unit ini.

## **PEMBERITAHUAN**

### **JANGAN menyimpan benda-benda rapuh secara langsung di brankas.**

Produk SentrySafe yang menawarkan perlindungan dari api memiliki insulasi eksklusif yang mengandung kelembapan tinggi. Selain itu, brankas canggih SentrySafe kedap udara untuk menawarkan ketahanan dari air, yang juga dapat menyebabkan kelembapan terakumulasi di dalam brankas. Paket pengering yang disertakan di dalam brankas selama pengiriman sebaiknya dibiarkan berada di dalam brankas. JANGAN MEMBUANGNYA. Paket tersebut dimaksudkan untuk membantu menyerap kelembapan yang dapat berakumulasi di dalam brankas. Harap buka unit Anda setiap dua minggu sekali untuk menghindari akumulasi kelembapan.

Jika Anda memilih untuk menyimpan benda-benda rapuh seperti perhiasan dengan bagian-bagian yang berfungsi, jam tangan, stempel, atau foto di dalam brankas, kami menyarankan agar memasukkan benda tersebut di dalam wadah kedap udara, sebelum memasukkannya ke dalam brankas untuk disimpan.

**CATATAN:** SentrySafe tidak akan bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian apa pun dari benda-benda yang diletakkan di dalam unit karena lembap.

### **JANGAN menyimpan mutiara di dalam brankas ini.**

Apabila terjadi kebakaran, potensi kerusakan pada mutiara yang rapuh terjadi pada suhu yang jauh di bawah ukuran kinerja interior 177°C yang diberikan garansi oleh standar kinerja klasifikasi UL. Oleh karena itu, JANGAN menyimpan mutiara di dalam produk SentrySafe.

### **JANGAN menyimpan media magnetik atau klise negatif foto.**

Produk ini tidak dimaksudkan untuk melindungi media magnetik atau klise negatif foto.

### **Brankas hanyalah bagian dari perlindungan keamanan menyeluruh Anda.**

SentrySafe menyarankan Anda untuk menyimpan brankas di lemari, kantor, ruang bawah tanah, kamar tidur, dan lokasi lain apa pun yang nyaman bagi Anda tetapi di luar dugaan orang-orang jahat. Lokasi brankas tidak memengaruhi kemampuan brankas untuk melindungi benda berharga di dalamnya.

## **PENTING**

**Jika Anda mengalami masalah atau kesulitan apa pun dengan brankas, silakan hubungi kami. Banyak masalah dapat diselesaikan dengan cepat tanpa mengembalikan produk.**

Kunjungi [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) atau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## **Pendaftaran:**

**[www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com)**

### ***Alasan untuk mendaftar***

Dengan mendaftarkan produk SentrySafe, Anda dapat mendapatkan kembali kode dan kombinasi yang terlupa dengan mudah.

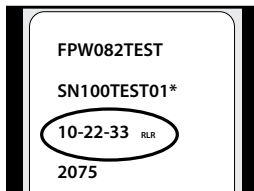
Dengan mendaftarkan produk SentrySafe, Anda bisa merasa yakin bahwa apabila terjadi kebakaran, Anda akan diberi garansi mendapatkan brankas pengganti (dengan memberikan dokumen resmi).

## Kunci Kombinasi Mekanis



- CATATAN:**
- Simpan kombinasi (dan kunci jika disertakan) di lokasi yang aman (selain di brankas).
  - Kombinasi tidak dapat diubah.

### Mempersiapkan brankas untuk digunakan pertama kali



- **JANGAN KEMBALIKAN!** Pertanyaan atau kekhawatiran, kunjungi [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) atau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Temukan kombinasi Anda di bagian belakang buku petunjuk pemilik ini.

### HANYA UNTUK BRANKAS DENGAN KUNCI DARURAT

Kunci dikirim di dalam brankas. **JANGAN** simpan kunci darurat Anda di dalam brankas. Dalam kondisi darurat, brankas dapat dibuka menggunakan kunci darurat Anda.

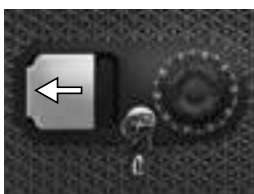
#### PERINGATAN

Uji kombinasi Anda beberapa kali sebelum memasukkan benda berharga di dalamnya.

### Membuka kunci brankas Anda hanya menggunakan kunci darurat (untuk model tertentu)

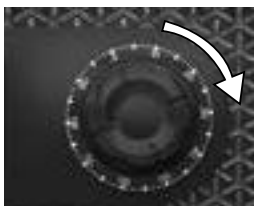


- 1 Masukkan kunci ke dalam lubang, putar ke posisi 'tidak terkunci'.

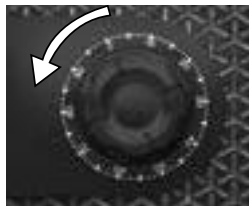


- 2 Tarik pegangan ke arah luar untuk membuka pintu.

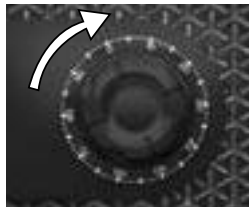
### Membuka kunci brankas Anda menggunakan kombinasi angka



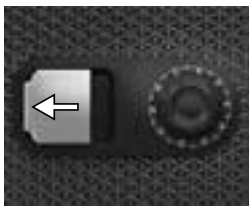
- 1 Putar dial ke '0', lalu putar ke **kanan** (searah jarum jam) melewati '0' tiga kali, lanjutkan memutar hingga Anda mencapai angka pertama dalam kombinasi Anda.



- 2 Putar dial ke arah **kiri** (berlawanan arah jarum jam). LEWATI nomor kedua kombinasi Anda SEKALI dan berhenti pada kali KEDUA dia mencapai angka tersebut.



- 3 Putar dia ke arah **kanan** (searah jarum jam), berhenti saat Anda mencapai angka ketiga dalam kombinasi.



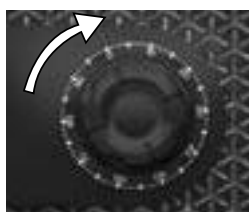
- 4 Tarik pegangan ke arah luar untuk membuka pintu.

### Mengunci brankas Anda hanya menggunakan kunci darurat (untuk model tertentu)



- 1 Tutup pintu untuk mengaktifkan kembali slot penguncian.
- 2 Putar kunci ke posisi 'terkunci'.

### Mengunci brankas Anda menggunakan kombinasi angka



- 1 Tutup pintu untuk mengaktifkan kembali slot penguncian.
- 2 Putar dial setidaknya 2x ke arah **kanan** (searah jarum jam) untuk mengacak kunci.

- CATATAN:**
- Brankas tidak akan terkunci sebelum kombinasi angka diacak.

- Brankas tidak akan terkunci kecuali lubang kunci diputar ke arah posisi terkunci.

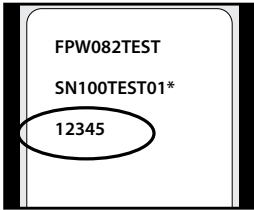


## Kunci Elektronik yang Dapat Diprogram



**CATATAN:** • Simpan kode (dan kunci jika disertakan) di lokasi yang aman (selain di brankas).

### Mempersiapkan brankas untuk digunakan pertama kali



• **JANGAN KEMBALIKAN!** Pertanyaan atau kekhawatiran, kunjungi [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) atau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Temukan kode Anda di bagian belakang buku petunjuk pemilik ini.

### HANYA UNTUK BRANKAS DENGAN KUNCI DARURAT

Kunci dikirim di dalam brankas. **JANGAN** simpan kunci darurat Anda di dalam brankas. Dalam kondisi darurat, brankas dapat dibuka menggunakan kunci darurat Anda.

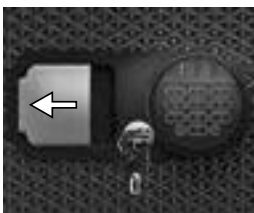
#### PERINGATAN

Uji kode Anda beberapa kali sebelum memasukkan benda berharga di dalamnya.

### Membuka kunci brankas Anda hanya menggunakan kunci darurat (untuk model tertentu)



❶ Masukkan kunci ke dalam lubang, putar ke posisi 'tidak terkunci'.



❷ Tarik pegangan ke arah luar untuk membuka pintu.

### Membuka kunci brankas Anda menggunakan papan tombol elektronik



❶ Masukkan kode pabrik 5 angka di bagian belakang buku petunjuk pemilik.  
❷ Lampu hijau akan menyala bila kode angka sudah benar. Buka brankas Anda dalam kurun waktu 5 detik.



❸ Tarik pegangan ke arah luar untuk membuka pintu.

**CATATAN:** • Baterai yang dipasang dari pabrik sudah disertakan.

• Mode tertunda akan terjadi jika tiga percobaan berurutan yang tidak valid telah dilakukan. LED merah akan berkedip untuk memberi tahu Anda bahwa brankas dalam mode tertunda. Ini akan menyebabkan sistem mati selama dua menit. **JANGAN** melepas baterai untuk memulai ulang sistem, karena itu akan memperlama waktu sistem mati.

### Mengunci brankas Anda hanya menggunakan kunci darurat (untuk model tertentu)



❶ Tutup pintu untuk mengaktifkan kembali slot penguncian.  
❷ Putar kunci ke posisi 'terkunci'.

### Mengunci brankas Anda menggunakan papan tombol elektronik



❶ Tutup pintu untuk mengaktifkan kembali slot penguncian.  
❷ Tunggu 5 detik dan coba buka brankas tanpa memasukkan kode apa pun atau menggunakan kunci darurat untuk memastikan brankas terkunci.

**Catatan:** • Jika brankas sepertinya tidak berfungsi dengan benar, harap periksa untuk memastikan Anda menggunakan baterai lithium CR123 sebelum menghubungi Layanan Pelanggan SentrySafe.

## Kunci Elektronik yang Dapat Diprogram

### Informasi Pemrograman



Tiga opsi kode:

#### Kode pabrik :

Brankas dapat SELALU dibuka dengan 5 digit kode pabrik (tertera pada halaman terakhir buku panduan). Kode pabrik ini tidak dapat dihapus.

#### Kode pengguna:

Satu kode pilihan 5 angka yang dapat diprogram yang dapat diubah atau dihapus.

#### Kode sekunder:

Hingga 3 kode 5 angka yang dapat diprogram sekunder yang dapat diubah atau dihapus. Kode sekunder hanya dapat diprogram setelah kode pengguna diaktifkan.

- CATATAN:**
- Tombol "C" adalah tombol penghapus. Ini dapat digunakan kapan saja untuk menghapus sistem dan kembali ke mode siaga – kecuali Anda berada dalam mode tertunda (3 entri tidak valid secara berurutan).
  - Kode pabrik 5 angka tidak dapat dihapus. Akan tetapi, Anda dapat menambahkan dan menghapus kode tambahan.

**Brankas ini dapat menyimpan hingga lima kode pada satu waktu. Satu kode pabrik dan 4 kode tambahan yang dapat diprogram.**

### Memprogram kode pengguna

#### Untuk MENAMBAHKAN kode pengguna:

- 1 Tekan "P" di papan tombol.
- 2 Masukkan kode pabrik 5 angka di bagian belakang buku petunjuk pemilik Anda.
- 3 Lampu akan berkedip hijau dan Anda akan memiliki waktu lima detik untuk memasukkan kode pengguna pribadi 5 angka Anda.

#### Untuk MENGHAPUS kode pengguna:

- 1 Tekan "P" di papan tombol.
- 2 Masukkan kode pabrik 5 angka.
- 3 Masukkan 0,0,0,0,0.

**CATATAN:** • Kunci elektronik TIDAK akan menunjukkan indikasi telah menghapus kode pengguna – harap uji kode untuk memastikan telah dihapus.

### Memprogram kode sekunder

#### Untuk MENAMBAHKAN kode sekunder:

- 1 Tekan "P" di papan tombol dua kali.
- 2 Masukkan kode pengguna 5 angka yang sebelumnya diprogram.

- 3 Lampu akan berkedip hijau dan Anda akan memiliki waktu lima detik untuk memasukkan kode sekunder pribadi 5 angka Anda.

- 4 Ulangi langkah 1-3 secara berurutan untuk menambahkan kode sekunder lainnya.

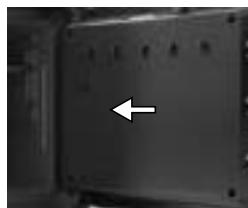
#### Untuk MENGHAPUS kode sekunder:

- 1 Tekan "P" di papan tombol dua kali.
- 2 Masukkan kode pengguna 5 angka.
- 3 Masukkan 0,0,0,0,0.
- 4 Ulangi langkah 1-3 secara berurutan untuk menghapus kode sekunder tambahan.

**CATATAN:** • Kunci elektronik TIDAK akan menunjukkan indikasi telah menghapus kode sekunder – harap uji kode untuk memastikan telah dihapus.

- Kode sekunder akan dihapus dalam urutan sesuai kode tersebut diprogram.

### Mengganti baterai



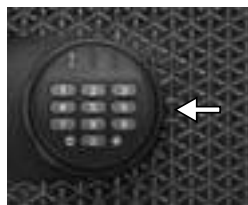
- 1 Temukan tempat paket baterai di bagian dalam pintu dan lepaskan penutupnya.
- 2 Masukkan dua baterai lithium CR123.
- 3 Ganti tutup paket baterai.

**CATATAN:** • Jangan menggunakan baterai yang tidak dapat diisi ulang atau jenis lain yang bukan baterai lithium CR123. Jangan campur baterai lama dengan yang baru.

### Bantuan darurat baterai

Jika daya baterai dalam brankas mulai habis dan tidak dapat mengoperasikan brankas, Anda akan perlu menggunakan fitur bantuan darurat baterai untuk membuka brankas.

**PENTING:** Hal ini sebaiknya tidak digunakan sebagai cara utama untuk masuk ke brankas.



- 1 Buka tutup silikon yang ada di bagian belakang kunci.
- 2 Tarik kawat di dalam kunci dan sambungkan dengan baterai 9 volt.
- 3 Masukkan kode lima angka Anda.
- 4 Tarik pegangan ke arah luar untuk membuka pintu.

## Mengoperasikan Fitur Suara/Lampu

### Cara mengoperasikan lampu



Brankas yang telah Anda beli mungkin memiliki lampu interior LED yang tahan lama. Tidak semua brankas memiliki lampu.

Baterai untuk mengoperasikan papan tombol merupakan baterai yang sama yang digunakan untuk mengoperasikan lampu. Jika lampu di unit Anda tidak menyala, harap ganti baterainya. Lihat halaman 215 untuk mengganti baterai.

Lampu akan menyala setiap kali Anda memasukkan kode dan akan tetap menyala selama 30 detik. Durasi lampu memiliki tiga opsi – mati, 30 detik, dan 60 detik.

#### Untuk menonaktifkan lampu:

- 1 Tekan "0" di papan tombol.
- 2 Tekan "P" di papan tombol.
- 3 Tekan "3" di papan tombol.

#### Untuk mengaktifkan lampu selama 30 detik:

- 1 Tekan "0" di papan tombol.
- 2 Tekan "P" di papan tombol.
- 3 Tekan "4" di papan tombol.

#### Untuk mengaktifkan lampu selama 60 detik:

- 1 Tekan "0" di papan tombol.
- 2 Tekan "P" di papan tombol.
- 3 Tekan "5" di papan tombol.

**CATATAN:** • Jika durasi lampu 60 detik, masa pakai baterai akan bekurang lebih cepat.

### Mengoperasikan fitur suara

#### Untuk Kunci Elektronik yang Dapat Diprogram Saja

Suara papan tombol dapat diaktifkan dan dinonaktifkan tergantung pada preferensi pengguna.

#### Menonaktifkan suara:

- 1 Tekan "0" di papan tombol.
- 2 Tekan "P" di papan tombol.
- 3 Tekan "1" di papan tombol.

#### Mengaktifkan suara:

- 1 Tekan "0" di papan tombol.
- 2 Tekan "P" di papan tombol.
- 3 Tekan "2" di papan tombol.

## Menancapkan Brankas dengan Baut Sekrup

### Instruksi Pemasangan Baut Sekrup

#### Isi kit pemasangan baut sekrup (hanya dalam model tertentu):

- 2 baut sekrup
- 2 ring gasket
- 2 anchor semen

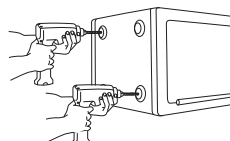


#### Alat yang diperlukan untuk menancapkan brankas ke lantai:

- Bor
- Kunci Inggris
- Mata bor 11mm – untuk mengebor brankas
- Mata bor 7mm – untuk mengebor lantai kayu
- Mata bor 13mm – untuk mengebor lantai semen

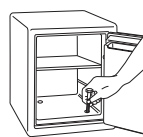
#### Peringatan: • JANGAN mengebor dari lokasi mana pun di dalam brankas.

- JANGAN mengebor melewati dinding!

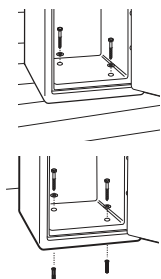


- 1 Miringkan brankas ke sisi kanannya (engsel pintu horizontal dengan lantai).

- 2 Buka kunci brankas dan buka pintunya. Miringkan brankas ke samping sehingga bagian bawah brankas dapat diakses. Menggunakan mata bor 11mm; bor lubang melalui dua kaki tegak lurus di bagian bawah brankas. **JANGAN mengebor dari lokasi mana pun di dalam brankas.**



- 3 Taruh brankas dalam posisi tegak, letakkan brankas di lokasi yang diinginkan dan buka pintunya.
- 4 Gunakan sekrup atau pensil untuk menandai lantai melalui dua lubang tersebut.
- 5 Pindahkan brankas ke samping untuk memberi ruang untuk pengeboran tempat yang sudah ditandai.
- 6 Bor lantainya:
  - A. **Untuk kayu:** Menggunakan mata bor 7mm, bor lubang 60mm yang dalam di setiap tempat yang ditandai.
  - B. **Untuk semen:** Menggunakan mata bor 13mm, bor lubang 60mm yang dalam di setiap tempat yang ditandai. Pasang anchor semen di setiap lubang.



- 7 Tempatkan kembali brankas di posisi yang diinginkan, dengan lubang di brankas sejajar dengan lubang di lantai.
- 8 Menancapkan brankas:
  - A. **Untuk kayu:** Masukkan ring ke dalam setiap baut sekrup, lalu masukkan melalui brankas dan ke dalam lubang. Kencangkan dengan kunci inggris.
  - B. **Untuk semen:** Masukkan ring ke dalam setiap baut sekrup, lalu masukkan melalui brankas dan ke dalam anchor semen. Kencangkan dengan kunci inggris. Masukkan anchor semen ke dalam lubang di lantai

**CATATAN:** • Brankas tidak boleh ditancapkan ke dinding, hal ini akan melemahkan ketahanan dari api. Hanya bor lubang melalui bagian kaki. JANGAN mengebor melalui bagian belakang atau samping brankas.

- Biaya memasang/melepas baut pada unit ditanggung konsumen dan merupakan kebijaksanaan mereka.
- SentrySafe tidak bertanggung jawab atas setiap biaya yang ditanggung jika unit harus dipasang kembali.
- Ketika memasang baut, pastikan ring gasket menghadap ke bawah.
- Jika bantalan karet dipasang, lepaskan sebelum mengebor.

Tidak semua produk SentrySafe disertai dengan kit pemasangan baut sekrup.

Silakan kunjungi [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) untuk mempelajari lebih lanjut tentang perangkat keras yang direkomendasikan untuk brankas Anda.

## Pemecahan Masalah

Masalah:	Mengapa itu Terjadi:	Solusi:
Pintu tidak dapat ditutup dan terkunci.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pastikan tidak ada gangguan di pintu.</li> <li>2. Baut dipasang dengan tidak benar.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lepaskan semua item dan aksesoris dari dalam brankas. Jika ini tidak menyelesaikan masalah, atur kembali aksesoris dan kelola item agar terpasang dengan benar.</li> <li>2. Lihat halaman 216-217 untuk instruksi pemasangan baut sekrup yang benar.</li> </ol>
Setelah memasukkan kode yang dapat diprogram, pintu tidak terbuka.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Daya baterai mungkin lemah.</li> <li>2. Mungkin jenis baterai salah.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gunakan kunci darurat untuk membuka brankas dan ganti baterai.</li> <li>2. Gunakan baterai 9 volt untuk membuka brankas dan ganti baterainya.</li> </ol>
Lampu indikator merah berkedip tiga kali dan ada suara bip tiga kali.	Kode yang dimasukkan salah.	Verifikasi kode dan masukkan kembali. Jika kode yang dapat diprogram yang Anda gunakan tidak berfungsi, gunakan kode pabrik. Jika berhasil, program ulang kode yang dapat diprogram.
Lampu indikator merah berkedip lima kali dan ada suara bip lima kali.	Kesalahan komunikasi papan tombol.	Silakan hubungi pusat Layanan Pelanggan kami.
Lampu indikator merah berkedip sekali dan ada suara bip satu kali.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tombol program ditekan tidak berurutan.</li> <li>2. 5 detik sudah lewat setelah menekan tombol.</li> </ol>	Mulai ulang.
Lampu indikator merah berkedip.	Kode yang dimasukkan salah tiga kali dan sistem telah masuk ke mode tertunda.	Tunggu dua menit dan mulai ulang.
Lampu indikator hijau menyala.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Daya baterai lemah.</li> <li>2. Jenis baterai mungkin salah.</li> </ol>	Ganti dengan baterai lithium CR123 yang baru.

## Garansi

### Program Penggantian Pasca-kebakaran Seumur Hidup Terbatas

Jika produk ini rusak karena kebakaran kapan saja saat masih dimiliki oleh Anda, sebagai pemilik awal yang terdaftar (pembeli pertama), Master Lock akan mengirim penggantinya atau memberikan kredit atau pengembalian dana yang setara dengan harga pembelian yang dibayarkan, sesuai kebijaksanaan mutlak dari Master Lock.

Agar memenuhi syarat untuk Program Penggantian Pasca-kebakaran Seumur Hidup Terbatas ini, pembeli pertama harus sudah mendaftarkan produk dalam waktu 30 hari setelah pembelian, secara online di [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) atau menggunakan kartu yang disertakan bersama produk. Jangan mengirim produk kembali ke Master Lock.

Untuk mendapatkan layanan melalui Program Penggantian Pasca-kebakaran Seumur Hidup Terbatas, silakan hubungi Layanan Pelanggan Master Lock melalui [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) atau melalui [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

Jangan mengirim produk kembali ke Master Lock.

Ketika menghubungi Layanan Pelanggan Master Lock, Anda sebaiknya mempersiapkan informasi berikut:

1) Deskripsi peristiwa kebakaran; 2) nomor model unit; 3) nomor seri; 4) foto unit yang terbakar; dan 5) salinan laporan dari departemen kebakaran, asuransi, atau polisi.

PROGRAM PENGGANTIAN PASCA-KEBAKARAN INI TERBATAS HANYA PADA PERBAIKAN DAN PENGGANTIAN. Garansi terbatas ini tidak mencakup tenaga kerja untuk melepaskan, memasang kembali atau memperbaiki ulang produk atau komponen produk, atau material lain yang dilepaskan, dipasang kembali, atau diperbarui ulang untuk memperbaiki produk atau komponen produk. SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM, MASTER LOCK MENOLAK SEMUA GARANSI TERSIRAT ATAU TERSURAT LAINNYA, TERMASUK SEMUA GARANSI TENTANG KELAYAKAN UNTUK DIPERDAGANGKAN DAN/ATAU KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. NAMUN DEMIKIAN, SEJAUH BAHWA SETIAP GARANSI TERSIRAT MUNGKIN ADA DEMI HUKUM, GARANSI TERSEBUT TERBATAS PADA DURASI YANG DITENTUKAN OLEH HUKUM.

### Garansi Manufaktur Dua-Tahun Terbatas

Produk ini dijamin untuk pembeli asli selama dua (2) tahun sejak tanggal pembelian. Jika selama periode dua tahun itu, produk ini atau komponen apa pun dari produk ini gagal berfungsi karena cacat material atau pengerjaan, Master Lock Company LLC ("Master Lock") akan, dengan pertimbangan sendiri dan mutlak, memperbaiki atau mengganti produk atau komponen tanpa biaya untuk pembeli asli tersebut. Cukup hubungi Master Lock pada tempat yang paling mudah yang tercantum di bawah ini untuk petunjuk tentang memperoleh perbaikan atau penggantian. Pengembalian produk atau komponen yang cacat dengan biaya dari pelanggan, bersama bukti pembelian, mungkin diperlukan. Garansi terbatas ini berlaku hanya pada cacat material dan pengerjaan, dan tidak mencakup produk yang disalahgunakan, diubah, atau diselewengkan. Garansi terbatas ini juga tidak mencakup kerusakan akibat api (kecuali untuk produk tahan-api) atau air (kecuali untuk produk tahan-air), atau dari pencurian atau vandalisme.

GARANSI TERBATAS INI TERBATAS HANYA PADA PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN. Garansi terbatas tidak mencakup jasa untuk membongkar, memasang kembali, atau menyempurnakan kembali produk atau komponen, atau material lain yang dibongkar, dipasang kembali, atau disempurnakan kembali untuk memperbaiki atau mengganti produk atau komponen. HINGGA TARAF YANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, MASTER LOCK MENYANGKAL SEMUA GARANSI TERSIRAT ATAU TERSURAT LAINNYA TERMASUK SEMUA GARANSI KELAYAKAN BARANG DAGANGAN DAN/ATAU KESELARASAN UNTUK TUJUAN KHUSUS. NAMUN, HINGGA TARAF BAHWA TERDAPAT GARANSI TERSIRAT KARENA PENEGAKAN HUKUM, GARANSI TERSEBUT DIBATASI PADA DURASI YANG DITETAPKAN OLEH HUKUM.

### Keterbatasan Tanggung Jawab

Pernyataan yang dibuat di sini adalah ganti rugi mutlak dan eksklusif Anda terhadap Master Lock dan Master Lock tidak akan bertanggung jawab atas kerusakan apa pun, apakah langsung, tidak langsung, insidental, khusus, konsekuensial, denda, atau tidak, termasuk kerusakan properti atau kerugian properti (termasuk kerugian atau kerusakan konten produk), kehilangan data, kehilangan pendapatan, dan kehilangan laba, yang timbul dari teori ganti rugi, termasuk yang dipersyaratkan undang-undang, kontrak, atau kelalaian. Terlepas dari ketentuan garansi terbatas atau tersirat, atau saat terjadi garansi terbatas tersebut tidak bisa memenuhi tujuan utamanya, seluruh tanggung jawab Master Lock tidak akan melebihi harga produk ini. Beberapa negara bagian dan propinsi tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan kerusakan insidental atau konsekuensial sehingga pembatasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku pada Anda. Beberapa negara bagian dan propinsi tidak mengizinkan pembatasan pada durasi berlakunya garansi terbatas, sehingga pembatasan di atas mungkin tidak berlaku pada Anda. Garansi terbatas tersebut memberi Anda hak hukum khusus, dan Anda mungkin pula memiliki hak lain yang berbeda sesuai negara bagian dan propinsi.

Produk yang dibeli di UE diatur oleh undang-undang konsumen yang menyediakan hak garansi sesuai undang-undang, selain garansi yang dinyatakan di kemasan atau situs web terkait dengan produk ini.

Garansi yang disebutkan di kemasan atau situs web terkait dengan produk ini tidak berlaku di Australia. Produk yang dijual di Australia diatur oleh garansi konsumen yang terdapat di dalam Undang-undang Konsumen Australia.

## Spesifikasi Tahan Api/Air

### Spesifikasi Api/Air

#### **Ketahanan Api:**

(Perlindungan Klasifikasi UL) Tergantung pada suhu hingga 927°C dengan durasi selama 1 jam untuk semua model berbasis FPW.

#### **Perlindungan Data:**

Perlindungan dari kebakaran (Terverifikasi ETL) selama 1 jam untuk CD, DVD, stik memori, dan drive USB hingga 927°C untuk semua model berbasis FPW. Produk ini TIDAK ditujukan untuk melindungi floppy komputer, kartridge, kaset pita, audio, atau video, atau klise negatif foto. (Terverifikasi ETL) Model dasar FPW082 memiliki perlindungan dari air 24 jam untuk benda berharga hingga 12,7cm dalam air.

## Layanan Pelanggan

### Layanan Pelanggan

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Cara memesan kombinasi dan kunci pengganti

Untuk memesan kunci dan/atau kombinasi pengganti, kami harus memiliki model yang benar dan nomor seri brankas Anda. Temukan Nomor Seri brankas di label kecil yang berada di bagian luar brankas dan di buku petunjuk pemilik yang asli. Setelah Anda menemukan informasi ini, silakan kunjungi [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) atau [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).

# Fire-Safe® 사용 설명서



## 목차

경고 .....	222
등록 .....	222
기계식 콤비네이션 잠금 장치 .....	223
프로그래밍 가능한 전자 잠금 장치 .....	224-225
조명 작동 .....	226
음향 기능 작동 .....	226
볼트로 금고 고정시키기 .....	226-227
문제 해결 .....	227
교체 및 보증 .....	228
내화/방수 구조 사양 .....	229
고객 서비스 .....	229



## 경고

### 총기 경고

이 제품은 모든 물품의 안전한 보관을 보장하지는 않습니다. 화기, 기타 무기, 가연성 물질 또는 의약품과 같은 물품을 이 금고에 보관해서는 안 됩니다.

## 주의

세심한 주의가 필요한 물품을 금고에 직접 보관하지 마십시오.

화재 방지 기능을 제공하는 SentrySafe 제품에는 수분 함량이 높은 독점 단열재가 있습니다. 또한 SentrySafe 첨단 금고는 밀폐되어 방수 기능을 제공하므로 금고 내부에 습기가 축적될 수 있습니다. 배송 중 금고에 포함된 방습제는 금고에 남겨둬야 합니다. 버리지 마십시오. 이 방습제는 금고 내부에 축적될 수 있는 습기를 흡수하는 데 도움을 주기 위한 것입니다. 수분 축적을 방지하기 위해 2주에 한 번씩 금고를 여십시오.

작동하는 부품이 있는 장신구, 시계, 우표 또는 사진과 같은 섬세한 물품을 금고에 보관하기로 선택한 경우, 보관을 위해 금고에 넣기 전에 밀폐 용기에 넣도록 권장합니다.

**참고:** SentrySafe는 습기로 인한 장치의 손상 또는 손실에 대해 책임을 지지 않습니다.

**이 금고에 진주를 보관하지 마십시오.**

화재가 발생하면 UL 분류 성능 표준이 보장하는 177° C 내부 성능 측정보다 훨씬 낮은 온도에서 섬세한 진주가 손상될 수 있습니다. 따라서 SentrySafe 제품에 진주를 보관하지 마십시오.

**자기 매체나 네거티브 필름을 보관하지 마십시오.**

이 제품은 자기 매체 또는 네거티브 필름을 보호하기 위한 것이 아닙니다.

금고는 전체 보안 보호 수단의 일부일 뿐입니다.

SentrySafe는 옷장, 사무실, 지하실, 침실 및 편리하지만 다른 사람의 눈에 직접 띄지 않는 곳에 금고를 보관하도록 권장합니다. 금고의 위치는 금고 내부의 귀중품을 보호하는 기능에 영향을 미치지 않습니다.

## 중요

금고에 문제가 발생하면 당사에 연락하십시오. 많은 문제는 제품을 반송하지 않고도 신속하게 해결할 수 있습니다.

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 또는 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## 등록:

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

등록해야 하는 이유

SentrySafe 제품을 등록하면 잊어버린 코드와 콤비네이션을 쉽게 검색할 수 있습니다.

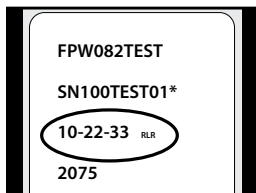
SentrySafe 제품을 등록하면 불운한 화재 상황에서 교체 금고를 보장받을 수 있습니다(공식 문서 제공).

## 기계식 콤비네이션 잠금 장치



- 참고: • (금고가 아닌) 안전한 장소에 콤비네이션(및 장착된 경우 키)을 보관하십시오.
- 콤비네이션은 변경할 수 없습니다.

### 처음 사용을 위한 금고 준비



- 질문이나 문제가 있으면 물건을 반환하시기전, [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 또는 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)에 문의하십시오

이 사용 설명서 뒷면에서 콤비네이션을 찾으십시오.

### 오버라이드 키만 있는 금고의 경우

키는 금고 내부에 포함되어 배송됩니다. 오버라이드 키를 금고 안에 보관하지 마십시오. 긴급 상황에서 오버라이드 키를 사용하여 금고를 열 수 있습니다.

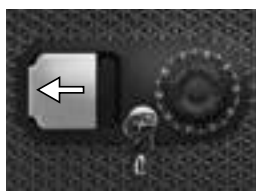
### ⚠경고

귀중품을 안에 넣기 전에 콤비네이션을 여러 번 테스트하십시오.

### 오버라이드 키만 사용하여 금고 잠금 해제 (일부 모델만 해당)



- 1 실린더에 키를 삽입하고 '잠금 해제' 위치로 돌립니다.

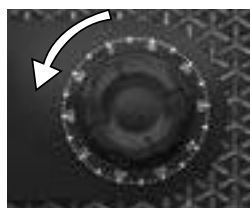


- 2 손잡이를 바깥쪽으로 당겨 도어를 엽니다.

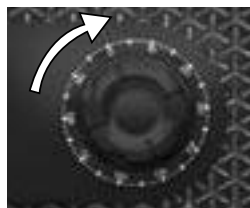
### 콤비네이션 다이얼을 사용하여 금고 잠금 해제



- 1 다이얼을 '0' 으로 돌린 다음 '0' 을 세 번 통과하여 오른쪽(시계 방향)으로 돌리고, 콤비네이션의 첫 번째 숫자에 도달할 때까지 계속 돌립니다.



- 2 다이얼을 왼쪽(시계 반대 방향)으로 돌립니다. 콤비네이션의 두 번째 숫자를 한 번 지나서 다이얼이 두 번째로 숫자에 도달하면 멈춥니다.



- 3 다이얼을 오른쪽(시계 방향)으로 돌리고 콤비네이션에서 세 번째 숫자에 도달하면 멈춥니다.



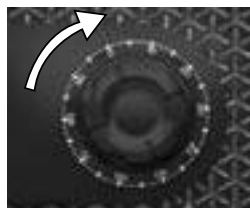
- 4 손잡이를 바깥쪽으로 당겨 도어를 엽니다.

### 오버라이드 키를 사용하여 금고 잠그기 (일부 모델의 경우)



- 1 도어를 닫아 잠금 볼트를 재결합합니다.
- 2 키를 '잠금' 위치로 돌립니다.

### 콤비네이션 다이얼을 사용하여 금고 잠그기



- 1 도어를 닫아 잠금 볼트를 재결합합니다.
- 2 다이얼을 오른쪽(시계 방향)으로 최소 두 번 돌려 잠금 장치를 뒤섞습니다.

참고: • 콤비네이션 다이얼이 뒤섞일 때까지 금고가 잠기지 않습니다.

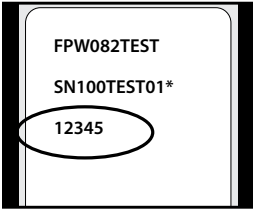
- 키 실린더를 잠금 위치로 돌리지 않으면 금고가 잠기지 않습니다.

## 프로그래밍 가능한 전자 잠금 장치



참고: • (금고가 아닌) 안전한 장소에 코드(및 장착된 경우 키)를 보관하십시오.

### 처음 사용을 위한 금고 준비



• 질문이나 문제가 있으면 물건을 반환하시기전, [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 또는 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)에 문의하십시오

이 사용 설명서 뒷면에서 코드를 찾으십시오.

### 오버라이드 키만 있는 금고의 경우

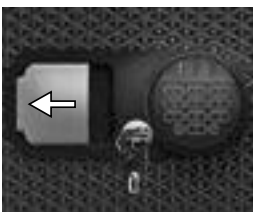
키는 금고 내부에 포함되어 배송됩니다. 오버라이드 키를 금고 안에 보관하지 마십시오. 긴급 상황에서 오버라이드 키를 사용하여 금고를 열 수 있습니다.

**경고**  
귀중품을 안에 넣기 전에 코드를 여러 번 테스트하십시오.

### 오버라이드 키만 사용하여 금고 잠금 해제 (일부 모델만 해당)



❶ 실린더에 키를 삽입하고 '잠금 해제' 위치로 돌립니다.



❷ 손잡이를 바깥쪽으로 당겨 도어를 엽니다.

### 전자 키패드를 사용하여 금고 잠금 해제



❶ 사용 설명서 뒷면에 있는 5자리 공장 코드를 입력합니다.

❷ 녹색 불이 켜져 있으면 코드가 올바르게 입력된 것입니다. 금고를 열기 위하여 약 5초 소요 됩니다



❸ 손잡이를 바깥쪽으로 당겨 도어를 엽니다.

참고: • 공장에서 설치된 배터리가 포함되어 있습니다.

• 3회 연속 유효하지 않은 입력을 시도하면 지연 모드가 발생합니다. 빨간색 LED가 깜박거리면서 금고가 지연 모드에 있음을 알려줍니다. 이로 인해 시스템이 2분 동안 셧다운됩니다. 시스템을 다시 시작하기 위해 배터리를 제거하지 마십시오. 시스템 셧다운 시간이 늘어날 뿐입니다.

### 오버라이드 키만 사용하여 금고 잠그기 (일부 모델만 해당)



❶ 도어를 닫아 잠금 볼트를 재결합합니다.

❷ 키를 '잠김' 위치로 돌립니다.

### 전자 키패드를 사용하여 금고 잠그기



❶ 도어를 닫아 잠금 볼트를 재결합합니다.

❷ 5초 동안 기다렸다가 코드를 입력하거나 오버라이드 키를 사용하지 않고 금고를 열어 금고가 잠겨 있는지 확인합니다.

참고: • 금고가 제대로 작동하지 않는 것 같으면 SentrySafe 고객 서비스 센터에 연락하기 전에 새 CR123 리튬 배터리를 사용하고 있는지 확인하십시오.

## 프로그래밍 가능한 전자 잠금 장치

### 프로그래밍 정보



세 가지 코드 옵션:

#### 공장 코드:

이 5자리 코드(소유자 매뉴얼 뒷면에 있음)로 항상 금고를 열 수 있습니다. 이 코드는 삭제할 수 없습니다.

#### 사용자 코드:

변경하거나 삭제할 수 있는 5자리 프로그래밍 가능 코드.

#### 보조 코드:

최대 3개의 보조 5자리 프로그래밍 가능 코드를 변경하거나 삭제할 수 있습니다. 보조 코드는 사용자 코드가 활성화된 후에만 프로그래밍할 수 있습니다.

- 참고:
- “C” 키는 클리어 키입니다. 지연 모드(3회 연속 유효하지 않은 입력)에 있는 경우를 제외하고 이 키를 사용하여 언제든지 시스템을 클리어하고 대기 모드로 돌아갈 수 있습니다.
  - 5자리 공장 코드는 삭제할 수 없습니다. 그러나 추가 코드는 추가 및 삭제할 수 있습니다.

이 금고는 한 번에 최대 5개의 코드를 저장할 수 있습니다. 하나의 공장 코드와 4개의 추가 프로그래밍 가능 코드.

### 사용자 코드 프로그래밍

사용자 코드를 추가하려면:

- 1 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- 2 사용 설명서 뒷면에 있는 5자리 공장 코드를 입력합니다.
- 3 표시등이 녹색으로 깜박이면 5초 동안 원하는 5자리 사용자 코드를 입력할 수 있습니다.

사용자 코드를 삭제하려면:

- 1 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- 2 5자리 공장 코드를 입력합니다.
- 3 0,0,0,0,0을 입력합니다.

참고: • 전자 잠금 장치는 사용자 코드가 삭제되었음을 나타내지 않습니다. 코드를 테스트하여 삭제되었는지 확인하십시오.

### 보조 코드 프로그래밍

보조 코드를 추가하려면:

- 1 키패드에서 “P” 를 두 번 누릅니다.
- 2 이전에 프로그래밍된 5자리 사용자 코드를 입력합니다.

- 3 표시등이 녹색으로 깜박이면 5초 동안 원하는 5자리 보조 코드를 입력할 수 있습니다.
- 4 보조 코드를 추가하려면 1-3단계를 반복합니다.

보조 코드를 삭제하려면:

- 1 키패드에서 “P” 를 두 번 누릅니다.
- 2 5자리 사용자 코드를 입력합니다.
- 3 0,0,0,0,0을 입력합니다.
- 4 추가 보조 코드를 삭제하려면 1-3단계를 반복합니다.

참고: • 전자 잠금 장치는 보조 코드가 삭제되었음을 나타내지 않습니다. 코드를 테스트하여 삭제되었는지 확인하십시오.

- 보조 코드는 프로그래밍된 순서대로 삭제됩니다.

### 배터리 교체



- 1 도어 안쪽에 있는 배터리 팩 함을 찾아 덮개를 제거합니다.
- 2 2개의 CR123 리튬 배터리를 삽입합니다.
- 3 배터리 팩 덮개를 다시 장착합니다.

참고: • 충전식 배터리 또는 CR123이 아닌 다른 유형의 리튬 배터리를 사용하지 마십시오. 오래된 배터리와 새 배터리를 혼용하지 마십시오.

금고의 배터리 전원이 부족하여 금고를 작동할 수 없는 경우 배터리 보조 오버라이드 기능을 사용하여 금고를 열어야 합니다.

### 배터리 보조 오버라이드

중요: 이를 금고에 진입하기 위한 주요 수단으로 사용해서는 안 됩니다.



- 1 잠금 장치 측면에 있는 실리콘 캡을 엽니다.
- 2 잠금 장치 내부의 전선을 당겨 빼내고 9볼트 배터리를 부착합니다.
- 3 5자리 코드를 입력합니다.
- 4 손잡이를 바깥쪽으로 당겨 도어를 엽니다.

## 조명/음향 기능 작동

### 조명 작동 방법



구입한 금고에는 수명이 긴 LED 실 내등이 포함되었 수 있습니다. 모든 금고에 조명이 있는 것은 아닙니다.

키패드를 작동하는 배터리는 조명을 작동하는 것과 동일한 배터리입니다. 장치의 표시등이 켜지지 않으면 배터리를 교체하십시오. 배터리를 교체하려면 225페이지를 참조하십시오.

코드를 입력할 때마다 조명이 켜지고 30초 동안 켜진 상태로 있습니다. 조명 시간에는 끄기, 30초, 60초의 세 가지 옵션이 있습니다.

조명을 끄려면:

- ① 키패드에서 “0” 을 누릅니다.
- ② 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- ③ 키패드에서 “3” 을 누릅니다.

30초 동안 조명을 켜려면:

- ① 키패드에서 “0” 을 누릅니다.
- ② 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- ③ 키패드에서 “4” 를 누릅니다.

60초 동안 조명을 켜려면:

- ① 키패드에서 “0” 을 누릅니다.
- ② 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- ③ 키패드에서 “5” 를 누릅니다.

참고: • 조명 시간이 60초인 경우 배터리 수명이 더 빠른 속도로 감소합니다.

### 음향 기능 작동

프로그래밍 가능한 전자 잠금 장치 전용

키패드의 톤은 사용자의 기호에 따라 켜고 끌 수 있습니다.

음향 끄기:

- ① 키패드에서 “0” 를 누릅니다.
- ② 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- ③ 키패드에서 “1” 을 누릅니다.

음향 켜기:

- ① 키패드에서 “0” 를 누릅니다.
- ② 키패드에서 “P” 를 누릅니다.
- ③ 키패드에서 “2” 를 누릅니다.

## 볼트로 금고 고정시키기

### 볼트 고정 지침

볼트 고정 키트 내용물  
(일부 모델만 해당):

- 래그 나사 2개
- 개스킷 와셔 2개
- 석재 앵커 2개

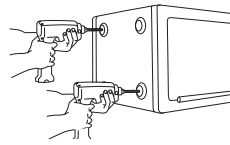


안전하게 고정하는 데 필요한 도구:

- 드릴
- 렌치
- 11mm 드릴 비트 - 금고 드릴링
- 7mm 드릴 비트 - 나무 바닥 드릴링
- 13mm 드릴 비트 - 석조 바닥 드릴링

경고: • 금고 내부의 어디에서도 드릴을 사용하지 마십시오.

- 볼트로 벽을 뚫지 마십시오.



① 금고를 오른쪽으로 기울입니다(도어 경첩이 바닥과 수평).

② 금고의 잠금을 해제하고 도어를 엽니다. 금고 바닥에 접근할 수 있도록 금고를 옆으로 돌립니다. 11mm 비트 사용; 금고 바닥에 있는 두 개의 수직 피트에 구멍을 뚫습니다. 금고 내부의 어디에서도 드릴을 사용하지 마십시오.

③ 금고를 똑바로 세우고 원하는 위치에 금고를 놓고 도어를 엽니다.

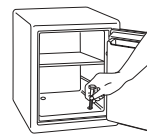
④ 나사나 연필을 사용하여 두 구멍을 통해 바닥을 표시합니다.

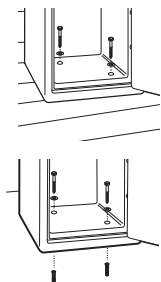
⑤ 금고를 옆으로 옮기고 드릴링을 위해 표시된 두 점을 모두 지웁니다.

⑥ 바닥 드릴링:

A. 목재의 경우: 7mm 드릴 비트를 사용하여 표시된 각 지점에 60mm 깊이의 구멍을 뚫습니다.

B. 석재의 경우: 13mm 드릴 비트를 사용하여 표시된 각 지점에 60mm 깊이의 구멍을 뚫습니다. 각 구멍에 석재 앵커를 설치합니다.





- 7 금고의 구멍이 바닥의 구멍과 정렬되도록 원하는 위치에 금고를 다시 설치합니다.
- 8 금고 고정시키기:
  - A. 목재의 경우: 각 래그 나사를 와셔와 금고를 통과시킨 다음 구멍에 넣습니다. 렌치로 조입니다.
  - B. 석재의 경우: 각 래그 나사를 와셔와 금고를 통과시킨 다음 석재 앵커에 넣습니다. 렌치로 조입니다. 바닥의 구멍에 석재 앵커를 놓습니다.

참고: • 금고를 벽에 볼트로 고정시키면 안 됩니다. 화재에 취약해질 수 있습니다. 피트에만 구멍을 뚫으십시오. 뒷면이나 측면을 뚫지 마십시오.

- 장치를 볼트로 조이거나 푸는 것은 소비자의 비용과 재량에 달려 있습니다.
- SentrySafe는 장치를 교체할 경우 발생하는 비용에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 볼트로 조일 때 개스킷 와셔가 아래를 향하도록 하십시오.
- 고무 패드가 부착되어 있으면 드릴링 전에 제거하십시오.

모든 SentrySafe 제품에서 볼트 고정 키트가 제공되는 것은 아닙니다.

자신의 금고에 권장되는 하드웨어에 대해 자세히 알아보려면 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) 을 방문하십시오.

## 문제 해결

문제:	문제가 발생한 이유:	해결책:
도어가 닫히지 않고 잠기지 않습니다.	1. 도어에 장애물이 없는지 확인합니다. 2. 볼트를 잘못 조였습니다.	1. 금고 내부의 모든 물품과 액세서리를 꺼냅니다. 이 방법으로 문제가 해결되면 액세서리를 리셋하고 물품을 적절하게 정리합니다. 2. 적절한 볼트 고정 지침은 226-227페이지를 참조하십시오.
프로그래밍 가능한 코드를 입력한 후 문이 열리지 않습니다.	1. 배터리 전원이 부족할 수 있습니다. 2. 잘못된 배터리 유형일 수 있습니다.	1. 오버라이드 키를 사용하여 금고를 열고 배터리를 교체합니다. 2. 9볼트 배터리를 사용하여 금고를 열고 배터리를 교체합니다.
빨간색 표시등이 세 번 깜박이고 경고음이 세 번 울립니다.	잘못된 코드를 입력했습니다.	코드를 확인하고 다시 입력합니다. 사용 중인 프로그래밍 가능 코드가 작동하지 않으면 공장 코드를 사용합니다. 성공하면 프로그래밍 가능 코드를 다시 프로그래밍합니다.
빨간색 표시등이 다섯 번 깜박이고 경고음이 다섯 번 울립니다.	키패드 통신 오류.	고객 서비스에 문의하십시오.
빨간색 표시등이 한 번 깜박이고 경고음이 한 번 울립니다.	1. 프로그램 버튼을 잘못된 순서로 눌렀습니다. 2. 버튼 입력 사이에 5초가 경과했습니다.	다시 시작합니다.
빨간색 표시등이 깜박입니다.	잘못된 코드가 세 번 입력되었고 시스템이 지연 모드로 진입했습니다.	2분 정도 기다렸다가 다시 시작합니다.
노란색 표시등이 켜집니다.	1. 배터리 전원이 부족합니다. 2. 배터리가 잘못된 유형일 수 있습니다.	새 CR123 리튬 배터리로 교체합니다.

## 교체 및 보증

### 제한적인 평생 화재 후 교체 프로그램

원래의 등록 소유자(원 구매자)가 여전히 이 제품을 소유하고 있는 동안 화재로 인해 손상된 경우, Master Lock은 단독 재량으로 교체품을 배송하거나 Master Lock에서 지불한 구매 가격과 동일한 크레딧 또는 환불을 제공합니다.

이 제한적인 평생 화재 후 교체 프로그램에 대한 자격을 얻으려면 원 구매자가 [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)에서 온라인으로 또는 제품에 포함된 카드를 사용하여 구매 후 30일 이내에 제품을 등록해야 합니다. 제품을 Master Lock으로 반송하지 마십시오.

제한된 평생 화재 후 교체 프로그램을 이용하려면, Master Lock 고객 서비스에 문의하시기 바랍니다. 웹사이트는 [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 또는 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) 입니다.

Master Lock 고객 관리 센터에 연락할 때 다음 정보를 제공해야 합니다.

1) 화재 사건에 대한 설명, 2) 장치 모델 번호, 3) 일련 번호, 4) 화재로 손상된 장치의 사진; 5) 소방서, 보험사 또는 경찰서 신고서 사본.

이 화재 후 교체 프로그램은 수리 또는 교체로만 제한됩니다. 제한적 보증에는 제품 또는 부품을 제거, 재설치 또는 리피니시하거나 제품 또는 부품을 수리 또는 교체하기 위해 제거, 재설치 또는 리피니시한 기타 자재에 대한 노동력이 포함되지 않습니다. 법률이 허용하는 한도 내에서 MASTER LOCK은 상품성 및/또는 특정 목적에의 적합성에 대한 모든 보증을 포함하여 기타 묵시적 또는 명시적 보증을 부인합니다. 묵시적 보증이 법률의 효력에 의해 존재할 수 있는 한도 내에서 이러한 보증은 법률이 제공하는 지속 기간으로 제한됩니다.

본 제품은 구매일로부터 2년 동안 원래 구매자에게 보증됩니다. 2년 동안 자재 또는 기술상의 결함으로 인해 본 제품 또는 제품의 부품이 고장나는 경우 Master Lock Company LLC(“Master Lock”)는 단독 재량으로 제품이나 부품을 수

### 제한적 2년 제조 보증

리 또는 교체하거나 원래 구매자에게 무료로 제공합니다. 수리 또는 교체에 대한 지침은 아래에 나오는 가장 편리한 사이트의 Master Lock에 문의하십시오. 고객의 비용으로 결함이 있는 제품이나 부품을 구매 증명과 함께 반환해야 할 수도 있습니다. 이 제한적 보증은 자재 및 제조상의 결함에만 적용되며 남용, 개조 또는 오용된 제품에는 적용되지 않습니다. 또한 이 제한적 보증은 화재(내화성 제품 제외), 물(내수성 제품 제외) 또는 도난이나 파손으로 인한 피해에는 적용되지 않습니다. 이 보증은 수리 또는 교체로만 제한됩니다. 제한적 보증에는 제품 또는 부품을 제거, 재설치 또는 리피니시하거나 제품 또는 부품을 수리 또는 교체하기 위해 제거, 재설치 또는 리피니시한 기타 자재에 대한 노동력이 포함되지 않습니다. 법률이 허용하는 한도 내에서 MASTER LOCK은 상품성 및/또는 특정 목적에의 적합성에 대한 모든 보증을 포함하여 기타 묵시적 또는 명시적 보증을 부인합니다. 묵시적 보증이 법률의 효력에 의해 존재할 수 있는 한도 내에서 이러한 보증은 법률이 제공하는 지속 기간으로 제한됩니다.

여기에 언급된 내용은 Master Lock에 대한 유일하고 배타적인 구제책이며 Master Lock은 법률, 계약 또는 불법 행위를 포함하여 복구 이론을 벗어나 발생하는 재산 손상 또는 재산 손실(제품 내용물의 손실 또는 손상 포함), 데이터 손실, 수익 손실 및 이익 손실을 포함하여 직접적, 간접적, 부수적, 특별, 결과적, 예시적 또는 기타의 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

### 책임의 제한

제한적 또는 묵시적 보증 기간이나 이러한 제한적 보증 중 하나라도 본질적인 목적을 달성하지 못한 경우에도 Master Lock의 전체 책임은 본 제품의 구매 가격을 초과하지 않습니다. 일부 주 및 도에서는 부수적 또는 결과적 손해의 배제 또는 제한을 허용하지 않으므로 위의 제한 또는 배제가 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다. 일부 주 및 도에서는 제한 보증 기간에 대한 제한을 허용하지 않으므로 위의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다. 이러한 제한적 보증은 귀하에게 특정한 법적 권리를 부여하며, 주에 따라 다른 권리를 가질 수도 있습니다. EU에서 구매한 제품에는 본 제품과 관련된 모든 포장 또는 웹사이트에 명시된 보증 외에 법적 보증 권리를 제공하는 소비자 법률이 적용됩니다. 본 제품과 관련된 포장 또는 웹사이트에 명시된 보증은 호주에서 유효하지 않습니다. 호주에서 판매되는 제품에는 호주 소비자법에 포함된 소비자 보증이 적용됩니다.

일부 플라스틱 부품에 BPA가 포함되어 있을 수 있습니다

## 방화/방수 사양

### 방화/방수 사양

#### 화재 내구성:

(UL 분류 보호) 모든 FPW 기본 모델에 대해 1시간 동안 최대 927° C의 온도가 적용됩니다.

#### 데이터 보호:

(ETL 인증) 모든 FPW 기본 모델의 경우 최대 927° C에서 CD, DVD, 메모리 스틱 및 USB 드라이브에 대해 1시간 방화 기능. 이 제품은 컴퓨터 플로피나 컴퓨터 플로피 디스크 인치 디스크, 카트리지, 테이프, 오디오 또는 비디오 카세트 또는 네거티브 사진을 보호하기 위한 것이 아닙니다. (ETL 인증) FPW082 FPW082 기본 모델은 최대 12,7cm의 물에서 24시간 동안 귀중품 방수 기능을 제공합니다.

## 고객 서비스

### 고객 서비스

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### 교체 키 및 콤비네이션 주문 방법

교체 키 및/또는 콤비네이션을 주문하려면 정확한 금고 모델과 일련 번호가 있어야 합니다. 금고 외부에 있는 작은 라벨과 원본 사용 설명서에서 금고의 일련 번호를 찾으십시오. 정보를 찾으신 후 [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) 또는 [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)을 방문해 주시기 바랍니다.



คู่มือผู้ใช้ตู้นิรภัย Fire-Safe®



## สารบัญ

ค่าเดือน.....	232
การลงทะเบียน.....	232
ล็อกรหัสแบบกลไก.....	233
ล็อกอิเล็กทรอนิกส์ที่ตั้งโปรแกรมรหัสได้.....	234-235
การใช้งานไฟสองสว่าง.....	236
การใช้คุณสมบัติเสียง.....	236
การยึดตัวนรภัยกับพื้น.....	236-237
การแก้ไขปัญหา.....	237
การทดแทนสินค้าและการรับประกัน.....	238
ข้อมูลจำเพาะเกี่ยวกับเพลงใหม่/น้ำ.....	239
ฝ่ายบริการลูกค้า.....	239

## คำเตือน

### คำเตือนเรื่องอาวุธปืน

ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการจัดเก็บเพื่อความปลอดภัยของวัสดุทุกชนิด สิ่งของอย่างเช่น อาวุธปืน หรืออาวุธอื่นๆ วัสดุที่ติดไฟได้ หรือยา ห้ามจัดเก็บไว้ในอุปกรณ์นี้

### ข้อควรทราบ

#### อย่าจัดเก็บสิ่งของที่บอบบางลงในตู้เซฟของคุณโดยตรง

ผลิตภัณฑ์ SentrySafe ซึ่งทนต่อไฟไหม้มีฉนวนป้องกันที่เป็นกรรมสิทธิ์ของเราที่ประกอบด้วยวัสดุที่มีความชื้นสูง นอกจากนี้ ยังมีระบบซีลปิดกันอากาศเข้าชั้นสูงของ SentrySafe เพื่อให้การกันน้ำเข้า ซึ่งอาจทำให้เกิดความชื้นสะสมตัวภายในตู้เซฟของคุณได้เช่นกัน ภาวะของความชื้นที่เข้ามาพร้อมกับตู้เซฟของคุณในระหว่างการจัดส่งควรเก็บไว้ในตู้เซฟ โปรดอย่าทิ้ง วัสดุดังกล่าวมาใช้เพื่อช่วยดูดซับความชื้นซึ่งอาจสะสมตัวภายในตู้เซฟของคุณได้ โปรดเปิดตู้เซฟของคุณทุกสองสัปดาห์เพื่อหลีกเลี่ยงการสะสมตัวของความชื้น

หากคุณเลือกที่จะจัดเก็บสิ่งของที่บอบบาง เช่น ทรัพย์สินพร้อมชิ้นส่วนทำงาน นาฬิกา ดวงตาไปรษณีย์ หรือรูปถ่าย ไว้ในตู้เซฟของคุณ เราขอแนะนำให้ใส่ไว้ในภาชนะที่ปิดแน่นกันลมเข้าได้ ก่อนที่จะวางลงในตู้เซฟเพื่อจัดเก็บ

**ข้อควรทราบ:** SentrySafe จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการสูญเสียใดๆ ของสิ่งของเหล่านั้นที่จัดเก็บไว้ในตู้เซฟอันเนื่องมาจากความชื้น

#### อย่าจัดเก็บไข่มุกไว้ในตู้เซฟนี้

ในกรณีเกิดเพลิงไหม้ ไข่มุกอาจได้รับความเสียหายที่อุณหภูมิสูงกว่าอุณหภูมิตามผลการวัดประสิทธิภาพภายในตู้เซฟที่ 177°C ซึ่งเป็นการรับประกันที่บังคับตามมาตรฐานด้านประสิทธิภาพการจำแนกประเภทของ UL ดังนั้น อย่าจัดเก็บไข่มุกไว้ในผลิตภัณฑ์ SentrySafe ของคุณ

#### อย่าจัดเก็บสื่อแม่เหล็กหรือฟิล์มรูปถ่ายในตู้เซฟนี้

อย่าจัดเก็บอุปกรณ์สื่อแม่เหล็กหรือฟิล์มรูปถ่ายในตู้เซฟนี้

#### ตู้เซฟของคุณเป็นเพียงส่วนประกอบหนึ่งของการป้องกันเพื่อความมั่นคงปลอดภัยโดยรวมของคุณ

SentrySafe ขอแนะนำให้คุณเก็บตู้เซฟไว้ในตู้ปิด สำนักงาน ชั้นฐานราก ห้องน้ำ และตำแหน่งอื่นใดที่สะดวกสำหรับคุณแต่ควรอยู่นอกสายตาที่สอดส่องได้ของผู้ไม่ประสงค์ดี ตำแหน่งของตู้เซฟไม่มีผลต่อความสามารถในการปกป้องสิ่งของมีค่าด้านในของตู้เซฟ

### ข้อสำคัญ

ถ้าคุณพบปัญหาใดๆ หรือความเสียหายกับตู้เซฟของคุณ โปรดติดต่อเรา ปัญหาหลายอย่างสามารถแก้ไขได้อย่างรวดเร็วโดยไม่ต้องส่งผลิตภัณฑ์กลับไปที่ศูนย์บริการ

ไปที่ [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) หรือ [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### การลงทะเบียน:

[www.registtermysafe.com](http://www.registtermysafe.com)

#### เหตุผลที่ลงทะเบียน

โดยการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ SentrySafe ของคุณ คุณสามารถเรียกดูข้อมูลรหัสและวิธีปลดล็อกแบบรวมที่ลืมได้อย่างง่ายดาย

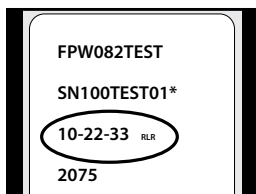
โดยการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ SentrySafe ของคุณ คุณสามารถมั่นใจได้ว่าจะได้รับการรับประกันเปลี่ยนตู้เซฟทดแทนในกรณีเกิดเพลิงไหม้โดยไม่คาดหมาย (ให้เอกสารอย่างเป็นทางการ)

## แม่กุญแจรหัสแบบกลไก



- ข้อควรทราบ:**
- จัดเก็บชุดรหัสสปลดล็อก (และกุญแจหากมี) ไว้ในที่เก็บที่ปลอดภัย (ไม่ใช่ในตู้นิรภัย)
  - ไม่สามารถเปลี่ยนรหัสกุญแจได้

### การเตรียมพร้อมตู้นิรภัยของคุณก่อนใช้งานครั้งแรก



- โปรดอย่าส่งผลิตภัณฑ์กลับ! หากมีคำถามหรือข้อสงสัย ให้ไปที่ [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) หรือ [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)
- ชุดรหัสสปลดล็อกของคุณจะอยู่ที่ด้านหลังของคู่มือผู้ใช้

สำหรับตู้นิรภัยที่มีกุญแจสำรองเท่านั้น กุญแจถูกจัดส่งไว้ด้านในของตู้นิรภัย อย่าจัดเก็บกุญแจสำรองของคุณไว้ในตู้นิรภัย ในสถานการณ์ฉุกเฉิน สามารถใช้กุญแจสำรองเพื่อเปิดตู้นิรภัยได้



**คำเตือน**  
ทดสอบชุดรหัสสปลดล็อกหลายๆ ครั้งก่อนใส่สิ่งของมีค่าเข้าไปในตู้นิรภัย

### การปลดล็อกตู้นิรภัยโดยใช้กุญแจสำรองอย่างเดียว (สำหรับบางรุ่น)



- 1 ใส่กุญแจลงในกระบอก หมุนไปที่ตำแหน่ง 'ปลดล็อก'

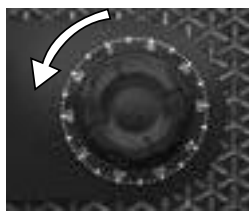


- 2 ดึงด้ามจับออกเพื่อเปิดประตูของตู้นิรภัย

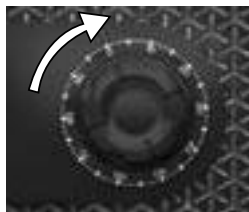
### การปลดล็อกตู้นิรภัยโดยใช้หน้าปัดป้อนรหัสสปลดล็อก



- 1 หมุนหน้าปัดไปที่ '0' จากนั้นหมุนไปทางขวา (ตามเข็มนาฬิกา) ผ่านเลข '0' สามครั้ง ทำการหมุนต่อจนไปถึงหมายเลขตัวแรกของรหัสสปลดล็อกของคุณ



- 2 หมุนหน้าปัดไปทางซ้าย (ทวนเข็มนาฬิกา) หมุนผ่านหมายเลขลำดับที่สองของชุดรหัสสปลดล็อกของคุณหนึ่งรอบ แล้วค่อยหยุดเมื่อไปถึงหมายเลขดังกล่าวเป็นครั้งที่สอง



- 3 หมุนหน้าปัดไปทางขวา (ตามเข็มนาฬิกา) แล้วหยุดเมื่อถึงหมายเลขลำดับที่สามของชุดรหัสสปลดล็อกของคุณ



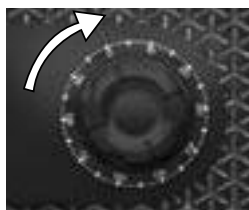
- 4 ดึงด้ามจับออกเพื่อเปิดประตูของตู้นิรภัย

### การล็อกตู้นิรภัยโดยใช้กุญแจสำรองอย่างเดียว (สำหรับบางรุ่น)



- 1 ปิดประตูตู้นิรภัยเพื่อล็อกกลอนล็อกอีกครั้ง
- 2 หมุนกุญแจไปที่ตำแหน่ง 'ล็อก'

### การล็อกตู้นิรภัยโดยใช้หน้าปัดป้อนรหัสสปลดล็อก



- 1 ปิดประตูตู้นิรภัยเพื่อล็อกกลอนล็อกอีกครั้ง
- 2 หมุนหน้าปัดอย่างน้อย 2 ครั้งไปทางขวา (ตามเข็มนาฬิกา) เพื่อล็อกตัวล็อก

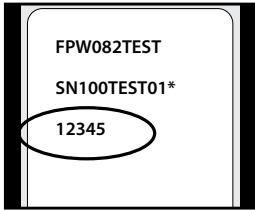
- ข้อควรทราบ:**
- ตู้นิรภัยจะไม่ล็อกจนกว่าหน้าปัดป้อนชุดรหัสจะถูกเข้ารหัส
  - ตู้นิรภัยจะไม่ล็อกเว้นแต่กระบอกกุญแจถูกหมุนไปที่ตำแหน่งล็อกแล้ว

## ล็อกอิเล็กทรอนิกส์ที่ตั้งโปรแกรมรหัสได้



**ข้อควรทราบ:** • จัดเก็บชุดรหัส (และ กุญแจ หากมี) ไว้ในที่ เก็บที่ปลอดภัย (ไม่ใช่ ในตู้นิรภัย)

### การเตรียมพร้อมตู้นิรภัยของคุณก่อนใช้งานครั้งแรก



• หากมีคำถามหรือข้อสงสัยโปรดไป ที่ [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) หรือ [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

รหัสปลดล็อกของคุณอยู่ที่ด้านหลัง ของ ตู้มือผู้ใช้

### สำหรับตู้นิรภัยที่มีกุญแจสำรองเท่านั้น

กุญแจถูกจัดส่งไว้ด้านในของตู้นิรภัย อย่าจัดเก็บกุญแจสำรองของคุณไว้ตู้นิรภัย ในสถานการณ์ฉุกเฉิน สามารถใช้กุญแจสำรอง เพื่อเปิดตู้นิรภัยได้

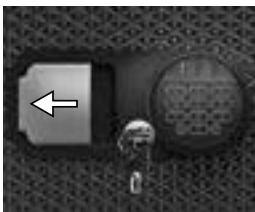


**คำเตือน**  
หตสอรหัสปลดล็อกหลายๆ ครั้งก่อนใส่สิ่งของมีค่าเข้าไป ในตู้นิรภัย

### การปลดล็อกตู้นิรภัยโดยใช้กุญแจสำรองอย่างเดียว (สำหรับบางรุ่น)



❶ ใส่กุญแจลงในกระบอกกุญแจที่ ตำแหน่ง 'ปลดล็อก'



❷ ดึงด้ามจับออกเพื่อเปิดประตูของตู้ นิรภัย

### การปลดล็อกตู้นิรภัยโดยไขแป้นกดแบบอิเล็กทรอนิกส์



❶ ป้อนรหัส 5 หลักจากโรงงาน ซึ่ง อยู่ ที่ด้านหลังของคู่มือผู้ใช้  
❷ ไฟสีเขียวจะสว่างขึ้นเพื่อแสดงผลว่า รหัสถูกต้อง คุณมีเวลา 5 วินาทีใน การเปิดตู้เซฟ



❸ ดึงด้ามจับออกเพื่อเปิดประตูของตู้ นิรภัย

**ข้อควรทราบ:** • มาพร้อมกับแบตเตอรี่ที่ติดตั้งมาจากโรงงาน

• หากป้อนรหัสไม่ถูกต้องสามครั้งติดต่อกัน โหมด หน่วงเวลาจะทำงาน ไฟ LED สีแดงจะกะพริบ ติดและดับเพื่อป้องกันว่าตู้นิรภัยของคุณอยู่ในโหมด หน่วงเวลาแล้ว ซึ่งจะทำให้ระบบรับการทำงาน เป็นเวลาสองนาที อย่ถอดแบตเตอรี่ออกเพื่อรี สตาร์ทระบบ เพราะจะทำให้ระบบเพิ่มระยะเวลา การรับการทำงานระบบเท่านั้น

### การล็อกตู้นิรภัยโดยใช้กุญแจสำรองอย่างเดียว (สำหรับบางรุ่น)



❶ ปิดประตูตู้นิรภัยเพื่อล็อกกลอนล็อก อีกครั้ง  
❷ หมุนลูกกุญแจไปที่ตำแหน่ง 'ล็อก'

### การล็อกตู้นิรภัยโดยไขแป้นกดแบบอิเล็กทรอนิกส์



❶ ปิดประตูตู้นิรภัยเพื่อล็อกกลอนล็อก อีกครั้ง  
❷ รอ 5 วินาทีแล้วลองเปิดตู้นิรภัยของ คุณโดยไม่ต้องป้อนรหัสใดๆ หรือใช้ กุญแจสำรองเพื่อให้แน่ใจว่าตู้นิรภัย จะถูกล็อกไว้

**ข้อควรทราบ:** • ถ้าตู้นิรภัยของคุณทำงานไม่ปกติ โปรด ตรวจสอบว่าตู้นิรภัยของคุณได้ใช้แบตเตอรี่ลิเทียม CR123 ใหม่ก่อนติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ SentrySafe

## ล็อกอิเล็กทรอนิกส์ที่ตั้งโปรแกรมรหัสได้

### ข้อมูลการตั้งโปรแกรม



ตัวเลือกรหัสสามแบบ:

**รหัสจากโรงงาน:**

นิตริภัยนี้จะใช้รหัสปลดล็อก 5 หลักเสมอ (อยู่ที่ด้านหลังของคู่มือผู้ใช้) รหัสนี้ไม่สามารถลบได้

**รหัสผู้ใช้:**

รหัส 5 หลักที่ตั้งโปรแกรมได้ตามที่คุณเลือก ซึ่งสามารถเปลี่ยนแปลงหรือลบได้

**รหัสสำรอง:**

รหัส 5 หลักที่ตั้งโปรแกรมได้จำนวนสูงสุดถึง 3 ชุด ซึ่งสามารถเปลี่ยนแปลงหรือลบได้ คุณสามารถตั้งโปรแกรมรหัสสำรองได้หลังจากที่ได้เปิดใช้งานรหัสผู้ใช้แล้วเท่านั้น

**ข้อควรทราบ:**

- รหัส "C" เป็นรหัสล่างระบบ รหัสนี้สามารถใช้ได้ทุกครั้งที่ต้องการล้างระบบและกลับไปโหมดสแตนด์บาย เว้นแต่คุณอยู่ในโหมดหน่วงเวลา (เมื่อมีการป้อนรหัสไม่ถูกต้อง 3 ครั้งติดต่อกัน)
- รหัส 5 หลักจากโรงงานเป็นรหัสที่ไม่สามารถลบได้ แต่คุณสามารถเพิ่มและลบรหัสอื่นๆ ได้

นิตริภัยนี้สามารถเก็บรหัสได้สูงสุดห้าชุดต่อครั้ง รหัสจากโรงงานหนึ่งชุดและรหัสที่ตั้งโปรแกรมเพิ่มเติมอีก 4 ชุด

### การตั้งโปรแกรมรหัสผู้ใช้

**วิธีการเพิ่มรหัสผู้ใช้:**

- 1 กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- 2 ป้อน รหัสจากโรงงาน 5 หลัก ซึ่งจะอยู่ที่ด้านหลังของคู่มือผู้ใช้
- 3 ไฟสถานะจะกะพริบสีเขียว จากนั้นคุณจะมีเวลา 5 วินาทีในการป้อนรหัสผู้ใช้ส่วนตัว 5 หลักของคุณ

**วิธีการลบรหัสผู้ใช้:**

- 1 กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- 2 ป้อนรหัสจากโรงงาน 5 หลัก
- 3 ป้อน 0,0,0,0,0

**ข้อควรทราบ:** • แม่กุญแจอิเล็กทรอนิกส์จะไม่มีการบ่งชี้ว่าได้ลบรหัสผู้ใช้ไปแล้ว โปรดทดสอบรหัสเพื่อให้แน่ใจ

### การตั้งโปรแกรมรหัสสำรอง

วาระบบได้ลบไปแล้ว

**วิธีการเพิ่มรหัสสำรอง:**

- 1 กดปุ่ม "P" บนแป้นกดสองครั้ง
- 2 ป้อน รหัสผู้ใช้ 5 หลักที่ตั้งโปรแกรมไว้ก่อนหน้านี้

- 3 ไฟสถานะจะกะพริบสีเขียว จากนั้นคุณจะมีเวลา 5 วินาทีในการป้อนรหัสสำรองส่วนตัว 5 หลักของคุณ
- 4 ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1-3 ตามลำดับเพื่อเพิ่มรหัสสำรองชุดอื่น

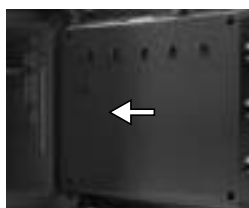
**วิธีการลบรหัสสำรอง:**

- 1 กดปุ่ม "P" บนแป้นกดสองครั้ง
- 2 ป้อน รหัสผู้ใช้ 5 หลัก
- 3 ป้อน 0,0,0,0,0
- 4 ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1-3 ตามลำดับเพื่อลบรหัสสำรองชุดอื่น

**ข้อควรทราบ:** • แม่กุญแจอิเล็กทรอนิกส์จะไม่มีการบ่งชี้ว่าได้ลบรหัสสำรองไปแล้ว โปรดทดสอบรหัสเพื่อให้แน่ใจว่าระบบได้ลบไปแล้ว

- รหัสสำรองจะถูกลบเพื่อตามลำดับที่ได้ตั้งโปรแกรมไว้

### การเปลี่ยนแบตเตอรี่



- 1 หาช่องใส่แบตเตอรี่ที่อยู่ด้านในของประตูนิตริภัยแล้วถอดฝาครอบออก
  - 2 ใส่ก้อนแบตเตอรี่ลิเทียม CR123 ใหม่สอง ก้อนเข้าไป
  - 3 ใส่ฝาครอบก่อนแบตเตอรี่กลับเข้าที่
- ข้อควรทราบ:** • อย่าใช้แบตเตอรี่ชนิดชาร์จได้หรือแบตเตอรี่ชนิดอื่นใดที่นอกเหนือจากแบตเตอรี่ลิเทียม CR123 ห้ามคละแบตเตอรี่เก่าและใหม่ผสมกัน

### คุณสมบัติแบตเตอรี่เสริมสำรอง

ในกรณีที่พลังงานแบตเตอรี่ในนิตริภัยเหลือน้อยเกินกว่าที่จะเปิดนิตริภัยได้ คุณสามารถใช้คุณสมบัติแบตเตอรี่เสริมสำรองเพื่อเปิดนิตริภัยได้

**ข้อสำคัญ:** ไม่ควรใช้วิธีนี้เป็นวิธีหลักในการเปิดตู้เซฟ



- 1 เปิดฝาครอบซิลิโคนที่ด้านข้างของตัวล็อก
- 2 ดึงสายไฟด้านในตัวล็อกและใส่แบตเตอรี่ 9 โวลต์เข้าไป
- 3 ป้อนรหัส 5 หลักของคุณ
- 4 ดึงด้ามจับออกเพื่อเปิดประตูนิตริภัย

## การใช้คุณสมบัติไฟส่องสว่าง/เสียง

### วิธีการใช้งานไฟส่องสว่าง



ตู้นิรภัยของคุณอาจมาพร้อมกับไฟส่องสว่างภายในชนิด LED ที่มีอายุการใช้งานยาวนาน ตู้นิรภัยบางรุ่นไม่มีไฟส่องสว่างภายใน

แบตเตอรี่ที่จ่ายไฟให้กับแป้นกดเป็นชนิดเดียวกับที่จ่ายไฟให้ไฟส่องสว่าง ถ้าไฟในตู้นิรภัยของคุณไม่ติด โปรดเปลี่ยนแบตเตอรี่ ดูที่หน้า 235 สำหรับวิธีการเปลี่ยนแบตเตอรี่

ไฟจะสว่างขึ้นมาทุกครั้งที่คุณป้อนรหัสและจะติดค้างไว้นาน 30 วินาที ระยะเวลาของไฟส่องสว่างมีสามตัวเลือก คือ ดับ, ส่องสว่าง 30 วินาที และส่องสว่าง 60 วินาที

#### วิธีการปิดไฟ:

- ① กดปุ่ม "0" บนแป้นกด
- ② กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- ③ กดปุ่ม "3" บนแป้นกด

#### วิธีการเปิดไฟเป็นเวลา 30 วินาที:

- ① กดปุ่ม "0" บนแป้นกด
- ② กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- ③ กดปุ่ม "4" บนแป้นกด

#### วิธีการเปิดไฟเป็นเวลา 60 วินาที:

- ① กดปุ่ม "0" บนแป้นกด
- ② กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- ③ กดปุ่ม "5" บนแป้นกด

**ข้อควรทราบ:** • ถ้าระยะเวลาเปิดไฟเป็น 60 วินาที อายุการใช้งานแบตเตอรี่จะลดลงเร็วขึ้น

### การใช้คุณสมบัติเสียง

สำหรับแม่กุญแจล็อกอิเล็กทรอนิกส์ที่ติดตั้งโปรแกรมได้เท่านั้น ผู้ใช้สามารถเลือกเปิดหรือปิดเสียงของแป้นกดได้ตามที่ต้องการ

#### ปิดเสียง:

- ① กดปุ่ม "0" บนแป้นกด
- ② กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- ③ กดปุ่ม "1" บนแป้นกด

#### เปิดเสียง:

- ① กดปุ่ม "0" บนแป้นกด
- ② กดปุ่ม "P" บนแป้นกด
- ③ กดปุ่ม "2" บนแป้นกด

## การยึดตำแหน่งตู้นิรภัย

### คำแนะนำในการยึดกับพื้น

รายการส่วนประกอบชุดสลักล็อก (ในบางรุ่นเท่านั้น):

- สกรูยึด 2 ตัว
- แหวนรองปะเก็น 2 ตัว
- สมอยึดพื้นซีเมนต์ 2 ตัว

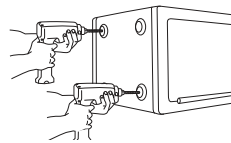


เครื่องมือที่ต้องใช้เพื่อจับยึดตู้นิรภัยกับพื้น:

- สว่าน
- ประแจ
- ดอกสว่าน 11 มม. สำหรับเจาะลงในตู้ นิรภัย
- ดอกสว่าน 7 มม. สำหรับเจาะลงในพื้นไม้
- ดอกสว่าน 13 มม. สำหรับเจาะลงในพื้น ซีเมนต์

**คำเตือน:** • ห้ามใช้สว่านเจาะที่ตำแหน่งใดๆ ภายในตู้นิรภัย

- โปรดอย่ายึดผ่านผนัง



① เอียงตู้นิรภัยลงทางด้านขวา (บานพับประตูของตู้ยู่แนวขนานกับพื้น)

② ปลดล็อกตู้นิรภัยและเปิดประตูตู้ นิรภัย พลิกตู้นิรภัยเพื่อให้เข้าถึงด้าน ล่างของตู้ได้ ใช้ดอกสว่าน 11 มม. เจาะรูผ่านขาตั้งแนวตั้งฉาก สองอันที่ด้านล่างของตู้นิรภัย ห้าม ใช้สว่านเจาะที่ตำแหน่งใดๆ ภายในตู้นิรภัย

③ เอียงตู้นิรภัยตั้งตรง จัดวางตู้นิรภัยใน ตำแหน่งที่ต้องการแล้วเปิดประตูของ ตู้นิรภัย

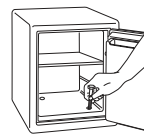
④ ใช้สกรูหรือดินสอทำเครื่องหมายที่ พื้นผ่านรูทั้งสอง

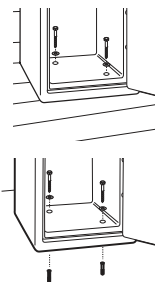
⑤ เลื่อนตู้นิรภัยไปทางด้านข้างออก ห่างจากจุดที่ทำเครื่องหมายสำหรับ เจาะไว้

⑥ เจาะรูบนพื้น:

A. สำหรับพื้นไม้: ใช้ดอกสว่าน 7 มม. เจาะรูลึก 60 มม. ในแต่ละจุด ที่ทำเครื่องหมายไว้

B. สำหรับพื้นซีเมนต์: ใช้ดอกสว่าน 13 มม. เจาะรูลึก 60 มม. ในแต่ละ จุดที่ทำเครื่องหมายไว้ ติดตั้งสมอ ยึดพื้นซีเมนต์ลงในแต่ละรู





๗ เลื่อนตู้นิรภัยกลับไปตำแหน่งที่ต้องการโดยให้รูในตู้นิรภัยตรงกับรูบนพื้น

๘ การยึดตำแหน่งตู้นิรภัย:

- A. **สำหรับพื้นไม้:** สอดสกรูยึดแต่ละตัวผ่านแหวนรอง จากนั้นผ่านตู้นิรภัยและผ่านรู ขึ้นด้วยประแจ
- B. **สำหรับพื้นซีเมนต์:** สอดสกรูยึดแต่ละตัวผ่านแหวนรอง จากนั้นผ่านตู้นิรภัยและผ่านสมอยึดพื้นซีเมนต์ ขึ้นด้วยประแจ สอดสมอยึดพื้นซีเมนต์ลงในรูบนพื้น

- ข้อควรทราบ:**
- ไม่ควรยึดตู้นิรภัยเข้ากับผนัง เนื่องจากอาจเกิดความเสี่ยงต่อเพลิงไหม้มากขึ้น เจาะรูผ่านข้างต่อนั้น ห้ามเจาะรูผ่านด้านหลังหรือด้านข้างของตู้นิรภัย
  - การยึด/การปลดการยึดตู้นิรภัยนั้น เจ้าของอุปกรณ์จะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายและพิจารณาอย่างรอบคอบ
  - SentrySafe ไม่รับประกันสำหรับค่าใช้จ่ายใดๆ ถ้าจะต้องเปลี่ยนตู้นิรภัยใหม่
  - เมื่อยึดกับพื้นแล้ว ตรวจสอบว่าแหวนรองปะเก็นจะต้องคว่ำลง
  - ถ้ามีแผ่นยาง ให้ถอดออกก่อนเจาะพื้น

ผลิตภัณฑ์ SentrySafe บางรุ่นไม่ได้มาพร้อมกับชุดยึดพื้น

โปรดไปที่ [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) เพื่อเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์ติดตั้งที่แนะนำสำหรับตู้นิรภัยของคุณ

## การแก้ไขปัญหา

ปัญหา:	สาเหตุของปัญหา:	วิธีการแก้ไข:
ประตูของตู้นิรภัยไม่ปิดและล็อก	<ol style="list-style-type: none"> <li>ยืนยันว่าไม่มีสิ่งกีดขวางในประตูของตู้นิรภัย</li> <li>ยึดกับพื้นไม่ถูกต้อง</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>เอาสิ่งของและอุปกรณ์เสริมทั้งหมดออกจากด้านในของตู้นิรภัย ถ้าการทำเช่นนี้แก้ไขปัญหาก็ได้ ให้ใส่อุปกรณ์เสริมและจัดตำแหน่งสิ่งของใหม่ให้เหมาะสม</li> <li>ดูหน้า 236-237 สำหรับคำแนะนำในการยึดกับพื้น</li> </ol>
หลังจากป้อนรหัสที่โปรแกรมได้แล้ว ประตูของตู้นิรภัยไม่เปิด	<ol style="list-style-type: none"> <li>พลังงานของแบตเตอรี่อาจเหลือน้อย</li> <li>อาจใช้แบตเตอรี่ชนิดที่ไม่ถูกต้อง</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>ใช้กุญแจสำรองเพื่อเปิดตู้นิรภัยและเปลี่ยนแบตเตอรี่</li> <li>ใช้แบตเตอรี่ 9 โวลต์เพื่อเปิดตู้นิรภัยและเปลี่ยนแบตเตอรี่</li> </ol>
ไฟสีแดงกะพริบ 3 ครั้งและมีเสียงดัง 3 ครั้ง	ป้อนรหัสปลดล็อกไม่ถูกต้อง	ตรวจสอบยืนยันรหัสแล้วป้อนใหม่ ถ้ารหัสที่ตั้งโปรแกรมได้ที่คุณใช้ไม่ทำงาน ให้ใช้รหัสจากโรงงาน ถ้าสำเร็จ ให้ตั้งโปรแกรมรหัสผู้ใช้ใหม่
ไฟสีแดงกะพริบ 5 ครั้งและมีเสียงดัง 5 ครั้ง	ข้อผิดพลาดการสื่อสารของแป้นกด	โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของเรา
ไฟสีแดงกะพริบหนึ่งครั้งและมีเสียงดังหนึ่งครั้ง	<ol style="list-style-type: none"> <li>กดปุ่มตั้งโปรแกรมไม่ตรงตามลำดับ</li> <li>หมดเวลา 5 วินาทีในระหว่างการป้อนรหัสผ่านปุ่มแต่ละครั้ง</li> </ol>	เริ่มใหม่
ไฟสีแดงกะพริบ	ป้อนรหัสปลดล็อกไม่ถูกต้อง 3 ครั้งและระบบเข้าสู่โหมดหน่วงเวลา	รอสองนาทีและเริ่มใหม่
ไฟสีเหลืองกะพริบ	<ol style="list-style-type: none"> <li>พลังงานแบตเตอรี่เหลือน้อย</li> <li>อาจใช้แบตเตอรี่ชนิดที่ไม่ถูกต้อง</li> </ol>	เปลี่ยนก่อนแบตเตอรี่ลิเธียม CR123 ใหม่



## การทดแทนสินค้าและการรับประกัน

### โปรแกรมอายุการใช้งานที่จำกัดหลังจากเปลี่ยนเมื่อเพลิงไหม้

ถ้าผลิตภัณฑ์นี้ได้รับความเสียหายจากเพลิงไหม้ในเวลาใดๆ ในระหว่างที่คุณเป็นเจ้าของ เจ้าของดั้งเดิมที่ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ (ผู้ซื้อแรกสุด) Master Lock จะจัดส่งตู้นิรภัยเปลี่ยนทดแทนหรือให้เครดิตหรือเงินคืนเทียบเท่ากับราคาที่คุณซื้อที่ได้ชำระแล้ว ทั้งนี้โดยอยู่ภายใต้ดุลพินิจของ Master Lock แต่เพียงฝ่ายเดียว

ในการได้รับสิทธิในโปรแกรมอายุการใช้งานที่จำกัดหลังจากเปลี่ยนเมื่อเพลิงไหม้ ผู้ซื้อแรกสุดจะต้องลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ภายใน 30 วันนับจากวันที่ซื้อ ทางออนไลน์ที่ [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) หรือใช้บัตรรับประกันที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ อย่าจัดส่งผลิตภัณฑ์ของคุณกลับไปให้ Master Lock

หากต้องการขอรับบริการภายใต้โปรแกรมอายุการใช้งานที่จำกัดหลังจากเปลี่ยนเมื่อเพลิงไหม้ โปรดติดต่อฝ่ายดูแลลูกค้าของ Master Lock ที่ [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) หรือ [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

อย่าจัดส่งผลิตภัณฑ์ของคุณกลับไปให้ Master Lock

เมื่อติดต่อฝ่ายดูแลลูกค้าของ Master Lock คุณควรเตรียมข้อมูลดังต่อไปนี้ไว้:

1) รายละเอียดของเหตุการณ์เพลิงไหม้ 2) หมายเลขรุ่นของตู้นิรภัย 3) หมายเลขซีเรียล 4) รูปถ่ายของตู้นิรภัยที่เพลิงไหม้ และ 5) สำเนาของรายงานจากหน่วยงานดับเพลิง บริษัทประกัน หรือสถานีตำรวจ

โปรแกรมการเปลี่ยนอุปกรณ์หลังจากเพลิงไหม้ที่จำกัดเฉพาะการซ่อมแซมและการเปลี่ยนเท่านั้น การรับประกันแบบจำกัดไม่ครอบคลุมถึงแรงงานในการถอด ติดตั้งใหม่ หรือตกแต่งพื้นผิวผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนใหม่ หรือการนำวัสดุอื่น ๆ ออก การติดตั้งใหม่ หรือการตกแต่งพื้นผิวเพื่อซ่อมแซม หรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วน MASTER LOCK ขอสงวนสิทธิ์การรับประกันโดยนัยหรือโดยชัดแจ้งอื่น ๆ ทั้งหมด รวมถึงการรับประกันสภาพการใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ และ/หรือความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะตามขอบเขตที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย สำหรับขอบเขตที่การรับประกันโดยนัยใด ๆ ที่อาจอยู่นอกเหนือการบังคับใช้กฎหมาย เช่น การรับประกันจะถูกจำกัดตามระยะเวลาที่กฎหมายบัญญัติไว้

### การรับประกันจากโรงงานผลิต 2 ปี

ผลิตภัณฑ์นี้ให้การรับประกันผู้ซื้อดั้งเดิมเป็นเวลาสอง (2) ปีนับจากวันที่ซื้อ ในกรณีที่ผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนใด ๆ ของผลิตภัณฑ์เกิดข้อผิดพลาดอันเนื่องมาจากข้อบกพร่องด้านวัสดุหรือการผลิตในระหว่างช่วงระยะเวลา 2 ปี บริษัท Master Lock Company LLC ("Master Lock") จะเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการซ่อมแซม หรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนให้ผู้ซื้อดั้งเดิมโดยไม่มีค่าใช้จ่าย คุณสามารถติดต่อ Master Lock ได้ตามสถานที่ที่คุณสะดวกที่สุดซึ่งระบุไว้ด้านหลังเพื่อรับคำแนะนำในการรับการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนลูกค้าอาจจำเป็นต้องออกค่าใช้จ่ายในการคืนผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนที่มีข้อบกพร่องเอง โดยส่งมาพร้อมหลักฐานการซื้อ การรับประกันแบบจำกัดนี้มีผลเฉพาะกับข้อบกพร่องด้านวัสดุและการผลิตเท่านั้น และไม่ครอบคลุมถึงผลิตภัณฑ์ที่ถูกทำลาย เปลี่ยนแปลง หรือนำไปใช้ในทางที่ผิด การรับประกันแบบจำกัดนี้ไม่ครอบคลุมถึงความเสียหายที่เกิดจากไฟไหม้ (ยกเว้นผลิตภัณฑ์ที่ทนไฟ) หรือจากน้ำ (ยกเว้นผลิตภัณฑ์ที่กันน้ำ) หรือจากการโจรกรรมหรือการทำลายทรัพย์สิน

การรับประกันนี้จำกัดเฉพาะการซ่อมแซมและการเปลี่ยนเท่านั้น การรับประกันแบบจำกัดไม่ครอบคลุมถึงแรงงานในการถอด ติดตั้งใหม่ หรือตกแต่งพื้นผิวผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนใหม่ หรือการนำวัสดุอื่น ๆ ออก การติดตั้งใหม่ หรือการตกแต่งพื้นผิวเพื่อซ่อมแซม หรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วน MASTER LOCK ขอสงวนสิทธิ์การรับประกันโดยนัยหรือโดยชัดแจ้งอื่น ๆ ทั้งหมด รวมถึงการรับประกันสภาพการใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ และ/หรือความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะตามขอบเขตที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย สำหรับขอบเขตที่การรับประกันโดยนัยใด ๆ ที่อาจอยู่นอกเหนือการบังคับใช้กฎหมาย เช่น การรับประกันจะถูกจำกัดตามระยะเวลาที่กฎหมายบัญญัติไว้

### ข้อจำกัดความรับผิด:

ข้อความที่ระบุในที่นี้เป็นเพียงการเยยวยาพิเศษเฉพาะสำหรับคุณต่อ Master Lock และ Master Lock จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใด ๆ ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อม ความเสียหายพิเศษ ความเสียหายที่เกิดขึ้นเอง ความเสียหายสืบเนื่อง ความเสียหายเพื่อเป็นเยี่ยงอย่างหรือในเชิงลงโทษ รวมถึงความเสียหายต่อทรัพย์สินหรือการสูญเสียทรัพย์สิน (รวมถึงการสูญเสียหรือความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ใด ๆ) การสูญเสียข้อมูล การสูญเสียรายได้ และการสูญเสียกำไร อันสืบเนื่องมาจากทฤษฎีการฟื้นคืนสภาพใด ๆ รวมถึงโดยชอบด้วยกฎหมาย สัญญา หรือการละเมิด แม้เงื่อนไขของการรับประกันแบบจำกัดหรือโดยนัย หรือในกรณีการรับประกันแบบจำกัดใด ๆ เหล่านี้จะล้มเหลวในวัตถุประสงค์ที่สำคัญ ไม่ว่าในกรณีใด ๆ ความรับผิดทั้งหมดของ Master Lock จะไม่เกินราคาซื้อของผลิตภัณฑ์นี้ รัฐและภูมิภาคบางภูมิภาคไม่อนุญาตให้มีการยกเว้นหรือจำกัดความเสียหายที่เกิดขึ้นเองหรือความเสียหายสืบเนื่อง ดังนั้นข้อจำกัดหรือการยกเว้นข้างต้นอาจไม่มีผลกับคุณ รัฐและภูมิภาคบางภูมิภาคไม่อนุญาตให้มีการจำกัดระยะเวลาการรับประกันแบบจำกัด ดังนั้นข้อจำกัดหรือการยกเว้นข้างต้นอาจไม่มีผลกับคุณ การรับประกันแบบจำกัดเหล่านี้จะให้สิทธิทางกฎหมายที่เฉพาะเจาะจงแก่คุณ และคุณอาจมีสิทธิอื่น ๆ ซึ่งแตกต่างกันไปในแต่ละรัฐและแต่ละภูมิภาค ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อในสหภาพยุโรปอยู่ภายใต้กฎหมายคุ้มครองผู้บริโภค ซึ่งให้สิทธิการรับประกันตามกฎหมาย นอกเหนือจากการรับประกันที่ระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์หรือเว็บไซต์ใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์นี้ การรับประกันที่ระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์หรือเว็บไซต์ใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถใช้งานในออสเตรเลียได้ ผลิตภัณฑ์ที่จำหน่ายในประเทศออสเตรเลียอยู่ภายใต้การกำกับดูแลการรับประกันสำหรับผู้บริโภคที่ระบุไว้ในกฎหมายผู้บริโภคของออสเตรเลีย

## ข้อมูลจำเพาะเกี่ยวกับเพลิงไหม้/น้ำ

### ข้อมูลจำเพาะเกี่ยวกับเพลิงไหม้และน้ำ

#### การทนต่อเพลิงไหม้:

(การป้องกันที่ได้รับรองโดย UL) ภายใต้อุณหภูมิไม่เกิน 927°C เป็นระยะเวลา 1 ชั่วโมงสำหรับรุ่นฐาน FPW ทั้งหมด

#### การคุ้มครองข้อมูล:

(รับรองโดย ETL) การทนเพลิงไหม้ 1 ชั่วโมงสำหรับแผ่น CD, DVD แทนหน่วยความจำ และแฟลชไดรฟ์ USB สูงสุดที่ 927°C สำหรับรุ่น ฐาน FPW ทั้งหมด ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ออกแบบมาให้ป้องกันแผ่นฟลอปปีดิสก์คอมพิวเตอร์หรือแผ่นดิสก์ เทป ดับเบิลบันทึกเสียงหรือวิดีโอ หรือฟิล์มถ่ายรูป สำหรับการจำกัดเก็บที่ทนไฟของวัสดุเหล่านี้ โปรดสอบถามร้าน(รับรองโดย ETL) เกี่ยวกับรุ่นพื้นฐาน FPW082 ที่มาพร้อมระบบป้องกันน้ำสูงสุดถึง 12,7 ซม. ได้นานถึง 24 ชั่วโมง

## Customer Service

### ฝ่ายบริการลูกค้า

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)  
[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### วิธีการสั่งซื้อกุญแจเปลี่ยนทดแทนและแม่กุญแจรหัสเปลี่ยนทดแทน

ในการสั่งซื้อกุญแจเปลี่ยนทดแทนและ/หรือชุดรหัสกุญแจ จะมีหมายเลขรุ่นและหมายเลขซีเรียลที่ถูกต้องของตู้നിรัภัยของคุณ ค้นหาข้อมูลหมายเลขซีเรียลของตู้നിรัภัยได้ที่ป้ายฉลากที่ด้านนอกของตู้നിรัภัยและบนคู่มือผู้ใช้ที่เป็นต้นฉบับ เมื่อได้ข้อมูลดังกล่าวแล้ว โปรดไปที่ [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) หรือ [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

# Hướng dẫn sử dụng Fire-Safe®



## Mục lục

Cảnh báo .....	242
Đăng ký .....	242
Khóa cơ tổ hợp.....	243
Khóa điện tử có thể lập trình .....	244-245
Sử dụng đèn.....	246
Sử dụng các tính năng âm thanh .....	246
Bắt vít kết sắt.....	246-247
Xử lý sự cố .....	247
Thay thế & Bảo hành.....	248
Thông số về khả năng chịu lửa/nước .....	249
Dịch vụ Khách hàng .....	249

## CẢNH BÁO

### Cảnh báo về súng

Sản phẩm này không được thiết kế cho mục đích cất giữ an toàn tất cả các vật liệu. **KHÔNG** nên cất giữ các vật dụng như súng cầm tay, vũ khí khác, vật liệu dễ cháy hoặc thuốc trong sản phẩm này.

## CHÚ Ý

### **KHÔNG** cất trực tiếp các vật dụng tinh xảo trong két sắt.

Các sản phẩm SentrySafe cung cấp khả năng chống cháy có lớp cách nhiệt độ quyên và có độ ẩm cao. Ngoài ra, két sắt cao cấp SentrySafe đóng kín hơi để có khả năng chống nước, điều này cũng có thể khiến hơi ẩm tích tụ bên trong két sắt. Gói hút ẩm kèm theo két sắt trong quá trình vận chuyển nên được để trong két sắt. **ĐỪNG VỨT GÓI HÚT ẨM**. Gói này giúp hút ẩm có thể tích tụ bên trong két sắt. Vui lòng mở két hai tuần một lần để tránh tích tụ hơi ẩm.

Nếu chọn cất những món đồ tinh xảo như đồ trang sức có các bộ phận hoạt động, đồng hồ, tem hoặc ảnh trong két sắt, bạn nên cho chúng vào hộp kín trước khi cho vào két để cất giữ.

**LƯU Ý:** SentrySafe sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại hoặc mất mát nào đối với các đồ vật được để trong két do hơi ẩm.

### **KHÔNG** cất giữ ngọc trai trong két sắt này.

Trong trường hợp hỏa hoạn, những viên ngọc trai tinh xảo có thể bị hư hỏng ở nhiệt độ thấp hơn nhiều so với mức hiệu suất bên trong 177°C mà tiêu chuẩn hiệu suất phân loại UL đã chỉ ra đảm bảo. Do đó, **KHÔNG** cất giữ ngọc trai trong sản phẩm SentrySafe.

### **KHÔNG** cất giữ phương tiện mang từ tính hoặc phim âm bản.

Sản phẩm này không được thiết kế cho mục đích bảo vệ các phương tiện có từ tính hoặc phim âm bản.

### **Két sắt chỉ là một phần trong biện pháp bảo vệ an ninh của bạn.**

SentrySafe khuyên bạn nên cất két sắt trong tủ quần áo, văn phòng, tầng hầm, phòng ngủ và bất kỳ vị trí nào khác thuận tiện cho bạn nhưng tránh xa tầm nhìn trực tiếp của những con mắt tò mò. Vị trí của két sắt không ảnh hưởng đến khả năng bảo vệ các vật có giá trị của bạn bên trong két.

## QUAN TRỌNG

**Nếu bạn gặp bất kỳ vấn đề hoặc vướng mắc nào với két sắt của mình, vui lòng liên hệ với chúng tôi. Nhiều vấn đề có thể được giải quyết nhanh chóng mà không cần gửi sản phẩm cho chúng tôi.**

Visit [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

## Đăng ký:

[www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com)

### *Lý do nên đăng ký*

Khi đăng ký sản phẩm SentrySafe, bạn có thể dễ dàng lấy lại các mã và tổ hợp bị quên.

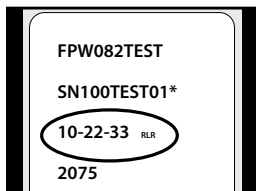
Khi đăng ký sản phẩm SentrySafe, bạn có thể chắc chắn rằng trong trường hợp không may xảy ra hỏa hoạn, bạn sẽ được đảm bảo thay thế két (cung cấp giấy tờ chính thức).

## Khóa cơ tổ hợp



- LƯU Ý:**
- Lưu giữ tổ hợp (và chìa khóa nếu được trang bị) ở nơi an toàn (không phải trong két sắt).
  - Không thể thay đổi tổ hợp.

### Chuẩn bị két sắt cho lần sử dụng đầu tiên



- **KHÔNG GỬI TRẢ!** Truy cập [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) hoặc [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)
- Tìm tổ hợp trên mặt sau của sách hướng dẫn sử dụng này.

### CHỈ ÁP DỤNG VỚI KÉT SẮT CÓ CHÌA KHÓA CƠ

Chìa khóa được vận chuyển bên trong két sắt. **KHÔNG** cất chìa khóa cơ bên trong két sắt. Trong trường hợp khẩn cấp, két có thể được mở bằng chìa khóa cơ.

### ⚠ CẢNH BÁO

Thử tổ hợp vài lần trước khi cất các vật có giá trị vào bên trong.

### Chỉ mở khóa két sắt bằng chìa khóa ghi đề (đối với một số kiểu máy nhất định)

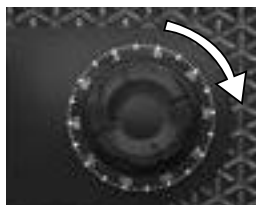


- 1 Cắm chìa khóa vào theo chiều dọc, rồi xoay sang vị trí 'mở khóa'.

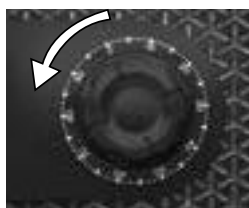


- 2 Kéo tay cầm ra phía ngoài để mở cửa.

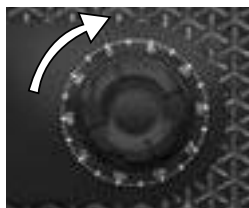
### Mở khóa két sắt bằng cách sử dụng quay số tổ hợp



- 1 Xoay núm số đến số '0', sau đó xoay sang **phải** (theo chiều kim đồng hồ) qua số '0' ba lần, tiếp tục xoay cho đến khi đến số đầu tiên trong tổ hợp.



- 2 Xoay núm số sang **trái** (ngược chiều kim đồng hồ). Xoay QUA số thứ hai trong tổ hợp **MỘT LẦN** và dừng lại ở lần **THỨ HAI** khi núm số đến số này.



- 3 Xoay núm số sang **phải** (theo chiều kim đồng hồ), dừng lại khi đến số thứ ba trong tổ hợp.



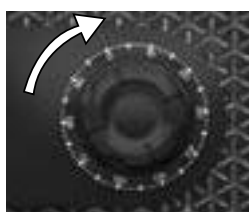
- 4 Kéo tay cầm ra phía ngoài để mở cửa.

### Khóa két sắt bằng chìa khóa ghi đề (đối với một số kiểu máy nhất định)



- 1 Đóng cửa để gài lại chốt khóa.
- 2 Xoay chìa khóa sang vị trí 'khóa'.

### Khóa két sắt bằng cách sử dụng quay số tổ hợp



- 1 Đóng cửa để gài lại chốt khóa.
- 2 Quay núm số ít nhất gấp 2 lần sang **phải** (theo chiều kim đồng hồ) để xáo trộn ổ khóa.

**LƯU Ý:** • Két sắt sẽ không khóa cho đến khi quay số tổ hợp được xáo trộn.

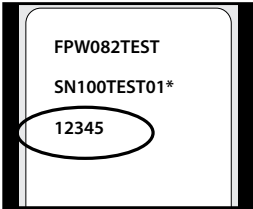
- Két sắt sẽ không khóa trừ phi trụ khóa được xoay về vị trí khóa.

## Khóa điện tử có thể lập trình



**LƯU Ý:** • Cất giữ tổ hợp (và chìa khóa nếu được trang bị) ở một vị trí an toàn (không phải trong két sắt).

### Chuẩn bị két sắt cho lần sử dụng đầu tiên



• **KHÔNG GỬI TRẢ!** Truy cập [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) hoặc [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Tìm mã trên mặt sau của sách hướng dẫn sử dụng này.

### CHỈ ÁP DỤNG VỚI KÉT SẮT CÓ CHÌA KHÓA CƠ

Chìa khóa được vận chuyển bên trong két sắt. **KHÔNG** cất chìa khóa cơ bên trong két sắt. Trong trường hợp khẩn cấp, két có thể được mở bằng chìa khóa cơ.

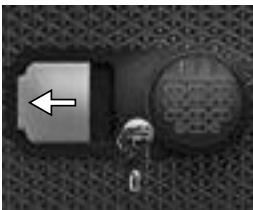
### CẢNH BÁO

Thử mã vài lần trước khi cất các vật có giá trị vào bên trong.

### Chỉ mở khóa két sắt bằng chìa khóa ghi đề (đối với một số kiểu máy nhất định)



❶ Cắm chìa khóa vào theo chiều dọc, rồi xoay sang vị trí 'mở khóa'.



❷ Kéo tay cầm ra phía ngoài để mở cửa.

### Mở khóa két sắt bằng bàn phím điện tử



❶ Nhập mã mặc định gồm 5 chữ số trên mặt sau của sách hướng dẫn sử dụng này.

❷ Đèn xanh sẽ tiếp tục sáng để báo là mã chính xác. Bạn sẽ có 5 giây để mở két.



❸ Kéo tay cầm ra phía ngoài để mở cửa.

**LƯU Ý:** • Két có kèm pin.

• Chế độ trì hoãn sẽ kích hoạt nếu bạn nhập sai mã 3 lần liên tiếp. Đèn LED màu đỏ sẽ nhấp nháy bật và tắt để báo két đang ở chế độ trì hoãn. Điều này sẽ khiến hệ thống tắt trong hai phút. **KHÔNG** tháo pin để khởi động lại hệ thống, việc làm này sẽ chỉ tăng thời gian tắt hệ thống.

### Locking your safe using the override key only (for select models)



❶ Đóng cửa để gài lại chốt khóa.

❷ Xoay chìa khóa sang vị trí 'khóa'.

### Khóa két sắt bằng bàn phím điện tử



❶ Đóng cửa để gài lại chốt khóa.

❷ Chờ 5 giây và thử mở két sắt mà không cần nhập bất kỳ mã nào hoặc sử dụng chìa khóa ghi đề để đảm bảo két đã được khóa.

**LƯU Ý:** • Nếu két sắt của bạn có vẻ hoạt động không bình thường, vui lòng kiểm tra để chắc chắn rằng bạn đang sử dụng pin lithium CR123 **MỚI** trước khi liên hệ với Dịch vụ Khách hàng của SentrySafe.

## Khóa điện tử có thể lập trình

### Lập trình thông tin



Ba lựa chọn mã:

#### Mã nhà máy:

Bạn có thể mở kết bằng mã 5 chữ số này MỌI LÚC (mã nằm ở mặt sau của sách hướng dẫn sử dụng này). Không thể xóa mã này.

#### Mã người dùng:

Mã có thể lập trình gồm 5 chữ số do bạn chọn và có thể được thay đổi hoặc xóa.

#### Mã phụ:

Có thể thay đổi hoặc xóa tối đa 3 mã có thể lập trình phụ gồm 5 chữ số. Mã phụ chỉ có thể được lập trình sau khi mã người dùng đã được kích hoạt.

- LƯU Ý:**
- Phím “C” là một phím xóa. Bất cứ lúc nào bạn cũng có thể dùng phím này để xóa hệ thống và trở về chế độ chờ – trừ phi bạn đang ở chế độ trì hoãn (3 lần nhập không hợp lệ liên tiếp).
  - Không thể xóa mã mặc định gồm 5 chữ số. Tuy nhiên, bạn có thể thêm và xóa các mã bổ sung.

**Kết sắt này có thể lưu tối đa 5 mã cùng một lúc. Một mã mặc định và 4 mã bổ sung có thể lập trình.**

### Lập trình mã người dùng

#### Cách THÊM mã người dùng:

- 1 Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- 2 Nhập mã mặc định gồm 5 chữ số ở mặt sau của sách hướng dẫn sử dụng này.
- 3 Đèn sẽ nhấp nháy màu xanh lục, sau đó bạn sẽ có 5 giây để nhập mã người dùng cá nhân gồm 5 chữ số.

#### Cách XÓA mã người dùng:

- 1 Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- 2 Nhập mã mặc định gồm 5 chữ số.
- 3 Nhập 0,0,0,0,0.

**LƯU Ý:** • Khóa điện tử sẽ KHÔNG cho biết rằng đã xóa mã người dùng – vui lòng thử mã này để đảm bảo rằng mã đã được xóa.

### Lập trình mã phụ

#### Cách THÊM mã phụ:

- 1 Nhấn phím “P” trên bàn phím 2 lần.

- 2 Nhập mã người dùng gồm 5 chữ số đã được lập trình trước đó.
- 3 Đèn sẽ nhấp nháy màu xanh lục, sau đó bạn sẽ có 5 giây để nhập mã phụ cá nhân gồm 5 chữ số.
- 4 Lặp lại các bước 1-3 để thêm mã phụ bổ sung.

#### Cách XÓA mã phụ:

- 1 Nhấn phím “P” trên bàn phím 2 lần.
- 2 Nhập mã người dùng gồm 5 chữ số.
- 3 Nhập 0,0,0,0,0.
- 4 Lặp lại các bước 1-3 để xóa mã phụ bổ sung.

**LƯU Ý:** • Khóa điện tử sẽ KHÔNG cho biết rằng đã xóa mã phụ – vui lòng thử mã này để đảm bảo rằng mã đã được xóa.

- Mã phụ sẽ bị xóa theo thứ tự đã được lập trình.

### Thay pin



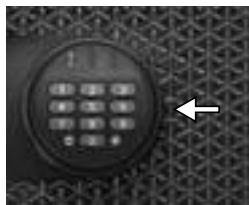
- 1 Tìm ngăn chứa pin ở bên trong cửa và tháo nắp.
- 2 Lắp hai pin lithium CR123.
- 3 Đậy nắp pin lại.

**LƯU Ý:** • Không sử dụng pin có thể sạc lại hoặc bất kỳ loại pin lithium nào khác không phải CR123. Không lắp pin cũ lẫn pin mới.

### Ghi đè bộ trợ của pin

Nếu nguồn pin trong kết sắp hết và không thể vận hành kết, bạn sẽ cần sử dụng tính năng ghi đè bộ trợ của pin để mở kết.

**QUAN TRỌNG:** Không nên sử dụng cách này làm một phương tiện chính để xâm nhập vào kết.



- 1 Mở nắp silicone ở bên cạnh ổ khóa.
- 2 Rút dây bên trong ổ khóa ra và gắn pin 9 vôn vào.
- 3 Nhập mã gồm 5 chữ số của bạn.
- 4 Kéo tay cầm ra phía ngoài để mở cửa.



## Sử dụng các tính năng đèn/âm thanh

### Cách sử dụng đèn



Két sắt bạn đã mua có thể bao gồm đèn LED bên trong có tuổi thọ cao. Không phải tất cả các két đều có đèn.

Bàn phím và đèn sử dụng cùng pin. Nếu đèn trong két không bật, vui lòng thay pin. Tham khảo trang 245 để biết cách thay pin.

Đèn sẽ sáng mỗi khi bạn nhập mã và sẽ sáng trong 30 giây. Thời gian đèn sáng có ba lựa chọn – tắt, 30 giây và 60 giây.

#### Cách tắt đèn:

- ❶ Nhấn phím “0” trên bàn phím.
- ❷ Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- ❸ Nhấn phím “3” trên bàn phím.

#### Cách bật đèn trong 30 giây:

- ❶ Nhấn phím “0” trên bàn phím.
- ❷ Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- ❸ Nhấn phím “4” trên bàn phím.

#### Cách bật đèn trong 60 giây:

- ❶ Nhấn phím “0” trên bàn phím.
- ❷ Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- ❸ Nhấn phím “5” trên bàn phím.

**LƯU Ý:** • Nếu để thời gian bật đèn là 60 giây, pin sẽ hao nhanh hơn.

### Sử dụng các tính năng âm thanh

#### Chỉ dành cho khóa điện tử có thể lập trình

Âm của bàn phím có thể được bật và tắt tùy thuộc vào sở thích của người dùng.

#### Cách tắt âm thanh:

- ❶ Nhấn phím “O” trên bàn phím.
- ❷ Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- ❸ Nhấn phím “1” trên bàn phím.

#### Cách bật âm thanh:

- ❶ Nhấn phím “O” trên bàn phím.
- ❷ Nhấn phím “P” trên bàn phím.
- ❸ Nhấn phím “2” trên bàn phím.

## Bắt vít kết sắt

### Hướng dẫn bắt vít

#### Bolt-down kit contents (in select models):

- 2 đinh vít
- 2 vòng đệm
- 2 nở

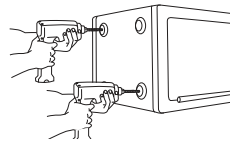


#### Các công cụ cần thiết để bắt vít kết sắt xuống sàn:

- Máy khoan
- Cờ lê
- Mũi khoan 11 mm – để khoan kết sắt
- Mũi khoan 7 mm – để khoan sàn gỗ
- Mũi khoan 13 mm – để khoan sàn gạch

#### Cảnh báo: • KHÔNG khoan từ bất kỳ vị trí nào bên trong kết sắt.

#### • KHÔNG bắt vít xuyên tường.



❶ Lật két sắt lên phía bên phải (bản lề cửa nằm ngang với sàn).

❷ Mở khóa két sắt và mở cửa. Xoay két sang một bên để có thể tiếp cận được đáy két. Sử dụng mũi khoan 11mm; khoan một lỗ qua hai chân vuông góc trên đáy két. **KHÔNG** khoan từ bất kỳ vị trí nào bên trong két sắt.

❸ Lật két sắt thẳng đứng, đặt két vào vị trí mong muốn và mở cửa.

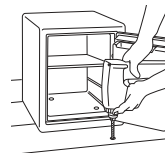
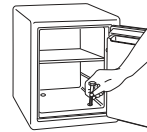
❹ Dùng đinh vít hoặc bút chì để đánh dấu sàn qua cả hai lỗ.

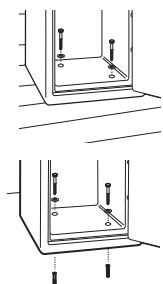
❺ Di chuyển két sắt sang ra xa hai vị trí đã đánh dấu để có chỗ khoan.

❻ Khoan xuống sàn:

A. **Đối với sàn gỗ:** Sử dụng mũi khoan 7 mm, khoan lỗ sâu 60 mm sâu tại mỗi điểm được đánh dấu.

B. **Đối với sàn gạch:** Sử dụng mũi khoan 13 mm, khoan lỗ sâu 60 mm sâu tại mỗi điểm được đánh dấu. Lắp nở vào từng lỗ khoan.





7 Đặt két sắt vào vị trí mong muốn, với các lỗ trên két sắt thẳng hàng với các lỗ trên sàn.

8 Gắn chặt két sắt:

- A. **Đối với sàn gỗ:** Luồn từng đinh vít qua một vòng đệm, sau đó qua két sắt và vào một lỗ. Siết chặt bằng cờ lê.
- B. **Đối với sàn gạch:** Luồn từng đinh vít qua một vòng đệm, sau đó qua két sắt và vào nở. Siết chặt bằng cờ lê. Lắp nở vào các lỗ trên sàn.

**LƯU Ý:** • Không nên bắt vít két sắt vào tường, làm như vậy sẽ ảnh hưởng đến khả năng chống cháy. Chỉ khoan lỗ qua chân. **KHÔNG** khoan qua mặt sau hoặc hai bên.

- Bắt vít/tháo vít chốt két là quyết định của người tiêu dùng và người tiêu dùng phải tự trả chi phí.
- SentrySafe không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ chi phí nào phát sinh nếu két được thay thế.
- Khi bắt vít, hãy đảm bảo vòng đệm được úp xuống.
- Nếu có miếng lót cao su, hãy tháo chúng ra trước khi khoan.

**Không phải tất cả các sản phẩm SentrySafe đều đi kèm với bộ dụng cụ bắt vít.**

Please go to [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com) to learn more about the recommended hardware for your safe.

## Xử lý sự cố

Vấn đề:	Nguyên nhân:	Giải pháp:
Không thể đóng hay khóa cửa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chắc chắn rằng không có vật cản ở cửa.</li> <li>2. Bắt vít không chính xác.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tháo tất cả các vật dụng và phụ kiện bên trong két sắt. Nếu điều này giải quyết được vấn đề, hãy đặt lại các phụ kiện và sắp xếp các vật dụng cho phù hợp.</li> <li>2. Xem hướng dẫn vặn vít đúng cách trên trang 246-247.</li> </ol>
Sau khi nhập mã có thể lập trình, cửa không mở.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pin có thể yếu.</li> <li>2. Có thể không đúng loại pin.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sử dụng chìa khóa ghi đè để mở két và thay pin.</li> <li>2. Sử dụng pin 9 volt để mở két và thay pin.</li> </ol>
Đèn báo màu đỏ nhấp nháy 3 lần và có 3 tiếng bip.	Đã nhập mã không chính xác.	Kiểm tra mã và nhập lại. Nếu mã có thể lập trình bạn đang sử dụng không hoạt động thì hãy sử dụng mã mặc định. Nếu thành công, hãy lập trình lại mã có thể lập trình của bạn.
Đèn báo màu đỏ nhấp nháy 5 lần và có 5 tiếng bip.	Lỗi truyền dữ liệu từ bàn phím.	Vui lòng liên hệ với bộ phận dịch vụ khách hàng.
Đèn báo màu đỏ nhấp nháy 1 lần và có 1 tiếng bip.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nút chương trình được nhấn không đúng trình tự.</li> <li>2. 5 giây đã trôi qua giữa các lần nhập nút.</li> </ol>	Bắt đầu lại.
Đèn báo màu đỏ nhấp nháy.	Đã nhập mã không chính xác 3 lần và hệ thống đã chuyển sang chế độ trì hoãn.	Chờ hai phút và bắt đầu lại.
Đèn báo màu vàng sáng.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pin yếu.</li> <li>2. Có thể không đúng loại pin.</li> </ol>	Thay bằng pin lithium CR123 mới.

## Thay thế & Bảo hành

### Chương trình thay thế kết trọn đời có giới hạn sau hỏa hoạn

Nếu sản phẩm này bị hư hỏng do hỏa hoạn bất kỳ lúc nào trong khi bạn vẫn sở hữu, chủ sở hữu ban đầu, đã đăng ký (người mua ban đầu), Master Lock sẽ giao hàng thay thế hoặc cung cấp tín dụng hoặc hoàn lại tiền bằng với giá mua đã thanh toán, theo quyền quyết định riêng của Master Lock.

Để đủ điều kiện tham gia Chương trình thay thế kết trọn đời có giới hạn sau hỏa hoạn này, người mua ban đầu phải đăng ký sản phẩm trong vòng 30 ngày kể từ ngày mua, trực tuyến tại [www.registermysafe.com](http://www.registermysafe.com) hoặc sử dụng thẻ đi kèm với sản phẩm. Không gửi sản phẩm của bạn trở lại cho Master Lock.

Để nhận được dịch vụ theo Chương trình thay thế kết trọn đời có giới hạn sau hỏa hoạn, vui lòng liên hệ với bộ phận Chăm sóc khách hàng của Master Lock: [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) or [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Không gửi sản phẩm của bạn trở lại cho Master Lock.

Khi liên hệ với bộ phận Chăm sóc Khách hàng của Master Lock, bạn cần chuẩn bị sẵn các thông tin sau:

1) Mô tả sự kiện cháy; 2) mã kiểu máy của két; 3) số sê-ri; 4) ảnh két bị cháy; và 5) bản sao biên bản từ cơ quan cứu hỏa, bảo hiểm hoặc cảnh sát.

CHƯƠNG TRÌNH THAY THẾ KẾT SAU HỎA HOẠN NÀY CHỈ GIỚI HẠN Ở VIỆC SỬA CHỮA HOẶC THAY THẾ. Bảo hành có giới hạn không bao gồm công việc tháo, lắp lại hoặc hoàn thiện sản phẩm hoặc bộ phận, hoặc các vật liệu khác được tháo ra, lắp đặt lại hoặc hoàn thiện để sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm hoặc bộ phận. TRONG PHẠM VI ĐƯỢC PHÁP LUẬT CHO PHÉP, MASTER LOCK TỪ CHỐI TẤT CẢ CÁC BẢO ĐẢM NGUY Ý HOẶC RÕ RÀNG KHÁC BAO GỒM TẤT CẢ CÁC BẢO ĐẢM VỀ KHẢ NĂNG BÁN HÀNG VÀ/HOẶC PHÙ HỢP VỚI MỤC ĐÍCH CỤ THỂ. TRONG PHẠM VI MÀ BẤT KỲ BẢO ĐẢM NGUY Ý NÀO CÓ THỂ KHÔNG TỒN TẠI THEO HOẠT ĐỘNG CỦA PHÁP LUẬT, CÁC BẢO ĐẢM ĐÓ ĐƯỢC GIỚI HẠN TRONG THỜI HẠN DO PHÁP LUẬT QUY ĐỊNH.

Sản phẩm này được bảo hành cho người mua ban đầu trong hai (2) năm kể từ ngày mua. Nếu trong thời hạn hai năm

### Bảo hành Giới hạn Hai năm của Nhà sản xuất

đó, sản phẩm này hoặc bất kỳ linh kiện nào của sản phẩm bị lỗi do khiếm khuyết vật liệu hoặc lắp ráp, Master Lock Company LLC ("Master Lock"), theo quyết định riêng của mình, sẽ sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm hoặc linh kiện miễn phí cho người mua ban đầu. Chỉ cần liên hệ với Master Lock tại địa điểm thuận tiện nhất được liệt kê dưới đây để được hướng dẫn nhận dịch vụ sửa chữa hoặc thay thế. Bạn có thể phải trả lại sản phẩm hoặc linh kiện bị lỗi bằng chi phí của mình, cùng với bằng chứng mua hàng. Bảo hành có giới hạn này chỉ áp dụng cho các khiếm khuyết về vật liệu và lắp ráp, không áp dụng cho sản phẩm đã bị sử dụng sai, thay đổi hoặc lạm dụng. Bảo hành có giới hạn này cũng không áp dụng cho hư hỏng do cháy (ngoại trừ các sản phẩm chịu lửa), nước (ngoại trừ các sản phẩm chịu nước) hoặc trộm cắp hay pha hoại.

BẢO HANH CÓ GIỚI HẠN NÀY CHỈ GIỚI HẠN TRONG VIỆC SỬA CHỮA HOẶC THAY THẾ. Bảo hành có giới hạn không áp dụng cho nhân công tháo, lắp đặt lại hoặc tan trang sản phẩm hoặc linh kiện, hoặc các vật liệu khác được tháo, lắp đặt lại hoặc tan trang để sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm hoặc linh kiện. TRONG PHẠM VI PHÁP LUẬT CHO PHÉP, MASTER LOCK TỪ CHỐI TẤT CẢ BẢO HANH NGUY Ý HOẶC RÕ RÀNG KHÁC BAO GỒM TẤT CẢ BẢO HANH VỀ KHẢ NĂNG BÁN ĐƯỢC VÀ/HOẶC PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ. TUY NHIÊN, TRONG PHẠM VI MÀ BẤT KỲ BẢO HANH NGUY Ý NÀO CÓ THỂ TỒN TẠI THEO QUY ĐỊNH CỦA PHÁP LUẬT, NHỮNG BẢO HANH NHƯ VẬY ĐƯỢC GIỚI HẠN TRONG THỜI HẠN PHÁP LUẬT CUNG CẤP.

### Giới Hạn Trách Nhiệm Pháp Lý

Các tuyên bố được nêu ở đây là biện pháp khắc phục duy nhất của bạn đối với Master Lock và Master Lock sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ thiệt hại nào, du trực tiếp, gián tiếp, ngẫu nhiên, đặc biệt, do hậu quả, lam gương, hoặc theo cách khác, bao gồm cả thiệt hại hoặc tổn thất tai sản (bao gồm các tổn thất hoặc thiệt hại nội dung của bất kỳ sản phẩm nào), mất dữ liệu, tổn thất doanh thu và tổn thất lợi nhuận, phát sinh từ bất kỳ lý thuyết khôi phục nào, bao gồm cả theo luật định, hợp đồng hoặc sơ suất. Bất kể điều khoản về bất kỳ bảo hành có giới hạn hoặc ngụ ý nào, hoặc trong trường hợp bất kỳ kỳ bảo hành có giới hạn nào trong số này không đạt được mục đích chính của nó, trong mọi trường hợp, trách nhiệm pháp lý của Master Lock sẽ không vượt qua gia bạn của sản phẩm này. Một số tiểu bang và tỉnh không cho phép việc loại trừ hoặc giới hạn những thiệt hại ngẫu nhiên hoặc hệ quả, vì vậy, những giới hạn hoặc loại trừ ở trên có thể không áp dụng đối với bạn. Một số tiểu bang và tỉnh không cho phép giới hạn thời hạn của bảo hành có giới hạn, vì vậy, giới hạn ở trên có thể không áp dụng đối với bạn. Các bảo hành có giới hạn này cung cấp cho bạn những quyền hợp pháp cụ thể và bạn cũng có thể có các quyền khác, tùy theo từng tiểu bang và tỉnh.

Sản phẩm mua tại EU được điều chỉnh bởi luật người tiêu dùng cung cấp các quyền bảo hành theo luật định ngoại bảo hành được nêu trên bất kỳ bao bì hoặc trang web nào được liên kết với sản phẩm này.

Mọi bảo hành được nêu trên bất kỳ bao bì hoặc trang web được liên kết với sản phẩm này không có giá trị tại Úc. Sản phẩm bán tại Úc được điều chỉnh bởi bảo hành tiêu dùng trong Luật Người tiêu dùng Úc.

## Thông số về khả năng chịu lửa/nước

### Thông số về khả năng chịu lửa/nước

#### Khả năng chống cháy:

(Bảo vệ được phân loại UL) Chịu nhiệt độ lên đến 927°C trong thời gian 1 tiếng đối với tất cả các kiểu máy cơ sở FPW.

#### Bảo vệ dữ liệu:

(Đã được ETL xác minh) chống cháy 1 tiếng đối với đĩa CD, DVD, thẻ nhớ và ổ USB lên đến 927°C đối với tất cả các kiểu máy cơ sở FPW. Những sản phẩm này KHÔNG được thiết kế cho mục đích bảo vệ đĩa mềm máy tính hoặc ổ đĩa mềm máy tính, hộp băng từ, băng từ, băng cassette âm thanh hoặc video hoặc phim âm bản. (Đã được ETL xác minh) các kiểu máy cơ sở FPW082 bao gồm khả năng bảo vệ chống nước 24 giờ cho các vật có giá trị trong nước lên đến 12,7cm.

## Dịch vụ Khách hàng

### Dịch vụ Khách hàng

[www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu)

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

### Cách đặt hàng chìa khóa và tổ hợp thay thế

Để đặt hàng chìa khóa và/hoặc tổ hợp thay thế, chúng tôi phải có đúng kiểu máy và số sê-ri của kết sắt của bạn. Hãy tìm số sê-ri của kết sắt trên nhãn nhỏ ở bên ngoài kết sắt và trên sách hướng dẫn sử dụng. Sau khi bạn tìm thấy thông tin này, vui lòng truy cập [www.masterlock.eu](http://www.masterlock.eu) hoặc [www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com).